

**HANGAR.
ORG**

**MEMÒRIA
2008**

HANGAR. ORG

**CENTRE DE PRODUCCIÓ
D'ARTS VISUALS**

Hangar és una iniciativa de la Fundació Privada
de l'Associació d'Artistes Visuals de Catalunya

fundació
oavc

amb el suport especial de



la col·laboració de:



El programa internacional de beques i intercanvis
compta amb el suport especial de AECID



i el patrocini de



Centres associats:

Duende, Rotterdam, Holanda
Fondazione Pistoletto, Biella, Itàlia
FONCA-CENART, México D.F. México
El Basilisco, Buenos Aires, Argentina
Ssamzie Spacie, Seul, Corea
Axenéo 7, Gatineau, Quebec, Canadà
CIC, El Cairo, Egipto

Patronat de la Fundació Privada Associació d'Artistes Visuals de Catalunya

President: Sergi Aguilar

Vicepresident primer: Ignasi Aballí

Vicepresident segon: Roc Parés

Vicepresident tercer: Mabel Palacín

Vocals: Antoni Abad, Mabel Palacín, Isabel Banal, Pep Duran, Jordi Encinas, Joan Fontcuberta, Joan Morey, Enrique Radigales, Mireia Sallarès, Tanja Smit, Susana García Noguero

Gerent: Ignacio R. Somovilla

Secretari no patró: Josep Guiu Badia

Amics d'Hangar: Sergi Aguilar, Frederic Amat, Eduard Arranz-Bravo, Marta Cárdenas, Miquel Condé, Florentino Díaz, Dis Berlín, José Luis Fajardo, Jorge Galindo, Teresa Gancedo, Juan Genovés, Montserrat Gómez-Osuna, Luis Gordillo, Alfredo Jaar, Sohad Lacgiri, Carles León, Robert Llimós, Daniel Machado, Feli Moreno, Antoni Muntadas, Jorge Oteiza, Perico Pastor, Jaume Plensa, Manolo Quejido, Albert Ràfols Casamada, Rafael R. Rivera, Segio Sanz, Schlunke, Soledad Sevilla, Susana Solano, Antoni Tàpies, Francesc Torres, Salvador Victoria, Evru

Comissió de Programes

Amb veu i vot: Jorge Luis Marzo, Pilar Bonet, Alicia Vela Cisneros, Eugeni Bonet, Martí Anson

Amb veu i sense vot: Oriol Gual i Carles Sala (Institut de Cultura de Barcelona), Ferran Barenblit (Departament de Cultura-Generalitat de Catalunya), Anna Crosas (Diputació de Barcelona)

Finals d'abril de 2008 l'assemblea de l'AAVC fa eleccions per renovar la Comissió de Programes d'Hangar per un termini de 2 anys (2008-2010).

Formada per: Marcell Antúnez, Lluís Bisbe, David Armengol, Pilar Parcerisas i David Armengol.

Equip Tècnic

Director: Pedro Soler

Gerent: Ignacio R. Somovilla

Producció: Carme Romero i Nuria Marquès

Gestió d'espais: Rocío Campaña

Coordinació beques i tallers: Joana Cervià

Administració: Laila Agzaou

Vídeo: Glòria Martí

Medialab: Merche Blasco

Laboratori d'interacció: Àlex Posada i Miguel Ángel de Heras

Programari lliure: Lluís Gómez i Bigordà

Advocats: Brun i Guiu

Comptable: José Navarro Sánchez

Comunicació gràfica: Angel Uzkianno

Serveis textuais: la correccional (serveis textuais)

I tots els professionals, artistes, col·laboradors i veïns que fan realitat el dia a dia d'Hangar.

1. Introducció	7
2. Artistes residents	9
3. Programa de beques i intercanvis internacionals	29
4. Plató i sala polivalent	39
5. Medialab	
5.1. Vídeo	59
5.2. Imatge digital	69
5.3. Lloguer d'equips	81
5.4. Laboratori d'interacció	83
5.5. Programari lliure	93
5.6. Residents al Medialab	101
6. Serveis integrals	103
7. Activitats	119
8. Projectes independents residents	
Hamaca. Formació Continua	127
9. Dades econòmiques	137
Fet a Hangar	139
Recull de premsa	211
Newsletter mensual dels artistes residents	237

1. Introducció

Director: Pedro Soler

Hangar és un centre de producció i investigació artística situat en un edifici de 1.800m² al recinte de Can Ricart, fundat el 1997 i ubicat al barri de Poblenou. El 2008 l'Ajuntament de Barcelona va cedir l'edifici de la seu actual per a un període de 10 anys, a banda de 2 naus adjacents i la casa del porter del recinte. La cessió i l'ampliació forma part del programa de les Fàbriques de Creació promociionat per l'ICUB. Està previst que les obres de renovació del conjunt comencin l'estiu de 2009 en 2 fases. És una notícia important per a Hangar (i la Fundació AAVC, que el gestiona), perquè assegura la continuïtat del projecte.

Hangar actualment està compost de 2 plantes. La primera és la dels serveis (medialab, laboratori d'electrònica, espais, lloguer d'equips, rodatges, formació, consultoria...) i està oberta a tots els creadors, mentre que la segona està reservada als tallers individuals d'artistes. A la darrera convocatòria, l'octubre de 2008, Hangar va rebre 76 sol·licituds per a 4 tallers individuals disponibles. Per primera vegada en la seva història, la Comissió de Programes va decidir oferir als artistes la possibilitat de compartir tallers. Es poden consultar a <http://hangar.org/docs/newsletters/> les informacions mensuals sobre els artistes residents i les seves activitats.

El programa d'intercanvis internacionals va rebre un impuls el 2008 amb l'entrada de l'AECID en el seu finançament. Això ha permès ampliar el programa a un total de 6 centres, incloent-ne de Corea del Sud, Egipte i Mèxic, a banda de facilitar els viatges per negociar possibles intercanvis de cara al futur. Hangar també ha començat a rebre residents d'altres centres com ara TENT de Rotterdam o el becat del programa de la Casa Àrab dels Emirats Àrabs.

La xarxa de col·laboracions d'Hangar com sempre funciona des de l'àmbit local fins a l'internacional i de tornada. Al seu barri, el centre ha participat a Escena Poblenou, Tallers Oberts i la Festa Major, mentre que a la ciutat de Barcelona les seves relacions inclouen festivals com Sonar i Arquifad, institucions com la UAB, el MACBA i el CASM i grups independents com Telenoika i L'ull cec. Ha participat en 2 projectes europeus: *As_tide*, dirigit des d'Itàlia, i *Signs of the City*, dirigit des de Berlín. A més a més, ha participat en la Bial del Caire, aportant un taller de creació, i en la trobada de residències d'artistes iberoamericans organitzada pel Centre Cultural d'Espanya a São Paulo.

Mentrestant, el centre respon a les necessitats de producció d'una gran varietat d'artistes, des de l'ús d'una paret i equips de vídeo per als dibuixos/accions de Carlos Bracho fins a la programació de telèfons mòbils per a Antoni Abad. El laboratori d'electrònica ha estat especialment actiu amb destacades produccions per a Advanced Music, Chicks on Speed, Ricardo Iglesias i Konic Thtr, mentre que les obres de Montserrat Soto i Joan Morey, entre d'altres, s'han centrat en el departament de vídeo. Projectes com el vídeo d'Alexandra Navratil o la instal·lació de Juan López per a la seva exposició individual a la Fundació Miró han necessitat una gran diversitat de serveis. Els projectes complexos són coor-

dinats per la Central de Producció, que, a més a més, ofereix un servei gratuït de consultoria a qualsevol artista que ho necessiti.

Els serveis que ofereix el centre es veuen complementats pels 3 projectes independents residents a Hangar: Formació Còntinua per a Artistes, que organitza seminaris i cursos per millorar la formació professional dels artistes; Hamaca, distribuïdora de videoart de la Península Ibèrica; i Disonancias, entitat que uneix artistes i empreses per a realitzar projectes innovadors.

El balanç del 2008 ha estat molt positiu, però no ens podem quedar aquí. Hangar ha de continuar lluitant i treballant per millorar els seus serveis i capacitats a fi d'acomplir plenament els seus objectius: donar suport, potenciar i professionalitzar la creació artística contemporània.



2. Artistes residents

Responsable del servei: Joana Cervià

2.1. Introducció

Com a centre de producció d'arts visuals, Hangar té en funcionament 15 espais en els quals artistes amb interessos molt variats poden desenvolupar el seu treball. Hangar és un centre que no parteix d'una definició estètica estricta, i aquesta és la raó de la diversitat de propostes i artistes que hi treballen, tot i que sí d'una voluntat d'atenció prioritària al present i als seus aspectes més estimulants i innovadors. La investigació, l'experimentació, la voluntat d'aportació als discursos i les pràctiques de la cultura contemporània són algunes de les característiques comunes a aquesta diversitat. En aquest sentit, la pintura, el dibuix, la fotografia, l'escultura o les instal·lacions són alguns dels mitjans que fan servir els artistes residents a Hangar i els que estan més vinculats al centre a causa de l'ús d'un espai.

Un dels problemes amb què es troben els artistes joves és l'accés a un espai de lloguer a causa dels alts preus. És per aquesta raó que necessiten un suport especial en els primers anys de la seva trajectòria artística que, en el cas d'Hangar, es materialitza en un espai i un seguit de prestacions. Els artistes residents poden fer ús dels serveis d'Hangar de manera gratuïta: medialab, autoedició de vídeo (Mac G5), lloguer del plató i de la sala polivalent, excepte l'edició de vídeo amb tècnic, a banda de suport logístic per a la realització i producció de projectes. A més a més, compten amb una sèrie de contactes professionals, visites als seus tallers de crítics i periodistes, etc.

Les residències als tallers es plantegen a mitjà termini: els artistes poden disposar dels espais fins a un màxim de 2 anys i després d'aquest temps el taller queda vacant per ser ocupat per una altra persona. Hi ha un altre modalitat d'estades curtes, d'1 a 3 mesos, per a la realització de projectes puntuals.

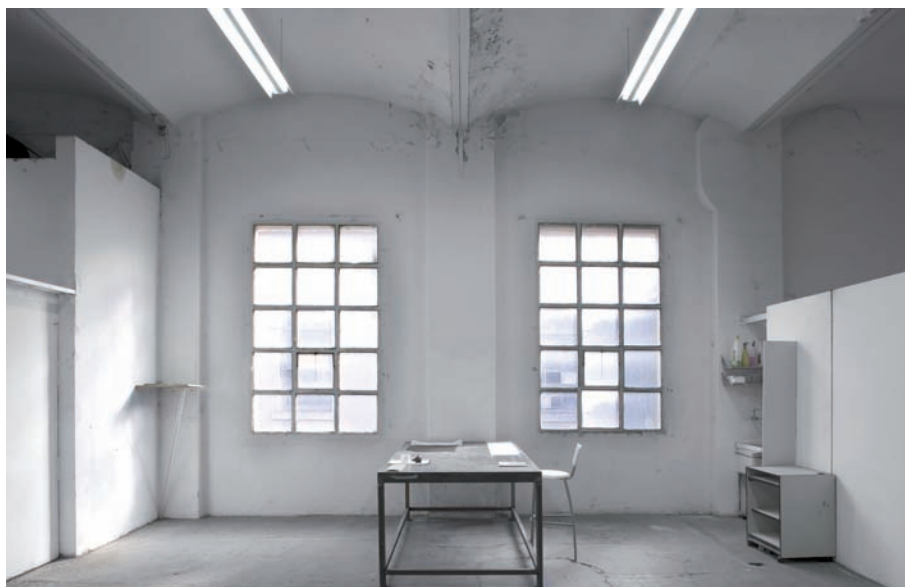
Durant l'any passat vam disposar de 15 espais individuals (d'entre 30 i 60 m²), 1 espai per a col·lectius que treballen amb art electrònic, 2 medialabs, 1 plató i una sala polivalent de 200 m² per a projectes puntuals o de gran format.

Al llarg del 2008 hem rebut un total de 123 sol·licituds de lloguers de tallers, de les quals 6 han estat ateses per a residències llargues, 5 per al programa internacional de beques i 13 per a estades curtes.

El percentatge d'ocupació dels tallers ha estat del 100%. La responsabilitat de la selecció d'artistes va correspondre a la Comissió de Programes d'Hangar.

2.2. Relació d'artistes residents

Nom	Espai	Entrada	Sortida
Tjasa Kancler	30 m ²	01/04/07	01/04/09
Col·lectiu Momu & No Es	44 m ²	09/05/06	09/05/08
Jordi Ribes	54 m ²	01//06/06	31/06/08
Nuria Canal	54 m ²	01/06/07	01/06/09
Rubén Santiago López	30 m ²	01/11/06	01/11/08
Miquel García	30 m ²	15/11/06	31/08/08
Ana García-Pineda	30 m ²	01/09/07	01/09/09
Ana Alvarez-Errecalde	30 m ²	01/01/08	31/01/10
Joan Morey	30 m ²	01/10/05	31/01/08
Salvatore Benintende	30 m ²	01/11/07	01/11/09
Joan Saló	30 m ²	01/12/07	01/12/09
Carlos González	30 m ²	01/02/08	01/02/10
D_forma	30 m ²	01/04/07	01/04/09
Associació Radiopaca	30 m ²	01/10/06	01/10/08
Beca Quebec	60 m ²	1/03/08	30/06/08
Beca El Caire	30 m ²	1/05/08	31/07/08
Beca Argentina	30 m ²	agost	Setembre
Beca Mèxic	30 m ²	setembre	desembre
Beca Corea	44 m ²	octubre	desembre



2.3. Resultat de la convocatòria pública per a estades llargues

Novembre de 2008

Sol·licituds de lloguer rebudes: 76

Número de renovacions: 6

Número de nous residents: 6

2.4. Artist statement dels artistes residents d'Hangar

Ana Álvarez Errecalde

Vaig néixer a Bahía Blanca, Argentina. Vaig estudiar cinematografia al C.E.R.C (Centre d'Experimentació i Realització Cinematogràfica) i vaig obtenir una beca per realitzar curtmetratges a Nova York. Vaig treballar en producció documental i en televisió fins que per una situació crítica i inesperada vaig descobrir el poder de l'art com a element catàrtic.

Treball:

Treballo a partir de la meua història personal utilitzant com a mitjans la fotografia, el vídeo i la instal·lació. Amb la meua obra indago en les raons filosòfiques i polítiques que donen lloc al registre de la memòria familiar, principalment a través de l'ús de la fotografia. Aprofundeixo en la necessitat d'autorepresentació com a justificant del jo, en la discutible validesa del document com a conservador de la memòria i en la recreació fictícia que és alhora metàfora i recurs terapèutic disparador de noves lectures sobre la meua pròpia vida. (...)



Sèrie Alquímia (fotografia i instal·lació escultòrica):

Núvies ofertes, núvies concertades, núvies comprades, núvies genuïnament enamorades passen pel ritual de casament amb l'esperança d'amor etern (panacea universal?). El vestit representa la il·lusió, l'amor, el lliurament, l'inici. Atorga la propietat alquímica de la transformació: el comú es torna extraordinari. Què n'és, de les il·lusions, un cop es desfa el vestit? Què passa en imposar-se el "després"? Què hi ha més enllà del protagonisme perdut? Com oferir resistència a la mediocritat de la quotidianitat? Un poema escrit per una de les meues germanes recentment morta és l'element alquímic que a un conjunt de vestits oblidats els torna la màgia de la transformació i a nivell personal m'ajuda a transmutar el dolor de la seva absència en unió i complicitat.

Ana Álvarez-Errecalde ha mostrat el seu treball fotogràfic tant individualment com col·lectivament a nivell internacional. Quant als seus curtmetratges, han estat exhibits en certàmens com *The Tank* (Nova York), Dokumentarfilm (Kassel), MALBA (Buenos Aires), Videoformes (Clermont-Ferrand, França), Museu de Vojdovina (Sèrbia) i BCNvisualsound, entre d'altres. Pròximament formarà part d'una exposició al costat de Judy Chicago, Mary Kelly, Tania Bruguera i Ouka Lele entre altres artistes de destacat nivell.

Momu & No Es

Desenvolupen dinàmiques de treball amb les quals generen un espai on desplegar les seves inquietuds convertint-les en happy critiques des d'on busquen noves relacions entre el context social, espectador i obra. Les seves narracions ens mostren un món propi, a partir de fraccions de la deconstrucció de la reali-

tat més immediata. Busquen un espai de resistència davant de l'estandardització de les expectatives i el segrest de les llibertats. Parteixen de conceptes tan reals com la constant presència de probabilitat d'accident, l'absurd, la incoherència i la inclemència de les passions humanes.



D_forma

D_forma és un grup d'artistes que pretén reflexionar, per mitjà de diferents iniciatives, entorn de les diferents relacions entre l'art i els mitjans digitals. En aquests moments està format per 8 components repartits entre Mèxic DF i Barcelona. D_forma funciona partint de col·laboracions. Dins del col·lectiu cada artista treballa de forma individual, en subgrups, amb tots els membres de l'associació o fins i tot amb persones alienes al col·lectiu. Aquesta forma de treballar fa que D_forma funcioni com un node on cadascú aporta les seves habilitats i interessos per desenvolupar els diferents projectes. El punt de connexió de D_forma es troba actualment al taller 08 d'Hangar. Des d'aquí coordinen, desenvolupen i gesten sempre amb el mateix objectiu: donar forma a projectes i deformar, a través del llenguatge artístic, el món que ens envolta.

Estem treballant en projectes com Paisatge de terror, un projecte basat en les pors populars a mig camí entre el videojoc i l'atracció de fira, així com en diversos projectes individuals.



Des de la seva formació, el col·lectiu ha participat en esdeveniments com el Festival Off Loop 08 (Barcelona), Aptitud per a l'Armes, Injuve (Madrid), Eutopía 07 (Còrdova), II Jornades d'Art i Internet a Can Xalant (Mataró), IDN 07 (Barcelona), VAD Festival (Girona), CeC & CaC (Nova Delhi) i el Video Short (Amsterdam), entre d'altres.

Miquel García

Considero part dels meus projectes les intervencions socials, col·laboratives i participatives, estructurades en estratègies activistes en clau micropolítica. Mitjançant l'ús del vídeo, la instal·lació, la desobediència civil, el grafitti o el marxandatge assumeixo la posició d'instigar i dinamitzar reaccions i respostes col·lectives, en les quals s'evidencien les problemàtiques globals fent servir la creativitat i la comunicació de l'individu. La sida, la migració, les bandes, el poder de l'espectador o la societat de l'art-espectacle són alguns dels temes utilitzats en les meves propostes.

Però més enllà de la lectura superficial de l'artista compromès o ben intencionat, el meu treball consisteix a infiltrar en el teixit cultural una sèrie de receptes d'insubmissió ciutadana i oferir així al grup concret o a l'espectador anònim la possibilitat d'eludir la seva condició de subjecte passiu. En un altre estrat, allunyat del trauma o l'esquerda social, interpreto part de la meua obra com una visió poètica de la quotidianitat, centrada a mostrar la imatge del real, mitjançant la metàfora sobre les contradiccions pròpies del subjecte contemporani.



Miquel García (Barcelona, 1975). En els seus projectes utilitza objectes quotidians, vídeo, grafitti, la fotografia i la joieria. Recentment ha participat a la Biennial de Turku (Finlàndia). El 2006 va rebre una beca d'intercanvi de Can Xalant (Mataró) per realitzar un projecte i exposició a Medellín, Colòmbia. Ha exposat de forma col·lectiva a la Biennial de Vic, la Biennial Internacional ALBIAC (Almeria), LOOP '06 i en nombrosos certàmens i esdeveniments de joieria. El 2003 va guanyar la beca Carta Blanca amb el projecte de joieria contemporània Transforma i el 2001 va ser finalista del concurs Miquel Casablanques i va representar Barcelona a la Biennial de Joves Creadors d'Europa i la Mediterrània a Sarajevo.

Carlos González

Recopila anuncis que troba pel carrer, amb què realitzarà una escultura o collage amb ajuda de l'atzar.

També treballa en una sèrie d'escultures de petit format que representen coses que guarda a la seva cartera, com ara targetes, carnets caducats o fotos de la seva xicota; coses que troba a les butxaques, com tiquets de la compra o abonaments del metro; papers dispersos, un còmic de la seva infantesa i un llibre que mai no va tornar a la biblioteca. La seva intenció és abandonar-les als llocs d'on procedeixen els seus models reals: els tiquets seran tornats a les botigues, l'abonament al metro, el llibre a la biblioteca... amb la incògnita de si aquestes peces seran allà l'endemà, si algú se les emportarà o acabaran al cubell de les escombraries.



Carlos González González va néixer a Barcelona el 1980 i va viure a Almeria des dels 10 fins als 20. Després de ser instruït com a il·lustrador i grafista tot terreny a l'Escola Joso, es va deseducar intel·lectualment a la Facultat de Belles Arts de Barcelona. Durant 7 anys va compaginar aquesta formació amb la seva tasca com a mosso d'un magatzem. En l'actualitat busca feina en l'art contemporani al·ludint a la seva doble condició: la d'aturat que percep la prestació per desocupació i la d'artista resident a Hangar. Ha col·laborat amb els artistes Santi Antón, Cesc Moliné, Toni Santiago, Anna Gordillo, Álex Belmonte, Juan Fernando González, Noemí Pérez i Ieke Trinks.

Lilia Villafuerte/Radiopaca

Lilia Villafuerte és una artista, activista, docent i programadora peruana especialitzada en entorns multimèdia. El seu treball com a programadora i dissenyadora multimèdia ha estat exposat a Barcelona, Bilbao, Lima i Frankfurt.

Actualment combina la investigació personal en programació i tecnologia streaming amb la seva tasca al si de Radiopaca, un col·lectiu feminista que opera des d'Hangar.



Radiopaca és una net-radio dedicada a la investigació, creació i desenvolupament de nous formats i materials de comunicació que promoguin un discurs en femení i plural. Aposta per l'experimentació, la formació i l'accés participatiu als micròfons del "moviment de dones i les dones en moviment" que persegueixen la construcció de dinàmiques horitzontals en les quals es dilueixi la jerarquia entre productores i oients, experts i consumidors d'informació. És un mitjà de comunicació lliure, associatiu i autogestionat que va néixer el 8 de març de 2005 i que des de juliol de 2006 emet des d'Hangar.

Jordi Ribes

El meu treball consisteix en l'exposició d'un món mental que transcorre pel gènere fantàstic i de ficció, la violència i el despertar sexual a través de fragments narratius que deixo a la lliure disposició de l'espectador. Un món que sembla sortit de la mirada d'un nen, sense prejudicis i que intenta sobrepassar la frontera que separa el públic del privat. Per això em serveixo de personatges i cites procedents del cinema, els contes, la televisió, el còmic, la literatura, el món de l'art i de la cultura popular en general.



Jordi Ribes (1972), llicenciat en Belles Arts a Barcelona. Ha exposat a diversos centres i galeries de la mateixa ciutat. En destaca: *Momú & No Es a la terra dels homes barba* (2007) a la galeria Senda i *quan el destí ens assoleixi* (2008) al Centre d'Art Santa Mònica. També ha participat en exposicions individuals i col·lectives a Santiago de Compostel·la, Madrid, València, París, Mèxic i Bangkok i en fires com les d'Arco (Madrid), Art Forum (Berlín) i Pulse (Nova York). Premi Altadis de les Arts Plàstiques el 2004 i beca Guasch Coranty el 2003. En l'actualitat participa en l'exposició *Aixecament*, al recentment inaugurat Centro de Arte Dos de Mayo (Móstoles, Madrid).

Ana García-Pineda

El punt de partida del meu treball comença per acceptar que vivim al món d'Alanis Morissette: ens sobren les culleres quan el que necessitem és un ganivet. Cadascun dels meus projectes no és més que un intent de construir eines de supervivència, de maquinari missions per salvar el món, de fracassar, d'apuntar entre la realitat i la fantasia, d'intentar entendre, d'estar convençuda que mereixem bones històries... En definitiva, d'escriure un altre peu de pàgina que comenti el fet que l'àrbitre del món sigui l'absurd.

L'objectiu és utilitzar la simplicitat i el sentit de l'humor com a mètode per apropar-me a un món que em resulta massa complex. Es tracta de jugar a confondre el tràgic amb el còmic i fer servir la ironia com a motor per restar pes tràgic a les reflexions existencials. M'interessa aquesta fina línia que separa l'aparentment fàcil del pervers, el càndid de la mala llet, l'innocent del políticament incorrecte, el que pot ser objecte de riure i el que no ho és... I és que, en realitat, tot aquest vestir la mordacitat de rosa tràgic ve de la contradicció de voler conrear un positivisme condemnat al fracàs i una eufòria que, encara que se sap massa feble i patètica, no té intencions de claudicar.



Ana García-Pineda (Sabadell, 1982) cursa la llicenciatura de Belles Arts a Barcelona. Ha participat en projectes individuals com ara *Salvar el mundo* a la Sala Soler i Palet (Terrassa, 2007) i en exposicions col·lectives com *I will not throw rocks* a Form & Content Gallery (Londres, 2007) o *Outlet* a l'Espai Cultural Caja Madrid (Barcelona, 2006). El 2006 rep la Beca Incubadora (Panorama, Ajuntament d'Olot) per realitzar el seu projecte *Tácticas de combate*. Un any més tard co-funda, amb Haizea Barcenilla, el col·lectiu Damas, una iniciativa que té com a objectiu concentrar-se en elements d'unió com ara ponts, cremalleres, xarxes o velcro i experimentar amb el format comissarial. L'última notícia que en tenim és que van rebre la beca BCN Producció '08 per editar *Máquinas y maquinaciones*, una acumulació d'invents i missions que tenen com a objectiu contrarestar les nostres tragèdies quotidianes.

Rubén Santiago López

Des d'un plantejament de base processual, i a través d'instal·lacions, projectes site specific, mecanismes on-line, vídeos, objectes, publicacions i l'ús del dibuix, el meu treball planteja qüestions que van des dels mecanismes de construcció de la memòria a la concessió consensuada del valor simbòlic, així com una anàlisi crítica dels esquemes de poder i regulació de les societats contemporànies.



Rubén Santiago (1974) ha presentat els seus projectes en espais com la Galerie nationale du Jeu de Paume (París), la National Gallery/Národní Galerie (Praga), CGAC, el Círculo de Bellas Artes de Madrid, el Centre d'Art Santa Mònica, la Fundació Caixa Galicia, el Museo de Bellas Artes de Bilbao, el MARCO (Vigo), Off Limits, Auditorio de Galicia, el Museo de Bellas Artes de Venezuela, l'Instituto Cervantes de Beijing (China), el Museo de Arte Contemporáneo de Caracas (Veneçuela), la Galeria Fernando Santos (Portugal), l'espai Zé dos Bois (Lisboa), la Galeria Luis Adelantado i la Galeria DF, entre d'altres. Viu i treballa a Barcelona.

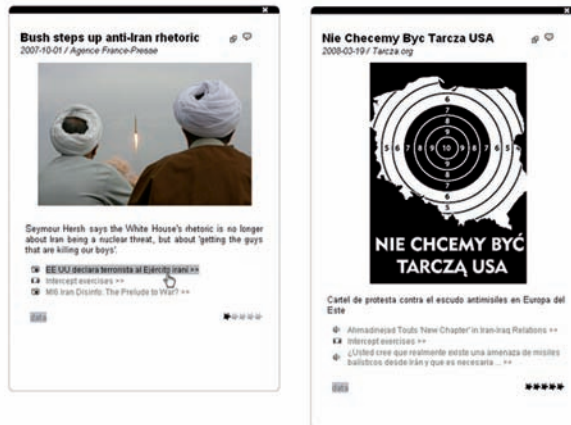
<http://www.hangar.org/gallery/Main-RubenSantiago>

Tjasa Kancler

Interesada en las contradicciones que hay hoy en día en nuestro entorno, y en un grado fantástico, intento construir discursos heterogéneos a través de mis proyectos artísticos, enfocados frecuentemente a cuestiones sobre la identidad, el consumo, la configuración territorial y simbólica del espacio urbano derivada de la producción y el consumo, las diferentes maneras de uso e invasión en la estructura de las ciudades y las cuestiones sobre una sociedad en la que la creación, distribución y manipulación de la información forman parte importante de las actividades culturales y económicas.

En este paisaje me sirvo de múltiples soportes (dibujo digital, instalación, fotografía, video, libro) para realizar mis obras, constantemente enfocadas desde el contexto personal, a partir de las experiencias vividas en el tejido cotidiano de nuestra sociedad de consumo o de la información, mediante las observaciones sobre las maneras en las que construimos nuestra realidad, pensamiento, maneras de relacionarnos y desde las preocupaciones, cuestionamientos e inquietudes diarios. (...) Últimamente he centrado mis intereses en las cuestio-

nes en torno al carácter subjetivo de la transmisión y recepción de los mensajes mediáticos en relación a los conflictos en Oriente Medio y como éstas pueden sugerir nuevos modos de relación y percepción en nosotros.

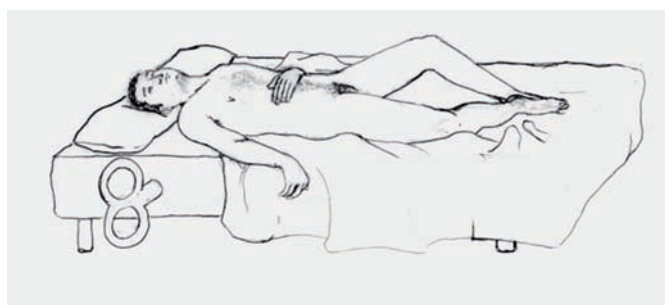


Tjasa Kancler (Maribor, Eslovènia, 1978) és llicenciada en Dret per la Universitat de Ljubljana. El 2003 va continuar els seus estudis al Departament de Pintura de l'Accademia di Belle Arti di Bologna (Itàlia), on va obtenir una beca d'intercanvi Erasmus per a la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona, on es va llicenciar el 2007. Actualment és estudiant de doctorat del programa *Investigació en imatge*, del Departament de Disseny i Imatge del mateix centre.

Joan Saló

Considero el arte como una práctica y/o un ejercicio de representación, sin que esta condición implique necesariamente una aproximación o un alejamiento de (la mal llamada) realidad. A partir de este punto, me interesan especialmente las relaciones que se establecen entre esta práctica artística y sus usuarios, ya sean espectadores, consumidores, oyentes, comensales, receptores, activos, pasivos, gritones o callados. Saber cuál es la distancia que los separa, bajo qué lenguaje se realiza la comunicación y a través de qué canales; cuáles las expectativas y las frustraciones, qué uso le da el uno al otro y el otro al uno. En pocas palabras: cuál es la experiencia que se genera.

Para hacerlo utilizo cualquier cosa que pueda tener al alcance: bromas infantiles, pintura invisible, ambientadores irrespirables, esculturas que se mueven a 120 km/h o monumentos milenarios rotos en pedazos y repartidos por toda la geografía. Saturación, desbordamiento, vacuidad, efectismo, intrascendencia y cualquier estrategia que me permita tensar las cuerdas de estas relaciones para evidenciar sus procesos subyacentes.



Joan Saló es llicencia el 2006 en Belles Arts a la Universitat de Barcelona. En el transcurs de la carrera realitza una beca Erasmus a la Universitat de Plymouth, al Regne Unit. Paral·lelament participa, el 2003 i el 2005, a les jornades de la QUAM de Vic (les primeres en un taller impartit per Patty Chang i les segones en un taller impartit per Francesc Ruiz). El 2006 rep una beca de residència d'Hangar per anar al centre Astèrides de Marsella i el 2007 la EADC (Departament de Cultura) li concedeix un ajut de recerca per al projecte *Escultures en moviment*. Entre les exposicions que ha realitzat, destaquen *Interferències*, *Temperatura Ambient* i *Escultura en moviment*, totes elles el 2007, i *Jo entre tu* el 2008.

TV BOY

Pseudònim de l'artista Salvatore Benintende, nascut a Palerm. Cursa estudis a la seva ciutat adoptiva, Milà, on desenvolupa els seus primers treballs i descobreix el món del graffiti. Després d'estudiar Belles Arts a Bilbao, s'instal·la a Barcelona i de seguida rep propostes interessants i decideix quedar-s'hi. Al cap de poc temps es fa evident la seva arribada a la ciutat: les parets del centre de Barcelona s'inunden del seu personatge més emblemàtic, un nen de cap gegant anomenat TvBoy, a qui acompanyen en les seves aventures el seu gos i milers de personatges de fantasia.

El llenguatge visual de TvBoy, influenciat per la cultura pop i el còmic, l'art japonès i la gràfica, és ple d'homenatges i referències culturals. Als seus llenços i instal·lacions, TvBoy situa el seu personatge en complexos mons plens d'hostilitats i perills per endinsar-nos en una espècie de fauna moderna on conviuen la candidesa del seu personatge amb la crueltat i l'aspror de la temàtica que empra. Cada pintura porta el seu petit univers de referències i metàfores: el temps, l'amistat, l'amor, el viatge, l'èxit, la mort. Temes universals que TvBoy aborda des d'una perspectiva subtil i irònica, donant-li a aquest nen d'aire esquiú caràcter i actitud. El ninot amb la cara dins d'una pantalla, el seu alter ego i segell més reconeixible, porta un missatge: "Apaga el televisor; tu ets el protagonista!"



Entre d'altres, TvBoy ha exposat a Iguapop Gallery a Barcelona, a la col·lectiva *Street Art Sweet Art* al Pavelló d'Art Contemporani de Milà, al CCCB de Barcelona en el context del certamen BAC! i a la Byblos Art Gallery de Verona. El 2008 ha participat en dues noves exposicions col·lectives a Itàlia, una a Milà (del 8 de maig al 8 de juny) i una altra a Roma (del 20 de maig al 31 de juliol). Seguidor de la filosofia de Takashi Murakami i de la "Kaikai Kiki", sota el pseudònim de TvBoy Salvatore ha firmat col·laboracions comercials amb marques com Nescafé, HP, Smart i Inoxcrom. Recentment ha presentat la seva primera línia de roba per a home i dona en dues cites: la PITTI IMMAGINE UOMO de Florència (del 18 al 21 de juny) i la fira Bread & Butter de Barcelona (del 2 al 4 de juliol).

Nuria Canal

Hi ha un subjecte recurrent en el meu treball: "l'altre", perquè és la figura imprescindible, perquè és singular i perquè és un interrogant. Les relacions entre individus plantegen per a mi els aspectes més rellevants i reveladors de la nostra realitat.

El meu treball és sobretot un procés, que només de vegades es visualitza en les meves produccions. Darrere de cadascun dels meus projectes hi ha un entramat d'accions, referents, objectius, narratives, significats i experiències que ocupen totes les dimensions de la meua vida.



Airstrip

AIRSTRIP, 2008

És un clàssic expenedor de boles que distribueix adreces de correu electrònic, cada una diferent, sense revelar la identitat de la persona a qui pertany. Els destinataris són una selecció dels contactes de la meua pròpia agenda, que recull diferents esferes de les meves relacions. A l'expenedor s'hi adverteix: "Els destinataris han acceptat participar en aquest projecte". Els possibles usuaris d'aquesta màquina obtindran una bola en introduir una moneda. Quan les boles hagin estat distribuïdes en la seva totalitat, un nou conjunt de boles amb les mateixes adreces serà introduït a l'expenedor i així de forma indefinida. El desenvolupament posterior d'aquest projecte se situa en l'experiència de les persones implicades, especialment dels usuaris, i per això en un temps i un espai aliè a aquesta exposició.

Llicenciada en Belles Arts per la Universitat de Barcelona. Va crear el 1993 la Mostra de Vídeo Independent de Barcelona OVNI i la va codirigir fins a l'any 2000, al Centre de Cultura Contemporània de Barcelona. La seva darrera producció ha estat *Short Stories about Distance*, exposada al Museu de Belles Arts de Santander i a la Galeria Estrany-de la Mota. Destaca la seva participació en exposicions col·lectives en diverses institucions com ara: Al ran, Fundació La Caixa, CASM (*Anys 90 Distància Zero*), MACBA (*Màscara i mirall*), Palau de la Virreina (*Interzona*), Fundació La Caixa (*Mirades impúdiques*), Koldo Mitxelena Kulturenea (*Transgenèrics i Escenaris domèstics*), Galeria Estrany-de La Mota (*Pictures of you i Muy Frágil*). Actualment viu i treballa a Barcelona.

Rubén Verdú

El meu treball està afectat per l'extrema ubiqüitat del visual. Estem sotmesos a "la disciplina de l'ull", una espècie de determinisme instintiu que ens imposa la mirada. És precisament aquesta expansió implacable del visual la que intento articular en el seu paroxisme màxim encara que acabi sempre presentant-se un tant ridícula. Aquesta és, al cap i a la fi, la meua intenció final.

L'exercici d'aquesta pràctica el duc a terme de manera polimorfa. No m'inclino per cap tècnica en particular. El meu interès és purament dialèctic, és a dir, no pretenc anar més enllà del que és estrictament relacional, de tot allò que pugui presentar una dinàmica potencialment desestabilitzadora. Per exemple, en Love Without Contact em proposo bàsicament un replantejament de la funció de l'espai arquitectònic. Com sabem, la distància és necessària perquè s'estableixi la possibilitat de la mirada, però a Love Without Contact aquesta condició encara no ha estat del tot assolida. Les parets de la galeria són tan a prop una d'una altra que una plenitud sòlida ens aparta, ens impedeix l'entrada. Només un estret corredor resta il·luminat. L'ambigüitat d'aquest espai es debat entre la

“claustrofília” d'un col·lapse total, d'un amor cec, i l’“antipatia” de la separació que s’ha de generar en intentar recuperar un mínim de distància òptica.

En aquestes condicions, investigar herències i construccions culturals més complexes. Heliospora i Swallow juguen amb l'origen i els límits semàntics d'aquest territori visual i fins a quin punt es llancen a la conquesta d'altres canals cognitius, sobretot, en aquests casos, que l'oral conté un nucli d'afectacions molt primitives.



Love Without Contact (1998). Vista general de la instal·lació

2.5. Residències curtes per a la producció de projectes específics

Davant de la gran demanda d'espais per part dels artistes, Hangar intenta adaptar-se a totes les necessitats i optimitzar al màxim l'ús dels seus tallers. És per això que en els darrers anys s'ha iniciat una nova modalitat de residències a Hangar: residències curtes per a la producció de projectes. Els artistes poden sol·licitar un espai per un període d'entre 1 i 3 mesos, durant els quals podran fer ús de tota la infraestructura del centre i participar també en les activitats d'Hangar.

Convocatòria pública per a estades curtes

Els artistes que han realitzat els seus projectes en residències curtes, de les 29 sol·licituds rebudes durant el 2008, han estat:

1. Roger Bernat

Residència gener

2. Rose Kowalsky

Residència gener. Enregistrament i edició d'un curtmetratge

3. Dorien de Witt (TENT)

Residència febrer i març. Guanyadora del premi de vídeo de l'Awards Academy-Rotterdam

4. Júlia Montilla

Residència octubre. Preparació exposició per a la Galeria Toni Tàpies

5. Francesc Ruiz

Residència abril. Preparació exposició *BCN EYE TRIP*, a la Galeria Estrany-de la Mota

6. Mar Canet

Residència d'agost a desembre. Beca de producció de la Generalitat de Catalunya

7. Mamoru Tsukada

Residència gener i febrer. Projecte fotogràfic

9. Marc Vives/David Bestué

Residència juliol, agost, setembre i octubre. Preparació exposició *La confirmació* al CASM

10. Jorge Rodríguez-Gerada

Residència setembre, octubre, novembre i desembre. Projecte *Expectation*

11. Clarissa Cestari

Residència agost i setembre

12. Albert Corbí

Residència agost i setembre

13. Instituto Fátima

Residència octubre, novembre i desembre

Dorien de Witt

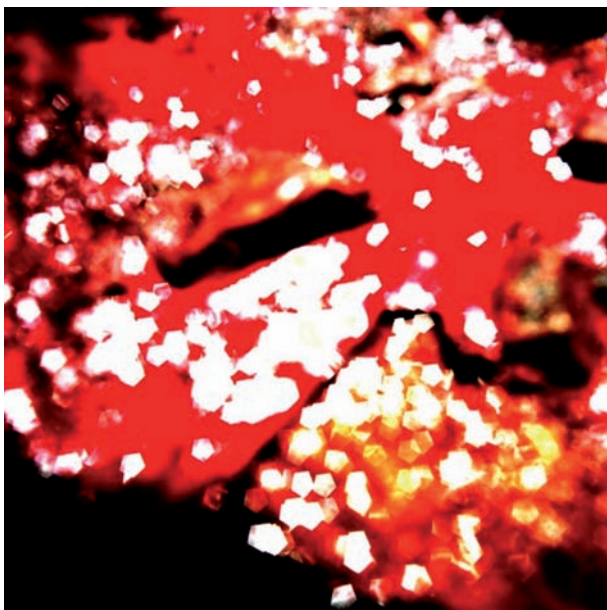
A Dorien li fascinen les coses que no es poden entendre, li interessen les maneres de mirar i entendre el món que ens envolta, sobretot la manera com tractem les coses que simplement no entenem. En el seu treball planegen qüestions com els límits de la nostra percepció, del nostre coneixement, del visible, les possibilitats de comprendre l'univers en el qual vivim tot i estar limitats per un cos i uns sentits. Utilitza diversos mitjans, des del dibuix al collage, la foto o el vídeo, habitualment construïts a partir de fragments extrets de diferents fonts com ara youtube o documentals.



Dorien de Wit (Hertogenbosch, Holanda, 1980) s'ha format al Sandberg Institute, d'Amsterdam, i al Fine Art, AKV, d'Hertogenbosch. El 2007 va exposar individualment a Paraplufabriek, Nijmegen (exposició *Just what timeless truths llauri we still missing?*) i el 2008 ha participat en les col·lectives *Kickstart*, Dum Umeni/Brno House of Arts, Brno (República Txeca),; *Kunstvlaai A.P.I. (Art Pie International)*, Westergasfabriek, Amsterdam; *Ik wil ruimte (I want space)*, Temporary Art Centre, Eindhoven; i al Ministeri d'Educació, Cultura i Ciència, de la Faig.

Mamoru Tsukada

A començaments del 2008 Mamoru Tsukada va gaudir d'una estada d'un mes a Hangar en virtut d'un programa de creadors en residència en centres d'art llançat pel Tokyo Wonder Site - Institut d'Art Contemporani i Intercanvi Cultural Internacional. Mamoru va realitzar un viatge per l'Oceà Àrtic al Canadà i es va trobar amb un radar que formava una estructura de línies al cel. El curiós és que aquesta forma al cel l'havia somiada diversos dies abans. En les imatges que va prendre a l'Àrtic superposa colors inspirats per les experiències i sentiments que està vivint durant la seva estada a Barcelona. El treball de Mamoru, que es desenvolupa bàsicament a través de la fotografia, crea imatges ambigües i es deixa influir per les estructures ocultes que troba o intueix als llocs pels quals passa.



Mamoru Tsukada va néixer a Nagano, el Japó, el 1962. Ha complementat la seva formació com a fotògraf als EUA i amb residències al Banff Centre del Canadà (2005), el Bangalore Artist Center de la Índia (2008) i el Moks d'Estònia (2008). Ha exposat el seu treball individualment a la Tomio Koyama Gallery de Tòquio (2002, 2006) i col·lectivament a la Luxe Gallery de Nova York (2008), l'Hiroshima City Museum of Contemporary Art (2007), el Kawasaki City Museum, Japó (2005), entre d'altres. Així mateix, ha participat en les últimes edicions de les fires Frieze Art (2007) i Art Basel (2008).

Marc Vives i David Bestué

Treballem en equip des de l'any 2002. El resultat del nostre treball és principalment formalitzat com a performances, en les quals hem desenvolupat un sistema d'aproximació a diferents realitats, des de les més íntimes (Acciones en el cuerpo) passant per l'entorn social (Acciones en Mataró) fins a nivells macro-estructurals (Accions a l'Univers). En aquestes performances, dialoguem amb diversos temes extrets de la història de l'art recent, focalitzat al segle XX, en el qual s'hi afegeixen conceptes del propi imaginari.

Les primeres accions van anomenar-se Acciones en Mataró i constaven de la recopilació fotogràfica d'un seguit d'accions realitzades a l'espai urbà i que foren compilades al llibre homònim. Posteriorment vàrem fer Acciones en casa, aquest cop sobre suport videogràfic i contextualitzat en l'àmbit domèstic, i Acciones en el cuerpo, que va ser registrat, també en format videogràfic, però prenent aquest cop la forma d'obra de teatre, que va tenir lloc el 25 d'octubre a la Sala Mirador de Madrid, en el marc del projecte los29enchufes.

Al MUSAC es va presentar Imágenes del fin del mundo, el març de 2007, un petit projecte que va ser posteriorment incorporat com a part d'Accions a l'Univers, que va començar a presentar-se com a solo project a Arco'08 amb La caverna, diorama que transformava el subsòl en diverses pedres organitzat segons les suposades relacions socials que podrien tenir.

Finalment, a la darrera edició de Frieze Art Fair, també convidats pel CGAC, hem realitzat un conjunt d'accions pensades per a l'espai de la fira. El 2008 hem presentat La confirmación, projecte site specific creat per al CASM (Centre d'Art Santa Mònica) i que serveix de tancament d'aquesta darrera etapa.



Mar Canet

Mar Canet és enginyer informàtic de videojocs i dissenyador. Després d'estar dos anys com a becari de docència i investigació a l'ESDI (Escola Superior de Disseny), va ampliar els seus estudis a Anglaterra en el camp del disseny de videojocs a la University of Central Lancashire. Actualment és artista resident a Hangar. Entre els seus camps d'interès hi ha la visualització interactiva de grans volums d'informació i els videojocs. Dins dels seus treballs destaca NodeMail.org, un projecte artístic basat en un programari per a la visualització de xarxes per a les trameses massives d'e-mail. Seleccionat en la convocatòria internacional d'idees per a projectes de visualitzacions, dins el taller de producció *Visualitzar*, organitzat per Medialab-Prado, per produir el projecte *Casastristes.org*.



Albert Corbí

Les accions bàsiques sobre les quals parla el conjunt d'obra d'Albert són subjectar, sostenir, segellar, contenir i reparar. Aquests infinitius són aplicats a l'arquitectura, exterior i interior. Quan les aplica a l'arquitectura exterior aquestes parlen d'allò públic, del poder i de la violència amb què es dibuixa el dins i el fora, mentre que quan les aplica a l'interior reflexiona sobre la identitat i el paradoxal cost de l'autenticitat i del diferenciar realitat i virtualitat.

Durant la residència intentarà desenvolupar la idea de subjecció de volums buits amb cinta adhesiva. www.albertcorbi.com



Clarissa Cestari

Durant la seva residència a Hangar ha elaborat l'obra pictòrica *Blau Ftaló* i *Blanco de Titan*, que forma part de la seva investigació pictòrica que qüestiona el caràcter material de la pintura. Juga amb el traçat espontani, mínim en mida i procedent del subconscient, i ho amplia a gran escala, perdent així el seu caràcter íntim, transformant el gest espontani en alguna cosa sistemàtica.



La segona producció realitzada durant la seva residència ha estat *Diari de la falta d'inspiració*, diari en fotografia i dibuix que registra el seu pas per Hangar, obra que continua en procés fins que finalitzi la seva estada, a finals de setembre.

Instituto Fátima

Els dos músics alemanys residents a Barcelona, Paul i Carsten (ex Los Kunka Boys), treballen junts en la creació sonora des de fa mes de deu anys. Van fundar Instituto Fátima l'any 2006, a fi d'establir col·laboracions per a la creació electrònica improvisada. Des de llavors, han organitzat nombrosos concerts i esdeveniments com les trobades de música improvisada anomenades BCN IMPROTRONICA a la galeria Niu.

Amb el projecte *Chimeneas 22@* van tenir la seva primera gran presentació, a la NitCASM de l'Hangar, al Centre d'Art Santa Mònica, al costat de LizompantLi (Radiopaca) el 5 de desembre de 2006. Es tractava d'un recorregut audiovisual sobre la transformació urbana radical del Poblenou.



Jorge Rodríguez Gerada

Jorge va realitzar un mural en una hectàrea de terreny erm en el que serà el Zoo Marítim de la zona Fòrum a Barcelona. Es tracta d'una intervenció efímera d'art públic, en la seva línia habitual de retrats en proporcions gegantines en l'espai públic. Però en aquesta ocasió inverteix la dinàmica de les seves últimes actuacions: en lloc de retratar algú desconegut per iconitzar-lo, ha utilitzat el rostre que ja s'ha convertit en icona mundial, el del primer president de raça negra a la Casa Blanca.



El títol, *Expectation*, no pot ser més eloqüent, ja que al·ludeix al missatge d'esperança que s'ha colat en una gran part de la població mundial, i amb aquesta obra Jorge ha cridat l'atenció dels mitjans i de passada ha aixecat debat entre veïns i barcelonins, amb opinions per a tots els gustos. La peça desapareixerà amb el temps, però mentrestant és visible des de l'aire i des del Google Earth. No només ha estat recollit en la premsa nacional, també els mitjans i les agències internacionals li han dedicat atencions: CNN, New York Times, The Washington Post, Reuters, EFE, etc.

Julia Montilla

Durant el mes d'octubre va ocupar un dels tallers d'Hangar a fi de produir una instal·lació que formarà part de la mostra individual que prepara per a la Galeria Toni Tàpies a partir de desembre. Segons l'artista, el projecte tracta sobre advocacions marianes i identitat nacional; sobre com l'aparició de la Verge, com a icona femenina de caràcter religiós, legitima i protegeix un estat catòlic en processos revolucionaris anticlericals.



L'exposició prendrà com a exemple els esdeveniments que van tenir lloc al municipi guipuscoà d'Ezkioga, el 1931, arran de les aparicions marianes. Aparicions no reconegudes per les autoritats eclesiàstiques i que van ser conseqüència d'un canvi de règim, de la dictadura de Primo de Rivera a la Segona República, que acabarà finalment, encara que per poc temps, propugnant i aprovant la separació entre estat i Església.

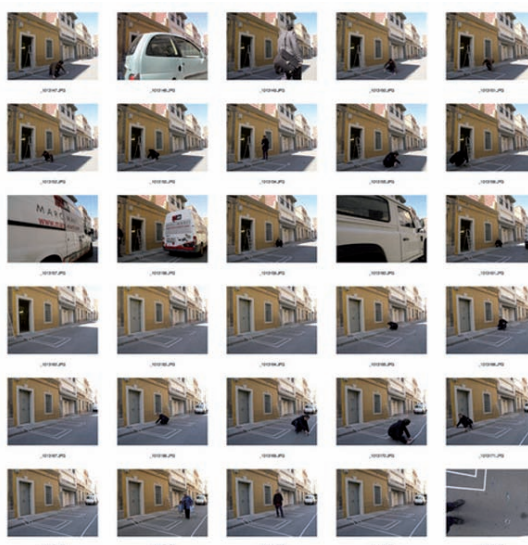
2.6. Durant l'any 2008 Hangar ha disposat d'un espai annexe, el Klein Hangar, amb lloguer d'espais

2008												
Noms	gen	feb	mar	abr	mai	jun	jul	ago	set	oct	nov	des
Francesc Ruiz			X									
Fran Blanes				X	X	X	X	X	X			
Bruno Bresani				X	X	X	X	X	X			
Albert Bertolin				X	X	X	X					
Mar Canet							X					
Ana Serrano												X
Carlos Granados								X				
Alex Posadas										X		

Fran Blanes

Natural de "Bahia White", Província de Buenos Aires (República Argentina), la pràctica de Fran Blanes transcorre per fronteres difuses. Format en cinema i publicitat i amb estudis de postgrau en art contemporani i documental, canalitza les seves inquietuds a través de diverses estratègies, com el recurs a l'herència de l'art conceptual i la performance, i mitjans com el vídeo, el dibuix i la fotografia. L'absurd i l'humor són part essencial de la seva forma de presentar-se en societat. Un altre aspecte important és que les seves obres estan travessades per la constant idea de l'error i el fracàs.

Blanes s'interessa per qüestionar i redefinir binomis donats com autoritat/pàtria, identitat/cultura o públic/privat, per mostrar la persistència d'aquestes nocions en el terreny del present. Un dels principals objectius que persegueix Blanes és el de posar en entredit els mites i construccions identitaris absoluts, evidenciant el caràcter construït de tot discurs hegemònic. En paraules de l'artista, el seu treball "parteix de nocions generals per intentar arribar a estats particulars subjectius, que al seu torn són compartits per una gran majoria, encara que no sempre de manera conscient".



Actualment Fran Blanes viu i treballa entre Barcelona i Buenos Aires, compaginant projectes propis amb col·laboracions amb les productores www.fanfarria.net i www.cactusfilms.com.ar. També treballa en la construcció d'un espai web www.franciscoblanes.com.

Bruno Bresani

La seva obra recorre tres línies principals, el dol que és la pèrdua, la nostàlgia que és l'objecte enyorat i la memòria en la qual s'inclouen les relacions humanes i com aquestes formen els individus, ja que gràcies a la seva història actuen i viuen i de certa manera –en poques paraules– conformen el seu caràcter.

Neix a Recife, Pernambuco, el Brasil, creix i estudia a Mèxic, per alguns períodes viu als EUA, Guatemala i Escòcia. Realitza estudis a l'UNAM així com al Centro de la Imagen entre altres institucions tant a Mèxic com al Brasil. Realitza el màster en Arts Digitals a Barcelona, on resideix actualment. La migració i l'amalgama de diverses cultures és el que el formen, és una part essencial de la seva obra.



Bruno Bresani ha exhibit la seva obra en diverses institucions i festivals dins dels quals es troben el festival BAC! (Barcelona, CCCB), ARTECHMEDIA (diversos museus a Espanya), Premi Nacional d'Art Jove (Mèxic), Biennal Nacional d'Arts Visuals (Mèxic) i l'Intercanvi de Residències Artístiques (Salzburg, Àustria). Actualment la seva investigació se centra en la migració (els problemes i qualitats d'aquesta), l'amor i el desamor (constant en el seu treball).

3. Programa de beques i intercanvis internacionals

Responsable del servei: Joana Cervià

En un món interconnectat a escala global, la mobilitat, el desplaçament i el contacte entre diferents agents és un fet indissociable de la vida contemporània. A més, les societats i les cultures més fructíferes han estat i són aquelles capaces d'assimilar aportacions exògenes i capaces de provocar condicions perquè el mestissatge i la hibridació cultural siguin possibles; per això, qualsevol artista necessita la confrontació i el debat amb contextos culturals i socials aliens als propis per madurar, regenerar-se i enriquir el seu treball. L'artista jove s'interessa a més per introduir-se en els circuits internacionals de creació, debat, reflexió i visibilització. En aquest sentit, Hangar té un programa d'intercanvis amb diversos centres del món. El primer acord es va establir el 1998 amb la prestigiosa non profit PS1 Contemporary Art Center de Nova York (actualment fusionada amb el MOMA) i consistia en l'estada d'un artista durant un any en un dels seus tallers amb una beca de producció i mantenició. L'acord de PS1 i Hangar finalitzà l'any 2004 i llavors es va escollir un altre centre, situat també a Nova York, EYEBEAM. L'intercanvi es va fer per primera i última vegada l'any 2006.

Aquest any 2008, el programa d'intercanvis d'Hangar ha estat amb Duende de Rotterdam (Holanda), la Fondazione Pistoletto de Biella (Itàlia), Fonca-Cenart (Mèxic), CIC del Caire (Egipte), El Basilisco de Buenos Aires (Argentina) i Ssamzie Space de Seül (Corea).

FONDAZIONE PISTOLETTO DE BIELLA (ITÀLIA)

La Cittadellarte és un centre de producció i investigació artística situat a Biella (Piemont, Itàlia) creada per la Fondazione Pistoletto. Una de les activitats més destacables que tenen lloc al centre és la Universitat de les Idees (UNIDEE), dirigida per l'artista Michelangelo Pistoletto. La UNIDEE organitza estades de fins a vint-i-cinc artistes durant les quals celebra seminaris, workshops i activitats orientades a projectes artístics de transformació social.

A la convocatòria per a aquesta beca es van presentar 34 sol·licituds i la Comissió de Programes d'Hangar, a la sessió del 24 d'abril, va preseleccionar els següents artistes:

Diego del Pozo
Juan Francisco Casas
Onofre Caldeteny
Santiago Vich
Yolanda de los Bueis

Finalment, el jurat de la Fondazione Pistoletto va escollir **Yolanda de los Bueis** per a una estada a la Fondazione des del 15 de juny fins al 15 d'octubre de 2008. Durant l'estada participà en diferents projectes:

1. *As_tide*, projecte europeu amb la participació de 5 organitzacions d'art europees, inclosa Hangar. Col·labora en diversos seminaris amb un treball anomenat *Essential Guide to Translingual Dialogue*.
2. *Hypothetical Projects to Be Potentialized*, pluja d'idees des de la seva arribada al centre.
3. *Secrecy, Conspiracy, Sectism*, videoperformances d'entrevistes a membres de la Fondazione Pistoletto.



Originariamente formada como pintora, mi trabajo profesional como diseñadora gráfica desde 1995 ha alimentado mi práctica artística. Como consecuencia, entre 1996 y 2000 desarrollé varias piezas en Internet conectadas a mis experiencias vitales, en torno a la interactividad y a los sistemas de comunicación. Mi progresión lógica como artista y diseñadora fue en el área de imagen digital en movimiento y en años recientes he producido una serie de animaciones relacionadas con el acto de creación en sí mismo y los sistemas de comunicación. En esta serie de trabajos analizo los factores y actores involucrados en el proceso de creación y el acto de comunicación, las relaciones establecidas entre ellos y las tensiones estéticas que emergen de esas relaciones e interacciones.

DUENDE - ROTTERDAM (PAÏSOS BAIXOS)

Rotterdam compta amb una potent xarxa d'institucions gestionades per artistes, com Duende, B.a.d., Kunst & Complex, V2 i Kaus Australis, i té institucions tan emblemàtiques com el Museum Boymans - Van Beuningen, el centre d'art Witte de With i la Kunsthal o l'Institut d'Arquitectura. Duende forma part activa d'aquest context tan ric. Es tracta d'una associació d'artistes que gestionen els seus propis tallers i que organitzen exposicions i intercanvis amb el suport del Centrum Beeldende Kunst (Consell de les Arts de la ciutat).

Rebudes 73 sol·licituds, la Comissió de Programes, reunida el 24 d'abril de 2008, va preseleccionar els següents artistes:

Alex Reynolds
Laia Solé
Maria Solà
Ricardo Iglesias
Santiago Vich
Yolanda de los Bueis
Albert Corbí
Kepa Garraza
Nicolás Laíz
Sergi Botella

El jurat de Duende de Rotterdam va escollir **Alex Reynolds**. L'artista inicià la seva estada l'1 de juliol, fins al 30 de setembre de 2008. Projecte expositiu a la ciutat de Delft, anomenat *Three*, tres fotografies en una sala, una performance i 3 accions es desenvolupen al mateix temps però en diferents espais.



Mi trabajo gira en torno a momentos de intensidad, cuando la duda desaparece, enfatizando lo efímero de estos momentos, de cómo llegan a marcarnos y de cómo su memoria influye en la construcción de nuestra identidad. Finalmente, de cómo se acepta el final de estos momentos y de cómo el cambio puede poner esa identidad, construida a través de la memoria, en crisis. La duda reaparece, dejándonos colgados en el aire, con cara de gilipollas, sin saber qué puñetas hacemos ahí antes de pegarnos un maravilloso hostiazo una vez más.

CONSELL DE LES ARTS I LES LLETRES DEL QUEBEC/AXÉNEO7 (CANADÀ)

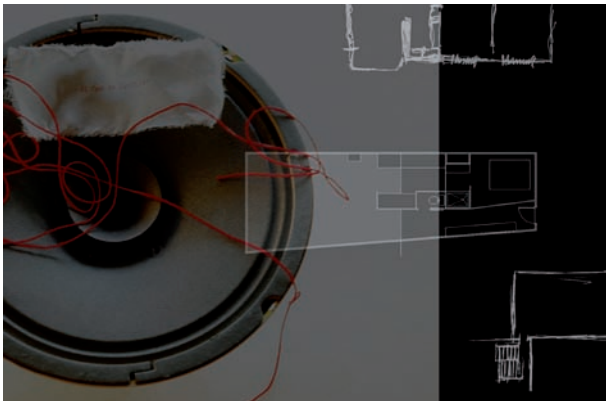
L'acord amb el Consell de les Arts de Québec portarà un artista a residir durant uns mesos a Quebec, accedint a les instal·lacions i serveis de producció del centre Axénéo7.

Des de 1983, el centre d'artistes Axénéo7 funciona com un pol d'atracció per al conjunt de la comunitat artística del país. Per als artistes del Quebec implicats en la multiplicitat de les pràctiques en arts visuals, s'ha convertit en un lloc de trobada i experimentació que té com a eix la renovació del llenguatge visual. Dirigit majoritàriament per artistes implicats en una pràctica artística actual, es consagra a la millora de les condicions de producció i exhibició. A partir de la convocatòria 2006, la beca Hangar-Consell de les Arts i les Lletres del Quebec (CALQ) la convocarà i la gestionarà l'Entitat Autònoma de Difusió Cultural de la Generalitat de Catalunya. Hangar continuarà rebent en residència els artistes becats pel CALQ.

Enguany, l'artista seleccionada va ser **Julie Faubert**, que va realitzar una estada en un taller d'Hangar durant 4 mesos, de març a juny de 2008. Desenvolupà treballs d'àudio i participà en els projectes Luso-Phonia i *Et sona Poblenou?*, el mes de novembre de 2008.

A través de mis gestos artísticos cuestiono las conexiones existentes entre el cuerpo y el pensamiento en su relación con el espacio. Creo cruces de sentido a través de los cuales los movimientos y las posturas del cuerpo se imbrican al pensar y al entender. Mi trabajo se despliega a partir de un interés muy concreto por la historia cotidiana de los lugares y de la gente, historia que a menudo tiene huellas impalpables. Resultan de mis procesos de creación relatos híbridos, cúmulos de fragmentos recogidos: un trabajo que, de manera muy voluntaria, mezcla los tiempos y los espacios, suprime cualquier linealidad para proponer una relectura poética de lo efímero del mundo, una mirada inestable sobre una realidad en movimiento continuo.

Desde 2002, el sonido ha tenido un papel muy significativo en el desarrollo de mi obra. Mis colecciones sonoras se han convertido en elementos fundadores en el despliegue de diálogos cuerpo-espacio. A través del anclaje inusitado de un contenido que raspa lo documental, de un lugar, de una postura y de un gesto de escucha llego a construir situaciones visuales/sonoras complejas. El sonido actúa como intermediario entre una zona de lo real que estaba fuera de alcance y la persona que entra en mis espacios yuxtapone lo "en otra parte" y lo "ahora" en una misma geografía.



Julie Faubert viu i treballa a Montreal, Quebec. El seu treball s'ha presentat en nombroses exposicions individuals i col·lectives al Quebec i altres regions del Canadà. La seva obra ha estat reconeguda diverses vegades amb beques de recerca artística dels Consells de les Arts del Quebec i del Canadà. És llicenciada en Belles Arts i té en curs una investigació doctoral sobre el tema de la instal·lació sonora a l'espai urbà.

FONCA-CENART, MÈXIC DF (MÈXIC)

El Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) respon a les iniciatives de la comunitat artística interessada a fomentar el treball independent dels creadors i satisfà a més la necessitat de transformar el panorama cultural mexicà. En un context sense precedents, el FONCA conjunta els esforços de l'Estat, la iniciativa privada i la comunitat artística al voltant de tres objectius fonamentals: la preservació, la promoció i la difusió de la cultura. Per assolir aquests objectius, s'estableixen línies d'actuació adreçades, d'una banda, a la conservació i l'increment del patrimoni artístic mexicà i, de l'altra, a donar suport a la creació artística en un context de plena llibertat.

Rebudes 62 sol·licituds, la Comissió de Programes d'Hangar, reunida el 22 de maig de 2008, decideix preseleccionar els següents artistes:

Ana Matey

Antonio Ruiz

Carmen Nogueira

Karmelo Bermejo
Marta Fernández
Olaia Miranda
Oriol Sánchez
Antonio Menchen

El jurat del FONCA seleccionà **Karmelo Bermejo** per a una residència de 4 mesos, de setembre a desembre de 2008, a Mèxic DF.

El proyecto a realizar consistirá en la producción y postproducción de un nuevo video de la serie Aportaciones. Por una estética del overbooking. La idoneidad del contexto México DF para la realización de una nueva pieza de esta serie radica en el carácter paradigmático de esta metrópoli como centro de contrastes y excesos, vanguardia cultural del capitalismo tardío, centro de riqueza y poder político y, sin embargo, víctima y verdugo al mismo tiempo en el tablero de juego de una economía globalizada.



La Comissió de Programes d'Hangar també seleccionà l'artista mexicana **Lorena Méndez** per a una residència de 4 mesos, de setembre a desembre de 2008 en un taller d'Hangar.

La Lleca és un projecte d'intervenció i acompanyament realitzat al centre penitenciari de Ceresova, a Santa Martha Acatitla, Mèxic. Treballen amb els reclusos i els seus entorns personals propers, amb l'objectiu de promoure alternatives de desenvolupament personal i artístic dels interns i la seva readaptació social; així com construir ponts de comunicació que possibilitin relacions familiars d'entesa, comprensió i respecte. Utilitzen per a això diversos mitjans i recursos, com ara vídeo, performance, dibuix, ràdio, fotografia, tecnologies digitals i narracions orals i escrites.



Lorena i Fernando van presentar el llibre del col·lectiu *La Lleca. Cómo hacemos lo que hacemos*, sobre el seu treball d'intervencions artístiques en contextos de reclusió, al MUSAC, Lleó, el 12 de novembre. A finals del mateix mes, al Museu d'Art Modern de Ljubljana, Eslovènia, van participar en una trobada amb altres col·lectius per compartir experiències a l'entorn de projectes d'educació radical, i paral·lelament van participar en l'exposició col·lectiva *Cossos, memòria, resistència i educació*, a la Skuc Gallery de la capital eslovena.
www.lalleca.net

Aquest any 2008 s'han iniciat 3 nous intercanvis del programa de beques internacionals amb els centres següents:

CONTEMPORARY IMAGE COLLECTIVE DEL CAIRE (EGIPTE)

Reunida la Comissió de Programes d'Hangar el 6 de març de 2008, decideix preseleccionar, d'entre les 35 sol·licituds presentades, els següents artistes:

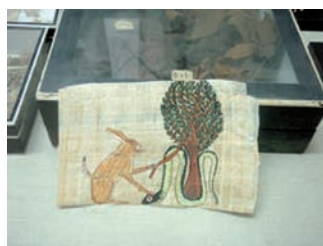
Anna Moreno
Carmen Guzmán
Fermí Jiménez
Marta Soul
Patricia Bobillo
Sergi Botella
Vahida Ramujkiç

El jurat del CIC del Caire va escollir **Vahida Ramujkiç**. L'artista inicià la seva estada l'1 de maig, fins al 31 de juliol de 2008. Projecte: *Fotodiary. Sobre mi experiencia en El Cairo*.

Por cuestiones logísticas relacionadas con las condiciones meteorológicas, decidí dividir mi residencia en dos etapas. Básicamente, el hecho era que las altas temperaturas de julio limitaban mi intención de emprender actividades en el exterior durante el día. Así que la primera etapa de la residencia tuvo lugar del 5 de mayo a 14 de julio y la segunda, del 3 a 25 de noviembre.

En la primera etapa llevaba un Diario de integración, aprovechando el hecho de encontrarme por primera vez en un ambiente tan distinto al que estaba acostumbrada, sabiendo también que allí pasaría un tiempo suficientemente largo como para cambiar mis hábitos y ajustar mi punto de vista a la visión local. Cada día hacía anotaciones, dibujos y fotos sobre las cosas que me llamaban la atención (http://lirational.org/vahida/cairo_integration_diary). Este diario es un ejercicio autobiográfico en el que intento documentar una transformación personal debida a un nuevo entorno. Este material también fue publicado en forma de libro durante mi siguiente estancia en El Cairo (versión PDF: http://lirational.org/vahida/cairo_integration_diary/cairo_diary_web.pdf).

Además, durante mi primera estancia estuve haciendo un par de experimentos más pequeños, como por ejemplo desarrollar el proyecto de una bolsa de plástico (http://www.irational.org/vahida/plastic_bag/), para el cual reciclaba las bolsas de plástico recibidas en compras diarias con el fin de producir un objeto de diseño. El objetivo de mi investigación fue diseñar un objeto (prototipo) y elaborar el modelo económico alrededor de esta transformación.



La Comissió de Programes d'Hangar també seleccionà l'artista d'Egipte **Tarek Hefny** per a una residència de 4 mesos, de maig a juliol de 2008, en un taller d'Hangar.

Tarek Hefny (1983) és llicenciat en Belles Artes per la Universitat de Helwan, al Caire (2005). La seva fotografia explora la complexa relació entre l'espai públic i el privat del seu Caire natal. A les seves grans fotografies a color, Hefny invita l'espectador a recórrer la vida contemporània d'Egipte a través de la sistemàtica documentació dels seus espais públics i les façanes dels seus edificis. Algunes de les seves sèries registren els usos diversos d'objectes quotidians reconvertits en mobiliari urbà, mentre que d'altres se centren en la recerca de signes d'individualitat dins de comunitats com la dels taxistes.



Ha ampliat la seva formació com a fotògraf en tallers especialitzats impartits per Anja Lutz (Goethe-Institut, El Caire, 2007), Eva Bertram y Andreas Rost (CIC, El Caire, 2006) i Fernando Herráez (Townhouse Gallery, El Caire, en col·laboració amb l'Ambaixada d'Espanya, 2004). En els dos darrers anys, ha exposat el seu treball col·lectivament en nombrosos espais del seu país, com ara el Palau de les Arts (El Caire, 2008), l'ACAF (Alexandria, 2008), el CIC (2008 i 2007) i la Falaki Gallery (2007). El seu treball es pot consultar al lloc web: <http://www.tarekhefny.com>

EL BASILISCO DE BUENOS AIRES (ARGENTINA)

Reunida la Comissió de Programes d'Hangar el 6 de març de 2008, decideix preseleccionar, d'entre les 71 sol·licituds presentades, els següents artistes:

Alba Mayol
Annegien Van Doorn
Antonio Ruiz
Antonio Menchen
Karmelo Bermejo
Núria Marquès
Paula Valero
Verónica Aguilera

El jurat del Basilisco de Buenos Aires va escollir **Núria Marquès**. L'artista inicià la seva estada l'1 de novembre, fins al 31 de desembre de 2008.



Quiero adquirir conocimiento cercano de la gestión de la catástrofe a nivel emocional por parte de los ciudadanos. Me gustaría catalizar plásticamente a modo

de cuaderno de bitácora (más tarde formalizarlo en un video) los desajustes mentales provocados por tal abismo capitalista. Estaría abierta a trabajar conjuntamente con artistas residentes en el centro de destino para generar analogías formales de tales narraciones empáticas. En la línea conceptual de mi trabajo, he utilizado en anteriores ocasiones el "mapeo emocional" para generar reflexiones metafóricas de los "males sociales" más comunes de nuestra sociedad actual, "males sociales" provocados por este frenesí vital que nos viene impuesto. Modulado principalmente por la vorágine capitalista.

La Comissió de Programes d'Hangar també seleccionà l'artista argentí **Cristian Segura** per a una residència de 2 mesos, agost i setembre de 2008, en un taller d'Hangar.

El treball de Cristian reflexiona sobre la producció d'arxiu i la construcció de musealitat, sobre com es construeix la maquinària a l'entorn d'un bé simbòlic i com aquest bé simbòlic es tradueix en indústria cultural i patrimonioble. En enfrontar-se a aquestes qüestions, no només des d'una posició com a artista sinó també com a teòric, gestor i curador, la seva obra es converteix en una plataforma àmplia d'investigació i creació, en la qual utilitza els mitjans més diversos, des del dibuix a la videoinstal·lació, passant per l'escultura, l'art sonor o el diàleg amb altres disciplines, sempre des de l'especificitat pel que fa al lloc i moltes vegades amb un caire autobiogràfic.

Projecte *Patinar en el MACBA*, fotografia i videoinstal·lació sobre l'ús inesperat de l'espai al voltant del MACBA, centrat en els skaters i la seva relació amb l'edifici de Richard Meier.



Cristian Segura

Patinar en el MACBA

Galeria Sicart, del 19 de desembre de 2008 al 16 de gener de 2009

SsAMZIE SPACE DE SEÜL (COREA DEL SUD)

Reunida la Comissió de Programes d'Hangar el 10 de juny de 2008, decideix preseleccionar, d'entre les 64 sol·licituds presentades, els següents artistes:

Ana García-Pineda

Fermí Jiménez

Irene Minovas

Karmelo Bermejo

Miquel García

Jasmina/Luis, Llobet/Fernández

Yaiza Nicolás

El jurat de Ssamzie Space de Seül va escollir **Yaiza Nicolás**. L'artista inicià la seva estada l'1 d'octubre, fins al 31 de desembre de 2008.

El proyecto a desarrollar es la continuación de las investigaciones que vengo desarrollando sobre la representación del deseo colectivo, que tiene su origen en el estudio de las economías emergentes y como éstas educan la necesidad

de la comunitat que la sustenta. La publicitat, per mitjà d'una estratègia basada en la il·lusió de poder i seducció, conforma el imaginari del desig col·lectiu, objecte de la investigació. La necessitat de estudiar el fenomen publicitari en oriente i su impronta en el imaginari col·lectiu és la raó principal per la que he sol·licitat la beca. El projecte consisteix en crear una sèrie d'obra pictòrica i fotogràfica de lectura reversible.



La Comissió de Programes d'Hangar també seleccionà l'artista coreana **Minja Gu**.



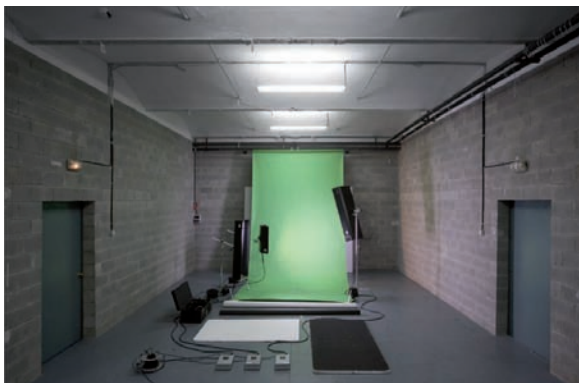
L'artista ha estat tres mesos a Hangar, d'octubre a desembre de 2008, amb la beca SSamzie Space-Hangar. El treball de Minja aparenta ser fràgil i íntim, gairebé indistingible de la vida quotidiana. Juntament amb l'artista Yunsabi ha elaborat un projecte durant els tres mesos de residència a Hangar. El seu treball anterior és *The World of Job*, sobre la cerca de feina a Taipei, Taiwan. En aquesta ciutat, l'idioma oficial és el xinès mandarí, encara que en realitat es faci servir majoritàriament el taiwanès i fins i tot altres llengües. Per reflectir la dificultat que persones no taiwaneses trobin allà una feina a causa de les barreres idiomàtiques, Minja va utilitzar els caràcters xinesos que signifiquen "busco feina" i es va dedicar a la cerca de feina de diverses maneres, provant les seves habilitats per trobar una feina des de la seva posició d'estrangera i plantejant la percepció de l'artista com a professional. Minja Gu va trobar feina a Taiwan i *The world of Job* es va poder veure a la Biennal de Taipei.

4. Plató i sala polivalent

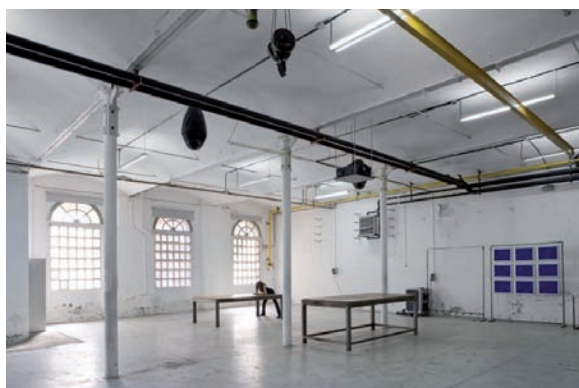
4.1. Introducció

A Hangar disposem de dos espais destinats al lloguer regular: el plató i la sala polivalent, als quals es pot accedir prèvia reserva. Un cop l'artista o col·lectiu interessat aporta la informació necessària, signem un contracte i l'interessat abona una fiança simbòlica. A partir d'aquí ja poden venir a treballar amb certa flexibilitat horària, sempre que respectin les activitats simultànies que s'estiguin realitzant al centre.

- El plató d'Hangar està dotat d'un fons chroma-key, dos ciclorames (blanc i negre) i un linòleum adaptat a l'espai. No disposa de llum natural, però aquest aïllament el beneficia en tranquil·litat. La seva forma de "T" genera dos petits espais laterals que en rodatges poden funcionar a la vegada com a petites escenografies o de basckstage.

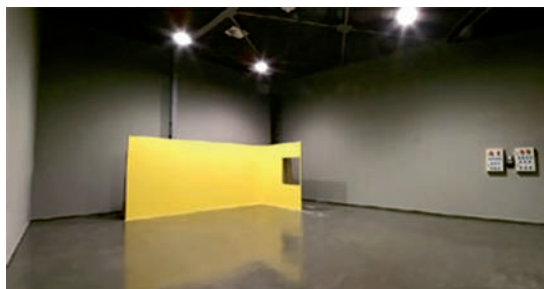


- L'espai polivalent és un espai més gran, d'uns 200 m2, blanc i amb llum natural. Té, a més, una instal·lació fixa d'un projector de vídeo HD i una taula de so amb amplificadors.



Durant el 2008 la demanda de lloguer d'espais a Hangar pràcticament s'ha triplicat. Les causes d'aquest augment poden ser diverses, però en destaca la manca d'espais a Barcelona destinats a la producció o la identitat i característiques de la localització en si. A més a més, enguany ha aparegut el perfil de l'artista que realitza videoclips, ja sigui per les llibertats i la capacitat d'experimentació que permet el format o per la carta de presentació que suposa. Sovint es tracta de professionals emergents del món del cinema i l'audiovisual que han portat cap a una professionalització, metodització i regularització aquest servei.

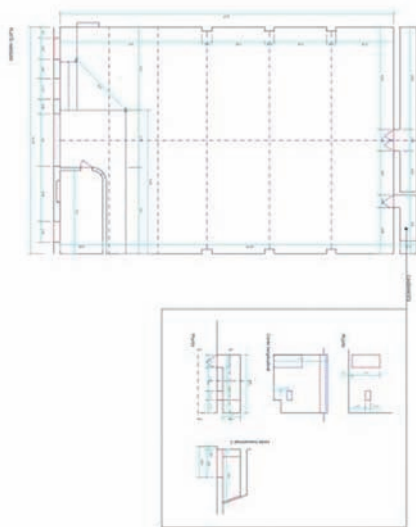
D'altra banda, el desnivell entre oferta i demanda ha dut Hangar a buscar col·laboradors externs. La productora d'animació Cromosoma posa a disposició dels usuaris d'Hangar les seves modernes i completes instal·lacions al mateix preu. Actualment estan ampliant les seves instal·lacions i estan construint un nou croma.



A més, aquest any ens hem pogut beneficiar de la punta de l'iceberg del que suposarà l'ampliació de les instal·lacions d'Hangar. A l'octubre ens van lliurar les claus de la nau adjacent, que nosaltres anomenem "Ricson", la qual ha estat en ús de forma pràcticament ininterrompuda des de la seva inauguració, malgrat la precarietat de les condicions en què es troba.

Enguany ha crescut el volum d'usuaris i activitats, però la infraestructura continua sent la mateixa i això no ens permet donar cabuda a tots els projectes que ens arriben i, sobretot, atendre'ls com ens agradaria. En alguns casos es fa molt evident la falta de potència elèctrica, la necessitat de treballar en espais amb entrades independents i insonoritzats.

D'altra banda, la gent que ve a utilitzar les instal·lacions, llevat de casos aïllats, mostra un profund respecte envers les instal·lacions i són plenament conscients de la necessitat per part de la comunitat artística de més infraestructures d'aquesta mena.



En aquests espais, habitualment s'hi realitzen diferents activitats de producció, divulgació i discussió:

- Rodatge de curtmetratges, peces de vídeo experimental (videoart) i videoclips.
- Realització d'espectacles de dansa i desenvolupament d'interfícies interactives/àudiovisuals per a dansa.
- Sessions fotogràfiques.
- Muntatge de peces escultòriques de gran format i instal·lacions.
- Premuntatge, proves d'instal·lació, projecció i so.
- Càstings i altres proves de selecció.
- Reunions de col·lectius artístics i veïnals.
- Reunions de grups de treball artístics.
- Celebració de trobades de caràcter cultural en col·laboració amb altres entitats de la ciutat.
- Cursos de formació contínua.

- Workshops o activitats formatives en les quals predomina un component pràctic.
- Reunions de discussió sobre el futur del centre.
- Visionat i selecció d'artistes per a les beques o les residències artístiques per part de la Comissió de Programes d'Hangar.
- Activitats relacionades amb Hangar Obert, les jornades de portes obertes del centre.

La principal causa de denegació de sol·licituds continua sent la manca de disponibilitat de l'espai, és a dir, l'espai ja estava reservat per a una altra producció en les dates per a les quals es demanava. Això evidència la FALTA D'ESPACIS CREATIUS en el nostre context i també el fet que les instal·lacions actuals d'Hangar no poden donar resposta a tota la demanda.

Llistat artistes sala polivalent/plató

2008/01 | Gabriel Pericas | Sobre 16 m² de Hierba
 2008/01 | Head Productions | A cachitos
 2008/01 | Mario Paez | Amor
 2008/01 | D_Forma | Cargando
 2008/01 | Bruno Vianna | Engranaje - Interfaz para edición en vivo de películas narrativas
 2008/01 | D_Forma | Grabación para creación audiovisual
 2008/01 | Vives&Bestué | La Caverna, Acciones en el universo.
 2008/01 | Rose Kowalski | Presentació a col·laboradors d'El crim passional
 2008/01 | Casastristes.org | Taller de puertas abiertas del proyecto Casastristes.org
 2008/01 | PimPamPum | Taller experimental sobre mash-ups de la web 2.0. i comunitats.
 2008/01 | Fundació AAVC | Trobada d'associacions per la Fabra i Coats
 2008/01 | El banquillo | Videoclip Las Furias
 2008/01 | Victor Martínez | Videoclip Razmi
 2008/02 | Maria Cerón | Fragmentos Suspensivos
 2008/02 | Xavier Carbonell | Hermanos bunker, hermanas yates
 2008/02 | NoPlacard | NoPlacard
 2008/02 | Roger Bernat | Rimuskli
 2008/02 | Ningún Lugar | Sempre més, transitant en la innovació sexual afectiva
 2008/02 | Les Androids | Videoclip Jan and the Electric Poets
 2008/02 | Joan Morey | «Pour en finir avec le jugement de Dieu» (en solitari)
 2008/03 | Joan Martorell | El gatito de la fortuna
 2008/03 | Hangar | Jornades In&Out video
 2008/03 | Los gigantes caballos negros o la Última película | Los gigantes caballos negros o la Última película
 2008/03 | Aula Temàtica | Pràctiques
 2008/03 | Producciones Barbudas | Sesió fotogràfica per a Suzy & Los Quattro
 2008/04 | Konic THTR | Cherrybone: espectáculo de danza y música interactiva
 2008/04 | Nuria Canal | Daydream
 2008/04 | Hangar, Departament de video | Jornades In&Out video
 2008/04 | Carles Congost | La Mala Pintura
 2008/04 | Eulàlia Valldosera | Proposta d'intervenció artística d'Eulàlia Valldosera a l'Edifici D.H.C (Central de Trigeneració d'Energla) per a la EXPO 2008, Zaragoza
 2008/04 | La divina productora | Robbie Rivera, Back to Zero
 2008/04 | Mireia Maso | TERRITORIAL CLAIMS
 2008/04 | Sergi A. Minguell | Videoclip del grup Madee. Tema: Transference#2.
 2008/04 | The Midnight Travellers | Videoclip tema Dust Shaker
 2008/05 | Iris Star SL | 7 pasos y medio
 2008/05 | Momu & No Es | Guerres Èlfiques
 2008/05 | Logo Golo | La oscuridad
 2008/05 | Emotique | MASTER AND SLAVE
 2008/05 | Marta Becerra | Selbstwebusst , Selbstbeherrschung

2008/05 | Hamaca | Video Art Distributors Meeting
 2008/06 | Hangar | Taller Hans-Christoph Steiner
 2008/06 | Lanzallamas de Madera | Arbol de Diana
 2008/06 | Xavier Carbonell | S/T
 2008/06 | Comunitat d'usuaris de Blender | Trobada de la comunitat d'usuaris i desenvolupadors de Blender a Espanya
 2008/06 | Escandalo Films | Videoclip Manos de topo
 2008/06 | CECC | Vincent's Wave
 2008/07 | Asociación Débitas | Endeudados
 2008/08 | Sergi Botella | Tell me a secret
 2008/09 | Eulàlia Valldosera | Alma Mater
 2008/09 | Apaches | Cargando
 2008/09 | Fermin Jiménez Landa | Euforia, Casos de optimismo extremo
 2008/09 | Omnivor Lab | Graffiti Virtual
 2008/09 | Marta Jiménez | Vestits en construcció
 2008/10 | Cebado | Blue Estation by Cebado
 2008/10 | Formació Continua | Formació Continua
 2008/10 | Xavier Manzanares | HackTheDj!
 2008/10 | Benecé Produccions | Ingrid MySpace
 2008/10 | Neuronoise | Mitosis
 2008/10 | Joan Morey | OBEY, Humillados & Ofendidos.
 2008/10 | Valentina Messeri | Prácticas cinelerra
 2008/10 | Discóbolo Films | Suspicious Minds
 2008/10 | Escena Poblenou | VII Escena Poblenou
 2008/11 | Leland Palmer | Col.leccionisme: Cartografies reivindicadores de realitats pròpies
 2008/11 | Juan Carlos Bracho | Félix y su amiga F
 2008/11 | Marc Serra | Happy People
 2008/11 | Niu | Inside 22@
 2008/11 | Rosario Carril Vigil | Pin Table
 2008/11 | Veronique Serfass | Shortcuts
 2008/11 | Apaches | Si la ves, síguele
 2008/11 | Producciones Barbudas | Videoclip Suzy & los cuatro
 2008/12 | Art3Pro | KORSCHA
 2008/12 | Juan Carlos Bracho | Revelación nº19/ Tolai, tolai, tolai / Die wahalla

Produccions Hangar



Revelación nº19/ Tolai, tolai, tolai / Die wahalla

autor/realitzador: Juan Carlos Bracho

2008/12

El dibuix i la fotografia de les tres intervencions que realitzaré a la paret de projecció de la sala polivalent formaran part de la meua pròxima exposició individual a la Galeria Carles Taché de Barcelona, la qual s'inaugurarà el pròxim 5 de febrer de 2009. Una mostra que girarà entorn de imatge, llum, cinema, i televisió, internet, televisió, com a generadora del nostre bagatge visual i la nostra memòria col·lectiva. La intervenció està formada per tres monocroms, vermell, verd i blau, (RGB). Tres imatges intensament metafòriques en les combinacions de les quals estan contingudes totes les imatges possibles. La contemplació per separat ens revela infinitat d'imatges latents de la nostra memòria.

KORSCHA

autor/realitzador: Art3Pro

2008/12

Road movie, en la que dos germans estan escapant en un cotxe amb un cadàver dins del maleter.



Col·leccionisme: Cartografies reivindicadores de realitats pròpies

autor/realitzador: Leland Palmer

2008/11

Col·leccionar pot ser concebre un objecte des de perspectives diferents, no pel seu ús original, pel que va ser dissenyat/concebut, sinó des d'altres particularitats. Pot ser inútil des del punt de vista d'ús original o estar inutilitzable, però se li re-consideraran les utilitats. El que pretenem amb aquest projecte és sotmetre a debat la suposada no-permanència-en-estat-d'ús, prenent com a punt de partida alguns objectes que han passat a formar part d'un conjunt de col·leccions però, extrapolant-los a l'estructura social



Videoclip Suzy & los cuatro

autor/realitzador: Producciones Barbudas

2008/11

Realització del videoclip de la canço Donna Dona del grup Suzy & los cuatro, http://www.youtube.com/watch?v=9yB6_mzlcpg

Félix y su amiga F

autor/realitzador: Juan Carlos Bracho

2008/11

Registro a tiempo real y en un único plano secuencia de una intervención mural realizada a lápiz. El resultado final es un video en el que se interroga al espectador sobre el sentido de lo que observa a través de su propia manera de mirar y reflexionar sobre las imágenes. La duración total del video, más de cuatro horas, es un ejercicio que cuestiona el propio tiempo de la mirada el poder evocador de las imágenes y el estatuto del artista, el sentido de lo bello y lo sublime.

Shortcuts

autor/realitzador: Veronique Serfass

2008/11

se presenta como un acto de rebelión alegre y también como una autoafirmación, frente a los modelos impuestos por todos los medios de comunicación que desvalorizan la identidad del individuo, creando profundas incidencias sobre nuestra visión del cuerpo. Durante el tiempo de una performance, un grupo simbólico de mujeres renunciará, con un gesto sencillo y eficaz, a obedecer a la ima-

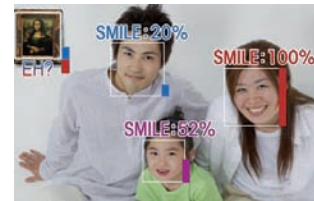
gen impuesta de la feminidad, afirmando así su negación a ser instrumentalizadas. Ese acto de humildad será un gesto representativo en lo que contiene de dón y de renuncia, en este caso, de renuncia de la dictadura del consumismo en general y de aquella de la imagen en particular.

Happy People

autor/realitzador: Marc Serra

2008/11

es un projecte artístic "work in progress" que explora a través d'un dispositiu fotogràfic temes com l'apariencia, la espontaneïtat i la pose en un retrat.



Si la ves, síguele

autor/realitzador: Apatches

2008/11

A veces por Experimentem se ven sombras que se desplazan sin dejar un rastro claro de a qué o quién pertenecen. A veces un gesto o una danza surge del interior para interactuar con lo que ocurre tras la puerta. Si el 26 de noviembre ves una sombra, síguela...



Inside 22@

autor/realitzador: Niu

2008/11

Inside22@ és una mostra d'Arts Visuals i Músiques Contemporànies. Una trobada anual amb propostes artístiques emergents i innovadores nascudes a Barcelona. Una Mostra per acostar al ciutadà les noves realitats creatives derivades de la irrupció de la tecnologia digital i multimèdia en el món de l'art, la música i la creació gràfica i visual.

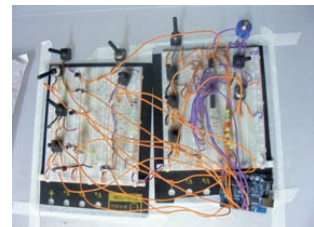


Pin Table

autor/realitzador: Rosario Carril Vigil

2008/11

Se trata de la realización de una herramienta física para la realización de dibujos y animaciones en directo. La idea era producir una herramienta arquetipo capaz de generar formas visuales partiendo de la interacción directa sobre la superficie de la misma por parte del usuario o grupo de estos. En el espacio de croma del Hangar, realizamos las aproximaciones a lo que podría ser un posible resultado final de todo el espectáculo.



Formació Contínua

autor/realitzador: Formació Continua

2008/10

Des de l'Associació d'Artistes Visuals de Catalunya i des d'Hangar us presentem el Pla de Formació Contínua per a Artistes Visuals 2007. Es tracta d'un ampli conjunt de cursos i seminaris orientats a donar suport professional als artistes, i que té el doble objectiu d'actualitzar i ampliar les capacitacions específiques de la professió artística. Per tal d'assolir de forma eficient ambdós objectius es compta amb un equip de docents format per professionals de l'art i d'altres sectors (cinema, recerca, economia, dret...) amb una àmplia experiència formativa.



HackTheDj!

autor/realitzador: Xavier Manzanares

2008/10

Es una eina programada amb el llenguatge de programació visual pure-data, dissenyada per a les performances audio a temps real...Aniràs teixint seqüències rítmiques amb diferent duració què les podràs articular amb patrons cíclics tancats o bé altres cíclics + poc convencionals. Aquests cicles els podràs alternar



entre cicles percutius, o cicles de fluxes d'audio continus [[drones, línies de baix, textures, paisatges, glitxes, ecc..]]



VII Escena Poblenou

autor/realitzador: Escena Poblenou
2008/10

L'associació d'Escena Poblenou organitza avui fins diumenge el quart Festival de Tardor Escena Poblenou, un certamen multidisciplinar que pretén acostar als ciutadans les arts més avantguardistes.

Els espais més emblemàtics del districte es convertiran en escenaris duns 20 espectacles gratuïts de clown, circ, dansa, música, teatre d'objectes i de carrer, a càrrec de 23 companyies diferents.

Prácticas cinelerra

autor/realitzador: Valentina Messeri
2008/10

Clases prácticas con el croma para el grupo de trabajo de video cinelerra.



Suspicious Minds

autor/realitzador: Discóbolo Films
2008/10

La vida de Marcel da un vuelco cuando averigua que su mujer le es infiel con uno de sus mejores amigos. Entonces idea un plan macabro para averiguarde quién se trata... Y matarlo.



OBEY, Humillados & Ofendidos.

autor/realitzador: Joan Morey
2008/10

Tarjetón de presentación del "libro de artista" de nombre homónimo



Blue Estation by Cebado

autor/realitzador: Cebado
2008/10

La sessió pretén ambientar-se en el món dels gangsters americans dels anys 20. Per aquest motiu volem comptar en un ambient adient com és Hangar. Les fotos es duran a terme a la nau Ricson i al carreró on, a més a més hi farem fotografies amb un cotxe antic. La sessió es publicarà en la revista Blue Station, de difusió gratuïta.

Ingrid MySpace

autor/realitzador: Benecé Produccions
2008/10

Retrata 9 mesos de la vida de una joven artista de "performance" y su red social de nuevos creadores emergentes que engloba la generación del Myspace, Deviantart, Fotolog, Flickr... a l'estil "factory warholiana



Mitosis

autor/realitzador: Neuronoise
2008/10

Todos los instrumentos musicales que aparecen en escena han estado ideados y contruidos por los dos componentes de Neuronoise, se trata de artefactos interactivos que emplean sensores y los softwares mas punteros en proceso de audio y vídeo en tiempo real. Arpas de rayos láser, sensoesferas, interfaces táctiles e instrumentos de percusión basados en luz son algunos de los elementos que Alex y Carlos ejecutan en directo. Mitosis es un espectáculo que está inspirado tanto visual como acústicamente por las texturas orgánicas de microorga-

nismos y el macrocosmos, con unos sonidos que beben igualmente de la tradición electroacústica y de la electrónica mas puntera

Cargando

autor/realizador: Apatches

2008/09

Es una pieza que centra su atención en una acción, pero que más bien llamaremos construcción ya que durante la representación se irán tejiendo todos los elementos que la componen: tempo, performance, sonido y escenografía. La superposición en directo de estos ingredientes genera una especial textura aleatoria e improvisada que despierta al público un estado de incertidumbre. Contaremos con la participación de un artista invitado y su acción sorpresa.

Graffiti Virtual

autor/realizador: Omnivor Lab

2008/09

Esta instalación interactiva consiste en realizar un graffiti virtual sobre un espacio público. Lo llamamos virtual porque sustituimos la pintura por el haz de luz que emana el proyector de video. Se trata de una proyección sobre el proceso de creación de una obra plástica grabada previamente, utilizando como soporte parte del edificio.

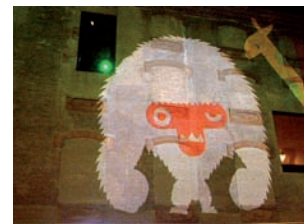
El público participa en la intervención activando y modificando los videos proyectados y el sonido de los mismos. La interacción viene dada por la interpretación que hace el ordenador de imágenes capturadas del entorno en vivo. La cámara funciona como un sensor de movimientos..

El espectador-viandante activa y modifica el material proyectado que corresponde a las distintas fases del proceso de creación del graffiti. De este modo, el evento interfiere por unos instantes el recorrido del transeúnte. Éste participa en un proceso de creación colectivo, y en un plano más simbólico "pinta" un graffiti en el espacio físico a través de su propio movimiento.

Trabajar con el graffiti implica para nosotros considerarlo de por sí una intervención artística cotidiana en nuestro contexto urbano. Hay implícita una reflexión respecto a este arte emergente: su función, su derivación a las galerías, su prohibición en el espacio público...etc.

También se abre el debate sobre la utilización del espacio público, y los equipamientos culturales como parte de él. Planteamos la utilización del museo o equipamiento cultural como soporte de la obra artística.

Esta intervención artística en el espacio público reivindica los usos de este mismo espacio al margen del poder, en manifestaciones que inviten a la comunicación, la socialización y el arte. Por otro lado el material proyectado realza el trabajo de los artistas que han pintado o siguen pintando en las calles, ya que estas no dejan de ser a su vez intervenciones artísticas sobre el paisaje urbano.



Euforia, Casos de optimismo extremo

autor/realizador: Fermin Jiménez Landa

2008/09

Realizó parte de sus obras para el Ciclo: Euforia, Casos de optimismo extremo , comisariado por David Armengol en Hangar.

parte de lo cotidiano y próximo para explorar ciertas ideas abstractas propias de la física con el objetivo de trasladarlas de una manera eufórica y flexible al terreno doméstico, diario y rutinario. Un ejercicio de cuestionamiento crítico de la supuesta practicidad del conocimiento técnico y científico que, sensible a otros usos no-convencionales, es capaz de abrir nuevas posibilidades de relación y recepción del hecho artístico.

Situándose voluntariamente al margen de categorizaciones establecidas, su obra se nutre de múltiples formatos de presentación –de la instalación, la fotografía, el texto, el dibujo o el vídeo hasta la documentación de sutiles acciones que alteran la habitual rigidez del espacio público– que inciden en nuestros entornos urbanos desde un análisis descentralizado, limitrofe y poliédrico. Un proceso de trabajo obsesivo y frenético que, dejando a lado estructuras definidas de inicio y



final, de expectativa y resultado, crece de forma desmesurada en diversas direcciones mientras incide en la capacidad sarcástica del arte para modificar y subvertir lo que pensábamos que era inamovible.



Alma Mater

autor/realitzador: Eulàlia Valldosera

2008/09

Pruebas para la instalación interactiva

Vestits en construcció

autor/realitzador: Marta Jiménez

2008/09

El concepto entorno al que gira la propuesta es "el desuso". Mi interpretación ha consistido en construir unos vestidos-objeto con materiales de deshecho, los cuales debo mostrar mediante foto y vídeo para recontextualizar su significado. Espacio vacío pero con guirnaldas de colores en el techo, algunas botellas..., ha habido una fiesta. Una mujer con gafas de sol, entra en escena de manera algo furtiva. Camina por el espacio. De repente hay un violento corte y vemos a la mujer atrapada por las guirnaldas del techo, las cuales ahora tienen forma de vestido y visten el cuerpo de ella. Tras este flash que dura unos segundos, el personaje vuelve a su ser y algo transpuesta sale de escena.



Tell me a secret

Tell me a secret

autor/realitzador: Sergi Botella

2008/08

Tell me a secret és un projecte de llarg recorregut que anirà desenvolupant-se amb el recull de secrets de diferents individus i unes posteriors peces derivades d'aquestes històries amagades.

Endeudados

autor/realitzador: Asociación Débitas

2008/07

"Endeutats" analitza el sobreendeutament de les famílies al nostre país. Per a això comptem amb la participació d'especialistes de diferents àmbits (economistes, advocats, psicòlegs, sociòlegs, treballadors socials, etc.). A través dels especialistes analitzem els factors econòmics, socials i culturals que han portat a la societat espanyola a aquesta situació i indaguem quines son les vies legals, polítiques etc. que tenim a l'abast o ens manquen per abordar aquest problema. El documental ens mostra també les històries d'endeutament de tres persones de diferents edats, nivell adquisitiu i procedència, que il·lustren diferents aspectes d'un problema que afecta a àmplies capes. Els drames personals dels sobreendeutats i la veu dels analistes, eixos principals de la proposta, estan interrelacionats de manera que vivència i reflexió dialoguin i generin un debat entorn d'un fet les devastadores conseqüències del qual tot just ara es comencen a notar. "Endeutats" és una peça de producció independent de 52 minuts de durada, que compta amb el suport de l'ONG audiovisual Quepo. El documental gravat en català i castellà està adreçat tant a l'àmbit autonòmic com a l'estatal i està concebut amb la vocació d'arribar al màxim d'audiència possible. Per aquest motiu estem treballant perquè es difongui a centres d'ensenyament secundari, xarxes de biblioteca, tallers de consumidors, televisió, internet i festivals de documentals de temàtica social.



S/T

autor/realitzador: Xavier Carbonell

2008/06

Proyecto en colaboración con la firma de moda El Delgado Buil que se exhibirá en la Web Showstudio.com y en una selección de trabajos videográficos en el contexto de la London Fashion Week. El vídeo consiste en una la filmación de

una instalación con elementos móviles. Grabación en HDV de los elementos de la instalación en cámara fija y travelling.

Vincent's Wave

autor/realizador: CECC

2008/06

Jimi es un músico solitario que compone con su guitarra en un sótano. Durante una improvisación, Jimi consigue componer unos acordes sublimes que despertarán en él estados mentales próximos a la ensoñación. Es en este justo momento cuando Jimi empieza un viaje mental psicodélico propiciado por los acordes que está tocando en su guitarra. Durante el sueño, Jimi se transforma en Vincent, un motero solitario que se pierde en una extraña carretera hasta llegar a un extraño hotel. A partir de aquí, Vincent emprende un camino hacia lo extraño. Su estancia en el hotel le hará descubrir que su verdadera naturaleza no es más que la de un ser soñado por otro. Una ensoñación producida por la experiencia sonora de Jimi.

Taller Hans-Christoph Steiner

autor/realizador: Hangar

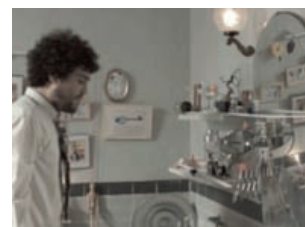
2008/06

Aquest taller se centrarà a construir instruments utilitzant Pd amb Arduino i controladors de joc per a manejar so, vídeo i gràfics en temps real. Es tractarà d'importar dades a Pd, convertir-los en una forma utilitzable, doncs mapear les dades per a fabricar interaccions fascinants i presentacions interessants. Els participants aprendran a capturar dades del món real, processar-los per a eliminar el soroll i no fer cas dels detalls inútils, creant un flux de dades que permet un control interessant dels mitjans. Si queda temps es presentaran el feedback forçat i vibració.

Videoclip Manos de topo

autor/realizador: Escandalo Films

2008/06



Trobada de la comunitat d'usuaris i desenvolupadors de Blender a Espanya

autor/realizador: Comunitat d'usuaris de Blender

2008/06

Durante años los usuarios hispanos de Blender nos reuníamos en una página, ya desaparecida, llamada Nicodigital. Como en toda comunidad que se precie, se generaba un flujo de información que permitía el conocimiento de Blender como herramienta y que provocaba que los usuarios fuésemos aprendiendo sin pausa en un momento en el que la documentación sobre el programa brillaba por su ausencia. De esa interacción surgió, por parte de Javier Belanche, la idea de trasladar el potencial humano virtual a una reunión física real donde se pudieran exponer avances, desarrollos, temas de dificultad extrema, o cualquier cosa que tuviese relación con Blender.



Arbol de Diana

autor/realizador: Lanzallamas de Madera

2008/06

"¿Buscas belleza? Soy guapa, virgen, cautivadora. Yo te ofreceré todo lo delicioso que hay dentro de mí: te dejaré verme completa y te llenaré de morbo. Ven a oírme y déjate atrapar, déjate caer, déjate doler. Seré para ti como una montaña rusa que sólo desciende. La mitología contemporánea tiene un breve simulacro de esperanza para el mundo: su apocalipsis. Que todo acabe, que se acaben los muertos con más muertos y que sea la destrucción de la ciudad la oración escuchada en los eternos atascos de tráfico. La cosa funciona así: vienes aquí, me prestas atención y luego te largas y me dejas en paz. Abstenerse todos."





7 pasos y medio

autor/realitzador: Iris Star SL

2008/05

Navegar, tener otra vida. Es el sueño de Abel. Luís, su amigo de juventud, aborrece su entorno familiar y laboral. El destino les ha ofrecido vidas muy distintas. El mismo destino les une pasados los años, y les brinda en forma de apuesta la oportunidad de dar un golpe de timón que cambie radicalmente su situación. Aprovechar o no la ocasión está en sus manos, pero entraña peligros que ninguno de los dos es capaz de prever.



Guerres Èlfiques

autor/realitzador: Momu & No Es

2008/05 5 min apro

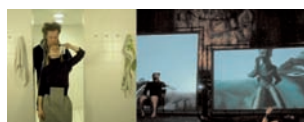
format final Blu-ray (BD)

La oscuridad

autor/realitzador: Logo Golo

2008/05

Artistic individual, treball de video amb integració 3d. -Plasmació de experiències subjektives de persones invidents. -Diverses preses en cromà en les quals uns personatges estan a les fosques. Una estranya foscor a què ningú no pot donar explicació s'estén per la ciutat en la qual viu Wladas. Afecta també l'electricitat i les ones dels enginyers electrònics. Al seu apartament omple la banyera per disposar d'aigua. El dia següent la foscor és total. Busca menjar al seu rebost esperant que tot passi. Algú crida a la seva porta, són els seus veïns, se'ls ha acabat l'aigua. Tots es queden a l'apartament de Wladas. Amb el temps s'acaba el menjar. Sortirà i intenta arribar a la botiga de la cantonada, però no se'n surt i es perd. Desesperat pensa que morirà, s'enfronta inútilment amb altres que s'han perdut, finalment, vençut queda al carrer, però de sobte sent uns passos que avancen amb decisió, algú li toca la espatlla i li diu "ajudim, Basc", cec de naixement, el porta a l'Institut de Cecs on els cecs es preparen per resistir a la catàstrofe. A l'Institut va aprenent a espavilar-se en la foscor. Allà coneix una altra persona que els cecs han recollit: Carmen, a partir d'aquell moment es convertirà en la seva millor amiga i anirà creixent entre ells un fort amor. Necessiten sortir a recollir més aliments. En una d'aquestes sortides Wladas és atacat per uns gossos que s'han tornat salvatges i amb la seva millor oïda i olfacte s'han convertit en perillosos depredadors d'humans. Això fa gairebé impossible acumular nous subministraments. Hores després Basc va a despertar-los, són les tres de la matinada i s'ha decidit a abandonar l'Institut per refugiar-se i anar a la Granja Model fora de la ciutat. Allà aconsegueixen resistir creant una estranya comunitat. Un dia a trenc d'alba, tots són despertats per crits d'alegria, el sol és torna a veure, la llum es fa present, la contemplen com un miracle extraordinari. Èxtasi. Però i la ciutat, i les famílies i amics? Es crea un grup d'exploració, arriben a un escenari catastròfic, però tanmateix molts han sobreviscut, troben els seus familiars i tornen a donar les notícies a la comunitat de La Granja.



MASTER AND SLAVE

autor/realitzador: Emotique

2008/05



Video Art Distributors Meeting

autor/realitzador: Hamaca

2008/05

La nostra idea és celebrar una reunió informal convidant alguns curadors i agents professionals de l'entorn artístic de la ciutat per compartir idees i preocupacions. Pretenem que puguin arribar a comprendre una mica millor com funcionen els distribuïdors i trobar maneres de col·laborar i/o utilitzar els nostres recursos. Com tots vostès saben, Hamaca ha estat recentment posada en marxa a Espanya, per la qual cosa moltes qüestions sobre la distribució "longly" de la

qual ha estat objecte de debat en altres contexts són relativament nous per a nosaltres. Som conscients que hem entrat en l'era digital, i això donarà lloc a una sèrie de preguntes per als distribuïdors sobre com operar en aquest nou paradigma. Creiem que és un gran moment per tractar d'entendre el nostre paper en un concurs internacional d'art i d'imatges en moviment amb text, però també per buscar estratègies comunes i respostes als canvis que s'esdevindran.

Selbstwebusst , Selbstbeherrschung

autor/realitzador: Marta Becerra

2008/05

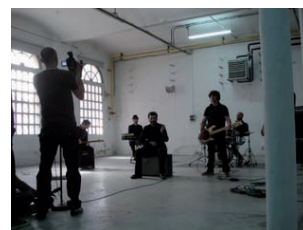
Aquest projecte en forma part d'un de major en el qual s'inclouen diferents ciutats europees. A través de la fotografia treiem de context a gent normal d'un perfil semblant i la transformem. Se'ls proposa que reaccionin en front cinc premisses sols davant la càmera. S'espera que cada grup de diferent nacionalitat actui diferent dels altres. La seguretat d'un mateix davant una càmera creiem que està molt determinat per la mentalitat i la societat en la qual es viu.

Videoclip del grup Madee. Tema: Transference#2.

autor/realitzador: Sergi A. Minguell

2008/04

La idea és captar l'emoció d'un assaig en un local "neutre". Busquem emocionar i fer-ho mostrant moments estèticament preciosistes i plans especials... Gravarem la banda vestida de negre, sobria, en un local "blanc amb look indie, com descuidat". Ens recrearem en els detalls, en sorolls imperceptibles. Com és un assaig, no tots estaran tocant tota l'estona. Alguns s'aniran afegint a mesura que avanci la cançó. Intentarem ficar-nos dins de l'assaig, comunicar la força de la banda i la cançó. Farem servir també plans de making off específics.



Jornades In&Out video

autor/realitzador: Hangar, Departament de video

2008/04

Jornadas dedicadas a artistas y a autores de vídeo con conocimientos de la edición de video que quieran ampliar el uso del mismo. Estas jornadas no son un curso de edición y por lo tanto no se explicarán básicos sobre el tema. Las jornadas se centrarán en la gestión del material y del programa para mejorar el control del mismo y adquirir profesionalidad al finalizar los proyectos. Estas jornadas son aconsejables para todos aquellos que utilizan el servicio de autoedición de Hangar o deseen utilizar la sala de edición con técnico para la masterización y finalizado de vídeos. El programa Final Cut Pro sera utilizado com ejemplo pero el curso es aplicable a cualquier programa d'edició (Cinelerra, Avid etc.)

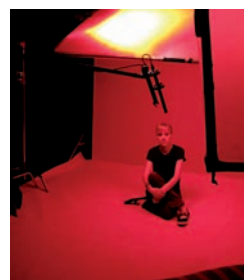


La Mala Pintura

autor/realitzador: Carles Congost

2008/04

Con una estética inspirada en el cine de terror americano de los años ochenta, "La Mala Pintura" nos presenta una serie de situaciones absurdas e hilarantes que giran entorno a un mismo tema: la imagen de los artistas españoles en el exterior. Como en anteriores trabajos del artista , el enfrentamiento entre tradición y modernidad es llevado al estereotipo de manera irreverente y desprejuiciada, haciendo uso de todo tipo de guiños y concesiones dramáticas, "La Mala Pintura" nos ofrece, una vez más, una visión del momento actual del arte, cargada de ironía y humor negro y con una marcada vocación pop.



Daydream

autor/realitzador: Nuria Canal

2008/04



PROPOSTA D'INTERVENCIÓ ARTÍSTICA D'EULALIA VALLDOSERA A L'EDIFICI D.H.C (Central de Trigeneració d'Energia) PER A LA EXPO 2008, ZARAGOZA

autor/realitzador: Eulàlia Valladosera
2008/04

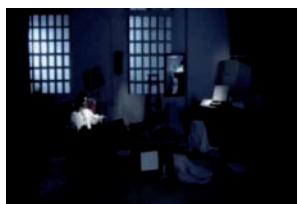
Iñaki Alday i Margarita Jove com arquitectes han dissenyat l'edifici DHC. L'empresa d'il·luminació Artec3 de Maurici Ginès, Lighting Designer, ha creat per a una part de la façana de l'edifici DHC una INFRAESTRUCTURA DE LEDS que interacciona amb el funcionament intern de la central. Jo genero els continguts de les imatges que es veuran en la pantalla i dono forma a l'interactivitat. En una renovada visió del gènere del bodegó o still life, aquest treball escenifica, mitjançant objectes ordinaris, una definició de la matèria en termes d'estats energètics. Una cuina vella, antiga, i bruta, rep un tractament d'imatge futurista. Els medis digitals s'alien amb les fonts primigènies d'un gènere que parla del pas del temps mitjançant objectes quotidians. Els objectes generats en les meves imatges han estat descaradament manipulats amb les mateixes tècniques a les que la publicitat ens té acostumats. Això és així perquè el què assenyalen aquestes obres és la falta de versemblança i de veritat en la imatge, tal com avui la coneixem. Usualment, la manipulació digital d'imatges que transiten el nostre espai públic s'utilitza per amplificar els continguts d'aquestes, amb l'objectiu de cobrir-ne un a un els estrats que van de la bellesa a l'horror, de la normalitat a la fantasia. Retocs invisibles o alteracions descarades, són part indispensable de l'aparell tècnic del creador d'imatges. En l'era digital, la mateixa càmera o dispositiu que pren les imatges és un truc més dins del sofisticat engranatge al qual es veu subjecta la imatge avui. De manera més o menys subtil l'executor d'imatges es mou sempre dins dels canons del creïble, encara que sigui del fals creïble, i darrere la versemblança ens ven mentida. Ja no produeix imatges sinó que produeix imatge, va en post d'un estàndard el qual tots acceptem com a veritat. La cuina com escenari em serveix per mostrar i acoplar objectes els quals li pertanyen i altres que es troben allà "fora de lloc", resituada. La seva combinació em permet rescatar el seu potencial metafòric, i parlar d'àrees de la vida comunes a tots: el treball, la malaltia, la nutrició, i més allà, l'afecció i la dependència, la servitut, el lleuger i el pesat. Situacions que ens devoren i parts d'idees brillants, crisi i sanació, amor, amor per les coses petites i amor en forma de fantasies. La matèria morta viu. Ens recolleix, ens allotja i ens travessa. Els objectes són prolongació i acumulació de determinats estats subjectius que projectem en ells. Els objectes contenen energia. Mediadors, ens diuen que estem fets de matèria mortal però que som pura energia. Un objecte es transforma en un altre, una cosa n'engendra una altra, en una solució visual de continuïtat. Els límits físics exploten i els marges de les coses es liquen i deformen per unir-se successivament entre elles formant una cadena evolutiva o degenerativa, situant-nos en una inquietant ambigüetat interpretativa. El resultat final és una gran imatge, elaborada mitjançant un llarg procés que exhibeix en forma d'imatges menors, esbossos, textos i imatges preparatòries. Entre aquests documents trobem l'arxiu d'imatges de cada un dels objectes que han propiciat aquests encontres en el marbre de la cuina. Com en un teatre de la memòria, són els elements que propicien una alquímia particular.



Videoclip tema Dust Shaker

autor/realitzador: The Midnight Travellers
2008/04

El videoclip s'estructura en quatre o cinc plans seqüència d'un "playback" basat en una actuació.



Robbie Rivera, Back to Zero

autor/realitzador: La divina productora
2008/04

Es tracta de la filmació d'un videoclip. En aquest surten dos sets, el primer és una habitació abandonada amb un piano i el segon set es un fons negre. Hi ha dos protagonistes, un noi i una ballarina. El primer es realitzaria a la cantonada amb finestres de la sala polivalent sense cap tipus de transformació, tan sols col·locació d'attrezzo i el segon seria la col·locació d'un colorama negre.

Cherrybone: espectáculo de danza y música interactiva

autor/realitzador: Konic THTR

2008/04

Kònic thtr és una plataforma artística amb base a Barcelona dedicada a la creació contemporània en la confluència d'art, ciència i noves tecnologies. La seva activitat es focalitza en l'ús de tecnologia interactiva aplicada a projectes artístics. L'estructura de la peça la constitueixen 4 escenes, que es corresponen amb 4 mirades temàtiques sobre l'aliment. Amb tractaments coreogràfics, tecnològics, visuals i sons diversos, les escenes s'articulen com a cercles concèntrics entorn d'un node central, més abstracte i que funciona a tall de mecanisme de nutrició. El cos humà afronta la temàtica en doble perspectiva, d'una banda en relació amb el fet de menjar i de les formes culturals de menjar i d'altra banda, en relació amb els mecanismes de la nutrició i les seves disfuncions. Descripció: En escena tres intèrprets (una ballarina, una performer i un músic) ens guiaran a través de diferents situacions de la temàtica proposada, portant diversos tipus de sensors captadors de dades físiques i biofisiològiques que els permetrà construir una dramaturgia escènica interactiva. Cherry Bone es basa en una estructura de relacions entre l'espai escènic, el cos humà en escena i el públic. L'espai escènic és un espai orgànic i sensible que capta dades del que en ell succeeix.

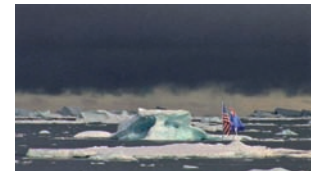


TERRITORIAL CLAIMS

autor/realitzador: Mireia Maso

2008/04

Es tracta de gravar unes banderes en croma per a després muntar-les en una escena de tempanos a la deriva en l'antàrtida. El 17 de desembre de 1938 l'Expedició de Nova Suàbia va sortir d'Hamburg cap a l'Antàrtida a bord del Schwabenland (Suàbia), un vaixell de càrrega capaç de servir de base per a avions. El gener de 1939 la nau va arribar a una àrea reclamada per Noruega des de 1938 amb el nom de Terra de la Reina Maud i va començar a realitzar un reconeixement cartogràfic de la regió. En les setmanes següents es van realitzar quinze vols a bord de dos hidroavions Dornier Do J cridats Passat i Boreas sobre una àrea d'uns 600 000 quilòmetres quadrats. El resultat van ser més de 16.000 fotografies aèries. Tanmateix, aquestes fotografies van demostrar ser totalment inútils ja que consisteixen en imatges de paisatges blancs, sense indicació de latitud o longitud. Per afirmar la reivindicació alemanya sobre Nova Suàbia, es van col·locar tres banderes al llarg de la costa i tretze marques més van ser col·locades a l'interior a través de viatges aeris a intervals de 30-40 Km Sembla que aquestes marques eren pals de ferro d'1,5 m amb una esvàstica en la part superior. El Tractat Antàrtic, firmat l'1 de desembre de 1959, reconeix en interès de tota la humanitat que l'Antàrtida s'utilitzi "sempre exclusivament per a finalitats pacífiques i que no arribi a ser escenari o objecte de discòrdia internacional". El tractat limita a missions pacífiques, en particular científiques, les activitats de l'Antàrtica i prohibeix tot ús militar de les bases. Tanmateix, en l'article IV el tractat declara que "cap disposició del present contracte no s'interpretarà com una renúncia, per qualsevol de les parts contractants, als seus drets de sobirania territorial o a les reclamacions de l'Antàrtida, que hagués fet valer precedentement. El tractat Antàrtic prohibeix que es facin noves reclamacions o que s'ampliïn les existents, però deixa en suspens les realitzades prèviament. Actualment hi ha set països signataris del tractat, que mantenen la seva reclamació de sobirania a vuit territoris antàrtics: Xile, Argentina, Austràlia, Regne Unit, França, Noruega i Nova Zelanda i dos més que es van reservar en el moment de firmar el dret a fer-ho en el cas que altres estats intentin fer efectius els seus: Estats Units i Rússia. El video que Mireia Masó presenta a la Galeria Tomas March al Loop Art Fair ha estat gravat al trencaglaç Irtzar durant el viatge de tornada de Base Esperança on va romandre dos mesos al costat de l'ecòloga marina Mercedes Masó.

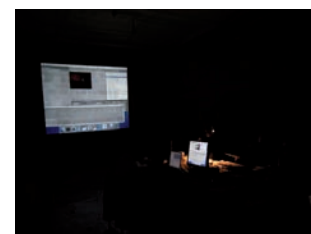


Jornades In&Out video

autor/realitzador: Hangar

2008/03

Jornadas dedicadas a artistas y a autores de vídeo con conocimientos de la edición de vídeo que quieran ampliar el uso del mismo. Estas jornadas no son un



curso de edició y por lo tanto no se explicarán básicos sobre el tema. Las jornadas se centrarán en la gestión del material y del programa para mejorar el control del mismo y adquirir profesionalidad al finalizar los proyectos. Estas jornadas son aconsejables para todos aquellos que utilizan el servicio de autoedición de Hangar o deseen utilizar la sala de edición con técnico para la masterización y finalizado de vídeos. El programa Final Cut Pro sera utilizado com ejemplo pero el curso es aplicable a cualquier programa d'edició (Cinelerra, Avid etc.)



Sesió fotogràfica per a Suzy & Los Quattro

autor/realitzador: Producciones Barbudas

2008/03

Se trata de una sesión fotográfica de cara a realizar la portada y artwork del nuevo disco de la banda catalana de pop independiente SUZY & LOS QUATTRO (www.myspace.com/suzyandlosquattro)

Los gigantescos caballos negros o la Última película

autor/realitzador: Los gigantescos caballos negros o la Última película

2008/03

Una pareja de camino a Estambul, la seducción. Nadie podrá imaginar que es una butaca de cine. Construcción de una habitación en plato de Hangar



El gatito de la fortuna

autor/realitzador: Joan Martorell

2008/03

Es tracta de la recreació de la fugida d'una de les noies d'una sala on la mafia china la té retinguda. Tot succeeix de nit per el que utilitzariem pocs focus els quals ja portem nosaltres.

Pràctiques

autor/realitzador: Aula Temàtica

2008/03

Pràctiques il.luminació de croma



Hermanos bunker, hermanas yates

autor/realitzador: Xavier Carbonell

2008/02 2 min apro

Video de estereoscópico, en 3d mediante la visión con gafas anaglíficas. En el video se cuenta la historia de los Hermanos Bunker los primeros siameses documentados, mediante composiciones/bodegones con tipografías en volumen.

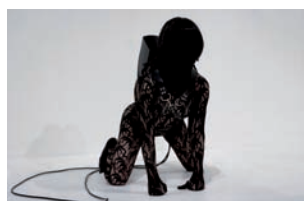
NoPlacard

NoPlacard

autor/realitzador: NoPlacard

2008/02

NoPlacard és una barreja entre el (((NOMUSIC))) i el Placard Headphone Festival Per a aquesta primera trobada la idea és tenir un primer període de sessions 24 hores a París, a la "menagerie de verre" durant el Economie0 cas. La idea d'una barreja entre ambdós festivals durant 24 hores, s'articula amb un doble streaming amb els músics tocant a distància El resultat serà tant per a l'audiència d'Headphone Festival en la "Menagerie de verre" i distant en línia per als oients



«Pour en finir avec le jugement de Dieu» (en solitari)

autor/realitzador: Joan Morey

2008/02

Assaig. Dramatització gestual i corporal mitjançant coreografia de terra. L'interpret parteix d'un extracte de la peça sonora «Pour en finir avec le jugement de Dieu» d'Antonin Artaud -les paraules parlades van ser escrites per ser retrans-

meses per la ràdio francesa i l'obra va ser gravada el 1947. La seva emissió va ser prohibida. La intèrpret porta abillament (roba) procedent de l'estètica zentai, desdibuixant la identitat a fi d'emfatitzar una conducta subordinada plena. Així es crea un ambient ("environment") ideològic des de la relació bipolar entre Amo-Esclau i alguns patrons de comportament propis dels filòsofs cínics. Peça coreogràfica procedent del projecte POSTMORTEM (2006/07) realitzat "ex profeso" per al Claustre renaixentista del CASM (Centre d'Art Santa Mònica) de Barcelona amb la col·laboració especial de Sònia Gómez.

Videoclip Jan and the Electric Poets

autor/realitzador: Les Androids

2008/02

A hangar es van enregistrar les imatges de l'actuació en directe i la lluita d'esgrima



Fragmentos Suspensivos

autor/realitzador: Maria Cerón

2008/02

Fragmentos Suspensivos és un projecte artístic, el qual consisteix a realitzar una seqüència de "performances" sense un terme plantejat. De tal manera que una intèrpret que prové d'una formació de dansa i expressió corporal realitza un acció que és registrada en vídeo. Aquest registre es projecta en un altre lloc i moment, on la intèrpret fa una acció interactuant amb la imatge d'ella mateixa ja gravada anteriorment, això es realitza a través d'una programació que permet modificar la imatge en funció del moviment del cos. Aquesta segona acció al seu torn és gravada i serà utilitzada en una tercera acció, on la performer tornarà a ballar amb les seves dues imatges, i així sucesivament. El final de l'obra és la continuació de la mateixa. -Fins ara porto fetes dues accions i estic preparant la tercera, utilitzaré la Sala Polivalent, com espai per assajar amb la intèrpret Sonia Gómez moviments per a la tercera acció, fer proves d'interacció amb en Lluís i proves d'il·luminació amb na Leo (tècnic d'il·luminació).



Rimuski

autor/realitzador: Roger Bernat

2008/02

'Rimuski' és una guia turística de la ciutat feta pels taxistes, els quals les coneixen com el palmell de la mà, i en les representacions de Barcelona. Mentre quatre taxistes fan rutes per la capital catalana a alguns dels espectadors, altres preveuran a l'escenari del teatre una centraleta de taxis amb una telefonista que està en contacte amb els professionals en ruta. La telefonista via telefònica es comunicarà amb els taxistes, als quals també veurà via Google Earth i per GPS, així com puntualment per càmeres de control de trànsit de la ciutat. Els taxistes expliquen com els agradaria que fos la seva ciutat en un futur, i expliquen els seus records i anhels. Després de sortir del teatre, es convida el públic a anar-se'n a casa amb els taxis que han quedat a la porta del teatre, i a cada taxi hi ha una càmera de gravació que enregistra el recorregut el qual, l'endemà, es projectarà en la primera part de 'Rimuski'. L'espectacle s'adapta a cada ciutat i les narracions dels taxistes són pròpies i personals. Per a les funcions de Barcelona, Bernat i Duarte han comptat amb la col·laboració de l'associació de joves taxistes de Barcelona anomenada Luz Verde.



Sempre més, transitant en la innovació sexual afectiva

autor/realitzador: Ningún Lugar

2008/02

Presentacions. NINGUN LUGAR és una associació cultural sense ànim de lucre que ofereix un espai per a desenvolupar projectes polítics a partir de l'acció cultural i social. Un lloc per a activar i mostrar les nostres idees; per a crear, gaudir i compartir produccions culturals minoritàries i alternatives.





Amor

autor/realizador: Mario Paez

2008/01

Realización de 5 videos y fotografías sobre la autoexploración del individuo frente al dominio heterosexualizado de la sociedad. Conceptualmente podría entenderse como una especie de argot gay sistematizado en el mundo interior.



Cargando

autor/realizador: D_Forma

2008/01

"Cargando" es una reinterpretación de una de las partes que componen la performance de APATCHES, "Diestra y Sinistra", que para esta ocasión hemos desarrollado y convertido en una pieza independiente. Seguimos explorando aquí la convergencia entre diferentes lenguajes escénicos y nuevas tecnologías, que nos permite expresar cada idea en varios planos de profundidad. En esta revisión, un personaje se carga de sí mismo para después desprenderse de sus diferentes "yo", jugando así con la idea de la existencia de un "yo" real y las múltiples impresiones de nosotros mismos que proyectamos al exterior.



Engranaje - Interfaz para edición en vivo de películas narrativas

autor/realizador: Bruno Vianna

2008/01

Demostración de Engranaje, una interfaz de edición de películas narrativas (o no!) en vivo. Engranaje está planteada para que el público de la sala de cine pueda acompañar la edición. Para eso se creó como una pantalla táctil circular de un metro de diámetro, que permite que el director/manipulador pueda acceder y organizar una gran cantidad de material audiovisual en unidades de planos y secuencias. Un video demostrativo puede ser visto aquí: http://www.youtube.com/watch?v=RL_-CJulzYI El proyecto fue desarrollado con las plataformas PureData y Processing, con el apoyo de Hangar, en el marco del Master en Artes Digitales de la Universidad Pompeu Fabra.



Taller de puertas abiertas del proyecto Casastristes.org

autor/realizador: Casastristes.org

2008/01

Durante estos días se harán más visualizaciones interactivas sobre el tema de la viviendas en España.

Haremos un brainstorming para desarrollar nuevas visualizaciones. Se buscarán nuevas fuentes de datos para usar en nuevas visualizaciones. Y se programarán nuevas visualizaciones interactivas con Processing(java) y Flash para incorporar al proyecto, visible desde la web: <http://casastristes.org>. También se pretende ampliar la funcionalidad de la web de las casas tristes y por eso están bienvenidos especialistas en Drupal.

Grabación para creación audiovisual

autor/realizador: D_Forma

2008/01

Se trata de un proyecto de instalación audiovisual interactiva que será expuesto a través de INJUVE en Madrid el mes que viene. La instalación consta de varios personajes virtuales que recrearemos a partir de vídeo, y esta es la parte que trabajaremos en el plató, la grabación de distintas personas para después manipular sus rostros y crear personajes con un punto de rareza y enigmáticos.

A cachitos

autor/realizador: Head Productions

2008/01

El cortometraje se basa en la mezcla de dos leyendas urbanas conocidas. Se explicarán de dos formas, en historia de ficción la conocida historia de la chica

de la curva y en animación y marionetas en contraluz la leyenda del motorista decapitado por una cuerda de piano.

El uso de la técnica de contraluces o sombras chinescas nos dará el efecto fantasmagórico.

Esta historia pretende enfocar desde otro punto de vista, el humor, que la distracción en la conducción puede llevar a fatales consecuencias.

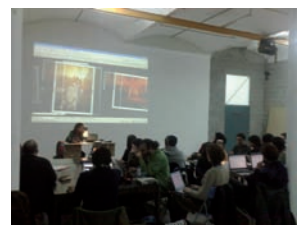
Tres causas principales originan una parte de los accidentes de tráfico, la velocidad, el alcohol y la distracción.

Taller experimental sobre mash-ups de la web 2.0. i comunitats.

autor/realitzador: PimPamPum

2008/01

El taller parteix de la base del desenvolupament de mash-ups amb un plantejament artístic. Un mash-up és una aplicació web que fa servir serveis d'informació oberts (APIS) com flickr, youtube, amazon, o blogs en general i altres, recombinant aquesta informació per generar noves aplicacions



Presentació a col·laboradors d'El crim passional

autor/realitzador: Rose Kowalski

2008/01

"El diàleg emocional que existeix entre un event i el públic present és la meua font d'inspiració; encara que l'acció sigui tan simple com el pas d'un tren davant d'una persona o les paraules d'una àvia escoltades pel seu net. L'experiència física és important, com les emocions s'afegeixen a l'event a través del so, l'olor i fins i tot la mirada. Utilitzo la llum que entra a la lent de la càmera per capturar l'emoció i confio en ella, la llum, per comunicar la veritat de cada experiència".



Videoclip Razmi

autor/realitzador: Victor Martínez

2008/01

Realització del videoclip per a la cançó "Planeta Mariana" de Razmi.

Trobada d'associacions per la Fabra i Coats

autor/realitzador: Fundació AAVC

2008/01

Trobada d'associacions per parlar sobre el futur de Fabra & Coats

La Caverna, Acciones en el universo.

autor/realitzador: Vives&Bestué

2008/01

Per a la instal·lació de La Caverna, es fa espeleologia en una gruta en la qual trobem una sèrie de pedres i roques presentades en forma de diorama en el qual es mostra una possible situació urbana, on les pedres són les agents protagonistes. A La Caverna, l'espai s'estratifica en dos nivells, d'una banda el carrer i per l'altre la discoteca en la qual s'agrupen les diferents pedres. En elles trobem una varietat d'arquetips que responen a conductes i passions molt poc pètries i inamovibles, pensant potser que tot va tenir alguna vegada el seu origen pedra. De manera que trobem una cuarentona quars preocupada per la seva imatge i comentant-ho amb les amigues. Conflictes entre diverses tendències urbanes, entre generacions i classes; una pedra que reflexiona sobre la seva pròpia matèria, la que vé de fora o del racó de les civilitzacions i els símbols, entre d'altres. La Caverna és finalment l'inici d'un viatge a Islàndia que ens va portar a l'interior del la Terra, i que continuarà el seu recorregut cap a la Lluna fins a l'univers sencer.





Sobre 16 m² de Hierba

autor/realitzador: Gabriel Pericas

2008/01

Simulant una estètica "home movie", la proposta consisteix en gravar l'activitat d'uns personatges esmorzant sobre una superfície de 16 m2 de gespa artificial a l'interior d'un plató. El projecte es fonamenta en la reinterpretació del quadre en clau contemporània.



Videoclip Las Furias

autor/realitzador: El banquillo

2008/01

Una cinta VHS és trobada amb un "Press Kit" de "las Furias" desconegut. Sembla un equip ("kit") promocional de "las Furias" per al Japó. El que comença sent el típic Pk s'acaba descobrint perquè està desaparegut. Coses rares. Un concert en un plató de tv; una sessió de fotos i una entrevista en el backstage. La cinta és l'únic testimoni que "las Furias" van embogir a les màquines al Japó.

5. Medialab

5.1. Vídeo

En l'últim semestre del 2008, l'àrea d'edició de vídeo ha evidenciat un gran increment en el volum de feina. Ens hem hagut d'adaptar al creixement d'una manera ràpida i molt abans del que estava planejat i en relació a l'ampliació de l'any vinent.

Per poder fer front al volum de projectes de l'àrea, hem adquirit nous equipaments i hem incorporat temporalment nou personal. Tot això amb l'evident estrès i dificultat que suposa negociar despeses amb poc marge temporal i econòmic. Seguint els plantejaments de l'any passat, a hores d'ara el departament ja treballa gairebé en la seva totalitat en formats d'alta definició de vídeo i consta a més de dues estacions d'edició amb tècnic i d'una sala d'edició per a autoedició (vegeu Llista V-1).

Per poder fer front a les demandes d'edició, hem derivat els treballs de transferència i copiat de cintes a Hamaca (www.hamacaonline.com), que es troba sota el mateix sostre i amb qui compartim alguns dels equipaments de vídeo. Com sempre, el departament treballa en col·laboració amb els altres departaments del centre a fi de donar als artistes i creadors els mitjans necessaris per produir les seves obres.

Els treballs que es realitzen en aquest àrea poder ser, entre d'altres:

- Edició completa on-line
- Edició off-line
- Retoc color
- Compressió
- Suport i assessorament

Aquest any es varen dur a terme unes jornades per a aquells artistes que volien fer ús del servei d'autoedició o ampliar els seus coneixements en l'edició de vídeo.

Objectius de futur:

Aquest any el departament, a part del seu tècnic habitual (Glòria Martí), ha comptat amb l'ajut ocasional dels editors Pol González i Kikol Grau. L'anomenat departament de vídeo és en l'actualitat un departament d'edició que necessita, pel volum de feina, més personal tècnic i millores en les instal·lacions. Les millores ja estan previstes amb l'ampliació del centre, però és l'augment de personal el més necessari en aquests moments.

L'àrea de vídeo vol continuar donat resposta a les necessitats dels creadors actuals i per això és convenient la seva reestructuració: això seria possible amb l'ampliació de la jornada de la persona responsable de l'àrea (per poder-ne afrontar la gestió), la incorporació d'un segon editor a mitja jornada (per poder així oferir jornades d'edició de 8 hores) i que l'àrea de vídeo passés a ser realment un àrea des d'on, sempre sota les directrius de la Central de Producció, es co-

ordinessin els elements necessaris per a la realització i postproducció tant de vídeo com de so.

És també necessària una estació amb el software adequat per a la postproducció de so. Aquest ordinador hauria d'estar dins de la sala d'edició mateixa per així agilitzar el muntatge i alhora poder fer feines de doblatge. Actualment la part de postproducció de so es fa fora de la casa.

Creadors que han utilitzat els serveis de la sala d'edició durant aquest any:

Antoni Abad i Glòria Martí

Lluís Bisbe

Juan Carlos Bracho

Oriol Caba

Xavi Carbonell

Carles Congost

Democràcia

Alicia Framis

Oriol Font

Gran Angular

Ricardo Iglesias

Jordi Mitjà

Momu & No Es

Julia Montilla

Joan Morey

Otoxo productions

Emiliano Pastor

Enrique Radigales

Tere Recarens

Julia Rivera

Francesc Ruiz

Mireia Sellarés

Susana Solano

Montserrat Soto

Projectes realitzats en part o totalment a la sala d'edició:

BCN eye trip, Francesc Ruiz - tècnic: Glòria Martí

Bienale, Oriol Font - tècnic: Glòria Martí

Ciberians, Oriol Caba - tècnic: Glòria Martí, Pol González, Kikol Grau

Correcció, Lluís Bisbe - tècnic: Glòria Martí

Cuando la tierra tiembla, Glòria Martí - tècnic: Glòria Martí

Datos primitivos, Montserrat Soto - tècnic: Glòria Martí

Do outro lado da cidade, Antoni Abad, Glòria Martí - tècnic: Glòria Martí

El Delgado Buil, Xavi Carbonell - tècnic: Xavi Carbonell

Espacios de Silencio, versió 3 pantalles. Montserrat Soto - tècnic: Glòria Martí

F de frontera, Jordi Mitjà - tècnic: Glòria Martí

Guerres èlfiques, Momu & No Es - tècnic: Glòria Martí

Jose un robot autista, Ricardo Iglesias - tècnic: Glòria Martí

Maa Tere Manalen, Tere Recarens - tècnic: Kikol Grau, Pol González

Me migrant, Otoxo productions - tècnic: Glòria Martí

Obey, Joan Morey - tècnic: Pol González

Payassos, Penélope Cañizares - tècnic: Pol González

Retorno a Hansala, Montserrat Soto - tècnic: Glòria Martí

Shall we dance, Julia Rivera - tècnic: Pol González

The Pimp, Carles Congost - tècnic: Pol González

Things to Forget. Guantanamo Museum, Alicia Framis - tècnic: Glòria Martí

Una crosta al bosc, Jordi Mitjà - tècnic: Glòria Martí

Zahia, Mireia Sellarés - tècnic: Glòria Martí

Dels treballs realitzats a la sala d'edició de vídeo, en destaquem:

BCN eye trip

Realitzador: Francesc Ruiz

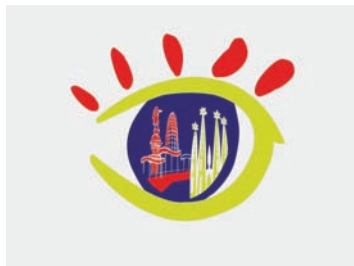
Tècnic: Glòria Martí

Vídeo: 2 pantalles

Format: HDV

Gràfics animació

Galeria Estrany-De la Mota



Biennale

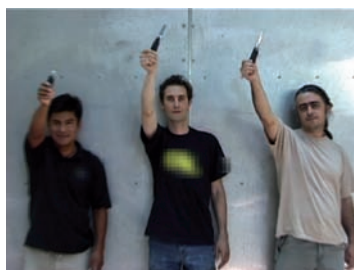
Realitzador: Oriol Font

Monocanal

Tècnic: Glòria Martí

Format: miniDV

Correcció color i efectes del vídeo *Biennale*



Ciberians, arxius de cultura contemporània

Realitzador: Oriol Caba

Monocanal

Formats: HDV, Betacam Digital

Tècnics: Glòria Martí, Pol González, Kikol Grau

Realització de 24 entrevistes a personatges de la cultura catalana per al programa Ciberians, per a televisió i per a la pàgina web: www.ciberians.net

Productora: El tigre de Sibèria, TV3

Cuando la tierra tiembla

Glòria Martí

Tècnic: Glòria Martí

Reedició, correcció color i gràfics

Format: DV-CAM

MNCARS

Quan la terra tremola és un interessant document visual sobre l'exili, la migració i el desplaçament. Centrat a la frontera entre Mèxic i els EUA –encara que podria ser qualsevol altra–, el vídeo mostra el drama humà que suposa el desplaçament constant de mexicans des del seu país al país del Nord, prenent com a eix la situació d'aquesta comunitat a la ciutat de Nova York. Mitjançant imatges i testimonis d'emigrants i de persones pertanyents a associacions que treballen amb els "il·legals", l'artista ens mostra amb la seva càmera la situació a tots dos costats de la frontera.



Montserrat Soto

Tècnic: Glòria Martí

Format: HDV 108050i

Vídeo: 2 pantalles

Galeria Helga de Alvear, amb la col·laboració de Chico Ocaña

Do outro lado da cidade

Antoni Abad, Glòria Martí

Tècnic: Glòria Martí

Format: DVCAM, HDV i formats de telèfon mòbils

Cartografias disidentes, SEACEX



Des de març de 2007, un grup de 12 motoboys de São Paulo documenten les seves experiències diàries a Internet des de telèfons mòbils amb càmera integrada. Descriuen mitjançant subtítols (tags) cada foto, àudio i vídeo que publiquen, contribuint així a la creació d'una base dades multimèdia que relaciona aquestes descripcions, proposant una cartografia conceptual de coneixement col·lectiu. El documental proposa una interpretació a partir dels continguts multimèdia associats a les següents "palavras chave". Algunes de les més utilitzades fins al desembre de 2007 són: <acidente> <corredor> <chuva> <dia-a-dia> <estacionamento> <moto> <motoboy> <perigo> <trabalho> <transito>

El Delgado Buil

Xavi Carbonell

Tècnic: Xavi Carbonell

Vídeo show room per a El Delgado Buil

HDV



Espacios de silencio, versió 3 pantalles

Montserrat Soto

Tècnic: Glòria Martí

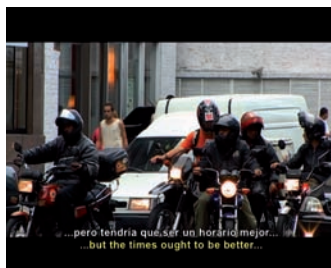
Format: HDV 108050i

Postproducció àudio: Carlos Gómez

Reedició de la videoinstal·lació de 7 pantalles *Espais de silenci* per a tres pantalles

Galeria Helga de Alvear, Madrid

També es va fer la versió monocanal en anglès i la versió monocanal en castellà.



F de frontera

Jordi Mitjà

Tècnic: Glòria Martí

Monocanal

Format: miniDV



El treball de Jordi Mitjà, formalment heterogeni, ple de contingut i crítica social, a la vegada sensible i poètic, de factura conceptual, troba les seves fonts en imatges de la vida quotidiana que l'artista registra contínuament. Col·lecciona experiències, imatges, inventa situacions, indaga en arxius i proposa accions per examinar les reaccions humanes més simples enfront de situacions imprevistes. Extreu i inventa a partir de la realitat, bé a través d'un tractament filmic, bé creant publicacions o objectes, i les seves propostes susciten qüestions sobre l'individu, els comportaments socials i l'art.

Guerres èlfiques

Momu & No Es

Tècnic: Glòria Martí

Format: XDCAM

Postproducció so: Carlos Gómez

CaixaForum



"Alguien está poniendo muñecos en la carretera." Aquesta frase absurda i apocalíptica posa fi a l'estrany cas de la desaparició d'un home estretament vinculada amb l'aparició d'un maniquí, història que se'ns explica en un vídeo d'estètica Cu-

éntame i diàlegs al més pur estil David Lynch. Com aquest, una sèrie de vídeos i instal·lacions ens narren l'existència d'uns éssers, els elfs, i la seva història: les anomenades Guerres èlfiques, datades entre el 1979 i el 1982, i la seva extinció el 1998. A través d'un videoclip i una entrevista a una cantant, sabem més sobre aquesta comunitat, el seu èxode a Iowa i els seus vincles amb la cultura pop.

Gran angular

TVE Catalunya

Compressió a format web dels programes emesos a l'espai Gran Angular de TVE



Jose un robot autista

Ricardo Iglesias

Tècnic: Glòria Martí

Vídeo promocional del projecte *José, un robot autista*

Banquete nodos y redes



El simple fet que la paraula "robot" originalment derivi de la paraula "servent" en idioma txec ens mostra fins a quin punt la idea que aquests van ser creats per servir l'home està fortament instal·lada en l'imaginari popular. Recordem les donzelles d'or de les quals parlava Homer o els ajudants mecanitzats construïts per Hefest, el déu de la Metal·lúrgia a l'antiga Grècia, o els relats dels primers autòmats ja durant la dinastia Han a l'antiga Xina. Relats mítics, fantasiosos o fets verídics que al llarg de la història mostren com el desenvolupament de robots ha perseguit aquest ideal de servent antropomòrfic automatitzat. També el nostre imaginari acull profunds temors en els quals la màquina es rebel·la davant de l'home i es desposseeix de la seva esclavitud.

Las tierras de Alvargonzález (Palabra en el tiempo)

Montserrat Soto

Tècnic: Glòria Martí

Postproducció so: Carlos Gómez

Vídeo en 5 pantalles per a obra de teatre

Format: HDV 108050i

Centro Dramático Nacional

Teatro María Guerrero/Sala de la Princesa



Maa Tere Manalen

Tere Recarens

Tècnic: Kikol Grau, Pol González

Format: miniDV

Monocanal

Galeria Toni Tàpies



Me migrant

Otoxo productions

Tècnic: Glòria Martí

Format: miniDV

Masterització del vídeo Me migrat

Obey

Joan Morey

Tècnic: Pol González

Postproducció so: Carlos Gómez

Format: HDV 1080 50i

Vídeo monocanal sobre la instal·lació *Obey*

CGAC



Payasos

Penélope Cañizares

Tècnic: Kikol Grau, Pol González

Monocanal

Format: HDV 108050i

Vídeo realitzat per al Festival Internacional de Pallassos de Cornellà

Retorno a Hansala

Montserrat Soto

Tècnic: Glòria Martí

Postproducció so: Carlos Gómez

Format: HDV 108050i

Videoprojecció en 2 canals

MUSAC



Retorno a Hansala és un recorregut pel procés creatiu de l'última pel·lícula de la directora Chus Gutiérrez. Durant el rodatge a Hansala, llogarret que dona títol a la pel·lícula, els artistes Alfredo Cáliz, Rogelio López Cuenca i Montserrat Soto van visitar el país veí, del qual van retornar amb el material, que ha donat origen a les peces que ara es presenten al MUSAC.

Shall we dance

Julia Rivera

Tècnic: Pol González

Videoinstal·lació en 3 pantalles

Format: mini DV

Things to Forget. Guantanamo Museum

Alicia Framis

Tècnic: Glòria Martí

Edició dels treballs en vídeo realitzats dins del taller *Things to Forget* d'Alicia Framis al CASM.

Alicia Framis parteix dels conflictes o les contradiccions que veu al seu voltant per plantejar idees, models o prototips nous que configuren les seves sèries de treball. La violència, la seguretat, la convivència, la comunicació o la soledat són alguns dels temes principals que han articulat les seves propostes. Framis s'involucra en temes i projectes concrets durant un temps determinat, que pot anar des d'uns dies fins a uns anys. Durant aquest lapse de temps, i a la manera d'autèntics work-in-progress, els projectes es van definint, es transformen i evolucionen, sovint en relació amb els llocs als quals viatgen per ser exposats.

Una crosta al bosc

Jordi Mitjà

Tècnic: Glòria Martí

Format: VHS

Recull de pel·lícules antigues



Llista V-1

Estació d'autoedició:

Situada al medialab, és per a ús d'aquells creadors que vulguin realitzar l'edició ells mateixos.

Formats: miniDV, DVCAM i HDV

S'espera en un futur poder oferir en aquesta sala els mateixos formats que en la sala d'edició amb tècnic, mitjançant la instal·lació d'un rac amb el qual poder connectar totes les estacions als equipaments de captura i bolcat.

En l'actualitat, el hardware de què disposa és el següent:

1 Power Mac G5 model: 7.3 / 2 X 2.76 GHz CPU 2,56GB RAM

2 monitors panoràmics LG Flaton Wide 21"

1 VCR SONY HVR-M10E HDV 1080i, DVCAM, miniDV

1 targeta de captura vídeo analògic 10bit SDI D-Link BlackMagic Extreme

Software:

iMovie

iDVD

Final Cut Pro 6.0.5

Cinema Tools 4.0.1

Color 1.0.2

Compressor 3.0.2

DVD Studio Pro 4.2.1

Live Type 2.1.3

Motion 3.0.2

Soundtrack Pro 2.0.2

Sala d'edició 1:

Sala d'edició amb tècnic.

Formats: Digital Betacam, Betacam SP, Betacam SX, MPEG IMX, Digital Betacam, DVCAM, miniDV, U-MATIC, HDV 1080i, Digital Betacam, HD 8 i 10 bits

Hardware:

1 MacPro Two 2.8GHz Quad-Core Intel Xeon

8 GB memòria RAM

1 targeta gràfica ATI Radeon HD 2600 XT 256MB

1 targeta gràfica NVIDIA GeForce 8800 GT 512MB

2 monitors Apple Cinema HD 23"HD

1 disc dur extern 1,6 Terabyte LaCie Extrem

1 targeta LHe Aja Kona, SDI, HD-SDI, analog HD/SD

1 KL-Box-LH for KONA

2 monitors àudio autoamplificats M1 Active MkII ALESIS

1 monitor JVC SD vídeo 14" - TM-H150C

1 monitor Sony SD vídeo 14"

1 VTR Digital Betacam Sony DVW-M2000P (equipament d'Hamaca)

1 magnetoscopi Sony DVCAM DSR-80P DVCAM/miniDV

1 gravadora Blu-Ray Lacie

1 reproductor DVD

1 magnetoscopi Sony HVR-M15U compact Desktop HDV/DVCAM/DV VTR 1080i NTSC/PAL

1 magnetoscopi Sony U-MATIC SP VO-9600P

1 magnetoscopi VHS Panasonic NV-FJ603

1 lector DVD Sony DVP-NS330

Software:

Final Cut Pro 6.0.5

Cinema Tools 4.0.1

Color 1.0.2

Compressor 3.0.2

DVD Studio Pro 4.2.1

Live Type 2.1.3

Motion 3.0.2

Soundtrack Pro 2.0.2
DivX Converter 2.0
Title Exchange
On2Flix Standar
Toast 6

Sala d'edició 2:

Aquesta sala pot treballar tant amb tècnic com sense, sempre que els artistes que desitgin fer-ne ús disposin dels coneixements escaients del software.

Hardware:

1 MacPro. DUal-Core Intel Xeon. 2 processadors de doble nucli a 2.66Ghz
4GB RAM
2 monitors 19" Samsung

Software:

Final Cut Pro 6.0.5
Cinema Tools 4.0.1
Color 1.0.2
Compressor 3.0.2
DVD Studio Pro 4.2.1
Live Type 2.1.3
Motion 3.0.2
Soundtrack Pro 2.0.2
DivX Converter 2.0
Title Exchange
On2Flix Standar
Toast 6

5.2. Imatge digital

L'àrea del medialab cobreix una àmplia gamma de necessitats, tant dels artistes que s'adrecen al centre per desenvolupar els seus projectes com del mateix centre per al desenvolupament de les seves activitats.

A banda dels equips necessaris per realitzar aquestes activitats, Hangar posa al servei de la comunitat artística un assessorament tècnic en àrees de vídeo, àudio, imatge digital fixa i muntatge.

Els serveis oferts de forma més detallada són els següents:

Impressió en gran format

Impressora gran format Epson Stylus 9600 (cedida per Epson)

Guillotina de gran format

Papers disponibles: gran format Epson premium glossy photopaper, premium semimatte photo paper, enhanced synthetic paper i doubleweight matte paper

Gràcies al patrocini d'Epson, Hangar disposa d'un servei d'impressió digital de gran format a un preu molt assequible. El servei és conduït per un tècnic, que assessora i prepara els treballs dels usuaris, optimitza el resultat i mostra la correcta manipulació en la preparació de les imatges.

Escaneig i retoc de fotografia i imatge digital

- Power Mac G5 model 7.3 / 2 X 2.76GHz CPU / 2,56GB RAM per al retoc d'imatge digital
- Escàner Epson Perfection V750-M PRO
- 1 impressora làser color DIN A4 HP2600n
- 1 impressora injecció de tinta de qualitat fotogràfica EPSON R1800 per a formats A4, A3 i impressió de DVD
- Tauleta gràfica WACOM graphite classic

El reemplaçament dels components digitals enfront dels analògics en aquest camp comporta immediatesa, abaratiment i capacitat de clonació en els treballs, però també comporta un alt risc quant a la mala gestió del color en els passos intermedis. L'eficàcia o ineficàcia de l'administració del color rau completament en el correcte ajustament de les nostres manipulacions digitals al comportament correcte de les parts analògiques. Amb aquest objectiu vam contractar un equip especialitzat en gestió de color que va dur a terme les següents tasques al medialab:

- Calibratge dels monitors Lacie 19"
- Calibratge de l'escàner Epson Perfection V750-M PRO (per a positius i negatius)
- Ajustaments de la impressora Epson9600 per a ús òptim en estat nadiu
- Assessorament i formació del tècnic responsable del medialab en els coneixements necessaris de gestió de color i manteniment dels equips calibrats

El procés també va requerir la compra d'un equip de calibratge Colour Confidence Profiler. Gràcies a aquest servei, els artistes poden produir íntegrament, a més de la seva obra, els seus dossiers artístics.

Autoedició de vídeo i àudio

Per a ús d'aquells creadors que, disposant prèviament de coneixements bàsics del software, vulguin realitzar l'edició ells mateixos. Recomanem als usuaris que portin un disc dur propi, de prou capacitat per a la realització del treball, a fi de

mantenir l'ordinador en bon estat i evitar pèrdues innecessàries d'arxius. En aquesta estació es poden realitzar part o la totalitat de l'obra en els formats miniDV, DVCAM i HDV, podent, si així ho desitgen, passar a la sala d'edició amb la Glòria Martí per a la finalització i masterització del treball amb l'ajut del tècnic d'edició (retoc, titulació, tall final, bolcat, etc.).

L'equip de què disposa l'estació d'autoedició és el següent:

- 1 Power Mac G5 model 7.3 / 2 X 2.76GHz CPU / 2,56GB RAM
- 1 Power Mac G5 model 7.3 / 2 X 2.76 GHz CPU 2,56GB RAM
- 2 monitors panoràmics LG Flaton Wide 21"
- 1 targeta de captura vídeo analògic 10bit SDI D-Link BlackMagic Extreme
- 1 VCR SONY HVR-M10E HDV 1080i, DVCAM, miniDV (per capturar i bolcar)

Software:

iMovie, iDVD, Final Cut Studio 1:

- Final Cut Pro 5.1.4
- Cinema Tools 3.1.2
- Compresor 2.3
- DVD Studio Pro 4.1.2
- Motion 2.1.2
- SoundtrackPro 1.1

1 PC Dual Core Optaron 64 amb Ubuntu Studio (Linux)
1 monitor

Software:

Cinelerra

Estacions de consulta d'Internet

El medialab disposa de diferents ordinadors per a consulta i gestió del treball a la Xarxa. D'aquesta manera, els usuaris poden treballar a Internet disposant del suport dels tècnics, així com d'escàners, impressores i els dispositius suficients per a la confecció de dossiers, pàgines web i multimèdia en general.

Equipament:

- 1Power MAC G5 model 7.2 / 1 X 1.8GHz CPU / 1,5GB RAM per al treball dels tècnics
- 1 PC Intel (R) Pentium (R) 4CPU 3200MHz equipat amb Windows

Muntatge i documentació d'activitats desenvolupades al centre

Hangar proporciona els equips i assistència necessaris per al muntatge de les activitats programades al centre. Ocasionalment també s'encarrega de la documentació de les activitats o de l'streaming.

Suport en producció per a artistes

Per a alguns projectes concrets, en els quals determinats artistes han necessitat una assistència més especialitzada com ara la d'un tècnic de muntatge o assistència exclusiva en performances, l'hem proporcionada també des d'aquesta secció del centre. Alguns exemples en són el projecte Super suits de Chicks On Speed, l'obra Àrbol de diana o el treball de l'artista resident Dorien de Wit. Aquesta activitat de suport obre una nova línia molt interessant que cal desenvolupar en el futur.

Espai de treball

En el mateix espai on oferim els serveis de lloguer de material, retoc d'imatge digital, impressió en gran format i autoedició, hi ha un petit espai de treball per als artistes que vénen amb els propis equips de treball o els seus acompanyants.

Treballs realitzats

A continuació, oferim un llistat dels treballs desenvolupats durant el 2008 i que il·lustren els serveis explicats:





PLOTTER

Rai Escalé

2008/11

Impressió en motiu de l'exposició de l'artista al BAC! 2008.



PLOTTER

Rebecca Krisel

2008/11



Las muertes chiquitas

Mireia Sallarés

2008/10



PLOTTER

Xavier Solis

2008/09



PLOTTER

Annegien van Doorn

2008/09



PLOTTER

Pedro Torres

2008/09



PLOTTER
Ilaria Mauro
2008/09



PLOTTER
Lluís Carbonell
2008/09



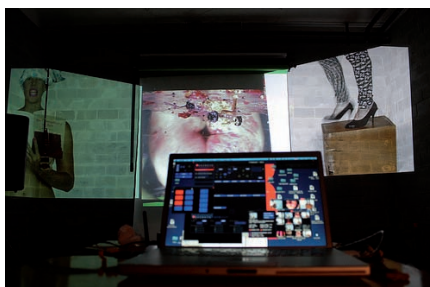
PLOTTER
Revista METAL
2008/09

Treball d'impressió per a la presentació de la revista Metal a París.



Documentación de la presentación de
Merche Blasco
2008/09

Documentació de la presentació en el marc de Tallers Oberts Poblenou - TOP 2008 del projecte Super Suits desenvolupat per Chicks On Speed i Modul8 en col·laboració amb Hangar.



Super suits
Chicks on speed
2008/09



Patinar al MACBA

Cristian Segura

2008/09

Fotografia y video-instalació sobre l'ús inesperat de l'espai colindantal MACBA, centrat en els skaters i la seva relació amb l'edifici de Richard Meier.



PLOTTER

Fran Blanes

2008/08



Documentación del summerLAB 2008

Jovan Cvetkovski

2008/08

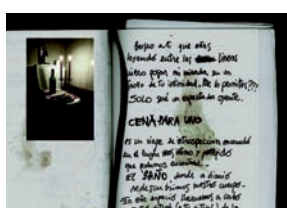
Documentación del summerLAB 2008, encuentro de creadores audiovisuales desarrollado por hangar en colaboración con LABORAL



PLOTTER

Annegien van Doorn

2008/07



PLOTTER

Ilaria Mauro

2008/07



Me, Migrant

Otoxo Productions

2008/07 23 minuts

Les ciutats grans sempre s'han vist plenes de les històries d'emigrants, gent que deixa el seu propi país per circumstàncies difícils, a la recerca d'oportunitats o per explorar. La llibertat de traslladar-se a un altre país mai ha estat tan fàcil, especialment per als Europeus. Me, Migrant compta les històries de quatre persones que van decidir deixar els seus països, sense saber on anirien a parar o el que buscaven. Larrick, Arman, Marine i Deano es van trobar a Barcelona. Els detalls de les seves vides i els seus comentaris revelen molt sobre els temes d'identitat, nacionalitat, llibertat i la fugida, una combinació que porta a la gent a elegir marxar.



**Arbol de Diana
Lanzallamas de Madera**

2008/06

"¿Buscas belleza? Soy guapa, virgen, cautivadora. Yo te ofreceré todo lo delicioso que hay dentro de mí: te dejaré verme completa y te llenaré de morbo. Ven a oírme y déjate atrapar, déjate caer, déjate doler. Seré para ti como una montaña rusa que sólo desciende. La mitología contemporánea tiene un breve simulacro de esperanza para el mundo: su apocalipsis. Que todo acabe, que se acaben los muertos con más muertos y que sea la destrucción de la ciudad la oración escuchada en los eternos atascos de tráfico. La cosa funciona así: vienes aquí, me prestas atención y luego te largas y me dejas en paz. Abstenerse todos."



**PLOTTER
d-forma**

2008/06

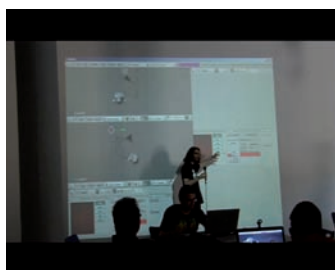
Trabajo de impresión para la exposición de la obra del colectivo d-forma en el marco de la NIT CASM*HANGAR OBERT 24 horas!



**PLOTTER
Alicia Framis**

2008/06

Impresiones con motivo de la exposición de la artista "welcome to guantanamo museum" en el Centro de Arte Santa Mónica



**Documentación de BLENDIBERIA 2008
Maria Walser**

2008/06

Como estudiante en prácticas en el medialab, Maria documentó en video el desarrollo de las jornadas blendiberia 2008 llevadas a cabo en hangar entre el 27 y 29 de Junio



**PLOTTER
HAMACA**

2008/05



**PLOTTER
Oriol Font**

2008/05



PLOTTER
Jordi Ribes

2008/05

Trabajo de impresión durante 2 meses para la exposición de la obra de Jordi Ribes en el marco de la NIT CASM*HANGAR OBERT 24 hores! "En mi propuesta para las 24 h en el CASM, 'pruebas en Central Park', hay un cambio de registro en relación a mis últimos trabajos, que consiste en la búsqueda de lo que podríamos llamar el reverso de mis pinturas y dibujos. Para ello me sirvo de fotografías del nuevo parque situado en frente de can Ricart, que después de ser manipuladas con photoshop, sobrepongo heroínas de películas y series de los 70 extraídas del google. Las imágenes resultantes se aprovechan de la estética artificiosa del parque para situar a las protagonistas en lugares extraños y sombríos. La simplicidad de todo el proceso y el consecuente resultado precario busca una imagen que para el espectador le sea familiar a la vez que perturbadora. Esta propuesta supone una vuelta a la mirada más voyeurística de piezas anteriores realizadas en video como crónicas del loft, 8 melodías o carrying women."



PLOTTER
Xavier Solis

2008/05



PLOTTER
Conservas

2008/05



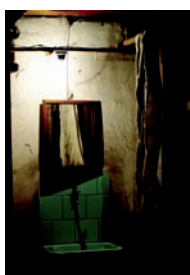
PLOTTER
Fabian Castillo

2008/05



PLOTTER
joan marc

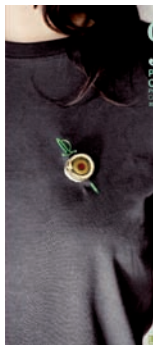
2008/04



PLOTTER
Eline Schuurman

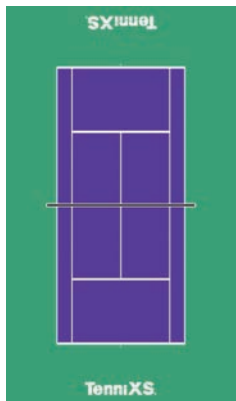
2008/04

Impresión para exposición en el Centro de Arte Santa Mónica dentro del marco de "but if not, not", proyecto en colaboración con artistas del MA Fine Art AKV/St. Joost de Holanda



PLOTTER
Miquel García
 2008/04

Impresión para exposición en el Centro de Arte Santa Mónica dentro del marco de "but if not, not", proyecto en colaboración con artistas del MA Fine Art AKV/St. Joost de Holanda



PLOTTER
Ignazio Balboa
 2008/04

Trabajo de impresión durante 2 meses para su proyecto final de carrera TEnniXS



Barcelona (Disappear Here)
Luhuna Carvalho e Margarida Lucas
 2008/04 20 minuts

Entre l'hedonisme de la joventut de Barcelona un idiota troba a una verge.



Subtítulos colectivo ROTOR
Nuria Rodriguez
 2008/03

Subtitulación en inglés de una recopilación de siete años de trabajos del colectivo rotor (2001-2007) divididos en tres capítulos videográficos de acciones y proyectos organizados en los ámbitos de TERRA, MAR, y AIRE.

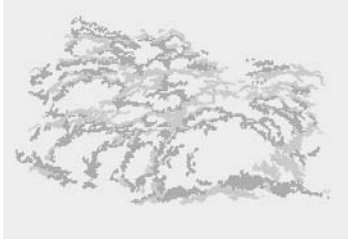


PLOTTER
Fran Blanes
 2008/03

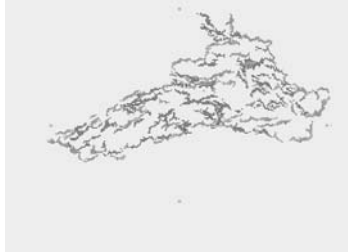


PLOTTER
Mamoru Tsukada
 2008/03

Trabajo de escaneo y pruebas de impresión durante su residencia en HANGAR para una exposición



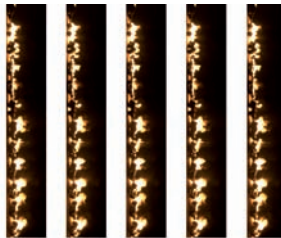
PLOTTER
Virginia Colwell
 2008/02



PLOTTER
Virginia Colwell
 2008/02



PLOTTER
Miquel García
 2008/02



PLOTTER
Xavier Solis
 2008/01



PLOTTER
Virginia Colwell
 2008/01
 Pruebas de impresión para plancha de troquelado



PLOTTER
Dionis Escorca
 2008/01



PLOTTER

TOP08

2008/01

Impresión de los 5 proyectos más significativos realizados en HANGAR con motivo de los Tallers Oberts TOP 2008

Entrevistas artistas residentes

Ilaria Mauro/Verónica

2008/01

Como parte de su trabajo como becarias del espacio medialab, Ilaria y Verónica realizaron unas entrevistas a los artistas residentes de hangar durante el año 2008, que pasaron a formar parte del contenido de CANAL HANGAR



Zapacoches en llamas (Revolución francesa)

Xavier G-Solis

2008/01

70000 coches quemados en Francia desde el 2004. Proyecto para el Centre Cultural Barradas (Hospitalet del Llobregat)

Previsions de futur

Com a servei ofert a una comunitat artística que fa servir les noves tecnologies, el medialab té l'obligació d'adaptar-se contínuament als avenços que es van produint en aquest àmbit. És per això que no podem mai donar per tancat el seu desenvolupament pel que a material i a personal. D'aquesta manera, hem d'estar permanentment al dia per mantenir les instal·lacions preparades a fi de poder donar suport als projectes presentats.

Cal destacar, en aquest sentit, la gran necessitat d'un lloc específic on poder emmagatzemar tots els equips de què disposa el centre, tant per a ús propi com per a lloguer, que compleixi amb els requeriments de seguretat i bon manteniment dels equips.

5.3. Lloguer d'equips

Hangar ofereix un servei de lloguer d'equips per a artistes a preus assequibles amb un assessorament tant en la tria com en el seu ús. Enguany, Hangar ha incorporat una persona especialitzada exclusivament en aquest servei a fi d'assegurar la correcta gestió i el manteniment del servei.

Els equips en lloguer són els següents:

- Càmera de vídeo Sony HVR-Z1.
- Càmera de vídeo Sony HDR-FX1
- Càmera de vídeo Sony PD-100 3CCD
- Trípod de Manfrotto 344B
- Trípod de Manfrotto 755MF3 53
- Mescladora de vídeo Edírol amb 4 entrades i 2 canals
- Pantalles de fluorescents FilmGear: 2 de 120 cm amb 4 fluorescents i 1 de 60 cm amb 4 fluorescents. Amb trípod, extensions, ròtules i sacs de sorra. Disponibles tubs de llum freda i càlida
- Kit de focus de quars Janiro, 3 unitats de 1.200 w amb trípod
- Micròfon Behringer XM200S
- Micròfon Sennheiser MKH416
- Micròfon AKG D230
- Micròfon AKG MPA III L
- Micròfon FoneStar FCM2600
- Micròfon condensador solapa AKG C 417
- Micròfon de taula Shure MX400D
- Micròfon Sony E3CM-MS907
- Equip de microfonia sense fils Sennheiser G2_ew100: 2 unitats
- Pèrtiga i paravents
- Mini-disc Sony MZ-NHF800
- Càmera digital de fotografia Canon Power Shot S70
- Sistema portàtil de transmissió per Internet (streaming)
- Caixa d'eines (broca, serra radial i utensilis)
- Bicicleta amb carro frontal, sistema d'àudio i generador
- 7 mini-macs Intel core duo 1,66GHZ 2 MB caché 512 MB SDRAM DDR2

Material de la sala polivalent i plató:

- Sonorització professional
- Projector d'alta definició
- Croma fix i portàtil
- Linòleum
- Taula de so soundcraft 12 canals
- Altaveus autoamplificats eurolive B215A 400Wat 2 way Speaker System amb 15" woofer i 1,24" Titanium Compression driver
- Compressor Behringer pro-XL MDX2600
- Projector Mitsubishi electric XD435U amb braç adaptador

Compres 2008

Durant el 2008, el servei del laboratori multimèdia es va veure reforçat amb la compra de diversos materials:

Àudio

Davant de l'arribada d'una artista resident el treball de la qual es desenvolupava en l'àmbit sonor, Hangar va adquirir l'equip necessari per a la investigació de l'espaialització sonora, que consta de:

- 8 montiors ESI
- 1 subwoofer
- Targeta MOTU
- Gravadora digital Zoom H-2 mp3/WAV

Vídeo

- Càmera de vídeo HDR-HC1E
- Torxa càmera
- Objectiu gran angular
- Micròfon Rode per a càmera de vídeo

Imatge digital fixa

Un altre sector a reforçar a banda del del so, davant de la creixent demanda de fotògrafs que s'adrecen al centre per produir la seva obra, era el de la imatge digital fixa. Per això Hangar va decidir invertir en la compra d'un equip complet d'il·luminació per a fotografia i va oferir als artistes residents un curs del seu maneig impartit per una artista del propi centre.

L'equip es compon de:

- Kit de flaixos elinchrom style FX 400 digital: 3 flaixos Elinchrom Style FX 400, reflector 16 cm, caputxó de protecció, 1 finestra de llum 60x60, 1 deflector translúcid, 1 paraigua plata 83 cm, 1 paraigua translúcid 83 cm, 3 peus 88-235 cm, 1 bossa de transport per als peus i els paraigües, 1 bossa de transport, 2 jocs de fusibles de recanvi, 2 làmpades de modelat, 2 cables de xarxa, 1 cable sincronització, 1 con snoot + grid

5.4. Laboratori d'interacció

5.4.1. Introducció

El laboratori d'interacció d'Hangar, creat l'any 2006 i a punt de complir dos anys, sorgeix de les necessitats que té el nou perfil d'artista/creador digital que treballa en el camp cada cop més comú de les noves tecnologies interactives. A causa d'aquest interès detectat entre alguns sectors de la comunitat artística internacional i sobretot local, Hangar decideix crear aquest nou departament dins dels serveis que ofereix el medialab. El laboratori està coordinat per Àlex Posada, enginyer i creador digital especialitzat en comunicació interactiva i art electrònic. Forma part de l'equip Lluís Gómez (responsable de programari lliure) i Miguel Ángel de Heras (becari del laboratori). D'aquesta manera, Hangar fa una aposta per la potència de la interactivitat com a eina per comunicar, expressar, emocionar i en definitiva per crear noves peces d'art explorant les possibilitats de les noves tecnologies i la seva fusió amb disciplines com la programació, l'electrònica, el disseny industrial, el vídeo, el disseny interactiu, la música, l'arquitectura, les matemàtiques, etc.

D'aquesta manera, Hangar s'implica en el desenvolupament de hardware a mida per a projectes artístics des d'un compromís amb el hardware i software lliures, en una aposta per la I+D. Podem desenvolupar tota mena de software i hardware, inclòs el desenvolupament de l'electrònica interna, la programació i la construcció de prototips. Alguns exemples d'aplicacions en sèrie: interacció en temps real, processament i visualització de dades, sincronitzacions, mecanismes, automatitzacions, remotització, etc.

A més a més, des del laboratori desenvolupem una sèrie d'eines lliures de drets, a disposició dels projectes artístics, així com una intensa tasca en el camp de la formació d'una nova generació d'artistes/tècnics especialitzats en els nous mitjans de creació contemporània, principalment a través dels grups de treball setmanals.

5.4.2. Els serveis regulars del laboratori

Servei de producció per a artistes

Analitzem el projecte i fem una proposta de realització. Preparem pressupostos per a la producció completa o parcial del projecte dins del laboratori.

Funcionament: servei amb cita prèvia, cal escriure a medialab@hangar.org.

Preus: anàlisi del projecte i proposta de realització gratuïtes. Pressupost de realització ajustat al projecte.

Servei d'assessorament

Pensant en aquelles persones que estan desenvolupant els seus projectes i són coneixedores de les qüestions tècniques, però que puntualment necessiten suport tècnic per solucionar problemes, reorientar el desenvolupament o conèixer alternatives.

Funcionament: servei amb cita prèvia, cal escriure a medialab@hangar.org.

Projectes convidats i artistes residents

El laboratori rep visites d'artistes convidats, en qualitat de residents, durant el període de desenvolupament d'un projecte. Es tracta d'aportar al laboratori una perspectiva internacional i de qualitat que resulti un estímul per al nostre context creatiu. Així mateix, oferim residències per a artistes locals que estiguin desenvolupant un projecte d'art electrònic fent servir eines de hardware i software lliures de drets.

Grups de treball

Un dia a la setmana es reuneix al laboratori d'interacció un grup obert de persones que volen treballar amb diferents eines lliures com ara Arduino (sistema de hardware lliure per a prototipat i desenvolupament) i Pure Data (eina lliure per a la creació de sistemes interactius audiovisuals). La inscripció és lliure i gratuïta. Fins al moment existeixen 2 grups de treball: el grup d'Arduino, orientat al treball amb hardware, electrònica i interacció, i el grup de Pure Data, més orientat a la creació d'aplicacions de software.

5.4.3. Llistat del material disponible al laboratori

El laboratori es divideix en 4 seccions. Tot seguit en descrivim el material:

Zona de disseny:

- Ordinador amb software per al disseny de circuits i PCB
- Diferents kits de desenvolupament (microcontroladors, PLC, RFID...)

Zona de muntatge i test:

- Taules de treball
- Dremel amb accessoris
- Estació de soldar JBC
- Estació de dessoldar JBC
- Estació d'aire calent Aoyune
- Kit de soldar SMD
- Tester Meterman 38-XR
- Oscil·loscopi/analitzador lògic USB BitScope BS50
- Oscil·loscopi digital Promax
- Oscil·loscopi analògic
- Font d'alimentació simètrica regulable Kaise

Zona de fabricació de circuits impresos (laboratori de revelat):

- Taules de treball
- Armaris amb components electrònics
- Dremel amb accessoris
- Kits de broques
- Material divers per a muntatge
- Insoladora professional
- Guillotina per a PCB
- Líquids i plaques positives per revelar
- Safates i accessoris de revelat

Zona d'informàtica

- Diferents PC per al desenvolupament i programació de software
- 10 tamborets de treball
- Connexions a Internet
- Armaris amb candau per guardar-hi material
- Càmera i sistema de captura per a visió artificial i tracking
- Focus per a il·luminació infraroja

5.4.4. Projectes realitzats durant el 2008

Ampolles

Eulàlia Valldosera

Instal·lació

Projecte expositiu d'Eulàlia Valldosera

La instal·lació està formada per una exposició d'una trentena d'ampolles de productes de neteja buides i modificades de maneres diverses. N'existeixen diferents tipologies: s'han dissenyat ampolles electròniques que vibren en ser tocades, ampolles que reproduïxen i enregistren sons, d'altres amb modificacions en la forma i les etiquetes, modificacions amb lents, d'omplertes amb diferents materials, amb llum, etc.

Des del laboratori d'interacció vam desenvolupar i idear tots els prototips electrònics com ara els sistemes de vibració per sensors tàctils capacitius, els reproductors gravadors d'mp3 amb controladors per sensors i els sistemes de recàrrega per bateries.



Cherrybone

Konic Thtr

Performance

Desenvolupament electrònic d'un instrument per a aplicacions musicals, de dansa i performance.

Des del laboratori d'interacció i sota les indicacions de les funcionalitats que els artistes volien que tingués l'instrument, vam desenvolupar completament, des de zero, un nou dispositiu de captació d'informació de sensors sense fils. El sistema, que s'integra en un petit braçalet al braç del ballari, no supera les dimensions de 4x3 cm. Es basa en un conjunt de sensors que envien dades en temps real a través de radiofreqüència a un ordinador, el qual mitjançant un complex sistema de xarxes neuronals és capaç de reconèixer patrons de moviment dels ballarins mentre es mouen. Els sensors són acceleròmetres i giroscopis que recullen dades de velocitats i girs. Compta amb un disseny exclusiu de bateries de Li-ion recarregables per un simple port USB de l'ordinador i un abast de més de 300 metres. També és possible connectar un nombre il·limitat de dispositius simultanis i captar així els moviments de diversos ballarins alhora, al mateix instant. En aquesta darrera fase del projecte realitzada durant l'últim quadrimestre de l'any, hem produït 10 unitats completament funcionals per ser utilitzades per la companyia en els seus espectacles del 2009.

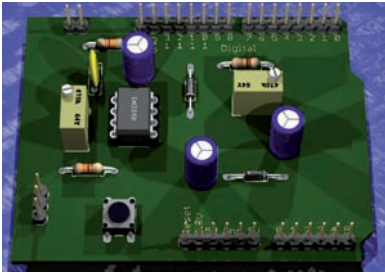


Sensor de so i vídeo interactiu

Alex Sanjurjo

Instal·lació interactiva

Desenvolupament electrònic d'un sensor de so basat en la placa Arduino. El sensor envia a l'ordinador dades del nivell de so ambiental i interacciona amb un software programat per l'artista durant les reunions dels grups de treball setmanals a Hangar. Vam dissenyar un sistema de captació de so amb micròfons que recull el senyal i el passa per un circuit electrònic, el qual condiciona el senyal perquè posteriorment sigui tractat per un convertidor d'anàlogic a digital (Arduino) i tot seguit envii les dades a l'ordinador. L'aplicació de software programada en l'entorn de programació de codi obert Processing transforma una imatge coberta de sorra a partir de les bufades dels visitants sobre el sensor. Per a aquest cas concret, vam eliminar el filtre de protecció del micròfon perquè funcionés amb el corrent d'aire que hi topava. D'aquesta manera es pot fer servir un micròfon com a sensor de cabal d'aire.

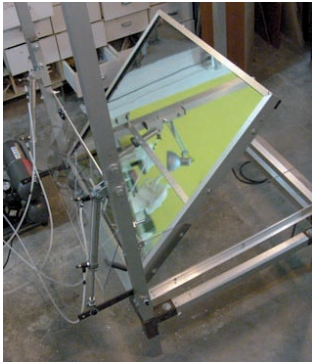


Miradas bidimensionadas

Charo Carril

Instal·lació interactiva

Projecte expositiu de l'artista Charo Carril per al Centre d'Art Santa Mònica inaugurat el novembre de 2008. Vam realitzar una revisió i verificació de la instal·lació. Vam arreglar connexions, cablejat i vam eliminar sorolls i funcionaments estranys de la màquina a petició de l'artista.



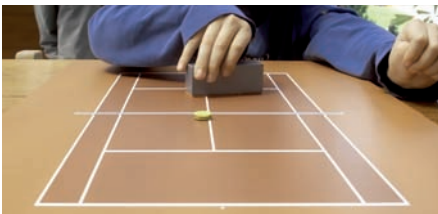
TenniXS

Ignacio Balboa

Joc

El TenniXS o tenis de tauler (*board tennis*) és un esport de codi obert, fet per a tothom. Projecte de l'artista Ignacio Balboa.

Des del laboratori d'interacció, vam desenvolupar el comptador digital de puntuació per al joc. Es tracta d'un senzill rellotge de punts similar al que es fa servir per als escacs que de manera automàtica genera les puntuacions de les partides. El sistema ha estat desenvolupat a partir d'una placa Arduino modificada i diversos displays de leds.



Welfare States

Col·lectiu Democràcia

Videoinstal·lació

Coordinat des de la Central de Producció i produït completament a Hangar. El laboratori d'interacció s'hi va implicar programant i adaptant un software de sincronització de vídeo per a 4 pantalles. El sistema es basa en 4 ordinadors (minimacs) connectats a una xarxa d'alta velocitat d'1 Ghz. Existeix un servidor que funciona com a control central (sevidor i sincronitzador de totes les dades) i 4 esclaus que porten un programa client. Cada vídeo és col·locat en cadascun d'aquests clients sincronitzant-se fotograma a fotograma en temps real a partir dels codis de temps generats pel servidor. Aquest sistema és molt robust i permet amb lleugeres modificacions ampliar-se fins al nombre de pantalles que un vulgui, ja que únicament implicaria augmentar el nombre de clients connectats a la xarxa.

Hoy no aspiro a nada

Juan López

Videoinstal·lació

Exposició produïda per la Fundació Miró de l'artista càntabre Juan López.

Adaptació del sistema de sincronització de vídeo desenvolupat pel laboratori d'interacció. El sistema es basa en 4 ordinadors (minimacs) connectats a una xarxa d'alta velocitat d'1 Ghz. Existeix un servidor que funciona com a control central (sevidor i sincronitzador de totes les dades) i 4 esclaus que porten un programa client. Cada vídeo és col·locat en cadascun d'aquests clients sincronitzant-se fotograma a fotograma en temps real a partir dels codis de temps generats pel servidor. Aquest sistema és molt robust i permet amb lleugeres modificacions ampliar-se fins al nombre de pantalles que un vulgui, ja que únicament implicaria augmentar el nombre de clients connectats a la xarxa.

La tierra de Alvargonzález

Montserrat Soto

Teatre

Espectacle teatral format per un actor i 5 projeccions sincronitzades que creen un entorn virtual embolcallant. Adaptació del sistema de sincronització de vídeo desenvolupat pel laboratori d'interacció. Coordinat des de la Central de Producció i produït completament a Hangar.

El sistema es basa en 4 ordinadors (minimacs) connectats a una xarxa d'alta velocitat d'1 Ghz. Existeix un servidor, en aquest cas en un ordinador remot, que funciona com a control central (sevidor i sincronitzador de totes les dades). Cada vídeo és col·locat en cadascun d'aquests clients sincronitzant-se fotograma a fotograma en temps real a partir dels codis de temps generats pel servidor. El control remot és accionat pel tècnic en temps real, permetent canviar les escenes dels vídeos en temps real i perfectament sincronitzats.

Super suits

Chicks On Speed

Performance

Instal·lació produïda íntegrament per Hangar. Desenvolupament d'un sistema de captació sense fils de sensors analògics. El hardware ha estat desenvolupat per al grup de música Chicks On Speed en col·laboració amb els desenvolupadors del software Modul8.

Per a aquesta aplicació es van fer servir 5 sensors analògics FSR de pressió muntats sobre uns pads que es fixen a la roba dissenyada per a la performance. Quan colpegen els pads sobre el cos del performer, s'envien dades al receptor via Zigbee (protocol de radiofreqüència). El receptor recull la informació dels diferents sensors i empaqueta la informació en missatges midi que van directes a l'ordinador. En aquest cas, s'ha utilitzat el software de VJ Modul8. Es poden fer servir tants emissors de manera simultània com un vulgui. En aquest cas vam desenvolupar 4 emissors i un únic receptor que mescla les dades. Per a la part de captació, vam usar un microcontrolador PIC i un mòdul de radiofreqüència Xbee.

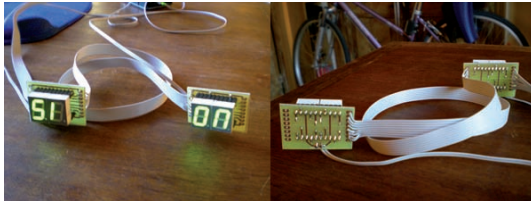
Si No

Jelena Vico i Josep Bofill

Escultura

Si No és una escultura desenvolupada per l'escultor Josep Bofill i Jelena Vico en col·laboració amb el laboratori d'interacció. Procés desenvolupat a partir del treball de l'artista als grups de treball oberts d'Hangar.

Vam desenvolupar amb l'artista un controlador de displays de leds fent servir la plataforma Arduino per poder manejar en temps real missatges alfanumèrics que es mostren a través dels leds. Durant les seves visites als grups de treball, l'artista va crear un programa que treballava amb les paraules "Si" i "No" i seqüències de nombres aleatoris. Això es va integrar posteriorment a l'escultura de Josep Bofill.



Paint Buckets

Advanced Music

Instal·lació interactiva

Projecte basat en la plataforma Arduino per comunicar amb la plataforma Processing a través de Bluetooth fent servir el controlador de sensors Wiimote. Desenvolupat juntament amb Onionlab (software en Processing) per a la mostra d'art urbà *Party Project*.

L'electrònica s'integra en uns cubs de pintura amb els quals es dibuixen taques a l'aplicació de software en moure'ls davant de la pantalla. Els sensors acceleròmetres i la càmera del Wiimote donen les coordenades d'apuntament i les acceleracions dels moviments. La placa Arduino controla una sèrie de leds RGB a l'interior i als laterals del cub. El software selecciona el color i, després del mapeig correcte dels sensors, envia a l'Arduino el color dels leds del cub perquè s'actualitzi. Per aconseguir-ho vam fer un petit hack del Wiimote que permet utilitzar els seus leds de visualització com a sistema de comunicació entre el software i l'Arduino standalone.



Mur tipogràfic

Advanced Music

Instal·lació interactiva

Projecte desenvolupat juntament amb l'artista visual i programador Eloi Maduell (software en Openframeworks) per a la mostra d'art urbà *Party Project*. La peça consisteix en un sistema de projecció de missatges amb aspecte de graffitis digitals. L'usuari, utilitzant un faristol i una pantalla tàctil, introdueix un missatge de text i un cop llançada l'ordre de pintat, el software escull una zona buida i segons unes regles de programació escull un color i una tipografia per pintar el missatge a la paret digital. Com a imatge de fons per pintar-hi al damunt, es van escollir fotografies de murs preses al propi recinte d'Hangar.



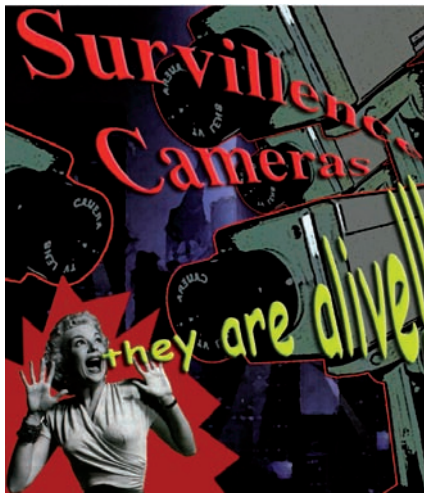
They are alive!!!

Ricardo Iglesias

Instal·lació interactiva

Projecte actualment en desenvolupament. Instal·lació interactiva robòtica produïda íntegrament a Hangar per a l'artista Ricardo Iglesias.

La producció de la peça que duu a terme el laboratori d'interacció se centra en la creació d'un conjunt de robots que porten càmeres de vigilància acoplades a una plataforma mòbil. El moviment i la direcció serien controlats per una placa d'Arduino, amb diversos sensors i sistemes de navegació. Els robots estan equipats amb sistemes de posicionament espacial basats en la detecció de posició per un software de visió artificial. Són controlats per un ordinador de manera remota que monitoritza la zona de la instal·lació tot enviant missatges als robots perquè interaccionin de manera conjunta i perfectament sincronitzada amb els visitants. Les plataformes al mateix temps envien els senyals de vídeo per ràdio de manera que als monitors i projectors de la instal·lació es poden veure projectades les imatges que capten els robots.



Mitosis

Neuronoise

Performance

Espectacle audiovisual produït pel grup Neuronoise i desenvolupat gairebé en la seva totalitat al laboratori d'interacció d'Hangar.

Aquesta obra està basada en sistemes parcialment interactius i instruments d'interpretació musical no convencionals, dissenyats i desenvolupats a mida per al projecte i vinculats a la creació de so i imatge en temps real. Talment com si d'una orquestra audiovisual es tractés, diversos músics-performers executen peces audiovisuals manipulant els instruments. Hem fet una gran investigació i innovació tant pel que fa a software com pel que fa a hardware, que han culminat en la construcció de 5 instruments musicals electrònics (arpa làser, percussió retroil·luminada amb leds, taula multitouch, sensoesferes i ledlamps). El grup Neuronoise està format per Carlos Martínez Franco i Àlex Posada.



Vacuo

Julio Lucio

Objecte

Vacuo és un prototip d'una làmpada de leds que ha estat desenvolupada juntament amb l'artista durant els grups de treball a Hangar. Dissenyada per aprofitar les característiques especials dels leds de llarga durada i alta sortida de lúmens per watt, a fi de crear una làmpada versàtil i resistent a l'aigua. Es pot fer servir a l'interior i a l'aire lliure. Utilitza 6 leds i bateries d'ions de liti que són recarregades per unes petites plaques solars. Com que la làmpada té la seva pròpia alimentació, es pot segellar al buit. La seva estètica visual se sustenta en l'elegant neteja funcional dels seus components.

Aquesta làmpada es va presentar al concurs Bright Led de la pàgina desingboom i va ser seleccionada per participar a l'exposició universal biennal de disseny de Corea.



5.4.5. Treballs d'investigació i desenvolupament de noves eines. R+D

Processos d'investigació i eines desenvolupades al laboratori d'interacció a nivell experimental i de prototipat.

Interfícies tàctils

Sensors capacitius

Quantum Research

Hem investigat amb força profunditat en aquest camp amb el disseny de diversos prototips per a interfícies tàctils fent servir la gamma de sensors capacitius de la marca Quantum Research, principalment xips com el QT118 i el QT1103, amb els quals hem aconseguit interessants resultats aplicables a multitud de projectes i aplicacions per a interfícies tàctils.

Interconnectivitat

Interfícies ethernet

Xport + Wiport

Ateses les exigències cada vegada majors de les aplicacions de software i els sistemes en xarxa, hem dedicat bastant d'esforç a buscar solucions de connectivitat a través de protocols TCP i UDP, ja sigui fent servir connexions ethernet o Wi-Fi. Utilitzant dispositius incrustats de Lantronix com el Xport i el Wiport, hem dissenyat alguns prototips que han estat implementats en desenvolupaments experimentals. A través d'aquests sistemes és possible comunicar qualsevol dispositiu electrònic amb un servidor, una pàgina web o simplement intercanviar dades en una xarxa.

Interfícies Zigbee

Xbee

El Zigbee és un protocol de radiofreqüència que s'està implantant amb força en els sistemes de xarxes sensorials i captació de dades remotes. A causa de l'alt nombre de projectes que arriben al laboratori al voltant d'aquest camp i al mateix temps que ens exigeixen sistemes de menor consum, major abast i més barats, hem investigat i prototipat molt en aquest camp. Amb aquest objectiu vam desenvolupar diversos prototips i programacions basats en els mòduls Xbee del fabricant DIGI. Posteriorment es van implementar en alguns dels projectes del laboratori.

Computer vision

Sistemes d'il·luminació

Làmpades infraroges

Vam desenvolupar diversos prototips d'il·luminació amb leds infrarojos per a aplicacions de computer vision. Aquestes làmpades, algunes de les quals estan disponibles al laboratori, serveixen per il·luminar espais foscos quan no hi ha prou il·luminació perquè una càmera pugui analitzar una imatge i extreure'n informació. Les hem fet servir per a aplicacions de tracking i anàlisi d'imatge en temps real en alguns dels projectes durant el 2008.

Microcontroladors

Programadors i nous dispositius

ICD + PIC + ATMEGA

A causa de l'augment de la potència dels microprocessadors i microcontroladors, en els darrers temps hem fet una investigació constant per buscar els millors microcontroladors per a les aplicacions que més es desenvolupen al laboratori. Hem estudiat i hem provat diferents microcontroladors Pic i Atmega. A més a més, hem dissenyat i provat diferents programadors dels microcontroladors, tant en una gamma com en l'altra. Destaca un disseny d'un ICD (In Circuit Programmer) que permet programar microcontroladors directament sobre la placa de circuit imprès. D'altra banda, vam provar satisfactòriament programadors d'Atmega (xip d'Arduino) com el AVRISP mkII, amb el qual hem desenvolupat multitud de projectes.

Àudio

Reproductors d'àudio incrustats

Arduino + targetas SD

Atesos els nombrosos projectes que necessiten petits reproductors d'àudio integrats, hem investigat molt en aquest camp per poder aconseguir una eina obera, barata i fàcilment reprogramable que ens permeti treballar en aquest sentit. Seguint aquesta línia i partint d'un disseny del Wave Shield, un sistema basat en Arduino, vam crear el nostre propi reproductor d'àudio incrustat que ens permet disparar arxius d'una memòria SD de fins a 1 Gb de capacitat. Hem fet servir el sistema en alguns projectes durant el 2008.

5.4.6. Perspectives i línies de treball per al 2009

- Millorar els equipaments del taller de mecànica i fabricació de circuits impresos amb eines més professionals.
- Disseny i fabricació d'eines lliures de software i hardware per a artistes.
- Establir i enfortir relacions amb empreses i institucions. Per a desenvolupaments col·laboratius, formació especialitzada i intercanvi de coneixement.

5.5. Programari lliure

Tècnic responsable: Lluís Gómez i Bigordà

"We have seen that computer programming is an art, because it applies accumulated knowledge to the world, because it requires skill and ingenuity, and especially because it produces objects of beauty."

Computer Programming as an Art, Donald E. Knuth

Introducció

Si 2006 va ser l'any del naixement d'aquesta àrea del medialab d'Hangar i l'any de l'esbós de les línies de treball, si el 2007 va ser l'any del creixement i de la consolidació de competències, l'any 2008 ha estat l'any de la maduresa, dels objectius aconseguits. Enguany, a l'àrea de programari lliure hem treballat en projectes amb un grau molt alt de complexitat i de responsabilitat. Ara sí que podem dir que l'àrea de programari lliure està preparada per crear qualsevol aplicació que un artista pugui necessitar en el seu procés de treball i, a més, fer-ho utilitzant només programari lliure. Ho podem dir perquè ha quedat demostrat. Des dels inicis, hem tingut la convicció que, com a entitat de caire eminentment públic i que funciona gràcies al diner públic, havíem d'utilitzar i donar suport al programari lliure, però, a hores d'ara, ja no es tracta simplement d'una convicció "moral" o "ètica", sinó més aviat del tipus de convicció que té el qui fa la feina ben feta i el qui, a més, està convençut que la fa amb les millors eines de què es pot disposar.

L'artista que treballa amb formats digitals necessita, cada cop més, un grau d'artesania en les eines que utilitza que només és possible d'assolir gràcies al programari lliure, perquè aquest és l'únic capaç d'oferir-li l'autonomia i la flexibilitat per estudiar-les, copiar-les, modificar-les i redistribuir-les segons les seves necessitats. De la mateixa manera que un músic podrà aprofundir molt més en la seva tècnica si coneix els principis físics del so que fan que el seu instrument soni d'una determinada manera. En aquest mateix sentit, l'artista digital s'ha de convertir en un "hacker", tal i com Steven Levy postulava la primera vegada que es feia ús d'aquest terme, en les bases de "l'ètica del hacker": "Es pot crear art i bellesa amb un ordinador."

Producció

Hangar és, al cap i a la fi, un centre de producció, i és per això que aquesta paraula té un pes clau –si bé no necessàriament en els rígids termes que tindria en el sector empresarial– a l'hora de fer una memòria del que s'ha fet durant l'any. Aquest any 2008 Hangar ha pogut separar definitivament l'àrea de desenvolupament de projectes amb programari lliure de les tasques de manteniment de les infraestructures. Aquest fet ha estat conseqüència de l'increment de demanda i ha possibilitat, lògicament, un increment del nombre dels projectes en els quals hem treballat. El nombre de projectes produïts durant el 2008 és superior al d'anys anteriors i de ben segur que aquesta tendència es mantindrà per a l'any vinent. Però s'ha de dir també que no només ha incrementat la quantitat de projectes realitzats; hi ha hagut també un increment en la qualitat i, en molts casos, en la complexitat dels treballs.

A continuació presentem un breu informe dels projectes en què hem treballat durant el 2008:

GeoZexe

Antoni Abad

(gener 2008-novembre 2008)

www.zexe.net és un projecte que des de 2003 se centra en la creació de comunitats digitals a través de l'ús de telèfons mòbils amb càmera integrada. La capa-

citat de publicació immediata a Internet dels registres audiovisuals realitzats amb aquests dispositius converteix els telèfons en megàfons que amplifiquen la veu de col·lectius que no tenen presència activa als mitjans de comunicació dominants. Utilitzant terminals mòbils, col·lectius determinats tenen l'oportunitat de construir tant una xarxa de comunicació pròpia com una cartografia de la seva geopolítica urbana.

GeoZexe és un programari per capturar imatges amb telèfons mòbils, geolocalitzar-les mitjançant la metadata Exif dels arxius JPG i enviar-les utilitzant la xarxa telefònica per ser publicades a l'instant al lloc web del projecte. GeoZexe ha estat desenvolupat íntegrament a Hangar utilitzant el llenguatge de programació C++ per a Symbian, sistema operatiu per a dispositius mòbils.



L'evolució del programa durant el 2008, en les seves diferents versions, ha estat la següent:

- **v0.10** (13-11-2007). Primera versió del GeoZexe: mostra dades de GPS per pantalla i escriu dades GPS als camps EXIF de la imatge capturada.
- **V0.33** (23-01-2008). Mode "landscape" (interfície horitzontal), suport per a AGPS (Assisted GPS), escriu els TAGS als comentaris EXIF.
- **V0.37** (25-06-2008). Enviament de MMS, adjunta dues imatges, gravació d'àudio.
- **V0.39**. Implementem l'enviament dels missatges per email.
- **V0.41**. Compatibilitat amb Nokia N95.
- **V0.43**. Implementem l'enviament dels missatges via Wi-Fi.
- **V0.47** (12-09-2008). Editor de les opcions del programa + mode automàtic + internacionalització (anglès, francès, castellà, portuguès).
- **V0.53** (19-11-2008). Ús de funcions "TextToSpeech" de síntesi de veu per fer accessible el programari a persones amb discapacitat visual.

Fragmento III

María Cerón

(gener 2008-febrer 2008)

Fragmentos suspensivos és un projecte en el qual es realitzen una sèrie de performances que recullen l'acomodació del jo al cos. Començant pel més bàsic, intuïtiu i comú, com és posar-se dempeus i continuant amb el caminar, així la performer va accionant possibilitats, es busca gestualment, corporalment. Video, cos, interactivitat i so conformen un espai viu d'investigació i reflexió a l'entorn de la identitat. Igual que estem permanent en construcció, aquesta obra és un procés continu: a partir de cadascuna de les intervencions es crea un registre video-gràfic que servirà com a material per realitzar la següent performance i així successivament, suspensivament... María Cerón va rebre una beca de la Fundació Phonos/IUA per a la producció d'aquesta obra i Hangar l'ha coproduïda.

Tècnicament, *Fragmentos suspensivos* es basa en la interacció entre la performer i la imatge projectada, de manera que els moviments de la performer influeixen en certs efectes de vídeo que s'apliquen sobre la imatge. Hangar va desenvolupar el programari que proporciona interactivitat a la peça, utilitzant el llenguatge de programació Pure Data i estenent-lo amb dues noves funcionalitats: –Addició d'imatges amb component alpha: l'addició o suma d'imatges és una tècnica de composició de vídeo on cadascun dels píxels de la imatge resultant és el resultat de la suma de píxels de dues imatges d'entrada. El llenguatge Pure Data ofereix una implementació rudimentària d'aquesta tècnica, en la qual no es tenen

en compte els components alpha de les imatges d'origen. En aquesta peça, però, era un requeriment indispensable poder treballar amb un canal alpha per obtenir la imatge que l'artista buscava exactament. Hangar va programar una extensió (pix_addalpha) que treballa amb aquest tipus de senyals.

–Detecció i anàlisi d'objectes per contorns: la detecció i anàlisi d'objectes és una tècnica de “visió per computador” mitjançant la qual podem obtenir informació de la posició i postura de la performer a l'escenari. La tècnica no estava implementada a Pure Data, de manera que vam haver de programar una extensió (pix_opencv_contours) per poder-la utilitzar.

Les dues noves funcionalitats van ser programades en llenguatge C i actualment es poden descarregar i utilitzar de manera lliure.

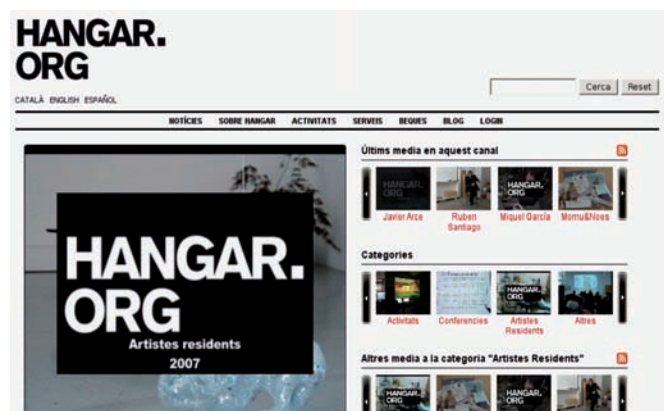


Distributed Multimedia Data Base

(gener 2008-novembre 2008)

La Distributed Multimedia Data Base és un sistema de publicació de contingut multimèdia que es pot instal·lar a qualsevol servidor d'Internet. Actualment està dotada de les següents funcionalitats:

- Suporta video flash i ogg/theora (amb recodificació automàtica al servidor).
- Cada usuari pot crear i administrar el seu propi canal, amb l'aparença que desitgi.
- Enviament de contingut de manera simple.
- Navegació simple, clara i eficient, utilitzant Ajax.
- El sistema permet que diferents instal·lacions en diferents servidors puguin compartir dades del material publicat, utilitzant XML (RSS), per construir una xarxa de servidors que ofereixen continguts conjuntament. En aquest sentit podem pensar a construir xarxes temàtiques alternatives a YouTube, homogènies, netes, descentralitzades i flexibles.



Podeu visitar <http://canal.hangar.org/> per veure'n un exemple.

La Distributed Multimedia Data Base va ser creada a Hangar, en la seva primera versió, per publicar material propi del centre i per oferir-la com a servei a la comunitat artística. Més endavant va ser adoptada com a desenvolupament propi del projecte G.I.S.S. (<http://giss.tv>), on altres programadors, com per exemple Yves Degoyon

i Sanjay Bhangar, han col·laborat afegint noves funcionalitats al sistema i on ha trobat una comunitat natural per ser provada i utilitzada a una escala més àmplia.

Alguns canals de vídeo que utilitzen la Distributed Multimedia Data Base:

- <http://canal.hangar.org/>
- <http://canal.hangar.org/AAVC>
- <http://canal.hangar.org/generatech>
- <http://giss.tv/dmmdb//piksel07>
- <http://giss.tv/dmmdb//piksel08>
- <http://stream.goto10.org/dmmdb/>

ZexeKIOSK

Antoni Abad

(abril 2008-maig 2008)

www.zexe.net és un projecte que des de 2003 se centra en la creació de comunitats digitals a través de l'ús de telèfons mòbils amb càmera integrada. La capacitat de publicació immediata a Internet dels registres audiovisuals realitzats amb aquests dispositius converteix els telèfons en megàfons que amplifiquen la veu de col·lectius que no tenen presència activa als mitjans de comunicació dominants. Utilitzant terminals mòbils, col·lectius determinats tenen l'oportunitat de construir tant una xarxa de comunicació pròpia com una cartografia de la seva geopolítica urbana. ZexeKIOSK és una interfície tàctil per navegar a les bases de dades del projecte *www.zexe.net* pensada per a espais expositius que s'executa sobre un PC amb pantalla tàctil incorporada.

El desenvolupament d'aquest projecte consta de:

- Configuració especial del kernel de GNU/Linux per a les pantalles tàctils.
- Configuració d'Ubuntu GNU/Linux a mode quiosc.
- Programació en php de la interfície tàctil.
- Transcodificació dels arxius multimèdia del projecte on-line.
- Configuració de servidors apache+mysql local per poder mostrar el projecte sense necessitat d'estar connectats a la xarxa
- Programació d'una eina per sincronitzar els continguts locals amb els que hi ha on-line.



DocuArt

Núria Manso

(juliol 2008-octubre 2008)

DocuArt és un projecte de peça interactiva de Núria Manso. La idea de l'artista és que un programa sigui capaç de crear seqüències de vídeo complexes a partir d'una sèrie d'entrevistes enregistrades. La idea d'un sistema d'edició maquinal que encadena coneixement provinent de cadascuna de les persones enregistrades sembla prendre forma en el projecte, tot i que el projecte es troba encara en un punt inicial.

Hangar ha programat un primer prototip de la peça, en què l'edició d'un vídeo final es realitza d'una manera simple, cercant els espais de silenci en les pistes d'àudio de les entrevistes i marcant així els punts d'entrada i sortida de les seqüències

El desenvolupament s'ha centrat en dues parts que es combinen per obtenir el resultat desitjat:

- D'una banda, el propi prototip d'edició aleatòria, fet amb Pure Data i capaç d'analitzar les pistes sonores per cercar-hi espais de silenci d'una durada determinada (llindar de detecció).
- I de l'altra, una extensió de Pure Data per a OSX que permet reproduir vídeo d'alta definició (pdp_QT).



The pimp (Art Ringtone)

Carles Congost

(settembre 2008)

Carles Congost va concebre per la Frieze Art Fair un projecte que utilitza com a espai d'intervenció els telèfons mòbils dels visitants de la fira. Per a *Art Ringtone*, Congost va crear un politò específic per a Frieze, el qual es descarrega automàticament als telèfons mòbils dels visitants que tinguin Bluetooth i en el qual un *ra-per* expert en art contemporani, en tan sols trenta segons, tractarà d'aconsellar de com invertir en art sense risc a perdre diners.

Hangar ha desenvolupat el programari que s'encarrega de l'enviament dels missatges als telèfons mòbils via Bluetooth. El programa es va desenvolupar en Python partint de la biblioteca de programació Bluetooth obex-data-server i del codi lliure d'Open Proximity, un projecte similar. El programa s'autoinicia en engegar l'ordinador i funciona en mode background. A partir d'aquí, funciona com dos programes simultanis que intercanvien informació entre ells:

- Un escàner de dispositius Bluetooth s'encarrega de cercar dispositius dins el rang de cobertura.
- Un servidor de fitxers per a Bluetooth ofereix l'arxiu de vídeo als dispositius detectats per l'escàner.

El programa és capaç d'enviar dades simultàniament fins a 7 dispositius Bluetooth i suporta diferents velocitats de transmissió.



El coleccionista de manos

Nico Baixas

(novembre 2008)

El coleccionista de manos és un projecte d'un espectacle de teatre audiovisual d'en Nico Baixas. L'espai escènic està format per un escenari-plató en el qual ell actua i realitza performances de moviment amb les mans i algunes vegades amb el cos. També hi ha dues pantalles on es projecten vídeos pregravats i imatges en directe. Les escenes-performance que es realitzen estan centrades en el treball amb la càmera. Són un intent d'introspecció física davant seu, comunicar-se a través seu de la mateixa forma com et mires davant d'un mirall, redescobrir el cos, especialment les mans.

Hangar s'ha encarregat de desenvolupar un instrument visual a mida de les necessitats d'en Nico Baixas utilitzant el llenguatge de programació Pure Data. L'instrument es conforma bàsicament com un compositor d'imatge interactiu amb el qual el performer pot crear diferents configuracions amb les imatges que són capturades a temps real d'una càmera a l'ordre de la seva veu o bé a través de missatges MIDI. Un dels aspectes clau del desenvolupament ha estat dotar l'eina d'una interfície gràfica que permeti al performer crear seqüències de configuracions, de manera que en una etapa d'assaig l'artista pot anar programant com serà el comportament de l'instrument un cop a escena.



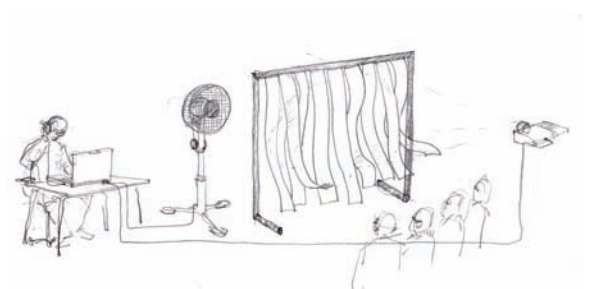
Burbujas de coordenadas

Merche Blasco

(novembre 2008)

El projecte consisteix a crear un instrument que permeti desenvolupar les performances del projecte musical *Burbuja* en una direcció de semicontrol sobre el que succeeix a l'escenari i treballar en les possibilitats que això pugui oferir. D'un suport metàl·lic, prèviament dissenyat perquè sigui fàcilment transportable, penjarà un material semitranslúcid tallat a tires. Aquest material ondularà sota els efectes d'un ventilador del qual la pròpia artista controlarà la potència, convertint-se en l'únic punt d'unió/control entre l'artista i l'instrument. Mitjançant càmeres IR grava la imatge del moviment de les tires i a través d'un patch de PD li donarà unes coordenades de posició que l'artista haurà de tractar posteriorment associant-les d'alguna manera al que s'està projectant sobre la mateixa cortina o al que estigui tocant en aquell moment.

Des d'Hangar hem donat suport a Merche Blasco per al desenvolupament de la part interactiva de l'instrument. Més concretament hem ajudat l'artista a configurar correctament les biblioteques de visió artificial *pix_opencv* per a Pure Data i a programar l'anàlisi d'imatge que fa servir per obtenir les dades de moviment que utilitzarà per modificar aspectes del vídeo o del so de la seva performance.



PureData_OpenCV

El laboratori de programari lliure d'Hangar ha estat creant durant tot el 2008 una sèrie d'eines lliures per a utilitzar l'anàlisi de senyals de vídeo en obres interactives. El desenvolupament es realitza a partir de la biblioteca de visió artificial OpenCV. PureData_OpenCV és una extensió per al llenguatge de programació Pure Data programada íntegrament a Hangar (en llenguatge C) i està sota una llicència GPL. El desenvolupament de PureData_OpenCV s'inicià com una necessitat per a la producció d'una peça coproduïda per Hangar, però més endavant l'hem anat millorant i utilitzant en altres projectes.



Actualment la biblioteca PureData_OpenCV té les següents funcionalitats:

- Binarització i morfologia d'imatge.
- Detecció d'objectes mitjançant algorismes de "haartraining".
- Obtenció de components connectats de moviment utilitzant l'històric de moviment de la imatge.
- Càlcul de coordenades de la caixa contenidora dels contorns detectats.
- Obtenció de les coordenades dels defectes de convexitat d'un contorn.
- Reconeixement de patrons basat en histogrames.

Consultories i grups de treball

Els grups de treball, que van començar l'any 2006, continuen refermant-se com una molt bona iniciativa d'Hangar i han arribant al punt d'haver-se convertit en un referent en el món de la producció artística i de la creació digital. Cada dijous, a partir de les 19:30h, es reuneixen a Hangar al voltant d'una vintena de creadors per treballar plegats utilitzant programari i maquinari lliure: Pure Data, Arduino, SuperCollider, Cinelerra, àudio lliure, modding de consoles i programació GNU/Linux.

Els grups han madurat de tal manera que, actualment, molts dels qui participen en aquestes trobades són capaços de treballar per si sols en els seus projectes i donar-se un cop de mà entre ells, a l'estil del que es podria anomenar un "Hack-Lab" audiovisual on l'intercanvi de coneixement es converteix en la millor eina per a la creació artística.

També aquí s'ha produït una bonica simbiosi entre els residents del medialab i els participants dels grups de treball. Cal destacar el treball de dinamització de Xavi Manzanares, Óscar Martínez, Lluís Carbonell, Yves Degoyon i Hans Christof Steiner, entre d'altres, que han fet créixer els grups de treball gràcies al seu afany per compartir el seu coneixement i les seves experiències.

Streaming i publicació de vídeo on-line

El servei de streaming d'Hangar continua sent un dels més utilitzats dins l'àrea de programari lliure. Es tracta d'un sistema per a l'emissió de vídeo en temps real basat íntegrament en programari lliure i que ha demostrat ser fiable i de qualitat. Enguany s'hi ha incorporat la Distributed Multimedia Data Base com a sistema de publicació de vídeo on-line.

Alguns dels projectes que han fet servir les nostres eines i serveis:

- TVLata , workshop realitzat pel col·lectiu Neokinok a São Paulo, Brasil.

- Horitzó.tv, exposició i estudi de televisió a l'espai la Capella de Barcelona.
- Comafosca, Node d'Art i Pensament d'Alella.
- summerLab, Laboral Centro de Arte, de Gijón.
- MakeArt, Floss Art Festival, de Poitiers, França.
- Generatech, festival al voltant del gènere i les noves tecnologies, Barcelona.
- pcp.net.tv, ètica/estètica workshop, Barcelona.
- piksel'08, Floss Art Festival, Bergen, Noruega.

Cal esmentar també que Hangar continua col·laborant activament amb el col·lectiu de suport a l' streaming G.I.S.S. (<http://giss.tv>), aportant un dels servidors de la seva xarxa.

Documentació tècnica

Quan parlem de programari lliure és imprescindible parlar de documentació lliure. Si bé el fet d'escriure el codi d'un nou programa és la part més important del desenvolupament de programari, aquest esforç podria no servir de res sense una bona documentació. De fet, a voltes passa que tot i que un programa pugui funcionar a la perfecció, els usuaris no se n'assabenten o simplement no sabem com fer-lo funcionar correctament. A més, en molts casos, el programador de programari lliure programa per plaer i, malauradament, documentar no és sempre un plaer; pot resultar una tasca tediosa, llarga i avorrida, però molt necessària. És per això que sovint la figura del "documentador" por arribar a ser tan important com la del programador. En aquest sentit, Karl Fogel al seu llibre *Producing Open Source Software* [2] fa una anàlisi d'aquesta situació i arriba a la conclusió que el "documentador" ha de ser una persona remunerada.

A Hangar, conscients d'aquesta peculiaritat del programari lliure, hem començat a documentar els projectes que es van realitzant. En una fase inicial aquesta documentació es pot consultar a través del web <http://hangar.org/wikis/lab>. En aquest enllaç també s'hi pot trobar documentació d'alguns dels tallers que s'ha realitzat a Hangar durant el 2008.

Previsions per al 2009

- Augmentar el nombre de produccions fetes a Hangar amb programari lliure.
- Consolidar les eines desenvolupades durant el 2008.
- Interoperabilitat amb altres centres, projectes i/o col·lectius d'artistes que treballin amb eines lliures. Per exemple, ap/xxxx de Londres, goto10.org, Montevideo Institute d'Amsterdam, BEK de Bergen, IEM de Gratz o EstudioLivre del Brasil. Potser cercant finançament per poder organitzar unes jornades de debat al voltant de l'art i el programari lliure.
- Estudiar la possibilitat d'oferir una beca de desenvolupament que pugui finançar un projecte concret de programari lliure relacionat amb l'art.
- Ser feliços.

5.6. Residents al Medialab

Meshaps (aplicació web híbrida)

PimPamPum

Internet

PimPamPum és un col·lectiu format per Daniel Julià i Anna Fuster que investiga i treballa principalment en l'àmbit d'Internet, les comunitats virtuals, les xarxes socials i la interacció entre aquestes àrees. Durant la seva residència a Hangar van treballar en el concepte dels mashups realitzant un taller molt interessant sobre el tema. Un mashup és una aplicació web híbrida. És un lloc web o aplicació web que fa servir contingut d'altres aplicacions web per crear un nou contingut complet, consumint sempre serveis directament a través de protocol http. El contingut d'un mashup normalment prové de llocs web de tercers a través d'una interfície pública o utilitzant un API. Altres mètodes que constitueixen l'origen de les seves dades inclouen: sindicadores web (RSS o Atom), screen scraping, etc. Els mashups estan revolucionant el desenvolupament web de la mateixa manera que els weblogs han revolucionat la publicació en línia.



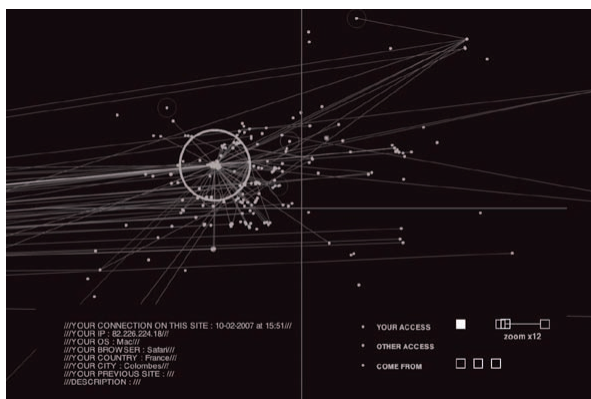
ADM WS

RYBN

Instal·lació

RYBN és un col·lectiu d'artistes francesos que centren el seu treball en la realització d'instal·lacions, performances, sistemes de visualització de dades, netart i peces generatives on-line.

Durant la seva residència a Hangar van desenvolupar en profunditat el seu projecte *Antidatamining*. Aquesta residència va ser un procés d'investigació basat en la captació de dades provinents de bases de dades i fluxos de sistemes financers. Revertint els processos d'extracció i manipulació d'aquestes dades es generen unes cartografies digitals que relacionen i monitoritzen les relacions entre les diverses dades monitoritzades. Per a l'elaboració de tot el treball, RYBN fan servir una combinació de diferents programaris de codi obert. Entre d'altres, té gran importància en la seva feina l'ús que fan de Pure Data com a eina principal per a la visualització de les xarxes i les relacions entre les dades.



Pure Data VS Arduino and toys

HC Steiner

Performance

HC Steiner es desenvolupador de software i treballa activament en el projecte Pure Data.

Durant la seva residència va desenvolupar nombrosos patches per treballar amb diverses interfícies i nombrosa documentació i exemples. La seva residència a Hangar va servir perquè treballés activament en dos aspectes. El primer consistia en la compilació i publicació del PD-extended 0.40.3. El segon, al qual va dedicar bona part del temps, va ser la programació de la biblioteca "hidio" per a PD. Aquesta biblioteca permet treballar amb dispositius USB HID en PD com a controladors de jocs, tauletes gràfiques, ratolins i teclats estàndards, etc. Aquests dispositius han estat dissenyats especialment per a la indústria dels videojocs i per poder captar dades procedents de moviments i gestos humans de manera intuïtiva. Per aquest motiu són dispositius molt barats i fàcils de localitzar. PD és un increïble entorn de programació per a aplicacions en temps real, prototips d'aplicacions musicals, mèdia, instruments, VJ, comunicació amb dispositius electrònics, etc.



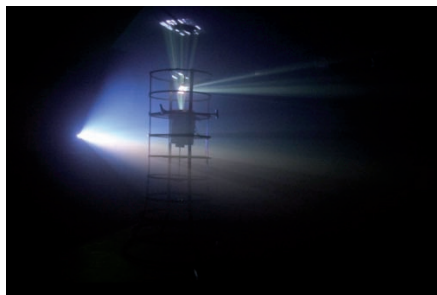
Farophonía sintética

Sonom

Performance

Sonom és un col·lectiu d'artistes residents a Barcelona que treballa en l'àmbit del so i del video experimentals. Durant la seva residència van desenvolupar el seu projecte *Farophonía sintética*, amb el qual, després d'un llarg període de treball, van construir un sintetitzador analògic complet que podia sincronitzar-se amb elements lluminosos externs com ara un far.

A partir d'aquest instrument, van desenvolupar la performance *Farophonía de los cuatro elementos*, partint de la idea que els fars actuen com a símbol de connexió entre els quatre elements: des de la terra s'emet llum que viatja a través de l'aire i que es perd en les profunditats del mar. A través d'aquesta performance, Sonom crea una simfonia audiovisual que amplifica la percepció dels elements naturals al voltant dels fars.



6. Central de Producció

La Central de Producció és l'òrgan intern d'Hangar que permet oferir, d'una banda, assessorament i informació dirigida a artistes que comencen la seva carrera i, de l'altra, serveis de producció especialitzada per a projectes que demanen una visió integral de les seves necessitats. Alguns d'aquests serveis són:

- Oficina tècnica permanent d'assessorament en producció artística: models de pressupost, optimització de pressupostos, models de projecte, consultes puntuals, consultes de viabilitat.
- Producció integral de projectes: informes de viabilitat (en treball conjunt amb els departaments tècnics, que fan l'estudi), pressupostos, coordinació de la producció, etc.
- Configuració d'equips de producció.
- Coordinació de la integració dels diferents serveis d'Hangar: producció, vídeo, laboratori d'interacció, espais, programació, etc.

Consultories de producció

Durant el 2008 hem consolidat l'equip de treball de l'àrea de producció amb la incorporació de la Núria Marquès, un cop la Rocío Campaña focalitza la seva responsabilitat en la gestió del plató i la sala polivalent. Això ens ha permès poder oferir de manera més continuada els serveis d'assessorament de la Central de Producció, cosa que es reflecteix en l'augment de sol·licituds de consulta ateses.

Llistat de consultes ateses

DATA	NOM ARTISTA	TEMA
21/01/08	Mamoru Tsukada	Consulta producció general
22/01/08	Ignasi López	Producció dins Barcelona Producció
24/01/08	Sandra Álvaro	Preparació projecte, pressupostos, producció
31/01/08	Núria Manso	Consulta viabilitat tècnica
07/02/08	Christina Hotz	Producció i distribució audiovisual
19/02/08	A. Framis/ Ana C. Rubio	Consulta de viabilitat tècnica
20/02/08	Ana Álvarez Errecalde	Consulta producció projecte
06/03/08	Kike Medina Galán	Consulta legal i preparació projecte
11/03/08	F. Pontes/N. Carvalho	Consulta preparació convocatòria

12/03/08	Teresa Elia	Consulta producció projecte
12/03/08	Nuria Canal	Consulta viabilitat tècnica
27/03/08	Carlos González	Consulta producció projecte
27/03/08	Ariadna Estalella	Preparació convocatòria
03/04/08	Gemma Montasell	Preparació convocatòria
07/04/08	Joan Marc Batlle	Consulta producció projecte
09/04/08	Otoxo productions	Consulta producció projecte
10/04/08	Núria Manso	Consulta producció
10/04/08	Juan Carlos Bracho	Consulta producció projecte
14/04/08	Albert Negredo	Consulta preparació projecte
23/04/08	Momu &Noes	Consulta producció projecte
25/04/08	Raquel Labrador	Consulta producció general
29/04/08	Idroj Consulta	Pressupostos
30/04/08	Beatriz Sánchez	Consulta pressupost i viabilitat tècnica
30/04/08	Daniel Jacoby	Consulta preparació projecte
08/05/08	Joan Morey	Cerca proveïdors
14/05/08	Emiliano Pastor	Producció projecte escènic
15/05/08	Kikol Grau	Consulta proveïdors
20/05/08	A. Framis/ Ana C. Rubio	Cerca proveïdors
22/05/08	Carlos González Cerca	Proveïdors
28/05/08	Kike	Preparació projecte
17/05/08	Rosana Fernández	Preparació projecte
26/06/08	Lilia Villafuerte	Preparació projecte
26/06/08	Momu&Noes	Producció projecte
01/07/08	Marcelo Maldonado	Preparació projecte
10/07/08	Mercè Rissos	Preparació convocatòria
11/07/08	Ricardo Iglesias	Viabilitat tècnica
22/07/08	Chicks on speed	Viabilitat tècnica
23/07/08	Juan López	Viabilitat tècnica
24/07/08	Albert Corbí	Viabilitat tècnica
05/09/08	Toni Tena	Consulta tècnica
09/09/08	Cuatroperras.com	Consulta tècnica
10/09/08	Rubén Verdú	Preparació convocatòria
19/09/08	Rafael Miralles	Preparació convocatòria
29/09/08	Lola Lasurt/L. Palmer	Preparació convocatòria, pressupostos
30/09/08	Fran Blanes	Pressupostos
01/10/08	Apaches Cerca	proveïdors
15/10/08	Natàlia Sans	Consulta viabilitat tècnica
16/10/08	Minja Gu	Producció projecte
27/10/08	Leland Palmer	Consulta gestió econòmica
28/10/12	A. Framis/ Ana C. Rubio	Viabilitat tècnica
30/10/08	Nico Baixas	Viabilitat tècnica
03/11/08	Charo Carril	Viabilitat tècnica
07/11/08	La lleca	Consulta producció projecte
12/11/08	Teresa Dillon	Viabilitat tècnica, consulta producció general
13/11/08	José Luis Bravo	Viabilitat tècnica, consulta producció
17/11/08	Olatz Vilariño	Preparació projecte
20/11/08	Roc Parés	Viabilitat tècnica
21/11/08	Marc Serra	Preparació projecte, gestió econòmica
25/11/08	Raquel Labrador	Preparació projecte
03/12/08	A. Ruiz Montesinos	Pressupostos
04/12/08	Leil Mortada	Producció projecte
05/12/08	Luis Bisbe	Viabilitat tècnica
09/12/08	Tamara Kuselman	Drets d'imatge
09/12/08	Alejandra Hernández	Viabilitat tècnica

A més a més, hem treballat en l'elaboració de documents d'assessorament en producció que es poden consultar a la web d'Hangar. Aquests documents se sumen a d'altres de ja disponibles i a poc a poc anem construint un repertori de recursos de producció, centrat en aquests temes:

- Com preparar un projecte per demanar un ajut de producció.
- Gestió econòmica d'un projecte artístic.
- Eines de planificació de la producció.
- Informe 2007 sobre dinàmiques i necessitats de producció dels artistes visuals.

Aquest servei està dirigit a tot tipus d'artistes, des dels que comencen la seva carrera als artistes consolidats que necessiten una atenció especialitzada. Tota la informació sobre les entrevistes amb els artistes és confidencial i ens dona pistes per organitzar jornades, seminaris o tallers al voltant d'aquelles temàtiques sobre les quals hi ha una necessitat d'informació.

Durant el 2007, gran part de les consultes se centraven en aspectes relacionats amb la gestió econòmica de projectes. És per això que enguany hem treballat en l'elaboració d'una guia, que actualment té els següents apartats:

- Quan i per què fer un pressupost?
- Avantatges de fer un pressupost per si sol.
- Avantatges de conèixer el cost real del projecte.
- Estructura bàsica d'un pressupost.
- El pressupost intern pas a pas: les despeses. Conceptes que se solen oblidar.
- Fiscalitat I: l'IRPF.
- Fiscalitat II: l'IVA.
- Requisits de les factures.
- Elaboració de plantilles amb full de càlcul.
- El pressupost intern pas a pas: els ingressos.
- El pressupost en el temps: pla de tresoreria o pressupost de caixa.
- El pressupost de caixa II.
- El pressupost de caixa III.
- Apunts sobre l'explotació econòmica d'una obra artística.
- El pressupost i la cerca de finançament, recomanacions generals.

Signs of the City

Signs of the City – Metropolis Speaking és un projecte de 15 mesos de durada que explora els signes de la ciutat europea tot construint un inventari visual de quatre metròpolis representatives mitjançant l'ús de la fotografia digital i els nous mitjans. Artistes professionals treballaran amb joves de Berlín, Londres, Sòfia i Barcelona amb l'objectiu de generar una inventiva base de dades en línia: un arxiu interactiu contemporani d'ús i accés gratuïts. El projecte, que tindrà lloc des de l'octubre de 2007 fins al desembre de 2008, endega un estudi comparatiu dels sistemes de signes de "l'altre" (ciutat europea, barri, grups socials) i ens instiga a mantenir-ne un diàleg a diferents nivells. Aquest diàleg té lloc virtualment i física: mitjançant imatges, a través d'una base de dades a Internet i com un intercanvi entre joves, artistes, organitzacions d'art jove i institucions culturals. Els seus resultats es presentaran en diferents mostres a l'espai públic i en espais expositius de les ciutats participants. El projecte es complementa amb un projecte de recerca acadèmica encarregat específicament, una publicació multilingüe i una trobada internacional. D'aquest projecte ja vàrem informar abastament en la memòria del 2007.

Durant el 2008 han tingut lloc el gruix dels workshops, organitzats per Artibarrí i Hangar, que formaven el nucli del projecte, i també l'exposició final, a l'Espai

Fotogràfic Can Basté. Durant la setmana de la inauguració va tenir lloc, a més a més, el Lab2, una trobada internacional a Barcelona amb joves participants de Barcelona, Londres, Berlín i Sòfia.

Workshops del projecte *Signs of the City* que han tingut lloc a Barcelona:

Organitzat per: *Teleduca, membre d'Artibarrri*

En col·laboració amb: SES Comas i Solà
Lloc:
Districte: Trinitat Vella
Dirigit per l'artista: Paula Kleiman
Participants: 12
Edats: 16 a 17
Sessions: 8
Sessions per setmana: 1
Hores per sessió: 2 (15-17h)
Data d'inici: 18/10/07

Sessions
18/10/08
25/10/08
31/10/08
08/11/08
15/11/08
22/11/08
29/11/08
06/12/08

Participants

Ana Maria Idarrag, Alex Paul Quiñónez Castillo
Pedro Luis Monte Gutierrez, Hassan Khaula
Aaron Martin, Joan Alexis Peralta Olivares
Bilal Mahmed
Patri Martinez Lopez
Verónica Amador
Jerson Gimenez
Nora Mohaud Salieron
Samuel Gomez

Organitzat per: *TEB, membre d'Artibarrri*

En col·laboració amb:
Lloc:
Districte: Raval
Dirigit per l'artista: Javier Rodrigo
Participants: 8
Edats: 12 a 18
Sessions: 8
Sessions per setmana: 1
Hores per sessió: 2 (18 a 20h)
Data d'inici: 15 novembre 2007/ 15 Maig

Sessions
15/11/08
22/11/08
15/04/08
16/04/08
29/04/08
06/05/08
13/05/08
20/05/08

Participants

Jahangir Miah
Satnam Singh Gaderia
Aysha Begum
Aysha Begum
Jaume Cordero
Ibrahim Boshor
Gulam Arred
Mahomed Shah Nawaz
Ahmed Waqas

Organitzat per: *Artibarrri*

En col·laboració amb: Casal de Joves de Roquetes
Lloc:
Districte: Roquetes
Dirigit per l'artista: Almendra Salazar
Participants: 5
Edats: 14 a 20
Sessions: 8
Sessions per setmana: 1
Hores per sessió: 2(18 a 20h)
Data d'inici: 07/11/07

Sessions
20/03/08
27/03/08
02/04/08
16/04/08
23/04/08
30/04/08
07/05/08
14/05/08

Participants

Nuria Arias Piquer
Cherlyn Reyes Ortiz
Michael Jhonatan Nieves Flores
Ibrain Ibura

Organitzat per: *Teleduca, membre d'Artibarrri*

En col·laboració amb: Temps de barri, temps educatiu compartit
Lloc:
Districte: Sants
Dirigit per l'artista: Núria Calafell
Participants: 5
Edats: 14 a 16
Sessions: 8
Sessions per setmana: 1
Hores per sessió: 2(17h30' a 19h30')
Data d'inici: 25/10/07

Sessions
25/10/08
02/11/08
08/11/08
15/11/08
22/11/08
29/11/08
06/12/08
13/12/08

Participants

Irene Villanueva,
Enok Navarro,
Carol Castro,
Joana Gòmez,
Daniel Capella

Organitzat per: *Ubu TV*

En col·laboració amb: Casal d'Infants i Joves del Raval
Lloc:
Districte: Raval
Dirigit per l'artista: Pamela Gallo
Participants: 14
Edats: 14 a 18
Sessions: 8
Sessions per setmana: 1
Hores per sessió: 2 (18 a 20h)
Data d'inici: 15/01/08

Sessions
15/01/08
22/01/08
29/01/08
05/01/08
12/02/08
19/02/08
26/02/08
04/03/08

Participants

Dey Bibekanand, Ian Carla G. Bince
Diane Rose Aguilar Aragon Abderrahim Abil
Hazel Mendoza joy, Hermhel Cordial Isabel
Rose Ann Marie Escalona, Hossan Ali
Roberto Becerra Kelvin De leon
Francisco Javier Maturana
Javier Nieves Flores
Bilal Benrouhou
Hayuba Issah

Organitzat per:

En col·laboració amb:

Lloc:

Districte:

Dirigit per l'artista:

Participants:

Edats:

Sessions:

Sessions per setmana:

Hores per sessió:

Data d'inici:

Ubu TV

Serveis Civils del Raval

Raval

Javier Oliden

5

21 a 25

8

1

2(18 a 20h)

15/01/08

Sessions

15/01/08

22/01/08

29/01/08

05/02/08

12/02/08

19/02/08

26/02/08

04/03/08

Participants

Aleksandro Costa Araújo

Annamaria Banoviez

Rut Panusé Feijóo

Camino Simarro Ortiz

Nuria Rosado

Organitzat per:

En col·laboració amb:

Lloc:

Districte:

Dirigit per l'artista:

Participants:

Edats:

Sessions:

Sessions per setmana:

Hores per sessió:

Data d'inici:

Consorci del barri de la Mina

La Mina

Mapi Aramendia

5

8 a 13

8

1 sessió cada 2 setmanes

2(18 a 20h)

03/03/08

Sessions

03/03/08

10/03/08

17/03/08

24/03/08

31/03/08

07/04/08

14/04/08

21/04/08

Participants

Jose Antonio Ruiz Escribano

Zacarias Said El Alaoui

Miriam Cortés Cortés

Adrian Cortes Lorenzo

Johana Jiménez Jiménez

Organitzat per:

En col·laboració amb:

Lloc:

Districte:

Dirigit per l'artista:

Participants:

Edats:

Sessions:

Sessions per setmana:

Hores per sessió:

Data d'inici:

Teleduca, membr d'Artibarrri

IES Vila de Gràcia

Gràcia

Núria Calafell

13

14 a 15

8

1

2(16-18h)

09/01/08

Sessions

09/01/08

16/01/08

23/01/08

30/01/08

06/02/08

13/02/08

20/02/08

27/02/08

Participants

Laia Laura Vives

Marta Soto, Alexandra Sánchez

Miriam Guerrero, Clara Rosell

Mireia Acien, Clara Borràs

Serapi Soler

Oriol Careta Borràs

Lautaro Díaz Piola

Natasha Estrada

Lucas Rodríguez

Organitzat per:

En col·laboració amb:

Lloc:

Districte:

Dirigit per l'artista:

Participants:

Edats:

Sessions:

Sessions per setmana:

Hores per sessió:

Data d'inici:

Hangar

Ludoteca Maria Gràcia Pont

Poblenou

Andréas Lang

5

13 a 17

7

1

1'30h (19 a 20'30h) i un dia sencer d'excursió

22/04/08

Sessions

22/04/08

29/04/08

13/05/08

20/05/08

24/05/08

26/05/08

27/05/08

Participants

Ana Bel

Eduard Carrasco

Gerard Beltran

Aleix Petanas

Kevin Taborda

Organitzat per:

En col·laboració amb:

Lloc:

Districte:

Dirigit per l'artista:

Participants:

Edats:

Sessions:

Sessions per setmana:

Hores per sessió:

Data d'inici:

Artibarrri i Hangar

Poblenou

Núria Marquès, Mapi Aramendia, Pamela Gallo

8

De 8 a 19

4

2

2,5(17 a 19'30h)

14/07/08

Sessions

14/07/08

16/07/08

21/07/08

23/07/08

Participants

Ana Bel

Eduard Carrasco

Kevin Taborda

Johana Jiménez Jiménez

Exposició

La mostra final dels resultats del projecte va tenir lloc del 9 d'octubre al 8 de novembre de 2008. La inauguració, el 9 d'octubre a les 18:30h. L'espai on es va poder veure va ser la Sala Cava de l'Espai Fotogràfic Can Basté.

Entitats participants a Barcelona:

Hangar.org (organització i producció de l'exposició)
Artibarrri (direcció pedagògica i organització de tallers)
Teleduca (organització de tallers)
Associació per a joves Teb (organització de tallers)
Kasal de Joves de Roquetes (organització de tallers)
Consorci de la Mina/Espai Jove (organització de tallers)
Ubu TV (organització de tallers)
Ludoteca Maria Gràcia Pont (allotjament de taller)
Espai Fotogràfic Can Basté (seu de l'exposició)
SES Comas i Solà (allotjament de tallers)
IES Vila de Gràcia (allotjament de tallers)
IES Fòrum 2004 (allotjament de tallers)
Casal dels Infants del Raval (allotjament de tallers)
Associació Servei Civil Internacional (allotjament de tallers)
Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona (suport institucional i finançament)
Goethe-Institut Barcelona (suport organitzatiu i finançament)

Agraïments:

Regidoria d'Usos del Temps/Districte de Sants-Montjuïc - Ajuntament de Barcelona
Fundació Jaume Bofill
La Capsa dels Jocs
Punt d'Informació Zona Jove
Districte de Ciutat Vella
Districte de Nou Barris
Barri de la Mina

Joves participants a Barcelona:

Aaron Martín, Abderrahim Abil, Ahmined Waqas, Aleix Petanas, Alekssandro Costa Araújo, Alex Paul Quiñónez Castillo, Ana Bel, Ana Maria Idarraga, Andreu Romaní González, Anna Maria Banoviez, Aroa Cortés Lorenzo, Aysha Begum, Bilal Mahmed, Bilal Benrouhou, Camino Simarro Ortiz, Carol Castro, Cherlyn Reyes Ortiz, Daniel Capella, Dey BibeKanand, Diane Rose Aguilar Aragón, Eduard Carrasco, Enok Navarro, Ester García, Francisco Javier Maturana Maturana, Gerard Beltran, Gulam Arred, Hassan Khaula, Hayuba Issah, Hazel Mendoza Joy, Hermhel Cordial Isabel, Hossan Ali, Ian Carla G. Bince, Ibrahim Boshor, Ibrain Ibura, Irene Villanueva, Jahangir Miah, Jaume Cordero, Javier Nieves Flores, Jerson Giménez, Joan Alexis Peralta Olivare, Joana Gómez, Johana Jiménez Jiménez, José Antonio Ruiz Escribano, Kelvin de León, Kevin Gómez Reguera, Kevin Taborda, Mahomed Shahnawaz, Michael Jhonatan Nieves Flores, Miriam Cortés Cortés, Mohamed Said El Alaoui, Neus Arias Piquer, Nora Mohaud Salieron, Núria Rosado, Patri Martínez López, Pedro Luis Monte Gutiérrez, Roberto Becerra, Rose Ann Marie Escalona, Rut Panusé Feijóo, Samuel Gómez, Satnam Singh Gaderi, Verónica Amador, Zacarías Said El Alaoui.

Artistes directors dels tallers:

Mapi Aramendia, Núria Calafell, Pamela Gallo, Paula Kleiman, Andréas Lang, Núria Marquès, Javier Oviden, Javier Rodrigo, Almendra Salazar.

L'exposició

L'exposició que es va presentar a l'Espai Fotogràfic Can Basté recollia els resultats dels 10 tallers realitzats a Barcelona, en els quals varen participar un total

de 63 joves residents als barris del Raval, Sants, Gràcia, la Mina, el Poblenou, Trinitat Vella i Roquetes. A la Sala Cava es van poder veure una selecció de les fotografies preses pels joves participants, a més d'una mostra d'imatges de la resta de ciutats europees participants: Berlín, Londres i Sòfia.



El workshop de producció

Aquest taller pràctic va tenir lloc a Hangar el juliol de 2008. Els joves participants en els tallers previs van ser convidats a formar part del grup que seleccionaria les imatges per a l'exposició i que crearia de manera lúdica alguns dels elements que havien d'acompanyar les imatges, com ara xapes, coixins estampats amb trànsfers i un gran mural creat de manera col·lectiva.

La Núria Marquès va dirigir la part de disseny de l'exposició, mentre que Mapi Aramendia i Pamela Gallo disposaven els continguts pedagògics per als joves participants, enfrontant així la dificultat que suposava la diferència d'edats dins el grup, amb participants dels 8 als 18 anys. Es tractava de la primera vegada, dins el projecte, on es barrejaven en un sol grup joves i nens dels diferents barris, aprenent junts que "és més fàcil fer fotografies que triar-les".



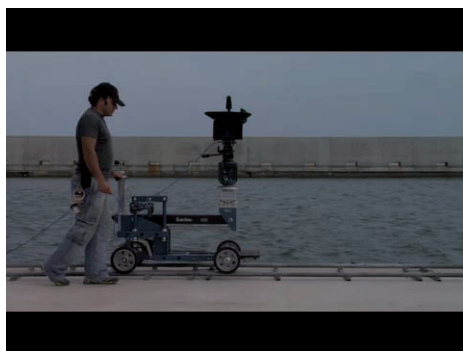
Produccions

En aquest apartat llistem aquelles produccions que s'han coordinat per complet des de la Central de Producció, o bé que han necessitat diferents serveis d'Hangar, també coordinats a través de producció.

Alexandra Navratil, *Portrait over 30m*

Vídeo HD, color/so, 2 min

L'Alexandra Navratil residia a Londres en el moment de la producció d'aquesta peça, que volia enregistrar a Barcelona. Tota la gestió i preparació de la producció es va fer, doncs, a distància. El repte principal va recaure en cercar la localització idònia segons les especificacions de l'artista. Un cop trobat el lloc adequat –que va ser al recinte del Fòrum–, el següent repte el marcava el poc temps disponible per organitzar-ho tot i les vacances d'estiu, que partien el calendari. El fet de comptar amb els nostres col·laboradors, la Maite Fernández i en Pol González, va ser una gran ajuda per a l'artista. Quan ella va arribar a Barcelona, dos dies abans del rodatge, tot estava preparat segons les seves necessitats. El rodatge va transcórrer sense incidents i el resultat va ser molt satisfactori per a l'artista.



Descripció del projecte per Alexandra Navratil:

“Retrat d'un home que empeny una dolly portant una càmera. L'home empeny la dolly al llarg d'uns 30m. La càmera apunta a l'espectador. Una altra dolly empenya per algú altre en paral·lel filma l'escena. Les dues dollies han de ser empeses a la mateixa velocitat i tan sincronitzadament com sigui possible. El fons és un espai continu, que consisteix en paviment, mar i cel, o només paviment i cel. Llum de dia.”

Crèdits de la peça:

Portrait over 30m

Vídeo HD, color/so, 2 min, 2008

Direcció: Alexandra Navratil

Direcció foto i operador: Pol González Novel

Ajudant de càmera i so: Oriol Bosch

Maquinista principal: Sergio Barbal (MovieMen)

Maquinista II: Mirko Maticic (MovieMen)

Producció: Maite Fernández Betelu

Ajudant de producció: Fabio Giolitti

Postproducció: David Hoyo

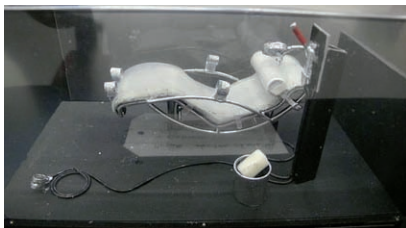


Alicia Framis, *Welcome to Guantanamo*

Diferents mitjans. CASM

La primera part d'aquest projecte es va presentar en el marc de l'exposició col·lectiva *Extraordinary Rendition*, a la Galeria Helga de Alvear de Madrid, que incloïa també treball de James Casebere, Elmgreen & Dragset i Santiago Sierra i que pretenia reflexionar d'una forma crítica sobre les mesures legals que l'administració Bush duia a terme per reduir els drets bàsic del ciutadà amb l'excusa de la "guerra contra el terror".

En aquets cas, Framis va presentar en l'obra *Welcome to Guantanamo Museum* un bloc de notes en el qual, barrejant ironia, tendresa, simbolisme i terror, plantejava un futur probable en el qual les actuals instal·lacions de detenció americanes es convertien en un museu. D'aquesta forma, mostrava des dels plànols ficticis del complex fins a alguns dels objectes que s'hi podrien exhibir, des de la llibreria als aparells de tortura.



Per a l'exposició al CASM, el projecte va créixer amb una nova peça en la qual continuava qüestionant la legitimitat de transformar els indrets de l'horror (com va passar amb Auschwitz) en centres de turisme de masses i si aquests llocs servien efectivament per aconseguir que la història no es repeteixi.



Basant-se en una peça ja present a la primera part del projecte, un casc de moto negre tallat de tal forma que deixa part del crani al descobert, i de la peça d'àudio realitzada en col·laboració amb l'escriptor Enrique Vila Matas i el cantant alemany Blixa Bargeld, Framis va realitzar una obra tan senzilla en aparença com potent i rica en significats: *Guantanamo Museum: The List*.

Crèdits de la peça:

Construcció maquetes i assessorament tècnic disseny industrial: Bartek Zygmunt

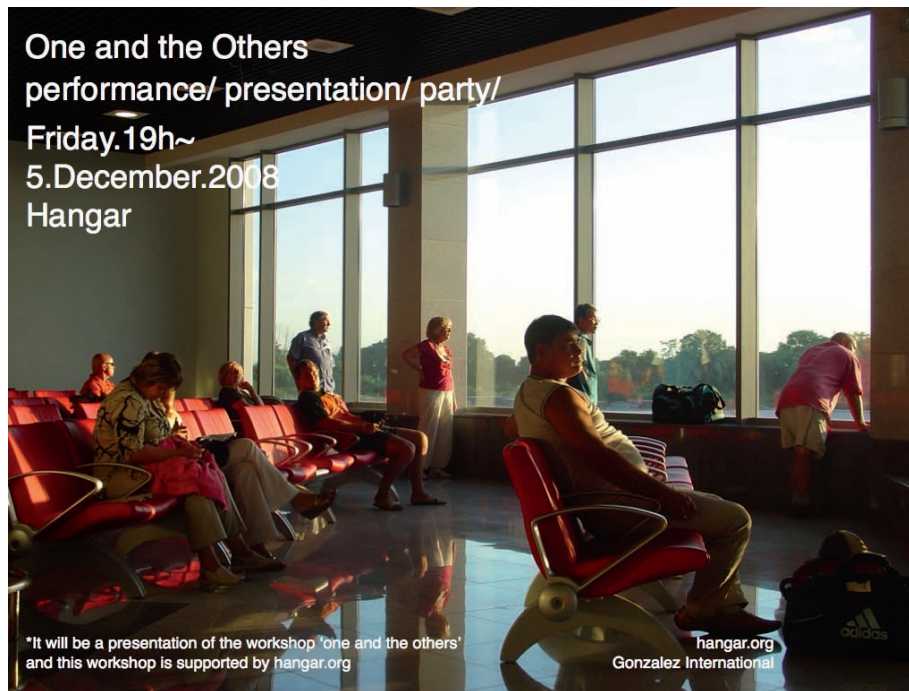
Assessorament tècnica electrònica: Àlex Posada

Assistent de producció: Núria Marquès



Minja Gu & Yun Sabi, *One & The Others*

Projecte participatiu



Els artistes Minja Gu i Yun Sabi actualment estan gaudint d'una residència d'intercanvi a Hangar. Es tracta de la convocatòria Hangar-Ssamzie Space (Seül). La producció que han realitzat durant la seva estada consisteix en un projecte on han cercat la participació d'altres artistes i persones amb formació actoral.

Es va fer una convocatòria pública de participació amb la següent informació:

De la mateixa manera que nosaltres observem altres persones, també som observats. Atenent a la mirada d'altres persones podem mostrar, ocultar o canviar la nostra identitat, així com simular i actuar a fi de semblar diferents. De vegades, per tal de mostrar una personalitat concreta, posem molta atenció a comportar-nos i actuar d'una determinada manera. A la vegada, sovint atensem els nostres propis "ulls interns" amb els quals ens observem i ens controlem a nosaltres mateixos.

Un subjecte expressa la seva identitat en el seu context propi i en la seva relació amb la gent i la societat. Aquest taller tracta de la "mirada", com observar i ser observat i la reacció o resposta que això genera, així com de la pròpia consciència de la mirada.

Nombre de participants: fins a 15 persones

Dates: de l'1 al 5 de desembre de 19 a 20:30h

Lloc de trobada el 1r dia: l'estudi de Minja Gu a la 1a planta d'Hangar

Idioma: anglès (no és imprescindible)

Necessitats: càmera digital o càmera de telèfon mòbil

Inscripció: gratuïta

Com us heu d'inscriure: envieu una breu carta de presentació i les vostres dades personals (és imprescindible afegir-hi el vostre telèfon) a produccio@hangar.org / ASSUMPTE: "Taller l'Un i els Altres"

Més informació: 93 3084041 (ext. 22)

El termini de recepció de sol·licituds finalitza el dilluns dia 1 de desembre a les 13h

SESSIÓ 1

Es farà la introducció i presentació del taller. Cada persona crea una nova identitat, la descriu i l'escriu (nacionalitat, ètnia, sexe, gènere, edat, feina, antecedents, lloc de residència, menjar favorit, preferència sexual, hàbits, traumes, experiències, pares, germans i germanes, educació, alçada, pes, etc.).

SESSIÓ 2

Activar la identitat creada

Tots agafem el metro. D'una parada a l'altra (entre dues estacions), cada persona representarà la seva identitat seguint unes ordres. Tothom ha de recordar les ordres donades, observar la resta d'actuacions i representar el seu propi paper. La resta de passatgers del metro no poden notar que estem actuant, perquè tot ha d'estar basat en un comportament normal quotidià.

SESSIÓ 3

La mirada

Tot el grup es reuneix en un espai petit. Sense parlar, tot el grup s'observa durant aproximadament 15 minuts. El grup es desplaça a un altre lloc i repeteix la mateixa acció. L'espai serà cada cop més gran. En cada iteració, no podem oblidar la nostra "identitat creada".

SESSIÓ 4

L'amagatall

Jugarem a fet i amagar en un àrea gran, on sigui complicat trobar-hi la gent. Ningú podrà oblidar la seva "identitat" i pensarà la manera d'amagar-se. La persona que busca s'ha d'esforçar a trobar la resta. Es pot donar el cas que no trobi ningú en el temps que dura l'acció. Si qui busca troba algú, li haurà de fer una fotografia. Quan s'acabi el temps del joc tot el grup fa una visita als amagatalls on cada persona explicarà la seva elecció del lloc, el perquè i allò que ha pensat.

SESSIÓ 5

Prova de resistència física

Cada persona realitza una prova de resistència física: córrer 100 metres, abdominals, flexions...

SESSIÓ 6

Cada persona explica durant aproximadament 5 minuts la seva "identitat creada". Cal exagerar i donar importància als petits detalls.

AA.DD., diferents peces per al projecte *Party Project*, de J&B

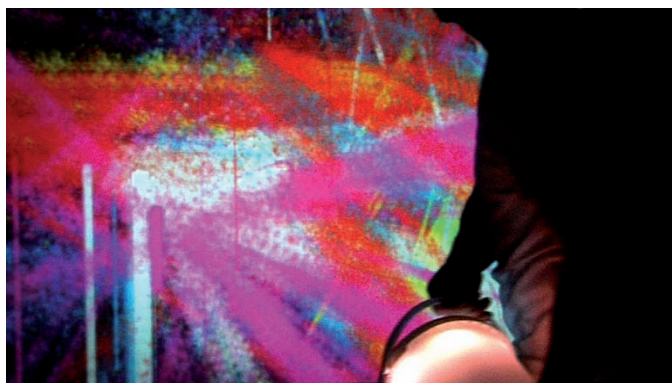
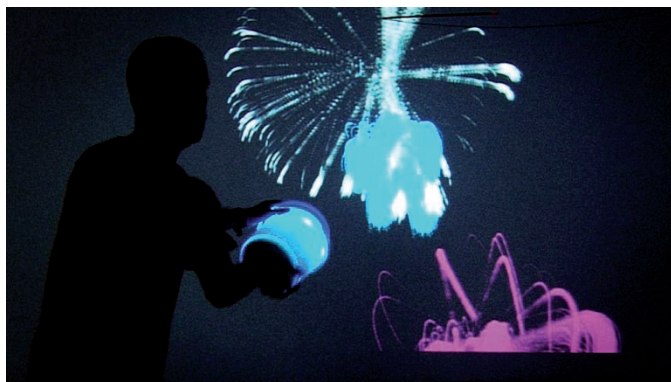
Encàrrec d'Advanced Music



La gent d'Advanced Music ens van venir a veure per tal de produir una sèrie de peces per a aquest projecte de J&B. Tractant-se d'una producció comercial, vàrem dirigir la proposta envers el fet d'implicar-hi artistes en el desenvolupament. Els equips de desenvolupament, així, es varen formar amb part dels tècnics d'Hangar, col·laborant amb artistes. Hangar va proveir del marc jurídic i la coordinació necessària als artistes durant el desenvolupament. Aquesta experiència ha servit com a pilot per a actuacions futures en el cas de produccions que impliquin el treball d'artistes amb empreses.

Les peces produïdes varen ser finalment dues: *Paint buckets* i *Mur tipogràfic*. Les detallem a continuació.

Paint buckets



Sobre una pantalla es projecta un fons negre. Dos cubells de pintura virtual estan disponibles per als usuaris, que la poden “abocar” sobre la pantalla. El sistema detecta on “cau” la pintura i pinta la taca corresponent. Les taques s'acumulen sobre la tela virtual i interactuen entre elles mitjançant un sistema de partícules.

Funcionament:

L'escena presenta una pantalla de 3x2 metres. Davant, a una distància predeterminada, se situa una zona d'interacció on els usuaris es col·loquen. Aquesta zona es delimita mitjançant cinta o moqueta. Els usuaris tenen a la seva disposició els cubells de pintura, que es troben directament a terra. Cada cop que algú “llença” una galleda de pintura, la pintura canvia de color. El cubell s'il·lumina del color de la pintura virtual que “conté”. Quan el programa detecta que la pantalla està molt plena de “pintura”, la pantalla es neteja, llesta per tornar a començar.

Crèdits:

Desenvolupament de l'electrònica: Àlex Posada i Miguel Ángel de Heras

Programació software: Aleix Fernández

Muntatge dels cubs: Bartek Zygmunt

Mur tipogràfic



Una pantalla tàctil, muntada en un suport adequat, presenta al públic una interfície interactiva mitjançant la qual es poden escriure missatges, que apareixeran projectats en una pantalla, amb tipografies (creative commons) de tipus urbà i estètica graffiti. A la pantalla es projecta un fons que mostra una paret amb textura. Sobre aquesta paret, es "pinten" els missatges que els espectadors van escrivint a la pantalla tàctil. El programa es reinicia cada cert temps i presenta un fons nou. En total, hi ha uns 20 fons diferents.

Funcionament:

Quan un missatge és enviat, el programa analitza la longitud del text i el classifica segons les següents categories: frases (1 paraula), frases (2-15 paraules), paràgrafs (més de 15 paraules). Les tipografies es van alternant entre missatges i segons la categoria. Un algoritme que controla l'espai buit disponible per a "pin-tar" el nou missatge el col·loca, tot creant una composició gràfica amb els missatges del públic.

Interfície d'administració del sistema:

Opció de reset. Es tracta d'una combinació de tecles que podran conèixer algunes persones de l'organització i utilitzar per reiniciar immediatament la pantalla en cas que sigui necessari. No se selecciona el missatge a esborrar, sinó que s'esborren tots i es canvia el fons.

Pantalla simple, format 3x2 m. Es projectarà amb una resolució de 1024x768 px. És possible guardar les composicions realitzades en PNG (el programa genera una captura abans de canviar de fons).

Crèdits:

Programació software: Eloi Maduell

Testeig: Álex Posada

Juan López, *Hoy no aspiro a nada*

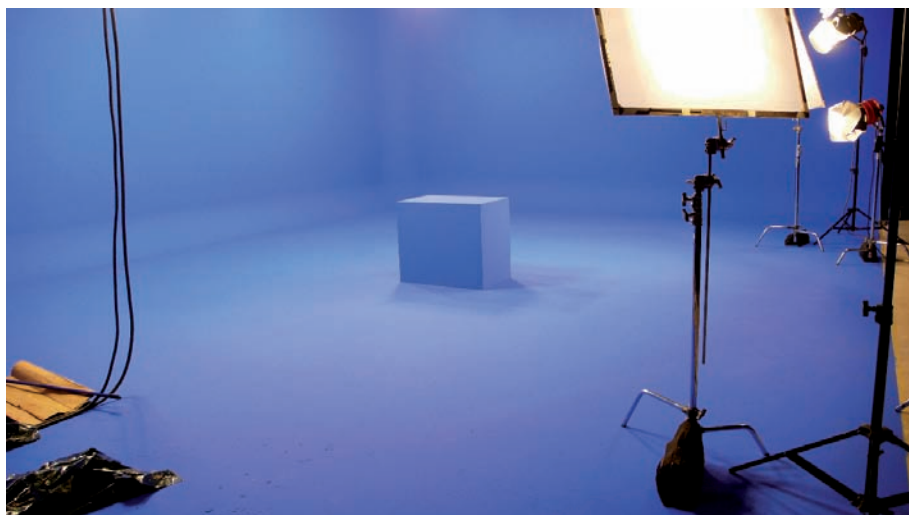
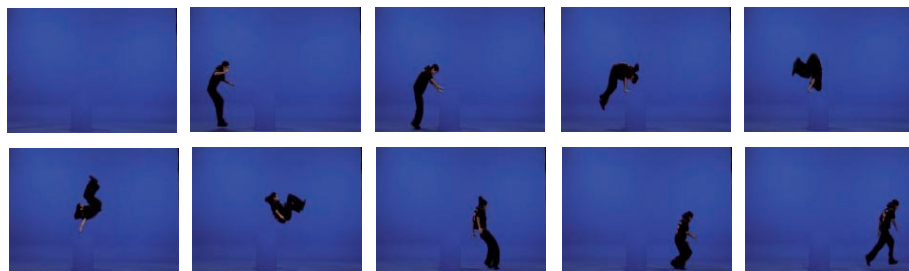
Instal·lació audiovisual, projecte d'intervenció per a l'Espai 13 de la Fundació Miró

L'artista parteix d'una lectura personal dels collages de Joan Miró com a referent per plantejar el seu projecte d'intervenció en aquesta sala de la Fundació Miró dedicada a l'art emergent. En Juan López és conegut pels treballs d'intervenció mural que ve realitzant durant els darrers anys, on modifica la visió d'un espai mitjançant cinta aïllant i vinils d'imatges fotogràfiques adherits als murs de la sala. Per a aquest nou projecte, comptarà a més amb projeccions de vídeo, fent que els personatges enregistrats en vídeo es "moguin" pels murs de l'espai.

El motiu principal per a aquest treball són els *traceurs*, que és com es denomina els practicants del *parkour*, una disciplina esportiva que consisteix a desplaçar-se pel mitjà urbà o natural, superant els obstacles que es presentin en el recorregut de la forma més fluïda i eficient possible i amb les úniques possibilitats del cos humà. La idea d'en Juan és recrear una sèrie d'obstacles dibuixats a les parets i que la projecció dels *traceurs* es "mogui" per la sala fent encaixar el personatge projectat amb el dibuix dels murs. El visitant podia veure un total de sis projeccions sincronitzades, projectant *traceurs* sobre els obstacles dibuixats als murs de l'Espai 13.

Hangar ha participat en la producció d'aquest projecte ajudant en la coordinació del rodatge, cerca de proveïdors i organització de l'equip de professionals que varen atendre l'enregistrament, a banda d'aportar-hi equipament divers. A més a més, aquesta peça feia ús del sistema de sincronització de vídeo que el laboratori d'interacció ha desenvolupat, el qual permet als artistes sincronitzar múltiples senyals de vídeo en alta resolució. Els tècnics del laboratori han aprofitat l'ocasió que suposava aquesta producció per polir encara més aquest sincronitzador i actualment està disponible perquè qualsevol persona sense coneixements tècnics el pugui instal·lar i fer servir.

El projecte *Hoy no aspiro a nada* de Juan López es va poder veure del 2 d'octubre al 16 de novembre de 2008 a l'Espai 13 de la Fundació Miró. Era la primera exposició del cicle *Els vint-i-quatre graons*, comissariat per Jorge Díez.



Hangar a Xarxaprod

Hangar ha estat un dels impulsors de la creació de la Xarxa d'Espais de Producció Artística de Catalunya (www.xarxaprod.cat) i n'és un membre actiu.

Els objectius d'aquesta xarxa, on hi són presents més d'una vintena d'espais i centres de producció d'arts visuals de tot Catalunya, són:

1. Facilitar la informació i la comunicació entre tots els membres a fi de:
 - a) optimitzar al màxim els recursos de què disposa cada un d'ells i tots en conjunt (equipaments, personal qualificat, residències, espais i eines de difusió dels membres i dels projectes que gestionen),
 - b) facilitar el transvasament de coneixement especialitzat
 - c) i promoure l'intercanvi de programes sota criteris de complementarietat.
2. Buscar solucions conjuntes a les temàtiques específiques:
 - a) dels espais de producció d'arts visuals, amb la intenció de donar estabilitat als projectes de cadascun dels membres,
 - b) i dels processos de creació contemporània, assumint la multiplicitat i complexitat de la producció.
3. Assolir major visibilitat des de l'especificitat dels espais i un major reconeixement de la tasca que realitzen cadascun d'ells.
4. Contribuir a l'assentament d'estàndards de producció, la implementació de bones pràctiques en producció i en el desenvolupament de la pràctica artística en general.

5. Facilitar l'accés dels creadors:

- a) a eines que cada membre de la Xarxa per si sol no té a l'abast,
- b) a un espai conjunt d'experimentació i risc en la creació contemporània,
- c) a espais de trobada social i professional,
- d) a l'oferta conjunta de serveis de suport i assessorament.

6. Crear una plataforma conjunta d'interlocució davant les administracions a fi de:

- a) consolidar els actuals espais de producció i obtenir l'estatus d'interlocutor expert davant de la planificació i creació de nous espais de producció i en temes referents a la ampliació de recursos per a la producció i infraestructures;
- b) ajudar a l'elaboració d'actuacions públiques de suport a la producció i als seus processos;
- c) mediar, juntament amb les associacions professionals, en la demanda de nous espais per a la creació, segons les necessitats detectades en l'àmbit d'influència de cadascun dels membres;
- d) detectar l'aparició de nous espais de producció atenent a la naturalitat de la seva gestació.

7. Treballar per l'obtenció i gestió de recursos que possibilitin projectes comuns de la Xarxa, en forma de "projectes associats" o "projectes residents" que poden ser puntuals o permanents.

8. Vetllar pel compliment del Codi de Bones Pràctiques dels centres de producció.

A més a més, es presentarà la web de la Xarxa, on es pot trobar un banc de dades sobre els espais, on consten les adreces, els equips i els recursos de què disposen i tota la informació referent a característiques, programes i calendaris de cadascun dels membres. Aquesta eina té com a objectiu facilitar als creadors la recerca sistematitzada dels recursos i espais adequats a les seves necessitats de producció i articular la comunicació i la col·laboració entre els membres de la Xarxa.

Durant el 2008, hem participat en diferents trobades de la Xarxa.

- Trobada al CAN de Farrera. 13-15 de març de 2008

Presentació del projecte del Centre d'Art i Natura de Farrera a la resta de membres de la Xarxa. L'objectiu principal d'aquesta trobada va ser consensuar la versió final del document de Bones Pràctiques per als espais de producció. Aquest objectiu es va aconseguir abastament. També es va decidir elegir fins a tres representants, que a partir d'aleshores poguessin acudir a les reunions per fer sentir la veu de la Xarxa. Es va acordar un sistema de votació i un termini.

- Trobada a La Rectoria. 18 de juny de 2008

Presentació del projecte de La Rectoria a la resta de membres de la Xarxa. Un cop elegits com a representants en Pep Dardanyà (Can Xalant), la Montserrat Moliner (Nau Còclea) i en Lluç Mayol (Sadadestar), posem en marxa una campanya de reunions amb representants de les administracions públiques. En aquesta reunió s'informa dels resultats i es preparen els propers passos a seguir per consolidar l'estructura de la Xarxa.

- Trobada a La Escocesa. 7 d'octubre de 2008

Presentació del projecte de La Escocesa a la resta de membres de la Xarxa. Avancem en el sistema de finançament i en dotar d'estabilitat a la Xarxa amb una proposta d'activitat i de coordinadora tècnica.

Participacions de Carme Romero durant el 2008

Rencontres Internationales

Del 9 al 12 de maig de 2008 la nostra cap de producció va participar en els *Rencontres Internationales*, que enguany van celebrar una edició a Madrid. Les seus dels *Rencontres* foren el MNCARS, el Centro Cultural El Águila, el Ministerio de Cultura, l'Instituto Cervantes i la Filmoteca Española.

Cada any, els *Rencontres Internationales* proposen a París, Berlín i Madrid un programa internacional entre el nou cinema i l'art contemporani (cinema, vídeo, instal·lacions, net art...) tot explorant pràctiques artístiques emergents, proposant un espai de trobada i intercanvi entre diferents punts de vista. En paral·lel, a Madrid es proposava un cicle de debats i taules rodones. Curadors, directors i programadors de museus i biennals europeus i de fora d'Europa eren alguns dels convidats a aquests debats.

La participació de la Carme Romero es va centrar en la taula rodona que girava al voltant del tema següent: "Especificitats i problemàtiques de les pràctiques 'media art': producció, exposició, conservació. Entre la realitat i la denominació d'un camp artístic. Quin tipus d'estructura cal per acompanyar les formes emergents i el treball dels artistes?"

Els altres participants van ser: Marisa Olson (editoria de Rhizome i comissària, Nova York, EUA), Marcos García (comissari de Medialab-Prado, Madrid, Espanya), Perttu Rastas (cap del Departament d'Imatge, especialitzat en arxius media art, Helsinki, Finlàndia).

Topaketa 2008

Topaketa fou una maratoniana jornada de xerrades, presentacions i debats informals que es va celebrar el 29 de març de 2008 al Centre Civic Can Felipa de Barcelona. El programa, en el qual una vintena d'artistes, comissaris i col·lectius vinculats a la trajectòria del centre varen presentar públicament el seu treball, es va compondre d'una primera part dedicada a introduir el context i debatre sobre la seva situació i d'una altra en la qual es varen tractar diferents aspectes relacionats amb la producció i mediació de l'art avui. La iniciativa aspirava a crear un espai de trobada i facilitar les xarxes d'intercanvi i coneixement i l'organitzava el comissari basc Aimar Arriola.



7. Activitats

17-19/01/08

Workshop de Pimpampum

Desenvolupament de mashups amb un plantejament artístic

Un mashup és una aplicació web que fa servir serveis d'informació oberts (APIS), com ara flickr, youtube, amazon o blogs en general i altres, recombinant aquesta informació per generar noves aplicacions.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/taller-pimpampum>

24/01/08

Presentació d'Engranaje, de Bruno Vianna y ???

Demostració d'Engranaje, una interfície d'edició de pel·lícules en viu

El projecte es va desenvolupar amb les plataformes Pure Data i Processing, amb el suport d'Hangar, en el marc del Màster en Arts Digitals de la Universitat Pompeu Fabra.

<http://www.youtube.com/watch?v=RL-CJlzlY>

24/01/08 - 01/05/08

Creació audiovisual amb software lliure

Grup de treball setmanal als Dijous Oberts. Direcció: Encosianima

El curs es va proposar fomentar l'ús del programari lliure en el món de la creació audiovisual de forma aplicada i concreta. Per això es va desenvolupar com a taller pràctic, amb l'objectiu final de crear i produir un treball audiovisual amb software lliure. Durant els 3 mesos del taller, els participants es van acostar a la producció i creació amb programari lliure de la forma més natural i intuïtiva: la realització d'un projecte concret fent servir aquestes eines com a mitjà productiu i sempre amb el suport dels dinamitzadors del taller.

<http://giss.tv/dmmdb/EsteticaLAB>

<http://encosianima.net/>

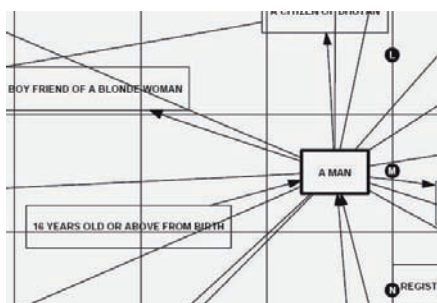
7/02/08 - ????

Començament del grup de treball setmanal Processing a càrrec de l'Aleix Fernández

Cada dijous als Dijous Oberts

Processing és un context per explorar l'espai conceptual emergent que ens ofereixen els mitjans electrònics. És un entorn per aprendre els fonaments de la programació informàtica dins del context de les arts electròniques i és també un bloc de notes electròniques per desenvolupar idees.

<http://www.processing.org>



14/02/08

Presentació d'*Identity Project*, de Heath Bunting

Identity Project és un obra de l'artista Heath Bunting on mostra com crear una nova identitat jurídica.

<http://www.kiwoo.org/blog/index.php/archives/2008/02/16/heath-bunting-en-hangar/>

11-15 /02/08

Workshop de Build @ Laboral, Gijón

Build: programació d'artistes

Introducció a la programació amb programari lliure per a usos creatius: des dels fonaments conceptuals fins als exemples pràctics basats en Processing i Python. Dirigit a creadors que desitjaven iniciar-se en la programació. Workshop impartit per Yves Degoyon i Enrique Tomás

<http://www.interactivos.org/mlm/programacion/>

23.02.08

Jornada Ningunlugar: *Sempre més: transitant en la innovació sexo-afectiva*



29/02/08 - 02/03/08

Workshop *Dirigeix el Macba*

A càrrec de Culture Workers

El workshop posava en comú els punts de mira, les necessitats, les inquietuds, els posicionaments intel·lectuals dels actors i cadascuna de les seves visions com una constant marea discursiva que vol omplir i buidar successivament el sentit, el discurs i el paper del museu. Mitjançant la metodologia del workshop, es va elaborar una proposta col·lectiva que pogués designar per si mateixa quins havien de ser-ne els operadors i no pas a la inversa. Finalment, les propostes generades es van presentar al concurs per al nou director del Macba.

<http://www.hangar.org/dirigeilmacba/doku.php>



3-5/03/08

Taller *Incompiuto Siciliano*

Redefinició del territori, ús tàctic de la comunicació, gestió de l'ambigüitat. En col·laboració amb The Influencers, dirigit per Alterazioni Video

Alterazioni Video és un col·lectiu d'artistes establert a Milà i a Nova York. Els seus membres vénen de l'experimentació teatral, del mediactivisme i de les arts visuals i en conjunt formen un equip capaç de treballar àgilment amb mitjans tan diferents com el documental, el vídeo antropològic i la instal·lació. I fins i tot redefinir el seu paper de col·lectiu d'artistes, com en el cas del projecte *Incompiuto Siciliano* ("Inacabat sicilià"), que va ser el punt de partida del taller.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/alterazioni-video-3>

<http://www.alterazionivideo.com>

<http://theinfluencers.org>

31/03/08-02/04/08

Jornades *In/Out Video*

A càrrec de Glòria Martí

Jornades dedicades a artistes i autors de vídeo amb coneixements d'edició de vídeo que volien ampliar-ne l'ús.

<http://hangar.org/drupal/?q=content/inout-video>

21-25/04/08

Workshop *TOUCH : Interfícies tangibles @ Laboral, Gijón*

Dirigit per Martin Kaltenbrunner i Álex Posada

Els participants van aprendre a construir i programar aquestes i altres interfícies físiques: taules basades en Reactivision, taules multitouch FTIR, sensors disponibles via Arduino o càmeres i pantalles tàctils.

<http://www.hangar.org/wikis/lab/doku.php?id=start:touch>

15-16/04/08

Seminari *El cost real del teu projecte*

Aquestes jornades volien donar eines per valorar econòmicament els recursos necessaris per a la realització d'un projecte artístic. El pressupost és una eina que ens permet conèixer el cost real d'un projecte i ajudar-nos a planificar i a gestionar totes les fases de la producció.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/el-cost-real-del-teu-projecte>

06-07/06/08

Nit*CASM / Hangar Obert : 24 hores non-stop

Mostra de 24 hores sense interrupció d'artistes d'Hangar al Centre d'Art Santa Mònica. Exposició, performances, presentacions.

<http://hangar.org/drupal/?q=content/nitcasm-24-hores-non-stop>

16-18/06/08

Workshop *Creating Space* amb Edwin van de Heide

En col·laboració amb el festival Sonar

Al taller es van explorar les propietats espacials del camp magnètic per transmetre el so. Fent servir bobines des de 2 cm fins a la mida d'una habitació, podem emetre camps magnètics sobreposats que transporten el so. Invertim per poder navegar amb aquests camps i per interactuar-hi.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/taller-sound-light-amb-edwin-van-de-heide-s%C3%B2nar>

16-20/06/08

Workshop *CONNECT Ports, Pipes & Sockets @ Laboral, Gijón*

Dirigit per Santi Vilanova i Gerald Kogler

El taller Connect ensenyava l'estudi i el disseny de mètodes d'interconnexió

entre hardware (senyors, càmeres, il·luminació, Arduino), software (aplicacions d'àudio, vídeo, visualització de dades i llenguatges de programació com Processing, Java i PHP) i xarxes (Internet, Bluetooth, telefonia mòbil) a fi d'oferir als artistes audiovisuals i als programadors recursos que els permetessin l'ús de diferents suports contemporanis com a transmissors de la seva obra. El taller els introduïa també a l'ús de protocols com OSC, MIDI i DMX per a la confecció d'obres creatives multimodals.

<http://hangar.org/wikis/lab/doku.php?id=start:connect>

26-27/06/08

Workshop Art, innovació i empresa

Workshop en col·laboració amb Dissonàncies i el Centre d'Art Santa Mònica. Un lloc de trobada entre responsables de departaments d'I+D+i d'empreses i artistes, una obertura dels entorns de treball dels dos sectors que permetés el desenvolupament de pensament lateral a través de la connexió entre els processos productius tradicionals i els processos creatius.

<http://hangar.org/drupal/?q=content/taller-art-innovaci%C3%B3-i-empresa>

28 i 29/06/08

Blendiberia 2008

Trobada de la comunitat Blender a Espanya

La trobada incloïa una breu introducció a Blender (www.blender.org) per a aquelles persones interessades a conèixer aquesta suite 3D de codi lliure i també presentacions d'alguns dels desenvolupadors més destacats, com ara Pablo Caedes i Pablo Vázquez, involucrats en el projecte Apricot (www.yofrankie.org).

<http://hangar.org/drupal/?q=content/blendiberia-2008-hangar>



30/06/08-05/07/08

Workshop Pure Data

Dirigit per HC Steiner

Aquest taller es va centrar a construir instruments utilitzant PD amb Arduino i controladors de joc per a manejar so, vídeo i gràfics en temps real. Es tractava d'importar dades a PD i convertir-les en una forma utilitzable, és a dir, mapejar les dades per fabricar interaccions fascinants i presentacions interessants. Els participants van aprendre a capturar dades del món real, processar-les per eliminar el soroll i no fer cas dels detalls inútils, creant un flux de dades que permet un control interessant dels mitjans.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/taller-hans-christoph-steiner>

18-19/07/08

Trobada Generatech

Deconstrucció de les formes dominants de tecnoidentitat i desenvolupament de noves formes de construcció de gènere.

<http://generatech.ningunlugar.org/es/node/76>

05-10/08/08

Summercamp per a creadors digitals @ Laboral, Gijón

El SummerLAB 2008 va ser una trobada de creadors, hackers i artistes de tota Espanya que treballen principalment amb entorns i eines lliures (FLOSS). El SummerLAB va ser un esdeveniment participatiu, una oportunitat per treballar junts en la frescor estiuenca d'Astúries. La seva organització reproduïx la manera com el software lliure és desenvolupat: no hi ha jerarquia, únicament la creació d'un context on el disseny lliure i l'ajuda mútua fluïxen al servei de la creació.

El programa consistia en tallers, presentacions, performances i altres activitats proposades i organitzades pels propis participants, des de la construcció d'instruments de música i el desenvolupament d'un LiveCD fins a tallers sobre tècniques de streaming o presentacions d'entorns de desenvolupament per a projectes multimèdia como OpenFrameworks. La setmana es va tancar amb una vibrant Jam AValgoritmika (música i video en viu).

<http://hangar.org/wikis/lab/doku.php?id=start:summerlab>

19-21/09/08

Hangar Obert / TOP2008

Dins de la Festa Major de Poblenou

Inauguració el 19 de setembre de TOP 2008 a la Fundició (c/Pallars, 172) amb les actuacions de Chicks on Speed, Meneo i Ultraplayback.

Artistes residents: Cristian Segura, Rubén Santiago López, Tjasa Kancler, Ana Álvarez-Recalde, Joan Saló, Carlos González, Mar Canet, D_forma, Bestué&Vives, Clarissa Cestari, Albert Corbí, TVBoy, Ana García Pineda, Radio Paca, Bruno Bresani, Fran Blanes, Jorge Rodríguez.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/top-2008>

26-28/09/08

Taller L'ull cec #1: Improvisació lliure

Amb Alfredo Costa-Monteiro

El propòsit d'aquest taller era iniciar els participants en algunes tècniques d'improvisació, ja fos a través d'un instrument musical o bé a través d'objectes. Es van treballar conceptes propis del so com la textura, la dinàmica, el timbre i la permanència i es van crear certes estructures i maneres de fer relacionades amb l'escolta, l'intercanvi i la presa de decisions.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/ullcec1>



02-08/10/08

LIGHTSCAPES (disseny d'il·luminació interactiva)

Col·laboració amb Arquiset i amb el patrocini de Philips. Dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald

L'objectiu del taller era explorar les possibilitats que ofereixen les tecnologies d'il·luminació més recents en combinació amb la programació informàtica per desenvolupar nous llenguatges que utilitzen la llum a l'espai urbà de maneres inèdites. Utilitzar sistemes d'il·luminació per traduir informació en temps real que pugui ser interpretada pels ciutadans o desenvolupar dispositius de llum que responguin a l'activitat i el comportament dels usuaris. Aquestes van ser algunes de

les estratègies que es van fer servir.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/arquifad-1>

Wiki del taller: <http://arquifad.fuckthementa.org>



09/10/08

Inauguració de l'exposició *Signs of the City* @ Can Basté

Signs of the City – Metropolis Speaking és un projecte de 15 mesos de durada que explora els signes de la ciutat europea construint un inventari visual de quatre metròpolis representatives mitjançant l'ús de fotografia digital i nous mitjans. Artistes professionals van treballar amb joves de Berlín, Londres, Sòfia i Barcelona en la descoberta i exploració del seu barri i en la reflexió sobre la construcció de signes en la ciutat europea contemporània, amb l'objectiu de generar una inventiva base de dades en línia: un arxiu interactiu contemporani d'ús i accés gratuïts.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/signs-city-0>

<http://www.urbandialogues.de/>



19/10/08

Performance del col·lectiu D_forma

Dins del Festival de Tardor Escena Poblenou

Hangar va participar amb el Festival d'Artes Escèniques Escena Poblenou per oferir a la seu d'Hangar una performance del col·lectiu D_forma. Aquest col·lectiu combina perfectament les arts visuals i la recerca del no-res a través de les identitats, buscant nous ponts entre els universos imaginats, augmentats i els imaginats.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/escenapoblenou>

24-26/10/08

Taller L'ull cec #2: Introducció a la síntesi sonora amb ordinador

Dirigit per Eduard Aylon

Introducció als elements fonamentals de l'àudio digital, el mostreig i els elements bàsics del tractament del so. Disseny d'instruments de síntesi digital i la interacció amb els instruments des de la comunicació externa a través de sensors i controladors externs (HDI), fins al disseny d'interfícies gràfiques que permeten con-

trolar els instruments dissenyats.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/ullcec2>

03-07/11/08

Corpografies: diàlegs interdisciplinaris al voltant del cos

Amb el grup Cos i Textualitat (UAB)

Seminari de reflexió i debat al voltant del cos des d'una perspectiva interdisciplinària que engloba discursos teòrics, realitats quotidianes i pràctiques artístiques. Per això, els diferents nuclis temàtics es van desenvolupar mitjançant la conjugació de presentacions i el visionat de documentals, recitals i la presentació de performance, afavorint així la necessària –i en efecte inevitable– permeabilitat entre les diferents posicions de reflexió/creació en relació al tema del cos.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/corpografies>

07/11/08 - 05/12/08

Et sona Poblenu? i LUSO-PHONIA

Hangar, Can Felipa, Niu BCN, La Fundición, Espai Ubú, Procurarte

Col·laboració entre Hangar, el barri del Poblenu i Procurate (Portugal). Artistes: Julie Faubert, Bruno Vianna, Tiago Borges, Ivan Franco, Priscila Fernandes.

<http://www.luso-phonía.org/>

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/et-sona-poblenu-lusophonía-2008-0>

14-16/11/08

Taller L'ull cec #3: Taller composicional so i espai

Dirigit per Paulo Raposo

L'art sonor i les intervencions en espais concrets (passejar i escoltar, intervencions arquitectòniques, instal·lacions, etc.) han redreçat la nostra relació amb els espais públics. El taller volia abordar el concepte d'activitat artística en una localització específica tot integrant les pràctiques contemporànies de gravació de so que cobreixen àrees com la performance, els enregistraments de camp, la improvisació i la documentació. Entenent l'emplaçament com a focus principal, l'artista, com a actor i instigador, cal que utilitzi el so com a mitjà per investigar les qualitats de l'espai que l'envolta i quin paper hi juga.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/ullcec3>

12-18-25/11/08

Col·leccionisme: Cartografies reivindicadores de realitats pròpies

Cicle de taules rodones

A la societat contemporània, els models anteriors de comprensió i experimentació del món han esdevingut caducs i això ens situa enfront d'una necessitat d'aprendre a organitzar-se. El col·leccionista és un individu que transforma l'ús de l'objecte per donar-li una nova lectura. Un subjecte que a partir de les seves col·leccions d'objectes construeix la seva idea de món.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/colleccionisme-cartografies-reivindicadores-de-realitats-pr%C3%B2pies>



01-05/12/08

Taller *L'Un i els altres*

Dirigit per Minja Gu i Yun Sabi (Corea del Sud)

Aquest taller tractava de la "mirada", com observar i ser observat i la reacció o resposta que això genera, així com de la pròpia consciència de la mirada.

<http://hangar.org/drupal/?q=content/taller-lun-i-els-altres>

05/12/08

Presentació beques Telenoika 2007

Àlex Posada: Mitosis

Miguel Gozalbo: V13 .

Joaquin - Negativo: Próximos a un espacio artificial

Merche Blasco: Burbujas de coordenadas

Lucca - Husk 00: Oeve

Albert Callejo: Chladni Digital

Santiago Vilanova: Database Leeching

<http://www.telenoika.net/>

09-13/12/08

Taller *As_tide: Estètica i ètica*

Amb el projecte europeu As_tide

Un laboratori intensiu de pensament, creació i producció de continguts audiovisuals per a una emissió de televisió per Internet sobre la relació entre ètica i estètica.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/astide-0>

<http://www.astide.eu/>

19-21/12/08

Taller *l'Ull Cec #4: Taller d'art generatiu* dirigit per Roc Jiménez

El taller va introduir els participants a les tècniques generatives, començant per una anàlisi històrica de les primeres obres de creació artística, així com exemples que trobem en la pròpia natura, ?ns a entrar en teories de sistemes complexos, teories de la informació, xarxes, teories de l'evolució, etc.

<http://www.hangar.org/drupal/?q=content/ullcec4>

8. Projectes independents residents

Formació contínua per a artistes visuals

1. FORMACIÓ CONTÍNUA. MEMÒRIA D'ACTIVITATS 2008.

La activitat de Formació Contínua al 2008 no va començar fins al mes de juny per manca de recursos econòmics. A partir d'aquelles mes es va començar a treballar en el reinici de l'activitat formativa i en la renovació de la web i del sistema d'inscripció online, gràcies al finançament de l'EADC (Programa d'Activitats) i del Ministerio de Cultura (Direcció General de Acció y Cooperación Cultural). L'activitat formativa durant el 2008, es va iniciar l'octubre i va consistir, en primer lloc, en l'impartició dels cursos del l'Àrea Jurídica i Fiscal, és a dir, els cursos: El contracte de l'artista i Gestió Fiscal i Econòmica de la Pràctica Artística. També, dintre de la mateixa àrea, els seminaris, que suposen una novetat dintre del programa: *Introducció al full de càlcul* i *El Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals*. Aquests cursos i seminaris es van desenvolupar a Hangar (Centre de producció d'arts visuals).

Paral·lelament, i amb el finançament de la Fundación Arte y Derecho, es va programar aquest darrer seminari, *El Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals*, a 7 ciutats catalanes: Mataró, Olot, Granollers, Girona, Tarragona, Amposta i Vic.

Àrea de Bones Pràctiques i jurídica-fiscal		Seminaris de l'àrea de Bones Pràctiques i jurídica-fiscal	
El contracte de l'artista	Gestió fiscal i econòmica de la pràctica artística.	Introducció al full de càlcul	Codi de Bones Pràctiques a les Arts Visuals
Cursos troncats		Àrea Tècnica i Tecnològica	
Comunicació i presentació de la trajectòria professional artística.	Orientacions per al treball artístic i cultural	Preproducció i producció dels processos artístics	(Recorreguts metodològics),
Ampliació i aprofundiment		Aplicacions del disseny gràfic en els processos artístics	
Seminaris de l'Àrea Professional		Fotografia digital en els processos artístics	
Comunicació pública i els seus agents especialitzats	Noves formes de treball i en el camp cultural	Pressupost: el cost real del teu projecte	Tecnologies i metodologies del vídeo digital
Perfeccionament en la comunicació oral i/o escrita	Polítiques culturals a l'estat espanyol	Fundraising: finançament per al teu projecte	Sistemes interactius
Iniciació i nocions bàsiques a eines de execució gràfica i on-line	L'emprenedor i la innovació en la producció cultural	Co-producció: una alternativa a la producció	Introducció als processos de creació sonora

En els cursos de 2008 s'han format 112 alumnes. El preu de les inscripcions als cursos va ser de 50€ i de 20 € als socis de l'AAVC. El preu d'inscripció al seminari *Introducció al full de càlcul* va ser de 20€, 6€ per als socis de l'AAVC. En el cas del seminari *El Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals* el preu fou de 10€ i fou gratuït per als socis de l'AAVC i per als socis de les entitats o els alumnes de les escoles que van acollir el seminari arreu de Catalunya.

2. PROGRAMACIÓ I COMUNICACIÓ DE L'ÀREA JURÍDICA I FISCAL DEL PLA DE FORMACIÓ CONTÍNUA PER A ARTISTES VISUALS.

Cursos programats a Barcelona:

GESTIÓ FISCAL I ECONÒMICA DE LA PRÀCTICA ARTÍSTICA.

7 sessions de 3 hores. Dilluns 3, 10, 17 i 24 i dimarts 5, 12 i 19 de novembre. De 18 a 21h.

Lloc: Hangar

Curs orientat a dotar els artistes d'una base sòlida i específica que els permeti gestionar eficaçment l'àmbit fiscal de la seva pràctica professional, així com conèixer les metodologies bàsiques de gestió de la comptabilitat professional.

EL CONTRACTE DE L'ARTISTA.

5 sessions de 3 hores. Dies 14,15, 20, 21 i 22 d'octubre. De 18 a 21h.

Lloc: Hangar

Curs orientat a conèixer els codis de bones pràctiques i aprofundir en el coneixement de les eines de protecció legal dels drets d'autors i de les diferents tipologies de relacions contractuals entre agents professionals del sector.

Seminaris programats Barcelona:

INTRODUCCIÓ AL FULL DE CÀLCUL

2 sessions de 3 hores. Dilluns 27 i dimecres 29 d'octubre. De 18 a 21h.

Lloc: Hangar

Seminari introductori a l'ús full de càlcul en la realització de pressupostos i de la gestió de la comptabilitat professional. Els alumnes obtindran nocions bàsiques del programa *excel* i d'*OpenOffice Spreadsheet* (programari lliure). Recomanem especialment aquest curs a tots aquells interessats en inscriure al curs *Gestió fiscal i econòmica de la pràctica artística*.

EL CODI DE BONES PRÀCTIQUES PROFESSIONALS A LES ARTS VISUALS.

2 sessions de 3 hores. Dijous 27 i divendres 28 de novembre. De 18 a 21h.

Lloc: Hangar

El seminari està orientat a conèixer el codi de bones pràctiques i les diferents tipologies de relacions contractuals entre agents professionals del sector. Una introducció als principals conceptes i usos de la publicació *Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals*.

3. PROGRAMACIÓ DEL SEMINARI *EL CODI DE BONES PRÀCTIQUES PROFESSIONALS A LES ARTS VISUALS* A DIFERENTS CIUTATS DEL TERRITORI.

EL CODI DE BONES PRÀCTIQUES PROFESSIONALS A LES ARTS VISUALS.

El seminari està orientat a conèixer el codi de bones pràctiques i les diferents tipologies de relacions contractuals entre agents professionals del sector. Una introducció als principals conceptes i usos de la publicació Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals.

MATARÓ

Lloc: Can Xalant. Centre de Creació i Pensament Contemporani de Mataró

Horaris: Dijous 25 de setembre de 16,30h a 19.30h

Divendres 25 de setembre de 16h a 19h

OLOT

Lloc: espai ZER01

Horaris: Dijous 2 d'octubre de 16,30h a 19.30h

Divendres 2 d'octubre de 16h a 19h

GRANOLLERS

Lloc: Roca Umbert Fàbrica de les Arts. Espai d'Arts, sala La Miranda. Granollers.

Horaris: Dijous 16 d'octubre de 16h a 19h

Divendres 17 d'octubre de 16h a 19h

TARRAGONA

Lloc: EADT Escola d'Art i disseny de Tarragona.

Horaris: Dijous 23 d'octubre de 11h a 14h

Divendres 24 d'octubre de 16h a 19h

GIRONA

Lloc: Nau Còclea. Camallera, Girona

Horaris: Divendres 14 de novembre de 16h a 19h

Dissabte 15 de novembre 11h a 14h

AMPOSTA

Lloc: Museu del Montsià.

Horaris: Dijous 11 de desembre de 16,30 a 19,30 hores

Divendres 12 de desembre de 17 a 20 hores

VIC

Lloc : Escola d'Art i Superior de Disseny de Vic

Horaris: Dimecres 17 de desembre de 16,30 a 19,30 hores

Dijous 18 de desembre de 16,30 a 19,30 hores

4. DIFUSIÓ DE LA ACTIVITAT

4.1. Renovació de la web i del sistema d'inscripció on-line.

Amb antelació a l'impartició dels cursos es va efectuar una renovació total de la web del projecte. En primer lloc es va ubicar en un nou servidor amb un nou domini: <http://formaciocontinua.aavc.net/>. Fins a aquell moment la web estava allotjada en el servidor d'Hangar i utilitzava un subdomini seu, això era una font de confusió per als usuaris ja que es confonia amb les activitats d'Hangar.

En segon lloc es va procedir a canviar l'estructura de programació de la pàgina, creada al 2006. L'estructura fou dissenyada i construïda a partir del sistema

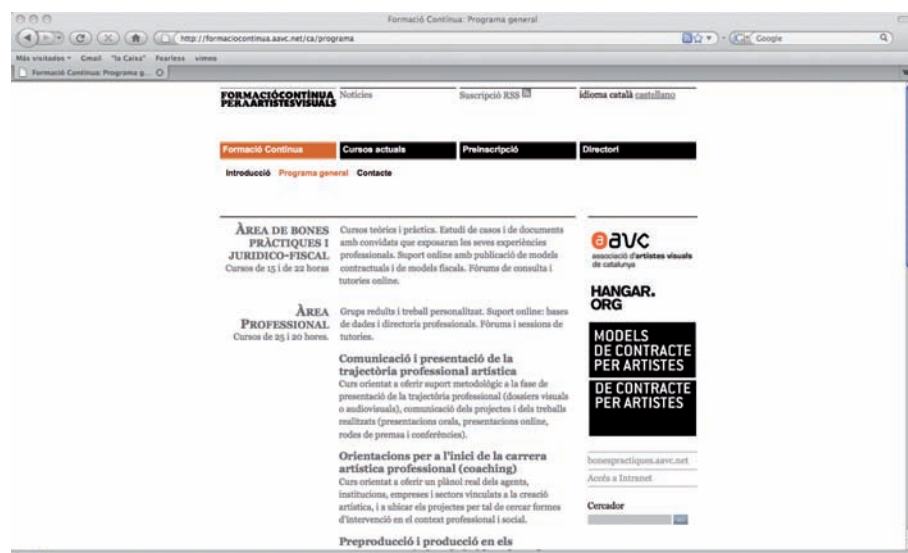
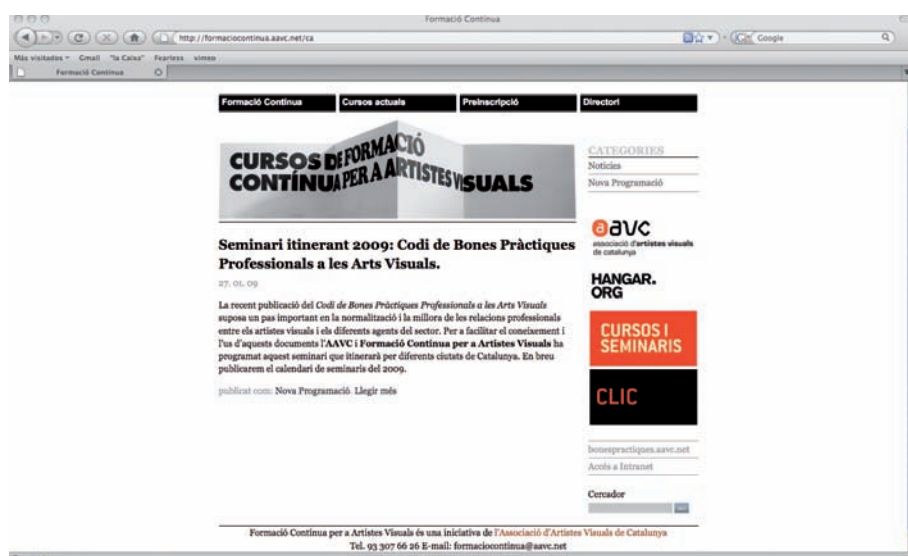
Texpattern, un gestor de continguts que aporta una serie de importants millores respecte el sistema anterior, anomenarem les més remarcables:

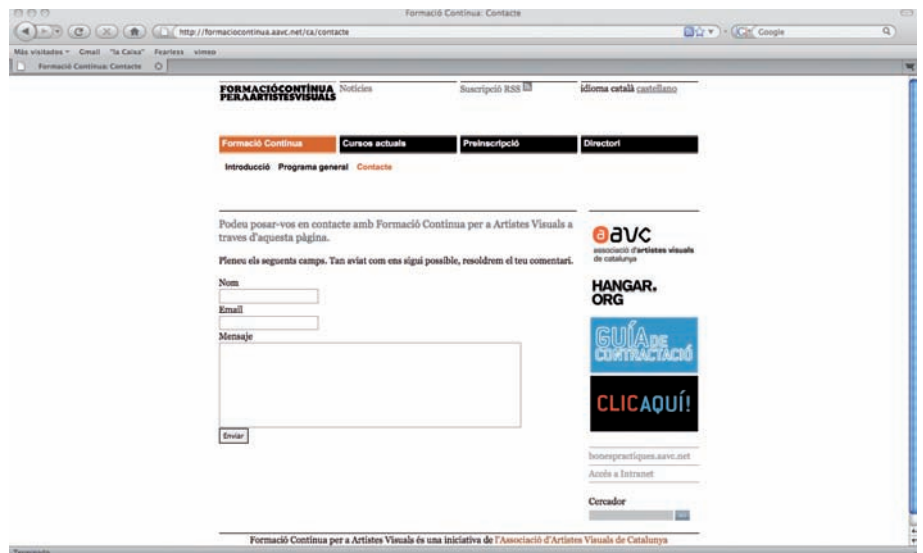
- Permet a l'equip de coordinació actualitzar fàcilment tota la informació, sense necessitat de recurrir a un professional tècnic. El resultat és una gestió dels continguts molt més activa, immediata i econòmica.

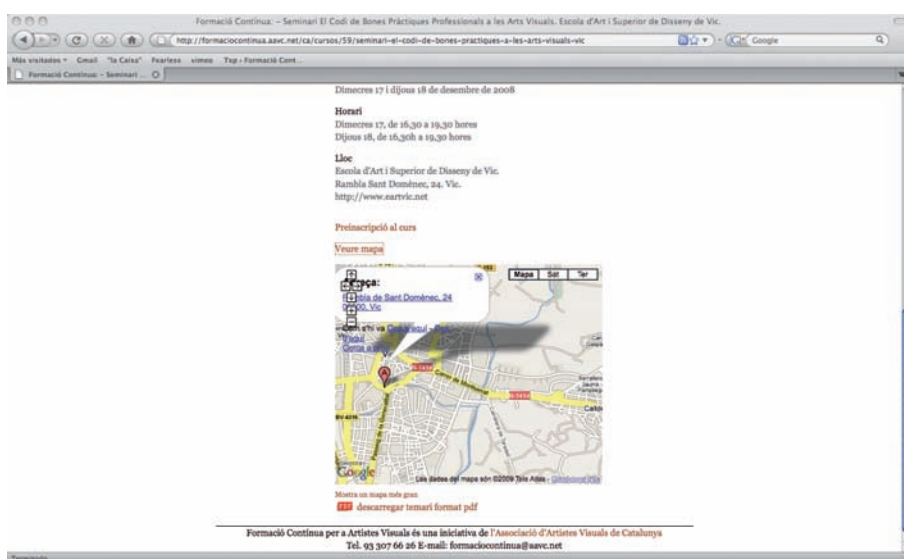
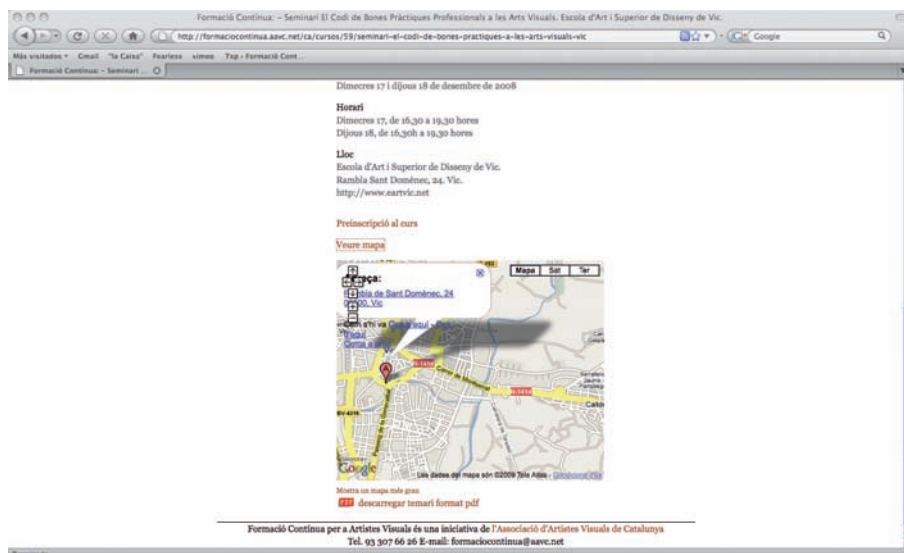
- Permet establir un sistema eficaç de gestió i de visualització dels idiomes de les pàgines.. La web de Formació és bilingüe, donat el perfil internacional i canviant dels artistes que resideixen a Catalunya

- Més presència en els cercadors. Amb un sistema de incorporació de paraules clau que facilita la cerca a partir dels continguts de les pàgines i dels articles publicats.

- Un sistema d'inscripció online adaptat als cursos programats. Quan es programa un curs i es publica a la web aquest incorpora un formulari d'inscripció que un cop omplert envia les dades per correu electrònic al equip de gestió.







4.2. Fulletons i enviaments

Al 2008 vam iniciar una campanya de difusió dels cursos creant un nova línia gràfica per als fulletons de difusió, on hi figura la informació sobre els continguts dels cursos i que remet a la web on els interessats poden ampliar la informació sobre el programa. Es van imprimir 8 fulletons diferents. Un corresponia als cursos i seminaris programats a Barcelona (Hangar) i els altres set són els corresponents a cadascuna de les ciutats on es va impartir el seminari *El Codi de Bones Pràctiques Professionals a les Arts Visuals*.

Del fulletó de cursos a Barcelona se'n van imprimir 5.000 unitats, de les quals 3500 va ser enviades via postal, a partir de les bases de dades de tots els socis de la AAVC, usuaris d'Hangar, antics alumnes de Formació Continua per a Artistes Visuals i altres agents del sector. Els 1.500 restants van ser repartits estratègicament en diferents punts de Barcelona ciutat i província: centres d'art i museus, centres de producció, escoles d'arts i oficis, universitats amb estudis relacionats amb l'àmbit de l'art i la creació.



En el cas dels fulletons del seminari itinerant *El Codi de Bones Pràctiques* es va dissenyar un fulletó diferent per a cada ciutat on es va desenvolupar el seminari, sempre amb la mateixa coherència gràfica e informativa. Es van imprimir un nombre variable d'entre 200 i 800 exemplars de cadascun i es va fer una tramesa postal amb les bases de dades de l'aavc i de diferents entitats culturals locals. També es van repartir a diferents centres culturals i artístics d'aquestes 7 ciutats.



Per altra banda, la campanya de difusió es va complementar amb una serie de trameses de e-mail informatius on s'enllaçaven les informacions amb els apartats de la web que ampliaven aquestes informacions. Els e-mail es van enviar a més de 3000 adreces extretes de diferents bases de dades de artistes, mediadors, centres culturals i artístics.

HAMACA 2008

Durant l'any 2008 ha prevalgut l'**ampliació** i la **projecció internacional** del catàleg.

A Gener es va realitzar la primera actualització del catàleg a mà d'un comitè d'experts format per [Laura Baigorri](#), [Chus Martínez](#), [Pedro Jiménez](#) i Gabriel Villota. Els artistes seleccionats van ser:

Antoni Abad
Actop
José Álvaro Perdices
Iñaki Álvarez
Usue Arrieta & Vicente Vázquez
Ion Arregui
Juan Pablo Ballester
David Bestué & Marc Vives
Jean Castejón Gilabert
Susana Casares
Ramón Churruca
Daniel Chust Peters
Delacrew
Andrés Duque
Lluís Escartín
Mauro Entrialgo
Patricia Esquivias
Alicia Framis
Virgina García
Carles Guerra
Felipe gonzález Gil
Francisco Grau
Iratxe Jaio
Oliver Laxe
Cova Macías
Sra. Polaroiska
Jesus Pueyo
Enrique Radigales
Fundación Rodríguez
Jorge Satorre
Solu (Mia Makela)
Juan Rayos
Jorge Tur
Nuria Vila
Manu Uranga
ZAP Producciones

L'ampliació va venir acompanyada d'una àmplia adquisició per part dels **Centres Culturals d'Espanya** a Sao Paulo, Lima, Buenos Aires, Costa Rica, el Paraguai, Xile, Montevideo i Santo Domingo.

A aquesta li han anat seguint múltiples serveis de lloguer temporal per a centres com el CGAI, New York University, TVE Metropolis, Lucca Festival, Festival Zemos98, Mostra Internacional Films de Dones, Intermediae, 13 Biennal de Cinema Español a Annecy, Museu d'Art Contemporani a Bordeaux, Universitat de Barcelona (IL3), MNCARS, Sonar, Laboral, Instituts Cervantes a Pequín i Estocolm, CASM, CGAI, Montehermoso, Dia Art NY, Intermediae, Casa Encendida, Caixa Forum, IGOP, Mostra Live Cinema a Brasil, Fira Expotrastiendas a Buenos Aires, Filmmuseum a Munic, Canal Sur Television, BIACS, Auditori de Galícia, Programa Kassel Documentary Film and Video Festival, Ambaixada d'Espanya a Tel Aviv, etc.

A més hem servit a diverses biblioteques com les de la **Universitat de Cuenca** i de la **Universitat d'Istanbul**, i a l'arxiu audiovisual de la Diputació de Pontevedra, entre d'altres.

Els anteriors serveis s'han anat intercalant amb nombroses presentacions del catàleg en festivals com el [Film Festival de Rotterdam](#) (on participarem també en l'edició 09 a finals d'aquest mes), Stuttgart i [Oberhausen](#), i en centres com a [Arsenal](#) de Berlín. Vam estar presents també al Media Lounge del [Loop Festival](#) i vam organitzar una trobada a les nostres oficines amb les principals distribuïdores de videoart internacionals EAI, VDB, Lux i Montevideo. També vam participar als [Reencontres Internationales](#) a Madrid.

Durant l'últim trimestre de l'any, Hamaca va presentar el projecte i el catàleg als diferents **Centres Culturals d'Espanya de Ilatinoamèrica**. Vam estar als CCE del Brasil, [Mèxic](#), [Cordoba](#), Rosario, [Buenos Aires](#) i [Lima](#), on a més de presentar el projecte Hamaca va organitzar uns tallers que el col·lectiu [ZEMOS98](#) va impartir al **Laboratorio de Arte Alameda** a Mèxic, i que el dueto [QQ](#) va impartir al **Centre Cultural Borges de Buenos Aires** i al **CCE a Lima**, coincidint amb la nostra estada. Ens vam reunir amb diverses institucions i agents en els diferents països per tal d'establir futurs llaços al llarg d'aquest any. Vam estar a l'**Institut Cervantes** i al **Museu de Arte Moderno** de Sao Paulo, a l'**UNAM** a Mèxic, als **Espais Fundació Telefónica** a Buenos Aires i a Lima, entre d'altres. I vam conèixer personalment a agents com Fernando Llanos, Jorge Munguia, Sarah Minter, Jose Luis Barrios, equip de la Casa Vecina a Mèxic, Cuathemos Senties, Rodrigo Alonso, Graciela Taquini, Jorge Laferla, Gustavo Galuppo, Gabriela Golder i Andrés Denegri de [Continente Video](#), l'equip de La Culpable a Lima, entre tants altres. A Lima a més vam tenir l'ocasió de ser entrevistats per la *Ràdio Filarmonía* i pel diari *El Comercio* (podeu veure l'article publicat [aquí](#)). L'interès i la rebuda per part d'institucions, agents i públic que va assistir a les presentacions i als tallers van assolir totes les nostres expectatives.

El col·lectiu **A-Minima**, responsable la publicació especialitzada en media art www.aminima.net ens ha realitzat una investigació sobre "el mercat del netart" on entrevisten artistes internacionals i on podrà consultar-se una genealogia entorn de la compra/venda del net art. La investigació es penjarà a l'apartat "[recursos teòrics](#)" d'hamacaonline durant el 2009.

Durant aquest 2009 també s'activarà l'itinerància desenvolupada durant l'any 2008 del pack **Historias Mínimas** realitzat per **Montse Badia** sent un encàrrec de l'Institut Cervantes per a que itineri per algunes de les seves seus, fins a ara confirmades Estocolm, Rio de Janeiro, Alburquerque, París i Tòquio.

9. Dades econòmiques

Director: Ignacio Somovilla

L'any 2008 ha suposat un quantitatiu augment del nostre pressupost general, xifrat en uns 143.000€. Això s'explica, primer de tot, per la incorporació com a finançador d'Hangar de l'AECID i també pel considerable augment dels ingressos propis i per la participació d'Hangar com a soci en dos importants projectes europeus, finançats pel programa Cultura 2007 de la Unió Europea.

Els tradicionals finançadores públics han mantingut les seves aportacions econòmiques sense gaire canvis significatius.

El capítol d'ingressos propis del centre ha duplicat el seu volum. S'han vist increments especialment en la Central de Producció, el lloguer d'espais, el servei d'edició de vídeo i el del taller d'electrònica, aquest darrer vinculat estretament amb l'activitat de la Central de Producció, la qual cosa referma encara més la importància i el sentit d'Hangar com a centre de producció d'arts visuals, amb la realització de projectes no només de petita escala, sinó produccions molt complexes per a artistes i institucions no únicament radicades a Barcelona o Catalunya.

Durant el 2008 hem anat millorant l'aplicació comptable introduïda i durant el 2009 s'integrarà el sistema de nòmines amb el nostre sistema de comptabilitat analítica, element que permetrà afinar encara més en les nostres previsions de tresoreria i en l'anàlisi de la viabilitat econòmica dels projectes que desenvolupem.

RESUM ECONOMIC 2008

INGRESOS

Subvencions Publiques

Departament Cultura, Generalitat Catalunya	250.000 €
Institut Cultura, Ajuntament Barcelona	154.009 €
Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo	56.000 €
Cultura 2007	32.669 €
Ministerio de Cultura	12.000 €
Diputació Barcelona	10.000 €
Institut Ramón Llull	2.200 €
Subtotal	516.878 €

Mecenatge

Fundació Banc Sabadell	12.000 €
------------------------	----------

Ingresos Propios

Alquiler Talleres	18.243 €
Alquiler material	8.472 €
Medialab	2.279 €
Edició Video	25.856 €
Taller Electrónica	7.369 €
Alquiler espacios	13.113 €
Central de Producció	52.631 €
Subtotal	127.963 €

TOTAL	656.841 €
--------------	------------------

DESPESES

Funcionamiento	54.300 €
Sueldos y despeses tributaries	383.040 €
Comunicació	6.990 €
Comisió de Programas i Patronat	11.500 €
Adquisició de material	22.133 €
Programa de beques i intercanbis	56.000 €
Programa d'activitats	82.000 €
Central de Producció	40.878 €

TOTAL	656.841 €
--------------	------------------

Fet a Hangar

Índex

Titulo del proyecto:	Up and down
Tipo de producción:	Instalación
Artistas:	Fernando Sánchez Castillo
Fecha:	2008
Lugar:	Publicación Tiefenrausch
Titulo del proyecto:	Up and down
Tipo de producción:	Instalación
Artistas:	Fernando Sánchez Castillo
Fecha:	2008
Lugar:	Publicación Tiefenrausch
Titulo del proyecto:	Las muertes chiquitas
Tipo de producción:	Película
Artistas:	Mireia Sallarés
Fecha:	2008
Lugar:	
Titulo del proyecto:	Advanced Realities
Tipo de producción:	Performance, teatro
Artistas:	Conservas Barcelona
Fecha:	31.01.08
Lugar:	Festival transmediale, Berlin
Titulo del proyecto:	Realidades avanzadas
Tipo de producción:	Teatro
Artistas:	Conservas Barcelona
Fecha:	13.02.08
Lugar:	Sala Itaca, Madrid
Titulo del proyecto:	Antzerkia Dantza
Tipo de producción:	Teatro
Artistas:	Conservas Barcelona
Fecha:	16.02.08
Lugar:	LA Fundacion, Bilbao
Titulo del proyecto:	Obey.humillados y ofendidos
Tipo de producción:	Performance
Artistas:	Joan Morey
Fecha:	27.02.08
Lugar:	CGAC
Titulo del proyecto:	22@update breakfast
Tipo de producción:	conferencia
Artistas:	Jordi William Carnes, Pedro Soler, Sergi Bueno
Fecha:	28.02.08
Lugar:	Auditorio, Barcelona
Titulo del proyecto:	The influencers
Tipo de producción:	exposicion
Artistas:	Alteravazioni Video
Fecha:	28.02. – 01.03.08
Lugar:	

Titulo del proyecto:	Culture Workers Workshops
Tipo de producción:	Talleres
Artistas:	
Fecha:	29.02. – 02.03.08
Lugar:	Hangar, Barcelona
Titulo del proyecto:	Zona alternativa
Tipo de producción:	Festival de teatro, música, danza
Artistas:	Rodrigo García, Olga Mesa, Sonia Gómez , Juan Navarro y otros
Fecha:	03.03.08
Lugar:	Barcelona
Titulo del proyecto:	1:1
Tipo de producción:	Exposición
Artistas:	Ruben Santiago
Fecha:	07.03 – 19.04.08
Lugar:	DF_Arte Contemporanea
Titulo del proyecto:	Alquimia
Tipo de producción:	Exposición
Artistas:	Ana Alvarez-Errecalde
Fecha:	07.03 – 31.03.08
Lugar:	Centre Civic Drassanes, Barcelona
Titulo del proyecto:	Advanced Realities
Tipo de producción:	Performance, teatro
Artistas:	Conservas Barcelona
Fecha:	12.03.-13.03.08
Lugar:	Teatro, Barcelona
Titulo del proyecto:	BCN producció
Tipo de producción:	Presentación
Artistas:	Carlos Albalá & Ignasi López, Efrén Álvarez, Ana Garcia-Pineda, Rubén Grilo, Job Ramos
Fecha:	19.03. – 04.05.08
Lugar:	La capella, Barcelona
Titulo del proyecto:	Máquinas y Maquinaciones
Tipo de producción:	Publicación de BCN producció'08
Artistas:	Ana Garcia-Pineda
Fecha:	03.08
Lugar:	
Titulo del proyecto:	Nostalgia Periurbana
Tipo de producción:	Exposición/publicación
Artistas:	Ignasi López y Carlos Albalá
Fecha:	2008
Lugar:	Publicación de BCN producció'08
Titulo del proyecto:	Topaketa
Tipo de producción:	Conferencia y debates
Artistas:	Varias
Fecha:	29.03.08
Lugar:	Centre Civic Vcan Felipa, Barcelona
Titulo del proyecto:	Advanced Realities
Tipo de producción:	Taller de documental creatiu
Artistas:	Belkis Vega
Fecha:	03.08
Lugar:	

Titulo del proyecto:	ARC08, La Caverna
Tipo de producción:	Instelacion
Artistas:	Betsué, Vives
Fecha:	03.08
Lugar:	Galeria Estrany de la Mota
Titulo del proyecto:	BCN EYE TRIP
Tipo de producción:	Exposición
Artistas:	Francesc Ruiz
Fecha:	25.04.08-27.06.08
Lugar:	Galeria Estrany de la mota
Titulo del proyecto:	But if not
Tipo de producción:	Presentaión
Artistas:	Varias
Fecha:	11.04.-14.04.08
Lugar:	Teatro, Barcelona
Titulo del proyecto:	Herramientas libres para creadores
Tipo de producción:	Talleres profesionales
Artistas:	Martin Kaltenbrunner, Alex Posada
Fecha:	21.04. – 25.04.08
Lugar:	Unidad Didáctica, Barcelona
Titulo del proyecto:	Loop
Tipo de producción:	Festival
Artistas:	Apatches
Fecha:	15.05.-13.03.08
Lugar:	Centro Civic, Barcelona
Titulo del proyecto:	Horizon TV
Tipo de producción:	Televisio alternativa
Artistas:	Varias
Fecha:	25.05-29-06-08
Lugar:	Capella de l'Antic Hospital de la Santa Creu
Titulo del proyecto:	Jois Prestadas
Tipo de producción:	Exposición
Artistas:	Miquuel Garcia
Fecha:	30.05 – 28.06.08
Lugar:	Argenteria 66, Barcelona
Titulo del proyecto:	Feira de Artes Perfomativas
Tipo de producción:	Exposición colectiva
Artistas:	Luso-Phonia
Fecha:	02.06.-05-06
Lugar:	Tavira
Titulo del proyecto:	Unidee 2008
Tipo de producción:	enquentros, discusiones, presentaciones
Artistas:	Carne Romero
Fecha:	16.6. – 16.10.08
Lugar:	Cittadellarte Biella, Italy
Titulo del proyecto:	Arbol de Diana
Tipo de producción:	Theatro
Artistas:	Alicia Framis
Fecha:	03.+10.+24.30.06.08
Lugar:	Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: Museología del horror
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Amanda Delgado, Maria Salguera, Pau de Nut,
Roció Franco, Maddalena Fragnito,
Javie Pérez-Emiliano Pastor
Fecha: 04.06.08
Lugar: Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: DA CAPO
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Francesc Torres
Fecha: 06.06.08 – 28.09.08
Lugar: MACBA

Titulo del proyecto: 24 horas
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Varias
Fecha: 06. – 07.06.08
Lugar: Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: Art, innovació i empresa
Tipo de producción: Seminari, taller
Artistas: Disonancias
Fecha: 25. + 26. + 27.06.08
Lugar: Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona

Titulo del proyecto: Momu & no es
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Eva Noguera, Lucía Moreno, Jordi Ribes
Fecha: 27.06. – 15.09.08
Lugar: Caixaforum, Barcelona

Titulo del proyecto: A Possibilidade do Outro
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Julie Faubert, Pedro Soler, Xavi Manzanares
Fecha: 03.+04.+05.07.08
Lugar: Clube de Tavira, Barcelona

Titulo del proyecto: Acte 8, Uncover
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Nuria Canal
Fecha: 19.07. – 13.09.08
Lugar: Nivell Zero, Barcelona

Titulo del proyecto: Generatech
Tipo de producción: Investigación, acción
Artistas: Nuria Canal
Fecha: 18.+19.07.08
Lugar: Hangar, Barcelona

Titulo del proyecto: SummerLAB
Tipo de producción: Tallers, performances, encontres de creadores
audiovisuales con herramientas libres
Artistas: Varias
Fecha: 05. - 09.07.08
Lugar: Unidad didáctica, Laboral, Gijón

Titulo del proyecto: Culture clash
Tipo de producción: Exposición
Artistas: TVBOY
Fecha: 08.08
Lugar: we love asbaek, Kobenhavn

Titulo del proyecto:	Fama de Warhol
Tipo de producción:	Casting
Artistas:	Fran Blanes
Fecha:	19.+20.+21.09.08
Lugar:	Pasaje Klein
Titulo del proyecto:	Top 2008
Tipo de producción:	Puertas abiertas
Artistas:	Varias
Fecha:	19.+20.+21.09.08
Lugar:	Varias, Poble Nou, Barcelona
Titulo del proyecto:	Duende presents
Tipo de producción:	Presentación
Artistas:	Alex Reynolds
Fecha:	21.09.08
Lugar:	Café del Duende, Barcelona
Titulo del proyecto:	Taller d'improvisació lluire
Tipo de producción:	Introducció a les tècniques de producció sonora
Artistas:	Alfredo Costa-Monteiro
Fecha:	26.+27.+28.09.08
Lugar:	Hangar, Barcelona
Titulo del proyecto:	Luso-Phonia
Tipo de producción:	Concierto
Artistas:	Os N'Gapas, Richaz&Keke
Fecha:	19.09. - 05.12.08
Lugar:	Vic, Barcelona
Titulo del proyecto:	Interferencia sur 08
Tipo de producción:	Arte en espacios públicos
Artistas:	Varias
Fecha:	25. - 28.09.08
Lugar:	Granada
Titulo del proyecto:	Obsessions
Tipo de producción:	Exemples de redundància i persistència iclica
Artistas:	Ana Garcia-Pineda
Fecha:	02.10. - 12.10.08
Lugar:	L'Aparador, Museo Abelló
Titulo del proyecto:	Lightscapes
Tipo de producción:	Taller de disseny de la il·luminació interactiva
Artistas:	James Clar y Scott Fitzgerald
Fecha:	10.08
Lugar:	Hangar, barcelona
Titulo del proyecto:	Projectes deslocalitzats 2008
Tipo de producción:	Presentación
Artistas:	Isabel Andreu, LolaLasurt, Oriol Vilanova
Fecha:	02.10. – 28.11.08
Lugar:	Sala d'Art de la Secretaria de joventut, Barcelona
Titulo del proyecto:	Els vint-i-quatre graons
Tipo de producción:	Exposició
Artistas:	Juan López
Fecha:	03.10. – 16.11.08
Lugar:	Fundació Miro, Barcelona

Titulo del proyecto:	Dancing Salon
Tipo de producción:	Exposición, performance
Artistas:	Corina, Mis, Gemma, Teresa, Paco
Fecha:	04.10. – 11.10.08
Lugar:	Espai E Art, Barcelona
Titulo del proyecto:	Open Studio
Tipo de producción:	Presentación
Artistas:	Varias
Fecha:	05.10. – 31.12.08
Lugar:	Cittadellarte Biella, Italy
Titulo del proyecto:	City walk
Tipo de producción:	Conferenciá
Artistas:	Varias
Fecha:	05. – 06.10.08
Lugar:	Festival center Steirische Herbst
Titulo del proyecto:	NextKunst, Partners
Tipo de producción:	Lecture
Artistas:	Varios
Fecha:	09.10.08
Lugar:	H.E.I.M.A.T.
Titulo del proyecto:	Convocatoria de projectes d'arts visuals Art JOVE 2008
Tipo de producción:	Convocatoria artística
Artistas:	-
Fecha:	10.08
Lugar:	Sala d'Art de la Secretaria de Joventut
Titulo del proyecto:	Escena Poble Nou
Tipo de producción:	Presentaciones, performances
Artistas:	Varios
Fecha:	16. – 19.10.08
Lugar:	Poble Nou
Titulo del proyecto:	Festa del programari lliure '08
Tipo de producción:	Talleres, presentaciones, performances
Artistas:	Varios
Fecha:	18.10.08
Lugar:	Centre Civic Eudald Graells, Ripoll
Titulo del proyecto:	Dancing Salon
Tipo de producción:	Video e instalación
Artistas:	Ayumi Matsuzakay Alba Navas
Fecha:	10.08
Lugar:	Espai E art
Titulo del proyecto:	LA confirmación
Tipo de producción:	Exposición
Artistas:	Bestué-Vives
Fecha:	24.10.08
Lugar:	CASM
Titulo del proyecto:	Corpografies
Tipo de producción:	Conferencias
Artistas:	Varios
Fecha:	04. – 07.11.08
Lugar:	Hangar

Titulo del proyecto: Inside22
Tipo de producción: Presentaciones, performances
Artistas: Varios
Fecha: 06 – 08.11.08
Lugar: Poble Nou

Titulo del proyecto: Luso-phonia
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Varios
Fecha: 07.11.08 – 03.12.08
Lugar: Poble Nou

Titulo del proyecto: STUDIO402
Tipo de producción: Exposición
Artistas: Yaiza Nicolas
Fecha: 07.11.08
Lugar: Samsie Space

Titulo del proyecto: HackTheDj!
Tipo de producción: Presentación
Artistas: Xavi Manzanares
Fecha: 21.11.08
Lugar: La fundició

Titulo del proyecto: Dies Laborables
Tipo de producción: Mesas redondas
Artistas: Varios
Fecha: 25-26.11.08
Lugar: Espai E art

transmediale. ■■
festival for art and digital culture berlin

conspire.



dis-locate-net, Sites of Conspiracy



Conservas Barcelona

Thursday, 31. January

TRANSITformations SALON

Geleitet von / Hosted by Kyd Campbell (Montreal)

Die Ansammlung von Menschen im öffentlichen Raum zwingt uns in ein andauerndes Verhältnis flüchtiger Begegnungen. Wir laufen Gefahr, unsere körperliche, sinnliche Wahrnehmung im Oszillieren zwischen amorphen Raumbedingungen und mechanistischen Bewegungsmustern zu verlieren. Es ist kein Geheimnis: diese Salongäste wollen Sie dazu bewegen, ihnen zuzuhören; sie wollen Sie verändern. Es geht ihnen darum, Möglichkeitsräume zu öffnen, die Sie befähigen, bewusst Entscheidungen zu treffen und Strukturen für ein flexibles und strategisches Handeln zu schaffen.

The "transportation" of guests and visitors in formal festival and public situations requires the submission of "self" to a constant state of transience without losing the "body" in the contexts of circulation and movement, ambiguous spaces and machine technologies. It's no subtle secret, the participants here want you to listen to them and they want to change you. They want to induce mechanisms for choice and enable you to select and create structures for flexible and strategic action.

12 H DIS-LOCATE-NET – SITES OF CONSPIRACY

Die Instabilität unserer Position in der heutigen Welt führt zu einer stetigen Irritation bezüglich des eigenen Standorts. Ausgehend von einer genauen Definition räumlicher Verfasstheit erkunden die Teilnehmer dieses Panels, wie unser Bezug zu Orten sich unter dem Einfluss neuer Medien verändert und fragen danach, wie wir mit ihnen in Einklang kommen können, wenn wir uns doch gegen sie verschworen haben. Künstler und Kuratoren werden gemeinsam ausgewählte Projekte vorstellen (u.a. Dislocate, Radiator / Trampoline und Urban Screens) und anschließend eine kritische Debatte über die konspirative Qualität von Räumen führen.

The instability of our position in today's world leads to a constant disturbance of location. While exploring the very definitions of these locations, the panel will examine how our relationship with place is continuously shifting through the impact of new media and questioning how we can "conspire" with place, when we are mutually conspired against it. Artists and curators will join together to present their relevant projects (Including that of Dislocate, Radiator / Trampoline and Urban Screens) and enter into a critical debate on the conspiracies of place.

Geleitet von / Hosted by: Anette Schäfer, Miles Chalcraft, Emma Ota, Mirjam Struppek, Drew Hemment

13:30 H Marko Stamenkovic and Bojana Kunst

APPROPRIATING IDENTITY:

JANEZ JANŠA AND THE SILENT CELL NETWORK

2007 nahmen drei Künstler den Namen des amtierenden slowenischen Ministerpräsidenten an. Sowohl sie als auch das SilentCell Network begreifen die Verschwörung als einen Akt symbolischer Aneignung, dessen Ziel sich nicht darin erschöpft, die Medien und Öffentlichkeit zu täuschen, sondern eine subtile, grenzüberschreitende Rekonfiguration des Imaginären und des Begehrens zu ermöglichen.

2007 three artists collectively took on the name of the current Slovene Prime Minister. Both they and the SilentCell Network engage the notion of conspiracy as acts of strategic and symbolic appropriation, where not only the media and the public at large are duped, but where a subtle transnational reconfiguration of imagination and desire are aimed at.

> Exhibition (see page 39)

15 H Société Réaliste

THE ARTIST, THE SCIENTIST AND THE INDUSTRIAL

Société Réaliste stellt die Kollektion „Le Producteur“ vor, die von den großen Utopisten des 19. Jahrhunderts inspiriert ist. Mit ihrer Arbeit suchen sie die kritische Auseinandersetzung mit gegenwärtigen öffentlichen, politischen, sozialen und ökonomischen Repräsentationsweisen.

Société Réaliste present their collection, Le Producteur, which is inspired by major utopian thinkers of the early 19th century. With their work they critically investigate the dynamics of our common political, social and economical representation systems.

> Exhibition (see page 41, 43)

16 H Conservas Barcelona

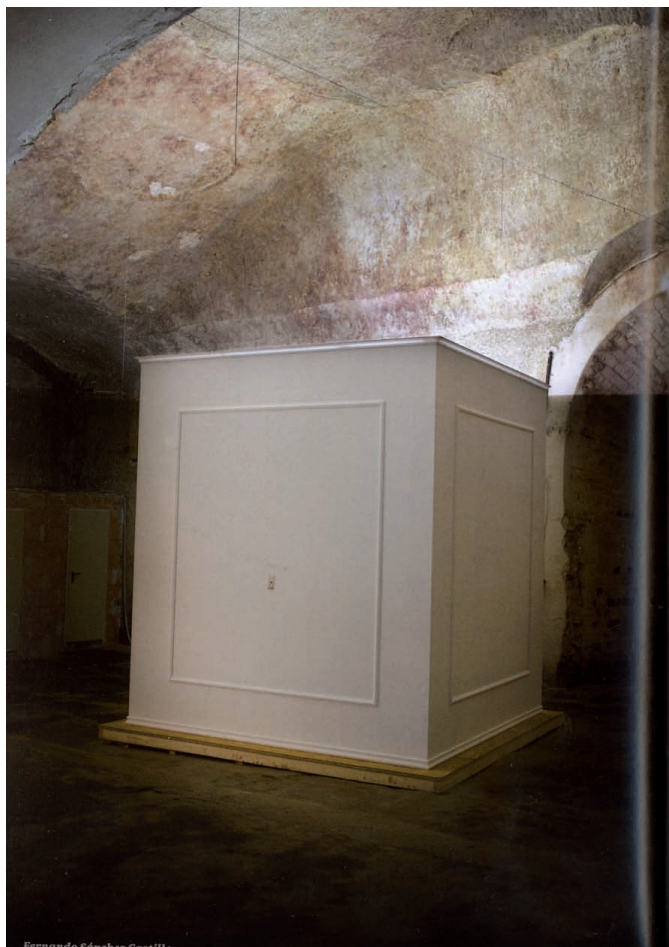
ADVANCED REALITIES

Es scheint, als stehen unsere Städte unter Hochspannung. Wir bieten krisengeschüttelten Regierungen und Parteien Lösungen an, um Missverständnisse aufzuklären und Schluss damit zu machen, dass die Bürger ihre Rechte in die eigene Hand nehmen.

We are living in a time of tension in our cities. We offer crisis-struck governments and political parties solutions to pacify their citizens' discontent and to stop citizens taking their rights into their own hands.

unterstützt von / supported by:

Instituto Cervantes, Institut Ramon Llull, Institut de Cultura de Barcelona, Entitat Autònoma de difusió Cultural, Hangar



Fernando Sánchez Castillo

Fernando Sánchez Castillo

UP AND DOWN 2006/2008

INSTALLATION, SKULPTUR (REITERSTANDBILD VON FRANCO), 250 x 250 x 100 CM, SOCKEL, MECHANISCHE KONSTRUKTION: HERBEÜHNE UND STEUERUNG ÜBER MÜNZEINWURF. PRODUZIERT VON CASM CENTRE D'ART SANTA MÓNICA UND HANGAR, BARCELONA, IN KOOPERATION MIT OK OFFENES KULTURHAUS.

* 1970 in Madrid / ES, lebt und arbeitet in Madrid. Einzelausstellungen (Auswahl): La Casa Encendida, Madrid (2003); Stedelijk Museum, Schiedam, Rotterdam; CASM Centre d'Art Santa Mónica, Barcelona; Museo de arte contemporáneo de Castilla y León, León (2007); Wanas Foundation Sweden (2007); und Centre d'Art Contemporain, Genf (2007). Gruppenausstellungen (Auswahl): Tate Gallery of Modern Art, London (1999); P.S.1. MOMA, New York (2003); NMAC Foundation, Spanien; 26. Biennale von São Paulo (2004); De Appel Foundation, Amsterdam (2006).

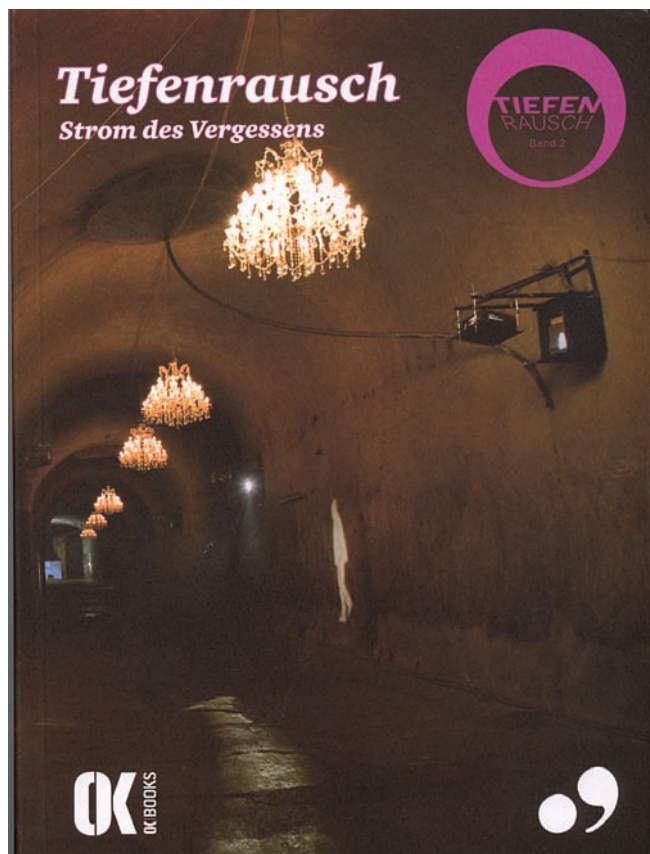
Der Diktator Franco verschwindet im Sockel seines Denkmals und kann nur gegen bare Münze wieder herausgeholt werden.

Zunächst ist nur der quaderförmige Sockel sichtbar. Folgt man der Aufforderung, Münzen einzuwerfen, taucht aus dem Inneren des Kubus das Reiterstandbild des Diktators Franco auf, präsentiert sich in seiner ganzen Größe, bevor es wieder in der Versenkung verschwindet. Fernando Sánchez Castillo richtet seine künstlerische Aufmerksamkeit auf die jüngere Geschichte Spaniens. Die Auseinandersetzung mit der Vergangenheit in Form der Installation *Up and Down* und als Denkmal-Maschine birgt einen hohen sinnbildhaften Wert und scheut sich nicht vor einem interaktiven »Denkmalsturz«, der beliebig oft wiederholbar ist.

Über drei Jahrzehnte dauerte die Diktatur von Generalissimus Franco in Spanien. Als er dem Tode nahe war, legten die Ärzte ihn in ein künstliches Koma. Es war auszuschließen, dass er jemals wieder das wache Bewusstsein würde erlangen können. Doch als untoter Toter war er als bedeutsames politisches Subjekt noch immer zentral in einen verfassungsrechtlichen Kontext gestellt: Ohne seinen Tod würde es kein Ende des faschistischen Regimes geben. Der künstlich belebte Körper des Diktators repräsentierte einen Hybriden aus Mensch und Maschine, dem trotz seines unwürdigen Zustandes die Begründung der Macht seines Systems zufiel. Doch an ihm ließ sich nun auch das Vergessen üben. Die Erinnerung an seine lebende Figur verblasste, Gestalt fand er nur noch Repräsentationsformen des Denkmals.

Nach seinem Tod polarisierte sich das Land über der Frage, ob mit den Statuen und Symbolen des Franco-Regimes die Spuren faschistischer Vergangenheit zu eliminieren sind oder als Teil der Geschichte auf den Plätzen und in den Straßen des Landes ihren Ort haben sollen. Eine Frage, die bis heute unentschieden ist und das Land noch immer polarisiert. »Denkmäler« sind nicht nur Erinnerungsmale an etwas Vergangenes, sondern verleihen der verehrten Person oder dem gedachten Ereignis auch eine andauernde Form der Macht, die über den Tod hinaus bis in die Gegenwart der Betrachter reicht. Diese Monumentalisierung des Diktators Franco, die Erinnerung und beinahe unmögliche Tilgung seiner persönlichen Spur ist ein zentrales Thema der künstlerischen Arbeiten von Sánchez Castillo. (WE)

42 / 43



Tiefenrausch Strom des Vergessens



OK BOOKS



ASUNTOS PENDIENTES PRESENTA **LAS MUERTES CHIQUITAS** UNA PELÍCULA DE **MIREIA SALLARÈS** HECHA EN MÉXICO TEXTO DE **MARIANA DAVID**

«ERA EL MES DE FEBRERO CUANDO VIAJÉ A CIUDAD JUÁREZ A ENTREVISTAR A MUJERES. HABÍA RECORRIDO VARIAS CIUDADES MEXICANAS INDAGANDO EL TEMA DEL PLACER Y EL DOLOR DESDE EL PUNTO DE VISTA FEMENINO. RECUERDO QUE ME LLAMÓ LA ATENCIÓN ESA ENERGÍA, COMO UNA BATERÍA RECÉN CARGADA, APROVECHANDO CADA MINUTO CONTENIDO EN UN DÍA INVERNAL. SU ESTANCIA QUÉ SOLO UN PAR DE DÍAS PERO DEJÓ ATRÁS EN AQUELLA CIUDAD MALDECIDA Y EN ESA CASA CONVERTIDA EN RESIDENCIA DE ARTISTAS, LA PRESENCIA DE TANTAS VOCES QUE COMENZARON A LLENAR ESE ESPACIO RESERVADO A LA MASCULINIDAD...»

*EN MÉXICO LA MUERTE SUPUESTA DE REFERIRSE AL VIGASINO ASÍ COMO AL MOMENTO PREVIO AL VÓMITO. MIREIA SALLARÈS PLUMA ESTA FRASE TAMBIÉN ALUDIERO A LAS MUERTES QUE ANTE LA SOCIEDAD PUERDEN INSIGNIFICANTES.
 **MARIANA DAVID VIVIÓ POR UN AÑO CON ARTISTAS VISUALES — TODOS MUJERES — EN EL PROGRAMA DE RESIDENCIAS DEL PROYECTO JUÁREZ, ARTE PÚBLICO INTERNACIONAL EN CIUDAD JUÁREZ, CHIHUAHUA, MÉXICO.



HANGAR, ORG

Departament de Cultura i Patrimoni de Catalunya

FINCA

U.U. Institut d'Art i d'Espai

centre multimedia

centre multimedia

centro multimedia

Ullastres

m

ASUNTOS PENDIENTES PRESENTA LAS MUERTES CHIQUITAS UNA PELÍCULA DE MIREIA SALLARÈS HECHA EN MÉXICO TEXTO DE MARIANA DAVID
 «ERA EL MES DE FEBRERO CUANDO VIAJÉ A CIUDAD JUÁREZ A ENTREVISTAR A MUJERES. HABÍA RECORRIDO VARIAS CIUDADES MEXICANAS INDAGANDO EL TEMA DEL PLACER Y EL DOLOR DESDE EL PUNTO DE VISTA FEMENINO. RECUERDO QUE ME LLAMÓ LA ATENCIÓN ESA ENERGÍA, COMO UNA BATERÍA RECIENTE CARGADA, APROVECHANDO CADA MINUTO CONTENIDO EN UN DÍA INVERNAL. SU ESTANCIA DURÓ SOLO UN PAR DE DÍAS PERO DEJO ATRÁS, EN AQUELLA CIUDAD MALDECIDA Y EN ESA CASA CONVERTIDA EN RESIDENCIA DE ARTISTAS, LA PRESENCIA DE TANTAS VOCES QUE COMENZARON A LLENAR ESE ESPACIO RESERVADO A LA MASCULINIDAD.»
 * EN HECHAS LA MUJER CHIQUITA SE REFIERE AL ORGASMO ASÍ COMO AL MOMENTO PREVIO AL VÓMITO. MIREIA SALLARÈS RETOMA ESTA FRASE TAMBIÉN ALUDIENDO A LAS MUERTES QUE ANTE LA SOCIEDAD PARECEN INESCRIBIBLES.
 ** MARIANA DAVID VIVió POR UN AÑO CON ARTISTAS VISUALES — TODOS HOMBRES — EN EL PROGRAMA DE RESIDENCIAS DEL PROYECTO JUÁREZ ANTE PÚBLICO INTERNACIONAL EN CIUDAD JUÁREZ, CHIHUAHUA, MÉXICO.

«LUEGO EL PLACER SE VOLVIÓ SINÓNIMO DE PODER.»

«El placer es el único que no se puede controlar, lo dice la ciencia.»

«Hay que comprender que existen dos tipos de orgasmo, uno es el físico, que son las contracciones involuntarias de los músculos que rodean al clítoris, y la otra es la emocional que esto provoca.»

«El ser humano es el único animal capaz de reprimir el placer, el propio y el ajeno, sistemáticamente y como forma de control.»

«Las mujeres componemos más de la mitad de la población del mundo, realizamos casi las dos terceras partes de los trabajos, recibimos sólo la décima parte de los ingresos y poseemos menos de la quinta parte de los bienes mundiales.»

«Cada mujer tiene alguna historia de represión o autocensura. De niña su tío le llevaba a lo oscuro, obligándola a tocar sus partes privadas, humedades y pegajosas.»

«Senti que subía a la luna...»

«Un hombre te puede pegar, ¿sabes?»

«EL ÉNFASIS ESTÁ EN LO VERTICAL, EN EL TAMAÑO Y LA CANTIDAD.»

«Me pregunto si el placer es un derecho heredado y simplemente no lo sabemos, teniendo que descubrirlo por nuestra propia cuenta.»

«Y ASÍ APRENDÍ QUE LOS ORGASMOS TIENEN MÁS QUE VER CON LA POLÍTICA DE LO QUE PENSABA.»

«La primera vez suele ser dolorosa, la segunda es mejor, hasta la tercera o cuarta puede tener un orgasmo. Mi cuerpo se cambió lo logró a la primera, sin muchos problemas.»

«La sociedad actual genera en cada individuo la necesidad de satisfacer la insatisfacción, un berrido sin fondo... volvemos a todos cuerpos imperfectos, inseguros, insatisfechos.»

«¿Qué me culda de los hombres? Si de quien tengo que culdarme es de las mujeres...»

«Y le dije... me vuelves a mirar así y te mato...»

«En 12 países latinoamericanos un violador podría ser exonerado si le propone matrimonio a la víctima, de acuerdo con la UNICEF.»

«La experiencia desde el punto de vista masculino percibe los sonidos: respiración, penetración, eyaculación. Es más complejo para las mujeres alcanzar un estado de placer máximo.»

«¿QUÉ TANTO TIENE QUE VER LA IMAGEN QUE POSEEMOS DE NOSOTROS MISMOS CON EL PLACER QUE NOS CONCEDEMOS?»

«Me pregunto lo dicen que tocasen allí abajo era suyo y se lo quedó gritando.»

«Con el rostro sereno confesaba: para mí tiene que ser una mezcla de placer y de dolor.»

«Si se aburre no se a abrirse de piernas...»

«¿Se ha convertido el placer en la simple ausencia de dolor?»

«Y juntas discutan lo que es el poder patriarcal, pensando como su comportamiento era también autoritario.»

«Me pregunto ¿quién es el dueño de nuestros cuerpos?»

«Globalmente, por lo menos una de cada tres mujeres y niñas ha sido agredida física o abusada sexualmente en su vida. (Comisión de la ONU sobre la Condición de las Mujeres).»

«Un hombre solo en una calle oscura que se abra con una mujer no se a pensar en cambiar de vereda por miedo.»

«Reggie siente la frustración al tratar de hacerlo sentir placer a su mujer.»

«Ciudad Juárez, casi 400 mujeres asesinadas en once años. Guatemala, más de 2.500 mujeres asesinadas en cinco años.»

«También estaba Lucía, que creía que cada cuerpo es único y que el placer está por encima del miedo y el dolor.»

«¿QUIÉN ENTIENDE A LOS DEMÁS?»

«¿Quién nos acepta como somos?»

«Es distinto para cada quien, ocurre diferente si eres hombre o mujer, pero para todos no es solamente la culminación de placer, también es la capacidad de perdonar.»

«¿Acaso sabemos reconocer la violencia que nos rodea, aquella que conforma nuestro mundo?»

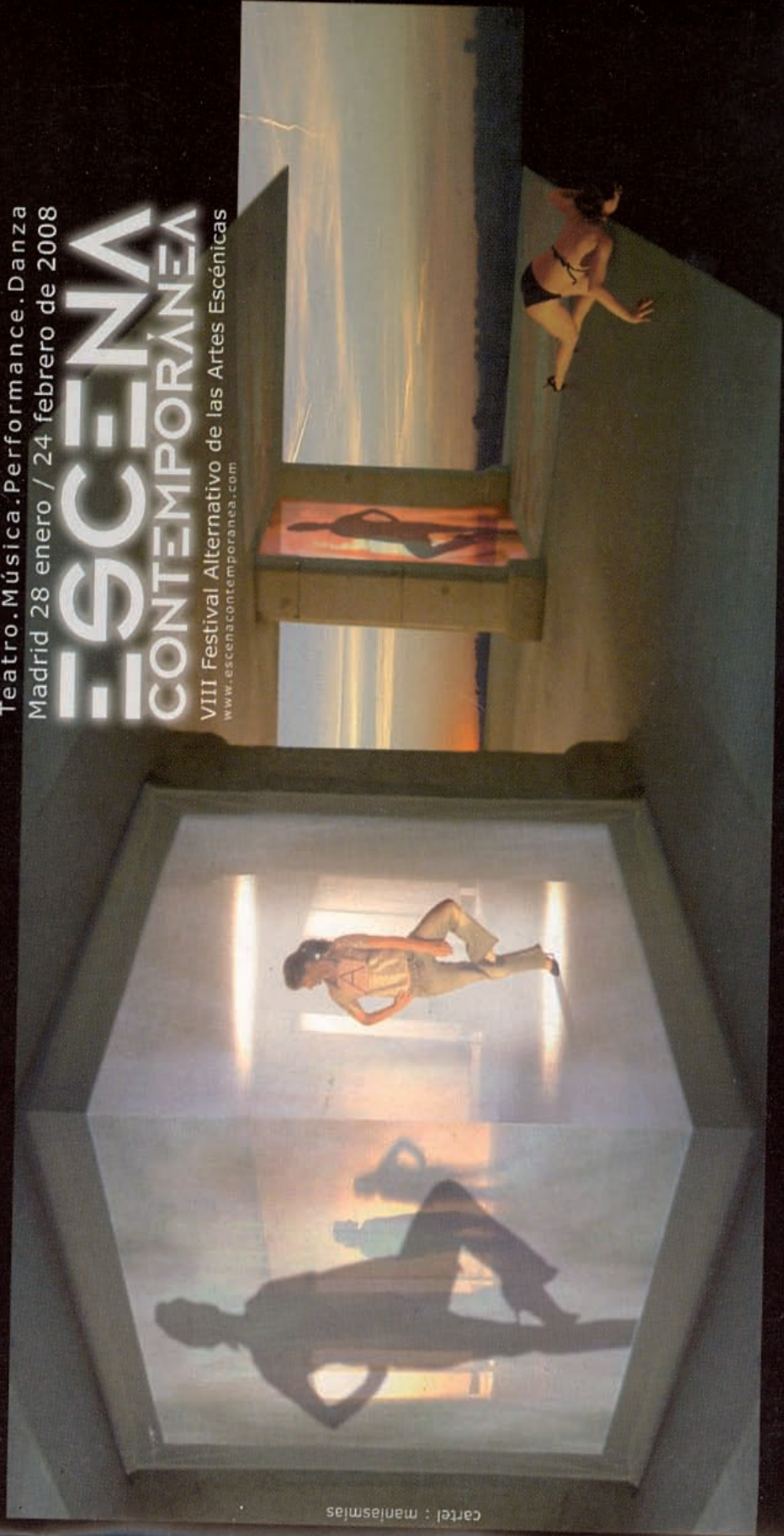
«¿QUE ES EL ORGASMO, SINO HACER LAS PAGAS CON TU CUERPO, ES DECIR CONTIGO MISMO? TIENE QUE VER CON QUIENES SOMOS, QUIEN CREEMOS QUE SOMOS Y LO QUE NOS HAN HECHO SER.»

Teatro. Música. Performance. Danza
Madrid 28 enero / 24 febrero de 2008

ESCENA CONTEMPORÁNEA

VIII Festival Alternativo de las Artes Escénicas
www.escenacontemporanea.com

cartel : manismias



CONSERVAS

Deslumbrados por la democracia

"El espacio es de todos. No se puede pisar" Aleix Vidal-Cuadras, político

Parece que vivimos momentos de crispación ciudadana. Se están produciendo fisuras en nuestras formas de vida: masas enervadas exigiendo el artículo 47 en la calle y pidiendo vivienda para todos, intercambios descontrolados de información en la red, ciudadanos usando la ciudad a sus anchas y canturreando melodías como si fueran suyas. Se está perdiendo el respeto a la propiedad. Esta performance-conferencia interactiva proporciona a gobiernos, partidos políticos y grandes poderes fácticos en situación de crisis, soluciones participativas para apaciguar el descontento ciudadano, aclarar todos los malentendidos y evitar que la ciudadanía acabe tomándose los derechos por su cuenta. "Fundación Realidades Avanzadas - un especulador, un voto. Un espectáculo tan copyleft que te lo puedes llevar a casa".

Conservas es un proyecto de agitación cultural a partir de la búsqueda, producción, difusión y gestión de propuestas innovadoras en las artes escénicas y visuales. El trabajo desarrollado, con la gestión de la Sala Conservas, la dirección artística del Festival InnMotion y la creación de espectáculos propios con la Compañía Conservas, lo han convertido en un punto de referencia europeo en relación a la nueva creación escénica.

Ciclo Perspectivas
Cataluña

teatro

Duración aproximada: 1 hora

Madrid
Sala Itaca

13 y 14 de febrero
20:30 horas



ciclo perspectivas

Dirección Simona Levi y Marc Sempere · **Intérpretes** Judit Saula, Elisa Blanco · **Colaboración en dirección de contenidos e imagen** Josian Llorente, Maite Fernández, Elena Fraj, María Martínez Tuñón, Amonal, Glòria Melich, Mario Theboom · **Videoescenografía** Obsolet, Iban Arnau, Joan Argemí, Albert 3d
Edición vídeo Simona Levi, Josian Llorente, Elena Fraj, María Martínez Tuñón · **Investigación e interacción** Eloi Maduell, Josh Nimoy, Theo Watson
Vídeo en directo Mia Makela · **Textos** Simona Levi, Josian Llorente, Maite Fernández, Stupid Feats, Marc Sempere, Sophie Borthwick, Juan Crek, Agnès Mateus, Judit Saula, Leo Martí, Albert Plans, Elisa Blanco, Bruno, Hansel · **Fotoinstalación** Oriana Eligabe · **DVD-Web e interactivos** Josian Llorente, Simona Levi, Mario Theboom, Gloria Melich, María Martínez Tuñón, Maite Fernández, Obsolet · **Música** Jordi Bello · **Atrezzo y luces** Cube · **Grafismo** Mario Theboom, Obsole
Producción Maite Fernández, Anabel Labrador, Xavi Marx · **Prensa** Comedia (Sandra Costa · Marc Gall) · **Asesoramiento jurídico** Jaume Asens, Buffet Almeida, David Bravo
Coproducido por Alf Toledano, Icub, Departament de Cultura-Icac, Hangar, Phnm E Centro de Historia (Zaragoza)
Con la colaboración de EADC, ICUB y HANGAR

La Fundación

francesc macià 1-3
48014 bilbao

tel. 944753327 fax. 944759115
e-mail: info@lafundacion.org
www.lafundacion.org

ANTZERAKIA
DANTZA
2008

urtarrila
otarrila
martxoa

urte

20

años

1986-2006

PREMIO MAX 2006
de las Nuevas Tendencias

PREMIO ESCILLA 2006
a la Mejor Labor Teatral

OT/AILAH 16 / 17 FEBRERO / 20:30 h. / TEATRO

CONSERVAS - SIMONA LEVI

REALIDADES AVANZADAS BARCELONA



HAN HECHO POSIBLE ESTE ESPECTÁCULO / IKUSKIZUN HAU POSIBLE EGIN DUTE: Simona Levi, Marc Sempere, Josian Llorente, Elena Fraj, María Martínez Tuñón, Maite Fernández, Judit Saula, Elisa Blanco, Glòria Mèlich, Mario theBoom, Amonal, Iban Arnau, Joan Argemí, Eloi Maduelli, Mia Makela, Jordi Bello, Xavi Marx, Alf Toledano, Stupid Feats, Leo Martín

Con la colaboración de / Laguntzarekin: ICUB, AEDC, HANGAR

Un montaje copyleft para performers, motion graphics, vídeos tácticos, público y sistemas telemáticos de participación democrática.

Democracia participativa y propiedad: la vivienda, el espacio público y la propiedad inmaterial.

Un espectáculo tan copyleft que te lo puedes llevar a casa.

Alguien dijo un día que el acto de resistencia inaugura siempre un nuevo comienzo. Eso es, precisamente, Realidades Avanzadas, un nuevo comienzo atrevido y disparatado. (...) Es verdad que hoy la cooperación entre iguales, lo que podríamos llamar la condición peer to peer, actúa y es, por sí misma, un acto de resistencia contra algunos poderes como, por ejemplo, el que representan las entidades de gestión (la SGAE a la cabeza de ellas), sin embargo, Realidades Avanzadas no se conforma con esto y va un paso más allá sugiriéndonos que, además, dicha condición puede ser también un acto de creación.

(...) En este sentido, la obra se asemeja a todo ese conjunto de saberes que algunos llaman "nuevas ciencias" y que andan en la búsqueda de inesperadas posibilidades, de patrones emergentes capaces de cambiar la vida.

(...) En nuestra actual noción de propiedad, el derecho de excluir a los demás es su característica principal; pues bien, tras asistir a una función de Realidades Avanzadas, tendrá usted la impresión de que la propiedad puede también definirse como el derecho a no ser excluido del uso o disfrute de algo (una vivienda, una canción, un parque...). O sea, que si la propiedad es la que marca el límite entre los que tienen y los que no, Realidades Avanzadas, no sólo mediante el show, sino también con el DVD copyleft producido para la ocasión y distribuido en cada función, nos ofrece unas herramientas que serán de gran ayuda para todo aquél que desee romper el cerco.(...)

Leónidas Martín - www.leodecerca.net

La compañía CONSERVAS ha reunido a más de 20 personas para la creación de este montaje.

Copyleft muntaia performerentzat, motion graphicak, bideo taktikoak, publikoa eta parte-hartze demokratikoko sistema telematikoak.

Demokrazia parte-hartzailea eta jabetza: etxebizitza, espazio publikoa eta jabetza materiagabea.

Ikuskizun hau etxera eramateko beste teko copylefta da.

Norbaitek behin esan zuen erresistentzia-ekintzak hasiera berri bat inauguratzen duela beti. Bada, Errealitate aurreratuak horixe da hain zuzen ere, hasiera berri ausart eta zentzugabe bat... Egia da gaur berdinen arteko lankidetzak, peer to peer baldintza dei daitekeena, botere batzuen kontra, esaterako kudeaketa-erakundeak ordezkatzeko dituztenen kontra (eta guztien buru den SGAEren kontra) jokatzen duen erresistentzia-ekintza bat dela; baina Errealitate aurreratuak ez da horrekin konformatzen eta urrats bat haratago doa iradokiz ezen, horrez gain, baldintza hori sorketa-ekintza bat ere izan daitekeela. (...) Zentzu horretan gure obrak, oraintxe burua erakusten ari diren bizitza aldatzeko gai diren patroien eta uste gabeko ahalbideen bila ari diren batzuek "zientzia berriak" deritzen jakingai-multzor horren guztia antza dauka.

(...) Gure gaurko jabetza-nozioan, jabetzaren ezaugarri nagusia gainerakoak baztertzeko eskubidea da; bada, Errealitate Aurreratuak lanaren ikuskizunera joan ostean, aterako duzun impresioa da jabetza definitu daitekeela, orobat, zerbait (etxebizitza, abestia, parkea...) erabiltzetik edo gozatzetik baztertua ez izateko eskubide legez ere. Hau da, daukatenen eta ez daukatenen arteko muga markatzen duena jabetza baldin bada, Errealitate Aurreratuak obrak, ez bakarrik showaren bidez, baizik eta horrexetarako egin den eta ikuskizun bakoitzean banatzen den DVD copyleften bidez ere, setioa apurtu gura duten guztientzat laguntza handi bat izango diren tresna batzuk eskaintzen dizkigu.

Leónidas Martín - www.leodecerca.net

CONSERVAS konpainiak 20 lagun baino gehiago bildu ditu muntaia hau sortzeko.

OBEY HUMILLADOS & OFENDIDOS



Valle Inclán s/n 15704 Santiago de Compostela
cgac@xunta.es / www.cgac.org
aberto de martes a domingo de 11 a 20 h [luns pechado]

CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA

O CGAC ten o pracer de convidar a vostede a
non asistir á performance do artista Joan Morey

OBEY HUMILLADOS & OFENDIDOS

que terá lugar o mércores 27 de febreiro
de 00 a 08 horas en diversos espazos do CGAC.



XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DE CULTURA
E DEPORTE

tern] [Fwd: RV: Invitació 22@Update Breakfast del mes de febrer]

Subject: [Intern] [Fwd: RV: Invitació 22@Update Breakfast del mes de febrer]

From: pedro soler <pedro@hangar.org>

Date: Wed, 20 Feb 2008 14:32:01 +0100

To: intern@lles.hangar.org



HANGAR.
ORG

n i l
espai artístic contemporani

22@UPDATE BREAKFAST DEL MES DE FEBRER:

"Art, Ciència i Tecnologia en l'economia del coneixement"

22@UPDATE BREAKFAST DEL MES DE FEBRERO:

"Arte, Ciencia y Tecnologia en la economía del conocimiento"

Dijous, 28 de febrer de 2008 de 08:30 a 10:00 hores a l'auditori de Barcelona Activa

(c) Llacuna 162-164) Metro L1 parada "Glòries", Bus: 7, 33, 56, 60, 192

Jueves, 28 de febrero de 2008 de 08:30 a 10:00 horas en el Auditori de Barcelona Activa

(c) Llacuna 162-164) Metro L1 parada "Glòries", Bus: 7, 33, 56, 60, 192.

"A la nova economia del coneixement la innovació és fonamental per l'empresa, i per tant la incorporació de processos creatius és clau per a la seva competitivitat. En aquesta edició del 22@Update Breakfast el Sr. Pedro Soler, director del centre de producció i recerca artística Hangar, ens parlarà de com la creació de llaços entre empreses i artistes serà beneficiosa per a tots dos àmbits, tan a nivell de continguts com de tecnologies o productes. El Director de l'Hangar farà servir exemples de projectes que s'han fet, que es faran i que es podrien fer. Tot seguit el Sr. Sergi Bueno, coordinador de l'espai artístic contemporani NIU, ens exposarà com s'estan duent a terme els processos creatius des del 22@Barcelona".

"En la nueva economía del conocimiento la innovación es fundamental para la empresa y, por lo tanto, la incorporación de procesos creativos es clave para su competitividad. En esta edición del 22@Update Breakfast el Sr. Pedro Soler, director del centro de producción e investigación artística Hangar, nos hablará de cómo la creación de lazos entre empresas y artistas será beneficiosa para ambos ámbitos, tanto a nivel de contenidos como de tecnologías o productos. El Director de Hangar utilizará ejemplos de proyectos ya realizados, que se realizarán y que se podrían realizar. Seguidamente, el Sr. Sergi Bueno, coordinador del espacio artístico contemporáneo NIU, nos expondrá cómo se están llevando a cabo los procesos creativos desde 22@Barcelona".

Programa :

08:30 h. Networking breakfast

08:30 h. Networking breakfast

08:45 h. Benvinguda, pel Ilm. Sr. Jordi William Carnes, president del 22@Barcelona

08:45 h. Benvinguda, por el Ilmo. Sr. Jordi William Carnes, presidente de 22@Barcelona

08:50 h. Update: "Art i innovació", pel Sr. Pedro Soler, director de l'Hangar

08:50 h. Update: "Arte e innovación", por el Sr. Pedro Soler, director de Hangar

09:05 h. L'innovador 22@ del mes: "Niu, un espai artístic contemporani al cor del 22@Barcelona"

pel Sr. Sergi Bueno, coordinador general i fundador de l'espai de creació i exhibició NIU

09:05 h. El innovador 22@ del mes: "Niu, un espacio artístico contemporáneo en el corazón de 22@Barcelona" por el Sr. Sergi Bueno, coordinador general y fundador del espacio de creación y exhibición NIU

09:35 h. Novetats del districte 22@Barcelona, pel Sr. Josep Miquel Piqué, conseller delegat de 22@Barcelona

09:35 h. Novedades del distrito 22@Barcelona, por el Sr. Josep Miquel Piqué, consejero delegado de 22@Barcelona

09:45 h. Networking coffee.

09:45 h. Networking coffee

Es imprescindible confirmar l'assistència a:

Es imprescindible confirmar la asistencia a:

Gabinet de Comunicació de 22@Barcelona, F&A

THE INFLUENCERS

ART, GUERRILLA DE LA COMUNICACIÓ, ENTRETENIMENT RADICAL

28 FEB
AL 1 MAR

www.theinfluencers.org

BRODY CONDON
SANTI CIRUGEDA
ALTERAZIONI VIDEO
TREVOR PAGLEN
MONOCHROM
ALAN ABEL
LAIBACH



establert a Nova York modifica títols existents o emprà part dels seus elements per barrejar-los amb referències a la cultura popular, l'art contemporani o esdeveniments de la història recent. Condon explora, doncs, un terreny a cavall de la ficció dels jocs i les experiències reals col·lectives. Un mirall deformant processa i retorna l'obsessió per la violència tant als jocs com als mitjans de comunicació. No es tracta de paròdia, sinó tot el contrari: provocar un curtcircuit entre la violència representada i la percepció de la violència real.

Alterazioni Video (Itàlia)

<http://www.alterazionivideo.com>

Alterazioni Video va néixer el 2004 com a empresa comercial de produccions multimèdia amb l'objectiu explícit d'assegurar-se els recursos necessaris per realitzar intervencions radicals en el món de l'art i en els punts d'intersecció amb les indústries culturals. Les accions preferides d'Alterazioni Video inclouen el vídeo, l'edició de llibres, vendes interactives d'haixix, armes d'atac sonor heavy-metal, apropiació de freqüències de mòbils Bluetooth i de ràdio d'ona curta, i fins i tot la producció artesanal d'oli d'oliva. Les diferents intervencions del col·lectiu es poden entendre com accions a l'espai públic i a l'imaginari contemporani per replantejar la frontera entre veritat i representació, entre legalitat i il·legalitat, creant situacions que insinuïn la realitat i en deformin la visió.

Alterazioni Video Taller

Del 3 al 5 de març 2008

Inscripció gratuïta

Per a més informació i inscripcions:

i@theinfluencers.org / www.theinfluencers.org

Organitzat amb:

**HANGAR.
ORG**

impropi. Expert en guerrilla housing, Cirugeda estira els límits de la legalitat fins a trobar esquerdes d'"il·legalitat" i desenvolupar estratègies de supervivència, convertint l'arquitectura en un art social i una intervenció en l'imaginari col·lectiu.

Laibach (Eslovènia)

<http://www.laibach.nsk.si>

<http://www.nskstate.com>

Laibach van néixer el 1980 com a artistes, músics experimentals i agitadors culturals, censurats des de la seva primera actuació en públic. El 1984 van crear una organització més àmplia juntament amb els artistes visuals Irwin i els performers del col·lectiu Scipion Nasice, que va tenir com a resultat el moviment estètic NSK (Neue Slowenische Kunst), considerat una de les experiències artístiques més potents i controvertides de les darreres dècades. Laibach, que entre els anys vuitanta i noranta es va donar a conèixer pels seus experiments de música industrial, *techno* i plagiarista, combina elements de la cultura popular amb la subversió de la política, l'alta cultura amb provocacions subculturals, qüestionant les expectatives "normals" de l'art i la política en una època postindustrial i postguerra freda.

Trevor Paglen (EUA)

<http://www.paglen.com>

En una ressenya de The New York Times definien Trevor Paglen com a "geògraf de formació, teòric de la conspiració per instint i periodista d'investigació per vocació". Els seus projectes més recents investiguen de molt a prop el secret d'estat, el sistema carcerari de Califòrnia i les pràctiques de "rendició extraordinària" (trasllat de sospitosos de terrorisme en l'argot governamental post-11-S) aplicades per la CIA en els darrers anys a través de vols secrets i companyies aèries fantasma. La seva feina difumina la frontera entre ciència social i art

organitza:

d-i-n-a
www.d-i-n-a.net

co-produïx:



amb el suport de:



Generalitat de Catalunya
Entitat Autònoma
de Difusió Cultural



Ajuntament de
Institut de Cu



IMAGEN_DANI LOBO// POSTPRODUCCIÓN_SIMONE FIEGE

Culture Workers Workshops

son una serie de workshops para cartografiar complejidades, contradicciones y problemas concretos de interacción e implicación entre arte, prácticas sociales y agentes culturales. *CULTURE WORKERS are a set of workshops to map complexities, contradictions and specific problems of interaction and involvement between art, social practices and cultural agents.*

Dirige el MACBA

Es el primero de estos workshops surgido de la apertura del proceso de selección de un nuevo director para el museo y propone frente a una opción personalista crear una candidatura colectiva capaz de convertir en operativa la implicación de todos sus agentes. *MANAGE MACBA is our first workshop and will deal about the selection process of the new director of the museum. It also proposes the creation of a collective candidacy that enables to make operative the implication of all of its agents, as opposed to an individualist option.*

DEL 29/2 AL 2/3 DE 2008
INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN:
www.hangar.org/dirigeelmacba



**HANGAR.
ORG**

Passatge del Marqués
de Santa Isabel, 40
Can Ricart C.P: 08018
BARCELONA

Herramientas libres para creadores

TOUCH: INTERFACES TANGIBLES

FECHAS: 21 al 25 de abril de 2008

HORARIO: de 16 a 21 horas

DURACIÓN: 25 horas

LUGAR: Unidad Didáctica - 1.1 (Laboratorios)

NÚMERO DE PLAZAS: 15 (elegidos mediante carta de motivación y CV)

CUOTA DE INSCRIPCIÓN: 30 €

DIRIGIDO A: artistas y creadores mayores de 18 años

INSCRIPCIÓN: www.laboralcentrodearte.org

PROFESORADO: Martín Kaltenbrunner y Alex Posada

CONCEPTO:

Introducción a artefactos como el *ReacTable*, la gran variedad de sensores disponibles vía Arduino, cámaras y pantallas táctiles. Los participantes aprenderán a construir y programar interfaces físicas.

PROFESORADO:

Martín Kaltenbrunner es investigador del Music Technology Group de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona. Su investigación se centra en sistemas de audio interactivo. Es co-autor del *reacTable*—una interfaz para músicos que formó parte de la exposición *Playware* de LABoral— y del software *reactIVision*.

Alex Posada es artista, músico y desarrollador de hardware para proyectos artísticos. Licenciado en ingeniería técnica de telecomunicación por la Universidad de Cantabria, actualmente es responsable del Laboratorio de Interacción de Hangar, además de trabajar en sus propios proyectos comerciales y personales.

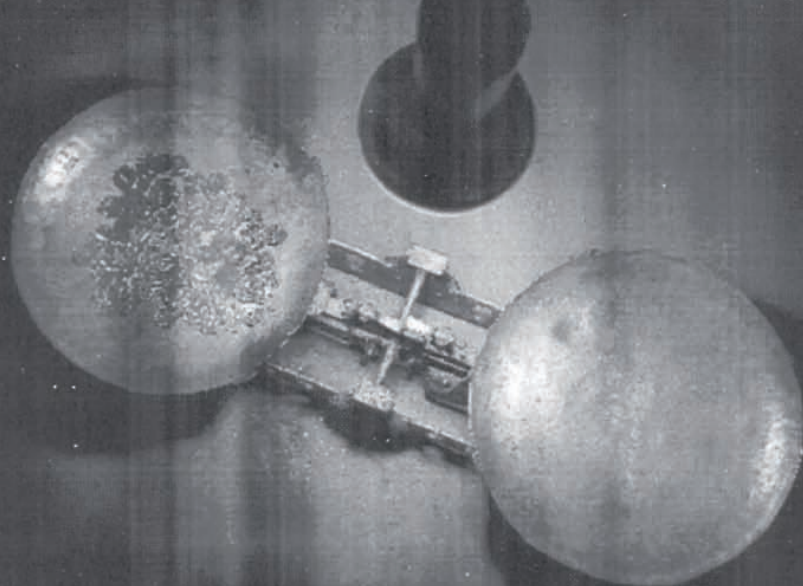
En colaboración con:

HANGAR.
ORG

centro de producción y arte visual



1. Superficie Microsoft
2. Mesa multitouch FTIR de -Nui Group
3. Monome
4. Sensacell



1:1

Ruben Santiago presenta en la galería DF el proyecto 1:1, iniciado en la ciudad de New York en el año 2007.

A través de un proceso extenso y complejo, tanto en cuanto su realización constituye una acumulación de delitos, el artista ejerce una de las actividades exclusivas de los estados: Acunar moneda.

Y lo hace a partir de la divisa que durante el pasado siglo se ha establecido como canon mundial, y concretamente su unidad mínima: el céntimo de dólar.

Desde su aparición en 1909 esta moneda ha sido fabricada en cobre, o con la apariencia del mismo mediante el uso de distintas aleaciones más baratas, incluyendo el acero en la época de la segunda guerra mundial. Estas variaciones en la materia prima empleada nos permiten trazar una visión historicista de la evolución económica, crisis y bonanzas del liberalismo en el siglo XX y nuestra contemporaneidad más inmediata.

Recientemente, el precio del cobre y la propia naturaleza especulativa del sistema monetario han generado una paradoja (que ya se había planteado con anterioridad a inicios de los años 70) según la cual el valor del metal contenido en un céntimo es mayor que el de la propia moneda de curso legal, alcanzando los 2,49 céntimos en monedas acuñadas anteriormente a 1982. Así, fundirlas para vender el metal como materia prima constituye un negocio rentable y un peligro relativo para la estabilidad del sistema económico.

En Diciembre del 2006 el gobierno norteamericano se vio obligado a aprobar leyes concretas para penalizar la fundición de estas monedas por parte de sus ciudadanos así como limitar la cantidad de céntimos que pueden ser transportados por un particular más allá de sus fronteras. Las penas asignadas a estos delitos pueden alcanzar hasta un máximo de cinco años de cárcel. En este proyecto, Ruben Santiago realiza réplicas de monedas de curso legal usando como materia prima 100 monedas de un céntimo de dólar, acuñadas entre los años 1952 y 2007 y consumiendo en el proceso mas recursos de los que las originales representan.

Se fabricó el molde de una de estas monedas para, a continuación fundir la totalidad de las mismas y utilizar el metal resultante para la elaboración de réplicas exactas. Las técnicas de fundición empleadas implican el desaprovechamiento de un porcentaje de metal que se pierde en el proceso, por lo que de un dólar original se han generado 60 céntimos falsos.

Al crimen que constituye destruir «dinero moneda», se le suma el segundo delito de utilizar el metal resultante para acuñar moneda falsa.

La articulación de dos estrategias simbólicas con un potencial destabilizador de un sistema monetario y la condición delictiva que implican, abundan en la línea de investigación que Ruben Santiago ha venido realizando en los últimos años, cuestionando los consensos que articulan la sociedad contemporánea así como nuestra percepción de los mismos.

On his latest solo show at DF gallery, Ruben Santiago presents the project 1:1, initiated in the city of New York in 2007. Through an extensive and complex process, for its accomplishment constitutes an accumulation of crimes, the artist takes over one of the exclusive activities of the states: to mint coin.

And he does so using the currency that during the past century has settled down as world-wide canon, and concretely its minimum unit: the american dollar cent.

From its appearance in 1909 this coin has been made of copper, cheaper alloys with similar appearance and even steel during the World War II period.

These variations in the raw material used by the federal reserve allow us to draw up a historic vision of the economic evolution, crisis and expansions of liberalism during the XX century and our more immediate present.

Recently, the price of copper and the speculative nature of the monetary system have generated a paradox (that already had appeared during the 70's) according to which the value of the metal contained in a cent is higher than the monetary value it represents, reaching the 2,49 cents in pennies coined previously to 1982.

Therefore, melting one cent coins to sell the resulting metal constitutes a profitable business and represents a certain danger for the stability of the economic system. In December 2006 the United States Government was forced to approve a law to avoid the melting of these coins as well as to limit the amount of cents that can be transported by an individual beyond USA borders.

The penalties assigned to these crimes can reach to a maximum of five years of prison.

In this project, Ruben Santiago makes replicas of one cent american dollars using as raw material 100 real cents, minted between years 1952 and 2007.

As a first step, a mold of one of these coins was made, then the original coins where melted and used to fuse the replicas. The foundry techniques used imply the loss of a percentage of metal during the process, so from the original dollar, only 60 false cents were generated.

To the crime of destroying minted money, a second crime is added up by using the resulting metal to make false currency. The use of two symbolic strategies that could potentially destabilize the monetary system, and the illegal condition of this approach, go deep in the line of investigation that Ruben Santiago has been exploring for the last years, questioning the consensus that articulates our contemporary societies and our perception on them.



Piramidon
Concilli de Trento 313
www.piramidon.com
metro stop Besòs (L4) or La Pau (L2, L4)

Hangar
Passatge del Marquès de Santa Isabel 40
www.hangar.org
metro stop Poble Nou (L4) or Glòries (L1)

Centre d'Art Santa Mònica
La Rambla 7
www.centredartsantamonica.net
Metro stop Drassanes (L3)

Metafora
Papin 29
www.metafora.org
metro stop Placa de Sants (L3, L1)

Twelve artists of MA Fine Art AKV | St. Joost The Netherlands have been working together with Barcelona based artists during a ten days visit to the Catalan Capital. On forehand they developed specific plans for creating new work in Barcelona based on (their expectations of) the city and its inhabitants. They proudly present the results of this 'speed date experience' during the **Open Ateliers** on Friday April 11 and Saturday April 12 and a **Final Presentation** on Monday April 14 in Centre d'Art Santa Mònica with a.o. the screening of a documentary about the project, filmed by **Margot van Ham**.

12 artistes del MA Fine Art AKV | St. Joost de Holanda han estat treballant conjuntament durant deu dies amb artistes residents a Barcelona. Abans d'arribar a la ciutat van fer un esbós del projecte que volien realitzar basant-se en les seves expectatives sobre Barcelona i els seus habitants. Presentaran els resultats d'aquesta intensa experiència durant els **Tallers Oberts** del divendres 11 d'abril i dissabte 12 d'abril i la **Presentació Final** el dilluns 14 al Centre d'Art Santa Mònica amb la projecció d'un documental sobre el projecte per **Margot Van Ham**.

12 artistas del MA Fine Art AKV | St. Joost de Holanda han estado trabajando conjuntamente durante 10 días con artistas residentes en Barcelona. Antes de su llegada los artistas crearon un plan de trabajo para desarrollar un proyecto en la ciudad, basándose en sus expectativas respecto a la misma y a sus habitantes. Los resultados de esta intensa experiencia se presentarán durante los **Talleres Abiertos** el viernes 11 de Abril y el sábado 12 y una **Presentación Final** el lunes 14 de Abril en el Centre d'Art Santa Mònica con un documental acerca del proyecto por **Margot Van Ham**.

Open Ateliers Friday April 11
with art-bar / Tallers Oberts divendres 11 d'abril amb Art-Bar / Talleres Abiertos, Viernes 11 de Abril con Art-Bar
20h: Metafora

Open Ateliers Saturday April 12
/ Tallers Oberts dissabte 12 d'abril / Talleres Abiertos, Sábado 12 de Abril
17h: Hangar, 19h: Piramidon

Final presentation Monday April 14
/ Presentació Final dilluns 14 d'abril / Presentación Final, Lunes 14 de Abril
19h - 21h: Auditorium Centre d'Art Santa Mònica

Participating artists: Lichun Tseng; Barbara Vandecauter; Eliza Proszczuk; Amber Bijl; Eline Schuurman; Toni van Tiel; Jimin Hignett; Ronald Saelj; Babette Kleijn; Ilse van der Laan; Ieke Trinks; Ivo Leemans; Miquel Garcia; Tjasa Kandler; D Forme (Antonio Ruiz); Carlos González; Ana Álvarez-Errecalde; Alicia Ibarra; Miguel Ángel Pascual; Carolina Ospina Salcedo; Olivia Kaufman-Rovira; Kim Ly; Mix Amylo

Thanks to / Gràcies a / Agradecimientos: La Pinta, Centre d'Art Santa Mònica, Hangar, Metafora, Piramidon, AKV/St.Joost and all the participating artists. / I tots els artistes participants. / y todos los artistas participantes.

FRANCESC RUIZ BCN EYE TRIP

DEL 26 D'ABRIL AL 27 DE JUNY.

H. DIMARTS-DISSABTE 10.30H-13.30H i 18.30-20.30H

Francesc Ruiz, Barcelona 1971. Viu i treballa entre Berlín i Barcelona.

És comuna, en l'obra de Francesc Ruiz, l'observació atenta a la ciutat mitjançant la narració gràfica, sovint, sota l'estructura de còmic. Precís i detallat, a l'hora, transcendeix el marc de la realitat a partir de les històries que viuen els personatges. Una mescla que mitjançant la ficció explica i reflexiona sobre la realitat de forma clarivident.

En aquest cas l'objecte d'atenció és, de nou, Barcelona. Havent descrit mil·limetradament diverses zones, se situa un punt més apartat per a fer dues vistes generals: la "imatge barcelona", i el retrat-ficció immers en diversos barris.

La instal·lació, formada per quatre pantalles, marca un punt d'ancoratge. És el primer video, sent també animació, que realitza en color; un color, per altra banda, força restringit al codi cromàtic de Barcelona: groc, blau i vermell.

A mode de recorregut panoràmic, posa al descobert el *détournement* que ha patit el codi gràfic de la marca Barcelona, de traços lúdico-festius, desenvolupat durant els '90 (així com grans remodelacions en l'espai urbà) i assentat durant els jocs olímpics.

Creat per encarnar un suposat caràcter obert, creatiu i mediterrani -lluny de referenciar qualitats tecnològiques i més proper a les de l'oci-, atribuït a la ciutat, i per extensió a la àmplia geografia que la circumda. Se'ns planteja com ara, passada una dècada i escaix, aquest sistema de representació, al marge de la voluntat inicial, ha desenvolupat una vida pròpia, en part, per la creació de vinculacions més fortes amb les noves aplicacions que ha anat tenint.

De signes extremadament institucionals, com la primera "B" de Barcelona, passant per l'art públic, com *Cap de Barcelona* de Roy Lietschenstein, fins al logotip de la Caixa o l'escut del Barça; resultants paradigmes del branding de la ciutat. Emanant d'aquesta primera fornada, tot un conjunt de descendents reinterpreten, en el propi us d'aquest codi gestual, el conjunt de valors que se li associen i dels que volen ser partíceps.

Quan aquesta segona generació ha extès el llenguatge i l'ha tornat més planer, emergeixen els híbrids. Aquests no només beuen de la gràfica i els valors, ja difusos, associats en un principi, sinó que, a més, adopten significants provinents, per exemple, de la coincidència cromàtica amb la bandera colombiana; la similitud de la caligrafia àrab i els *Tags* amb el que es coneix com a "brochazo olímpico", entre d'altres. És a partir d'aquí on s'excedeix la providència del projecte tancat que era, per passar aquestes apropiacions a una mena d'obra derivada quan el codi, popular per expansió, passa a ser un *copyleft* espontani.

Si el primer és un treball que toca més l'aparença externa de la ciutat, la identitat gràfica; el treball exposat a l'altra sala, fa una immersió a l'interior dels barris a mode de còmic. Ho fa mitjançant les reflexions i/o diàlegs dels propis personatges sobre diversos aspectes de l'experiència de la ciutat: el vagar en la desorientació, la confrontació passat-present en la transformació del barri, les possibilitats extravagants que els ofereix l'espai públic, l'especial relació de la ciutat amb personatges de ficció de caràcter més (u)tòpic...

Les vinyetes són creades a partir del contingut extret d'eines "ciber-geogràfiques" -tals com QdQ, Idealista, Mappy, etc- que permeten accedir tant a la malla de carrers, com a façanes concretes, o fins i tot a l'interior de les cases. Eina que ha ajudat a prefigurar el context d'altres obres com *Je suis Mappy*.

El dibuix de cada un dels sis barris, format per imatges reals del mateix, és, doncs, fruit d'una estratègia situacionista; realitat confrontada amb petits diàlegs dispersos, a la deriva, creant una lectura no lineal, més fragmentada; més lligada a la lectura d'un mapa.

BCN EYE TRIP FRANCESC RUIZ

GALERIA ESTRANY DE LA MOTA
ANTONI ESTRANY - ÀNGELS DE LA MOTA
PASSATGE MERCADER, 18 - 08008 BARCELONA - TEL. 93 215 70 51/73 40 - FAX 93 487 35 52
E-mail: galeria@estranydelamota.com - www.estranydelamota.com

INAUGURACIÓ DIVENDRES 25 D'ABRIL
DEL 26 D'ABRIL AL 27 DE JUNY DE 2008
HORARI: DIMARTS-DISSABTE DE 10.30H-13.30H I DE 16.30H-20.30H

COL·LABORA
EPSON
EXCEED YOUR VISION

GIC
GRUP D'INTERVENIÈNCIA
CIVIL

LOOP VIDEO ART

ENTRE UN PROYECTO DE APATCHES TIEMPO

DIRECCIÓN Y REALIZACIÓN: APATCHES BAILARÍN: JUAN CARLO CASTILLO INTÉRPRETE: XAVI MORENO MÚSICA: FEDERICO ACAL

JUEVES 15 DE MAYO A LAS 21.30H. EN CENTRO CÍVICO BARCELONETA
C/CONRERÍA 1-9 METRO L4 BARCELONETA - BUS 10, 17, 36, 45, 57, 59, 64, 157

ENTRADA: 270 EUROS

CON LA COLABORACION DE: **HANGAR. ORG**

b
CENTRE CÍVIC
BARCELONETA

la capella

la capella
CAPELLA DE L'ANTIC
HOSPITAL DE LA SANTA CREU
CARRER HOSPITAL, 56
BARCELONA

Temporada
2008

22/05 • 29/06 / 2008

HoritzóTV'08. YouTV, WeTV.
<http://horitzo.tv>

HoritzóTV és un projecte de difusió, una trobada mundial d'agents i de propostes televisives alternatives, que s'emeten des de plataformes analògiques i digitals.
HoritzóTV investiga i difon projectes de televisió interactiva i horitzontal en un context on tothom pot ser emissor o receptor.

HoritzóTV posa l'orella a la panxa del planeta i emet al món, tot aprofitant les diferències culturals per navegar millor.

El laboratori de les televisions que sumen subjectivitats i diferències.
La televisió que no confon cultura amb mercat, ni objectivitat amb monopoli.

HoritzóTV és sobretot un punt de trobada, un plató on es presenten i dialoguen agents de la ciutat i del món. Amb una programació mixta i mestissa, HoritzóTV presenta espais de moda, esports, música, economia, cinema, concursos, literatura, notícies i fins i tot publicitat, que mostren altres realitats i altres maneres de mirar el món, d'informar i de comunicar. Aquest any el debat internacional gira al voltant de dos eixos: "Seguim aquí...", dedicat a comunitats en situacions extremes que assumeixen la seva pròpia comunicació i "Propietat i pertinença", que fa diverses lectures del significat i de l'abast de la propietat intel·lectual.

Com sempre, tothom està convidat a assistir a les emissions en directe, a donar la informació que desitgi i a proposar programes.

HoritzóTV és un projecte de l'Associació HoritzóTV per a La Capella

Comissària: Clara Gari

Director de La Capella: Oriol Guàrdia

Coordinació: Montserrat Rectorat, Secretaria: Margalida Vega

Equip de creació: Hèctor Barba, Robert Blau, Àngela Riquelme, Pamela Gallo, Valentina Messeri, Daniel Miras, Félix Pérez-Hito i Xavier Manzanas

Equip de producció: Montserrat Melner i Montserrat Herrera

Disseny de l'espai: Xavier Manzanas

Producció: Blània Martí

Difusió: Ana Álvarez

Prensa: Anura López

Disseny gràfic: Albert Valero

Patrocinat:

el Periódico

with SCHILLING

Col·labora:

nau d'òclea

HANGAR.ORG

NEA WINDA

Barcelona Dialog
Intercultural

Inauguració: dijous 22 de maig a les 19.30 h

Capella de l'Antic Hospital de la Santa Creu. Hospital, 56, 08001 Barcelona, tel. 93 442 71 71

Horari: de dimarts a dissabte, de 12 a 14 h i de 16 a 21 h; diumenge, d'11 a 14 h; dilluns tancat.

Institut de cultura.



Ajuntament de Barcelona

www.bcn.cat/lacapella

JOIES PRESTADES MIQUEL GARCIA

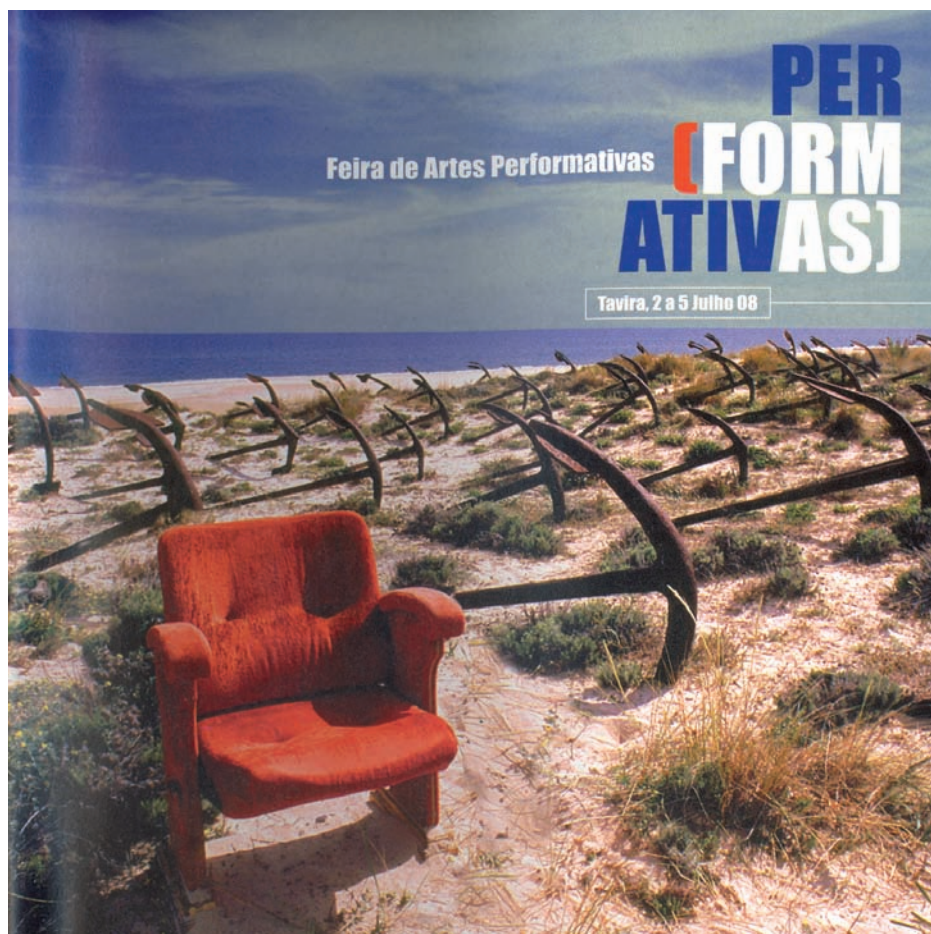
La pèrdua d'una joia és l'origen d'aquest darrer projecte de Miquel García. A partir del testimoni de 50 desconeguts, ha recreat en clau contemporània aquelles joies que un dia van perdre però que mai han oblidat.

DEL 30 DE MAIG AL 28 DE JUNY (INAUGURACIÓ A LES 19:30 H)
VISITA GUIADA AMB L'AUTOR EL DIA 3 DE JUNY A LES 18:00 H.
ARGENTERIA, 66. BARCELONA 08003. T. 93 310 13 73. info@aleagaleria.com



GALERIA DE JOIES
alea

JOIES



IO Pisa-Papéis e a Formas

Em 2005, a Procur.arte lançou o Pisa-Papéis - Roteiro das Artes Performativas. Na sua quarta edição, o Pisa-Papéis tornou-se numa ferramenta de referência no universo da programação cultural portuguesa, tendo também crescido no estrangeiro, sobretudo em Espanha, onde as artes cénicas foram um elemento de peso no desenvolvimento de uma economia sustentável da cultura.

O sucesso do Pisa-Papéis deveu-se ao facto de consolidar o universo português das artes performativas, num objecto palpável e prático, para quem necessita de uma vista abrangente do sector das artes de norte a sul e este a oeste do país. Ganhámos know-how no terreno e percebemos que existem um pouco por todo o país centenas de companhias, grupos e criadores que anualmente criam e produzem espectáculos para variados espaços de programação e alguns festivais.

Todavia, carecemos de momentos que proporcionem aos intervenientes da produção cultural - criadores e programadores - a possibilidade de se encontrarem e interagir pessoalmente, para apresentar, vender e comprar espectáculos, descobrir novas tendências, proporcionando múltiplas sinergias que alimentem o desenvolvimento de um mercado anual de artes cénicas e performativas.

A Formas - Feira de Artes Performativas é uma resposta a esta necessidade.

Luso-Phonia

Luso-Phonia é um projecto artístico multidisciplinar que tem como objectivo mobilizar o encontro entre agentes da criação sonora e musical de Portugal e de outros países: músicos, artistas, musicólogos, programadores, rádios, televisões, instituições, festivais e mercados culturais.

Em 2008, o projecto está a ser desenvolvido entre Portugal e a Catalunha, através da parceria entre a Associação Cultural Procur.arte e três colaboradores catalães: Mercat de Música Viva de Vic, Festival LEM de Música Experimental e o Centro de Arte HANGAR. Luso-Phonia marcará o ano 2008 na Catalunha com uma programação que relaciona as sonoridades luso-atro-brasileiras com a música experimental e a arte sonora.

Na Formas, Luso-Phonia e os seus colaboradores catalães apresentam os primeiros resultados do projecto com propostas de espectáculos e intervenções artísticas incluídos na programação geral, entre outros actos de difusão cultural pensados especificamente para o contexto profissional da Feira.



ÁRBOL DE DIANA

de ALEJANDRA PIZARNIK

una acción teatral de LANZALLAMAS DE MADERA

en coproducción con HANGAR

*Soy guapa, virgen, cautivadora.
si vienes,
te llenaré de morbo.
Luego te largas
y me dejas en paz.*

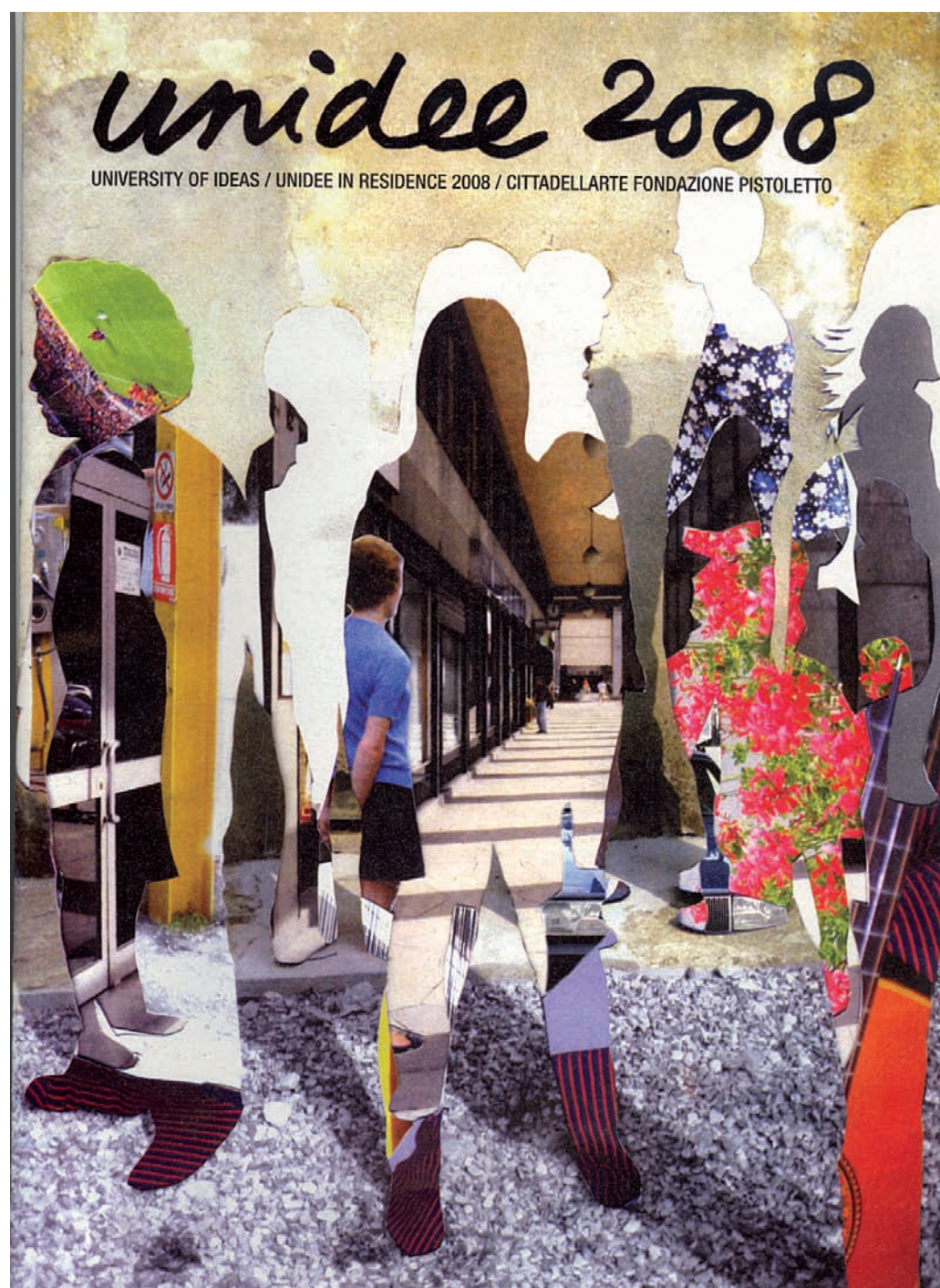


ACTRIZ / AMANDA DEL GADO
CON LA PARTICIPACIÓN DE / MARIA SALGUERO
MÚSICA / PAU DE NUT
VESTUARIO / ROCÍO FRANCO
GRAFISMOS / MADDALENA FRAGNITO
VIDEO / HANGAR
AUTORÍA / JAVIER PÉREZ-EMILIANO PASTOR
DIRECCIÓN / EMILIANO PASTOR

8 Funciones: 3 / 10 / 24 / 30 de junio
(a las 19.00 y a las 20.30)

aforo extremadamente limitado
acceso sólo pidiendo invitación
a lanzallamasdemadera@hangar.org
(especificar función solicitada)

hangar / cómo llegar —> www.hangar.org/docs/mapa_hangar.gif
junto a esquina de marroc y espronceda (zona en obra - difícil de encontrar)
L2 / Bac de Roda - L4 / Poblenou - TRAM / Pere IV



UNIDEE in Residence International program 2008

Michelangelo Pistoletto, Programme Director

Cristiana Bottigella, Programme Manager

Beatrice Catanzaro, Gayle Chong Kwan,

Jason Waite, Tutors (former UNIDEE residents)

Francesco Bailo, Linda Mercandino,

Laura Topran, Collaborators

Madeline Fairhurst, Intern

Cittadellarte-Fondazione Pistoletto

Via Serralunga 27

13900 Biella

Italy

tel. +39-0150991462

unidee@cittadellarte.it

<http://unidee2008.wordpress.com>

www.cittadellarte.it

UNIDEE IN RESIDENCE 2008 PARTNERS:

With the support of the Culture Programme of
the European Union



ARTE POR MARÍA DE CHAI

MUSEOLOGÍA DEL HORROR, SEGÚN ALICIA FRAMIS

LA ARTISTA CATALANA MIRA DE FRENTE A GUANTÁNAMO



Alicia Framis se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo recreándolo en esta exposición.

'WELCOME TO GUANTANAMO MUSEUM' ESTARÁ HASTA OCTUBRE EN EL CENTRO DE ARTE SANTA MÓNICA

El Museo de Auschwitz-Birkenau, el Museo del Holocausto de Jerusalén... Los museos del horror, las heridas de la historia en forma de visita. ¿Elementos de consumo, íconos para la memoria o para el olvido? La exposición *Welcome to Guantanamo Museum*, de Alicia Framis (Barcelona, 1967), plantea estas preguntas y se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo.

Su propuesta de taller y exhibición muestra varios objetos y merchandising

su naturaleza protectora. «Son 274 porque en Guantánamo aún quedan retenidos más de 270 prisioneros -explica la artista a *Calle 20*-. A través de ellos represento su humanidad y su desprotección en un centro penitenciario de esas características».

ENTRE LA PROSA Y EL RAP

Para este proyecto, que según ella acaba de comenzar, ha contado con la participación de 4 creadores: «El escritor Enrique Vila-Matas ha hecho un orden musical a partir de los 274 nombres de los prisioneros; Blixa Bargeld (músico y

y Alex Salvatore [de Antiatom] «aportará un diseño limpio y una tipografía radical».

Ni es la primera vez que Framis se rodea de otros creadores para desarrollar su obra ni la primera que investiga sobre arquitectura carcelaria, ya lo hizo en la *Modelo de Barcelona* y en otras cárceles de Holanda. «Las prisiones encierran mucha documentación sobre cómo se construyen los edificios del siglo xi. Por desgracia, en el siglo xxi se hace una arquitectura invisiblemente controladora... más peligrosa». En este sentido, Guantánamo ha sido para ella

Cultura Arts Visuals



INAUGURACIÓ
DIVENDRES 4 DE JULIOL
20 HORES

Col·labora: www.museuabercatala.com, Mates Verge i Moritz

Santa Mònica
La Rambla, 7 08002 Barcelona

Consell de Cultura
1 Millers de Catalunya

desnudos pero llenos de vida.

Madrid / Librería Panta Rhei / Hasta el 31 de julio / www.panta-rhei.es

y otra vez en la oscuridad de un claro surrealismo borgiano».

Valencia / Luis Adelantado / 1

JEAN-MICHEL BASQUIAT AHUYENTANDO FANTASMAS

No es tiempo de sorpresas (aunque sí de alegría) por ver cómo varios grafites han sido reclamados por la Tate Modern. El arte urbano ha dado antes al mundo verdaderas bestias creadoras, algunas catapultadas a la historia. Es el caso del afroamericano Jean-Michel Basquiat (1960-1988), cuyo gesto pictórico, a fiero y profundo, y ligado al arte primitivo y al expresionismo abstracto, sigue veinte años después de que lo enterrara la heroína. Esta exposición recupera de sus obras centradas en su visión fragmentada del cuerpo humano, un tema le obsesionaba desde que lo atropelló un coche a los seis años y se enfascó páginas de un libro de anatomía. Algunas las firmó con Andy Warhol y Franc

de temàtiques constants en el seu vocabulari: la màquina, la velocitat i la figura prehistòrica. Ens trobem davant la lògica del collage i l'alteració de la imatge mediàtica, procedent de publicacions, de la televisió o del cinema, com en el cas de *Newsweek Series* (1990). Una sèrie de dibuixos de tinta de 2007, *The 1930s and 40s in the Air*, explora la iconografia particular dels avions de combat i les tipologies d'aquestes màquines. Els dibuixos ens recorden paisatges d'obres anteriors i ens remetent a un món vinculat a la infantesa, on la fascinació per la velocitat i la batalla s'expliquen a través de la innocència. *Da capo*, una notació en la partitura que indica al músic que ha de repetir l'execució de l'obra des del principi, ens fa entendre clarament la posició de l'artista després de la seva llarga trajectòria.

ACTIVITATS ENTORN A L'EXPOSICIÓ

Mitges de seda o el segle XX no ha tingut lloc

Taller amb **Francesc Torres**

Del 9 al 13 de juny, de 17 a 21 h

Aula 2 MACBA

Adreçat a artistes i estudiants dels últims cursos de belles arts o humanitats. Selecció prèvia. Cal enviar un currículum i un breu escrit explicant les motivacions per fer el taller a programespublicos@macba.es

Amb la col·laboració d'Hangar

Mitges de seda (Silk Stockings, Rouben Mamoulian, 1957)

Projecció comentada per

Francesc Torres

Dilluns, 9 de juny a les 19 h

Auditori MACBA

Entrada lliure. Aforament limitat

VISITES GUIADES DIÀRIES

(Incloues en el preu de l'entrada)

Laborables, a les 18 h

Dissabtes, a les 12 i a les 18 h

Diumenges i festius, a les 12 h

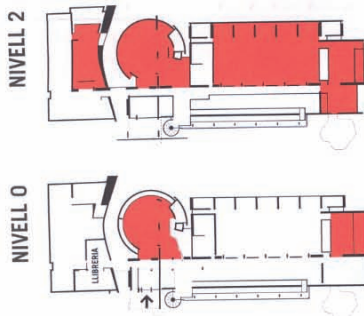
Dimecres, dijous, dissabtes i diumenges en català

Divendres en castellà

Dilluns en anglès Col·lecció MACBA

PUBLICACIÓ

Francesc Torres. Da capo. Barcelona: Museu d'Art Contemporani de Barcelona, 2008. Textos d'Iria Candela, Bartomeu Mari, Antonio Monegal i Francesc Torres. Edicions en català, castellà i anglès.



! VOLS SABER-NE MES?

Si vols conèixer millor el Museu, l'exposició que has visitat o ens vols donar la teva opinió, adreça't a un monitor de sales, el reconeixeràs per aquest símbol !

Museu d'Art Contemporani de Barcelona

Plaça dels Àngels 1
08001 Barcelona
www.macba.es

Horaris

Laborables: d'11 a 19.30 h
A partir del 24 de juny: d'11 a 20 h
Dissabtes: de 10 a 20 h
Diumenges i festius: de 10 a 15 h
Dimarts no festius: tancat
Del 4 de juliol al 19 de setembre, dijous i divendres d'11 a 24 h

Patrocinador de comunicació:

Amb el suport d':



LAVANGUARDIA

MAC BA Museu d'Art Contemporani de Barcelona



Francesc Torres DA CAPO

Tan limpia como el alma, 2008. © Francesc Torres, VEGAP, Barcelona, 2008

6 juny - 28 setembre 2008

Pioner del llenguatge de la instal·lació, Francesc Torres (Barcelona, 1948) reflexiona críticament sobre les diverses manifestacions de la cultura, la política, la memòria i el poder a través de les seves instal·lacions multimèdia, que li concedeixen un lloc singular en l'art de les últimes dècades. La retrospectiva que es presenta al MACBA inclou una selecció d'obres fetes des de finals dels anys seixanta fins al moment actual, amb peces de producció recent. A més, aquesta exposició abasta altres aspectes inèdits o poc coneguts de la seva obra, com per exemple la influència de la pràctica poètica i, de manera destacada, la importància del dibuix i del treball sobre la imatge, que vincula Torres amb el llenguatge de la pintura.

Francesc Torres ha desenvolupat la major part de la seva carrera fora d'Espanya: a finals dels anys seixanta treballa a París amb l'escultor d'origen polonès Piotr Kowalski; entre 1972 i 2002 s'estableix als Estats Units, on fa gran part de les seves instal·lacions i, a finals dels vuitanta, treballa durant dos anys a Berlín. Aquest factor, determinant per a la construcció del seu discurs, explica perquè la seva obra ha estat molt poc difosa al nostre país, tot i que la seva continuïtat participació en la vida cultural com a assagista i articulista en diaris i revistes.

L'obra de Torres és essencial per revelar una mena de continuïtat en les pràctiques avantguardistes durant els anys vuitanta i noranta, aspecte que sovint han qüestionat els mitjans, les institucions i el mercat.

NIT CASM*HANGAR OBERT DE DIVENDRES 6 DE JUNY, 20 H A DISSABTE 7 DE JUNY, 20 H

ENTRADA LLIURE. AFORAMENT LIMITAT

24 HORES HANGAR OBERT @ CASM

PERFORMANCE / LIVES / INSTAL·LACIONS / PRESENTACIONS / VIDEO / MENJAR + BAR

ARTISTES D'HANGAR AL CENTRE D'ART SANTA MÒNICA

20H - 06.06.08 > 20H - 07.06.08

En continu: Instal·lacions artistes d'Hangar

20h 00 - 20h 30: *Bewingada*

20h 30 - 00h 30: *Performances*

00h 30 - 09h 00: *Lives audiovisuals*

09h 00 - 10h 00: *Esmorzar*

10h 00 - 14h 00: *RadioPaca presenta Wad Ras*

16h 00 - 19h 00: *Presentacions / Novel·tats Hamaca*

19h 00 - 20h 00: *Acte final*

HANGAR 24h SANTAMÒNICA

ARTISTES Ana-Monrez Enricadé, Fran Blanes, Bruno Bresani, Maria Canal, D. Jorras, Galie Faubert, Ana García Pineda, Miquel García, Carlos González, Kikel Grau, Terec Mijang, Terec Ranciles, Ronie tito, Pablo Martín, Jordi Ribes, Robin, Joan Saló, Alex Sanjaig, Ruben Santiago, MC Steiner, Mamoru Tsukada, TDBop, Lilia Villajpante.

Comissari: Aina Arriola

PERFORMANCES Aperturas, Lavallanas de Madera, Ningunlagar, Out Kuglunfai, Revelats Wilson + Sala, Vinga Oe, To Madre

LIVES Orionelab, Glacnost, Luis Carbonell, La Máquina de Turing, Diego Filtrador, dare!, Antidatamining, La Boite Blanche, Eide Minikinen, Carl G, Samsoma, Segmentation Fault, Alfa...

PRESENTACIONS Cauteristes, Enganyaje, Nua, Can Felipa, La Tèxtildona, Pimpamput, Tempo de Calabaza, Grupo de Video-Libre + projecte dels nous vídeos d'Hamaca

VIDEO Go Fit Foundation, Francesca Lapis, "But if not, not", Enique Radigales, Dorien de Wit

CENTRE D'ART SANTA MÒNICA

LA RAMBLA 7 08002 BARCELONA <35> DRASSONES <45> GELING T 933133310
WWW.CENTREDARTSANTAMONICA.NET WWW.HANGAR.ORG/HITCASM

Generalitat de Catalunya
Foment del Llibre i de la Cultura

SantaMònica HANGAR. ORG
Fundació Banc Sabadell



24 hores!

Art, Innovació i Empresa (o "què significa la i petita")

SEMINARI 25 de juny TALLER 26 al 27 de juny
Un projecte d'Hangar i SantaMònica amb la col·laboració de Disonancias

SantaMònica

HANGAR.ORG

WUOLAH

Patrocinadores/Babesleak/Sponsors



Entidades acogedoras/Erakunde hartzaileak/Hosts



Colaborador/Laguntzaileak/With the support of



Colaboradores Disonancias Teatr/Disonancias



Promotori/Eragile/Promote



Grupo Xabide
Centro Kursaal Eikargunea, Avda. Zurriola Etorbida 1
E-20002 Donostia - San Sebastián, Spain

T +34 943 276 501
F +34 943 220 545
info@disonancias.com
www.disonancias.com

we Divergentes
gen

Divergentes
gira

2008 / Junio / Ekaina / June
17 / Donostia - San Sebastián / Tabakalera
18 / Vitoria - Gasteiz / Artium
19 / Bilbao / Eitb
23 / Madrid / Medialab Prado
25 / Barcelona / Centre d'Art Santa Mònica

Member of artsactive.net

DISONANCIAS
Artea eta berrikuntza
Art for innovation

Tour

Encuentros sobre
experiencias
y resultados de la
edición 2007/08

Bigarren edizioaren
esperientziei eta
emaitzei buruz
topaketak

Encounters about
experiences and
results of the
second round

DISONANCIAS es una plataforma para el

DISONANCIAS artista eta enpresek
labehar izanez auzo zentro teknologikoak

DISONANCIAS is a platform for the
development of joint research projects

hangar news feed] [Fwd: Inauguración Momu & No Es | I...

Subject: [hangar news feed] [Fwd: Inauguración Momu & No Es | Inauguració Momu & No Es]
From: pedro soler <pedro@hangar.org>
Date: Wed, 25 Jun 2008 12:47:02 +0200
To: news@l listes.hangar.org

----- Missatge original -----

Assumpt: Inauguración Momu & No Es | Inauguració Momu & No Es
Data: Wed, 25 Jun 2008 00:08:51 +0200
De: Momu & No Es <hello@momuandnoes.com>
A: undisclosed-recipients;
Referències: <7A870A4C-3F8A-41F7-AF81-6C77A8D0F1E0@ferranelotro.net>

Momu & No Es
1979 - 1982



[versión castellano]

Inauguración: 26 de junio a partir de las 20.00 h
Exposición: del 27 de junio al 15 de setiembre de 2008

1979-1982 de Momu & No Es supone la recuperación histórica de una serie de conflictos bélicos ajenos a nuestra memoria colectiva pero acontecidos en España de finales los años setenta a inicios de los ochenta. Tras meses de investigación y el apoyo de expertos y profesionales, Momu & No Es han conseguido recopilar datos suficientes para poder destapar un periodo que, pese a su olvido e invisibilidad, era necesario analizar y reivindicar.

Ciclo: *Euforia. Casos de optimismo extremo*
Comisario: David Armengol

Espacio Montcada - Sala 5
Caixaforum Barcelona
Av. Marqués de Comillas, 6-8
08038 Barcelona

"A Possibilidade do Outro?" é uma investigação sobre o espaço sonoro da cidade de Tavira durante o acontecimento da Formas - Feira de Artes Performativas. A técnica utilizada é a deriva - dando protagonismo à intuição e ao instinto e respondendo à possibilidade de encontrar o Outro através do registro de material sonoro da cidade: as ruas, os habitantes, a Feira. Cada gravação está referenciada a um ponto geo-espacial exacto onde o dispositivo de captura sonora está posicionado. O material recolhido acumula-se progressivamente num espaço de trabalho que é visitável pelo público. Esta sala está equipada por 8 baffles cujo posicionamento recria em miniatura os 8 pontos geo-espaciais distribuídos em Tavira. A partir de uma base de quase silêncio as camadas sucessivas de som vão sendo sobrepostas ao longo do tempo e de forma contínua nesse espaço. A progressão será retransmitida em streaming via internet. A "Possibilidade do Outro?" procura a sua forma no próprio trabalho de recontextualização espacial / sonora, para a qual participam uma massa anónima de elementos colectivos, individuais e ambientais.

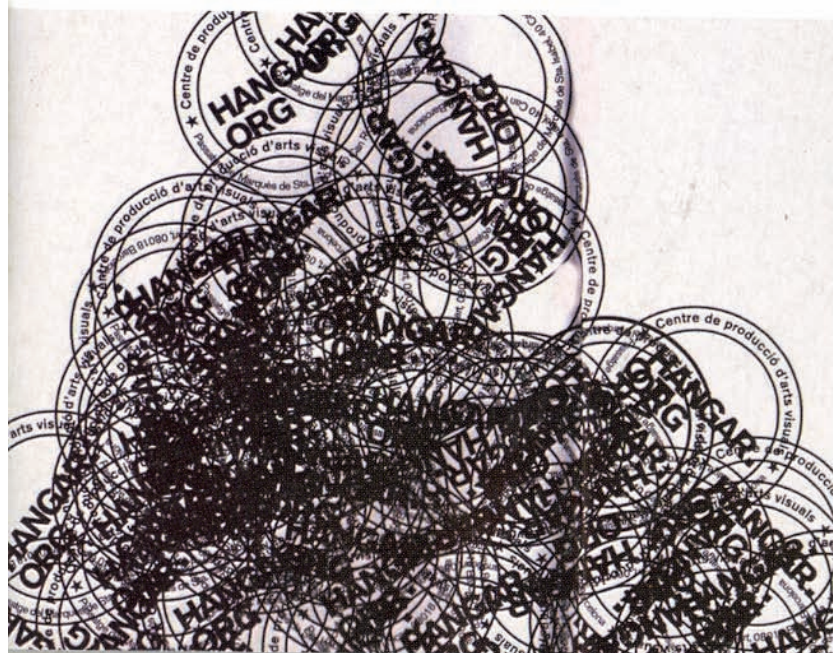
"A Possibilidade do Outro?" será alvo de nova recontextualização no âmbito da exposição Luso-Phonia que se realizará em Barcelona, no bairro de Poblenou, em Outono de 2008.

Artistas: Julie Faubert, Pedro Soler e Xavi Manzanares

M/6

Com o apoio de:

III Institut
ramon llull
Língua e cultura catalã



A Possibilidade do Outro?

Hangar
Catalunha / Espanha

Arte Sonora
(Work in progress)

**Quinta, Sexta,
Sábado**
3, 4, 5 Julho
17h às 20h

Clube de Tavira

Hangar - Centre de Producció d'Arts Visuals
www.hangar.org
info@hangar.org
Tel: (+34) 933 084 041

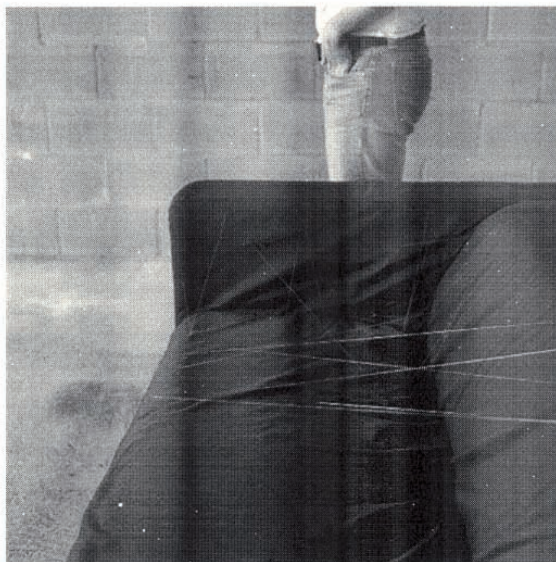
ui al Nivell Zero - ACTE 8: Nuria Canal, Uncover

Assumpte: Avui al Nivell Zero - ACTE 8: Nuria Canal, Uncover

De: Fundació Suñol <info@fundaciosunol.org>

Data: Fri, 18 Jul 2008 09:59:19 +0200

A: 'Fundació Suñol' <info@fundaciosunol.org>



***s informació: <http://www.fundaciosunol.org>

Si no veus aquest email, clica [aquí](#)

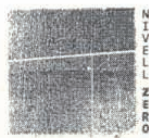
-se de baixa d'aquesta newsletter clica [aquí](#)

ACTE 8: Nuria Canal, Uncover

Inauguració divendres 18 de juliol a les 19:30 hores
19.07.—13.09.2008

Autora i projecte guanyador de la Convocatori a la Difusió de la Creació 2008,
per a residents del Centre de Producció de les Arts Visuals HANGAR

© NURIA CANAL, UNCOVER I, 2008. VEGAP, BARCELONA, 2008



Rosselló 240, 08008 Barcelona
T 93 496 10 32 F 93 487 20 19
www.fundaciosunol.org
info@fundaciosunol.org



Fundació Suñol

HANGAR.
ORG

Generatech! es una iniciativa de Investigación-Acción que promueve agenciamientos de género en la tecnocultura audiovisual a través del software libre. Se trata de crear espacios de coordinación y colaboración entre asociaciones, colectivos y personas para ampliar y defender la libre circulación de conocimientos, experiencias y técnicas, en el campo de la reflexión y acción crítica de las relaciones de género en la actualidad.



HANGAR.
ORG



UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



Agència de Gestió d'Ajuts
Universitaris i de Recerca

ningun lugar



+ informació:
<http://generatech.ningunlugar.org>





Generatech@Hangar:~/Julio/2008

GENERO EN LA FRONTERA DIGITAL



Migració Sexualitats Cyborgs Tecnomigracions Fronteres Gènere

Es importante y necesario crear espacios de sensibilización "cruzada", gente que trabaja diferentes temas, con voluntades políticas y activistas similares.

GeneraTech@ningunlugar ~ \$ ls

DIVENDRES 18 DISSABTE 19

GeneraTech@ningunlugar ~ \$ tree

-- VIERNES 18 Julio 2008

--18:00h. Apertura, Bienvenida y Presentación de las Jornadas

-- Transformando Fronteras ::: Códigos y Géneros
Tecnactivismo, Transformación social y Trabajo sexual

--18:30h. Presentación de trabajos y debate con:

-- Ningun Lugar
-- Nuria Escudero y Yolanda Pardo
-- Genera

-- Ondas Transitando Territorios y Géneros

Redes inalámbricas, ondas y fronteras de la Comunicación

--20:00h. Presentación de trabajos y debate con:

-- Radio Paca
-- Okupem les Ones
-- Gulfi.net

-- SABADO 19 Julio 2008

-- Tecnologías Semiótico-Materiales y Subjetividades Transhíbridas
Sexualidades Transfonterizas

--17:00h. Presentación de trabajos y debate con:

-- Transfonterizo
-- Fernando Zarco
-- Carme Romero

-- Feminismos y Activismo TecnoCultural

Redes femeninas, Producción espontánea & Human interface
devices (HID)

--19:00h. Presentación de trabajos y debate con:

-- Reni Hofmueller
-- Sara Platon (angles)
-- Nancy Sistero (angles)

+ ACTIVIDADES

-- Performances

Viernes 18 - 22:00h.

-- Reni Hofmueller

Sábado 19 - 22:00h.

-- RestosMortales@NL

-- Taller Audiovisual FLOSS

Sábado 19 - de 12 a 14:00h.

-- Inscripció

ningun_lugar@riereta.net

-- Djs

-- Bzzzb

-- Miss Luna

-- Fotografías - Pase de Videos

-- QuimeraRosa/DonesTech/PostOp

HardCode//NingunLugar/Asspirates

lallunadecaligula/LaManiako/

Encosianima ...+

-- Sala DesGenerada

-- Activismo Corporal

Pomoterrorismo

-- Cenador - Vegetaria/Vegano



<http://generatech.ningunlugar.org>

Hangar
Passatge del
Marques de Santa
Isabel, 40Can Ricart

ningun lugar
UNB DEPARTAMENT DE PSICOLOGIA SOCIAL

HANGAR.
ORG



Agència
de Gestió d'Ajuts
Universitaris
i de Recerca



LABinfo

junio – julio – agosto 2008



laboral
Centro de Arte y Creación Industrial
www.laboralcentrodearte.org

SummerLAB

FECHAS: 5 a 9 de agosto
HORARIO: de 10 a 21 horas
LUGAR: unidad didáctica -1.1
NÚMERO DE PLAZAS: no existe límite de plazas
CUOTA DE INSCRIPCIÓN: gratuita
DIRIGIDO A: artistas, creadores, docentes y público interesado en la creación actual y en el uso de herramientas libres
COORDINA: Hangar
INSCRIPCIÓN E INFORMACIÓN: www.laboralcentrodearte.org / T. 985 185 577 (en horario del LAB)
www.hangar.org/wiki/summercamp

CONCEPTO

El SummerLAB es un encuentro de creadores audiovisuales de todo el Estado español que trabajan principalmente con herramientas libres (FLOSS).

Su organización reproduce la manera en que el software libre es desarrollado - no hay jerarquía, solo la creación de un contexto donde el deseo libre y la ayuda mutua fluyen al servicio de la creación. El SummerLAB es un evento participativo, una oportunidad para trabajar juntos en la fresca veraniega de Asturias.

El programa consiste en talleres, performances, y otras actividades propuestas y organizadas por los propios participantes: desde la construcción de instrumentos de música, el desarrollo de un *LiveCD*, hasta talleres sobre técnicas de *streaming* o presentaciones de entornos de desarrollo para proyectos multimedia como *OpenFrameworks*. La semana cerrará con una vibrante *Jam AValgoritmika* - música y vídeo en vivo y en directo.

Concepto y definición:

HANGAR.
ORG
centro de producción de arte visual

We♥Asbæk

TVBOY Culture clash

OUR HEART IS BEATING FOR ASBÆK

We Love Asbæk is an art space consisting of equal parts
We Love People and Martin Asbæk Projects. We are open
when you are, and we throw the best receptions in town.

OPENING HOURS

Friday 13-18
or by appointment with Martin Asbæk +45 40758616.

CONTACT INFO

We Love Asbæk
Dytteb 7, st.
DK - 1166 København K

+45 40758616 or
+45 25109608

Send us an e-mail

welovepeople.dk
maprojects.dk

MAP



We♥Asbæk
rød

ALLSTARS SUMMERLAB'08

Sábado 09/08/08 17H-22H

Presentación de los trabajos realizados en el SUMMERLAB'08 + Jam AValgoritmica

+ Video + *Performance* + **Live** + *Dj* +++ & + + + + + + + + +

+ INFO : LIVE STREAM VIA INTERNET : <http://www.hangar.org/drupal/?q=content/summerlab-stream-1>

STREAMING TOURMIX Neokinok + Jay SinAntena
HANGAR LAB Alex Posada + Lluís Gomez

GALATEA Wendy Ann Mansilla
OBRA Angel Nuñez Pombo

THE BREATH Shady el Noshokaty
MEMORIA HISTORICA DEL BARRIO DE LA CALZADA

equipo Casastristes
OPEN DIJOURS Sergi Lario + Jovan

OP FAMILY REUNION equipo Open Frameworks

MODOS DE HACER Valentina Messeri + PezEstudio

OPEN CV Lluís Gomez y Bigorda

BLUSHING BOY *DANCE DEMO and* **HARDWARE FACTORY**

LABORAL Centro de Arte y Creación Industrial
17H-22H **Entrada gratuita**

PERFORMANCE:
SMOKY TAGS OVER G.I JON Arturo Castro

ATARI PUNK ORCHESTRA

EXPERIMENTO PERFORMATIVO
Mia Makela + Valeria Marraco + Aníara Rodado + Vega Berdon

PLAYMODES
Santi Vilanova + Eloí Maduell + Adrian Cuervo + Arcadi

OCV-Guerpos abiertos virtuales
Marta Paz + Claudia Ossandon + Valentina Messeri

LIVES:
ANIMAZON + Guzman + Jonhatan

+ *Vj Raul Acosta* d.R.e.G.S. aka
Yves Degoyon **DIEGO DE LEON**

PAULA PIN + **SANTI VILANOVA**

INFINITE STPEAM Xavi Manzanares + Oscar Martin

TEMPEST Erich Berger

Normal con alas Physics Storm SummerLAB Allstars
+ **SORPRESAS!**

Gran Final A/V JAM ALGORITMICA improvisando junt@s
PROGRAMACION EN XIZ Bar a partir de 00h30 Entrada gratuita
XIZ Bar, Bernardino, 3 Gijón

ZONA



ALTERNATIVA



NAVE DE SERVICIOS ARTÍSTICOS

teatro música danza derivados novena edición do 5 ao 15 de marzo **20.08**

cK CASTING KLEIN

Invitamos a todos los vecinos del Pasaje Klein, a participar los días 19, 20 y 21 de septiembre, dentro de los TOP, Tallers Oberts de Poblenou, al Casting donde tendrán los 15 minutos de Fama de Warhol, para comentar anécdotas, sueños, historias, miedos y todo lo relacionado a este Pequeño Pasaje de Barcelona.

El producto final será un video que entregaremos a todos los asistentes.

El horario del casting será de 16 a 22 hs.

Lugar: Pasaje Klein 26

Contacto: Fran Blanes - 687 694862

HANGAR. ORG

Luso-Phonia 2008

Producción: **procurarte**
Apoyo: **III** Institut Ramon Llull: **LL** Lingua e cultura catalana
Apoyo Institucional: **IC** Institut Català de Cultura
Colaboraciones: **Barcelona Diàleg Intercultural**
LEM FESTIVAL
MMVV Mercat de Música Viva de Vic
HANGAR.ORG

um projecto

----- Missatge original -----

Assumpte: LUSO-PHONIA - Invitación Luso-Phonia 2008 / Mercat de Música Viva de Vic

Data: Tue, 16 Sep 2008 13:36:28 +0100

De: Procurarte <mail@procurarte.org>

A: <procurarte@procurarte.org>



Invitación **Luso-Phonia 2008** /Mercat de Música Viva de Vic [ver mais abaixo a versão em português]

Os N'Gapas+Ritchaz&Kéke

19 Set. 2008, 3:00h

Escenario SUCRE 1 - Plz Joan de Serrallonga, en Vic

Os N'Gapas y los **Ritchaz&Kéke** son dos grupos de la nueva sonoridad afro-lisboeta. El proyecto **Luso-Phonia** os invitó a abrir su programación lusofona para la Cataluña en los escenarios del Mercat de Música Viva de Vic, la **noche del próximo viernes 19 de septiembre**, en Vic.

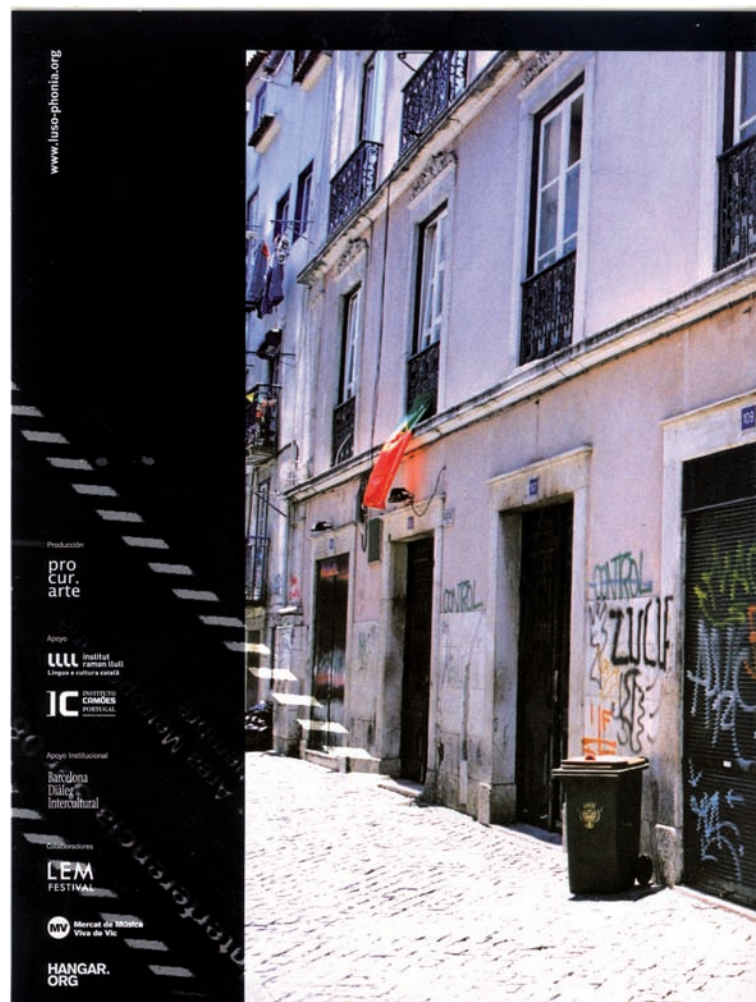
Estreno doble:

El *kuduro* frenético y hiperactivo de **Os N'Gapas** llegó a Cataluña. Viene de las fiestas de barrio de la periferia de Lisboa y antes de eso vino de los barrios de Luanda. Pero este trío angoleño llegará a dominar el mundo con sus rimas de afirmación, su baile en frenesí y con colaboradores como DJ Marfox y Conductor (Buraka Som Sistema).

Los **Ritchaz&Kéke**, del barrio de la Outorela, traen su híbrido carismático de batidas de *kizomba* y *zouk*, con *flow* de hip hop en criollo caboverdiano, con líneas de bajo sintetizado influenciadas por *reggae*. Música de balanceo y conciencia racial, social y artística.

Para profesionales MMVV:

Luso-Phonia 2008 estará representado en el stand 68 del Recinte Firal del MMVV (Procur.art), en la zona profesional del Recinte Firal El Sucre, Vic.



És una iniciativa impulsada per diferents porta oberta per conèixer i descobrir gr social, perviu l'esperit artístic i c

DISSABTE 20 - DIUMENGE 21, tallers oberts a cada espai participant des de les 12 fins a les 20 hores.



Hangar

www.hangar.org

Can Ricart, Passatge del Marquès de Santa Isabel, 40

Artistes residents: Cristian Segura, Rubén Santiago López, Tjasa Kancler, Ana Alvarez - Errecalde, Joan Saló, Carlos González, Mar Canet, d_forma, Miquel García, David Bestué, Marc Vives, Clarissa Cestari, Albert Corbi, TVBoy, Ana García Pineda, Radio Paca, Bruno Bresani, Fran Blanes

Per a la programació d'Hangar consulteu la pàgina <http://www.hangar.org/drupal/?q=content/top-2008>



La Escocesa

www.laescocesa.org

Pere IV, 345

Tallers oberts dels artistes residents: Joan-Marc Batlle, Juan-Francisco Segura, Marco Noris, German Portal, Ricard Casabayó, Plácido Romero, Tamara Zaitseva, Marta Alemany i Mercè Gost (la cònica/lacònica) en col.laboració amb Dajana Goett i David Mataró.

DIAMARTS 16:

19h: "Art d'acció, amb l'acció"

xerrada a càrrec de Joan-Marc Batlle.

DIMECRES 17:

19h: "Ikebana"

xerrada a càrrec de Juan Fco. Segura.

DIJOUS 18:

19h: "Art i indústria i art industrial"

xerrada a càrrec de Ricard Casabayó.

DISSABTE 20 i DIUMENGE 21:

De 12 a 20 h: Exposició col·lectiva a la Sala Polivalent.

Comissari German Portal. Instal·lació "efímera" a la Sala Fosca a càrrec de la cònica/lacònica.

DISSABTE 20:

13h i 18h: Visita guiada a la inèdita col·lecció d'objectes i una part dels diaris que pertanyen a la Fundació Ramon Ollé, el famós excursionista manc. A càrrec del seu ciceró Plácido Romero.

In fraganti: "Qualsevol moment és bo per a l'aldarulla i els bramuls/ damunt fullola". Acció a càrrec de Joan-Marc Batlle

DIUMENGE 21:

De 15h a 21h: CITSAUG, assaig obert. Petita paròdia sobre

l'especulació i els lloguers a BCN.

13h i 18h: Visita guiada a la inèdita col·lecció d'objectes i una part dels diaris que pertanyen a la Fundació Ramon Ollé, el famós excursionista manc. A càrrec del seu ciceró Plácido Romero.

In fraganti: "Qualsevol moment és bo per a l'aldarulla i els bramuls/damunt fullola". Acció a càrrec de Joan-Marc Batlle.



Ulls Blaus

www.ullsblaus.com

Passatge Caminal, 13

Obra del mestre del reciclatge, Raul B.B., Ulls Blaus és un lloc per a descobrir, degut a la seva acollidora originalitat. Ubicat al cor de les transformacions urbanístiques de Poblenou, aquest indret vol estar obert a tots els artistes que tinguin el desig de presentar o interactuar amb la seva obra i el públic.

Des del 2008, la planta superior s'ha convertit en tallers on els artistes poden desenvolupar les seves obres tot l'any. Ulls Blaus, es posiciona així clarament amb la voluntat de preservar la vida artística i cultural del barri i la ciutat.

Artistes: Eva Sans, Véronique Serfass, Julia Clay, Irena Cross, Raúl Bermúdez, Paco Moreno, Alquímia del Sol, Jordi García.

DISSABTE i DIUMENGE de 12 a 24h:

Ulls Blaus us obre les portes per poder disfrutar de l'exposició "Poblenou, dues mirades, dos temps": Julia Clay i Isabel M. Vives.

Visiten la nostra web per a la programació.



Laboratorio Symbolon

www.symbolab.org

Passatge Llatzeret, 13, bx.

Espai i pla trans-metodològic per a investigació, producció i difusió de processos contemporanis que integrin l'art, les ciències holístiques i la vida.

DIES 20 i 21:

De 14 a 21h: Instal·lació fotogràfica: "K-HOX 1.1" & Projecte d'interacció biosimbólica: "P-LU-K" Sebastián Sánchez Zelada.

Instal·lació fotogràfica: "Flors" Marcos Balegno.

Fotografia: "Sisifo" Fernando Cortiglia Bosch.

Sessió de videocreacions: "Art i ciència" Marcello Mercado, Iván Marino, Sánchez zelada.

De 17 a 18h: Classe presentació de ioga Iyengar. Gisela van Muylen.

divendres 19 setembre a les 20h a La Fundi

Acte d'inauguració dels TOP_08 i presentació de tots els tallers que hi p intervencions, foto, video, dj's,.... Per a la programació detallada veure www.laescocesa.org



Hangar

Passatge del Marqués de Santa Isabel, 40



La Escocesa

Pere IV, 345



Ulls Blaus

Passatge Caminal, 13



Laboratorio Symbolon

Llatzeret, 13 baixos

Artists' Presentation: Alex Reynolds // Thursday @DUENDE

Assumpte: Artists' Presentation: Alex Reynolds // Thursday @DUENDE

De: "Alex Reynolds" <reynolalex@gmail.com>

Data: Sun, 21 Sep 2008 23:38:31 +0200

A: "Alex Reynolds" <reynolalex@gmail.com>





duende
www.duendestudios.nl

Duende studios
Trafalgar 15
1014 RF Amsterdam
info@duendestudios.nl

Duende presents

work by guest artist

Alex Reynolds [Spain]

opening

Thursday 25 th september 2008

18.00 - 20.30 pm

reynolalex@gmail.com
www.alexreynolds.net

Interferencia Sur 08
 I Muestra de Intervenciones
 Artísticas en Espacios Públicos
Granada + Área Metropolitana
25 - 28 Septiembre
www.interferencia.info

COORDINACIÓN Y PRODUCCIÓN
DCultura















TALLER D'IMPROVISACIÓ LLIURE

INTRODUCCIÓ A LES
TÈCNIQUES EXTESSES DE
PRODUCCIÓ SONORA

impartit per ALFREDO COSTA-MONTEIRO

26, 27 i 28 de setembre
a HANGAR

MES INFORMACIÓ: <http://hangar.org>

ORGANITZA: L'ULLCEC



HANGAR.
ORG



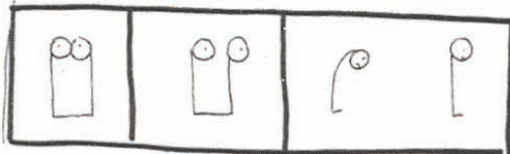
L'APARADOR

Museu Abelló

ANA GARCIA-PINEDA

Romperlo todo
y que haga tiroriro

02 OCT - 12 DES 2008

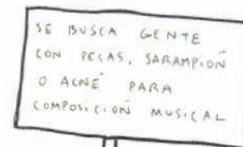


cicle a cura de David Armengol

OBSESSIONS

Exemples de redundància
i persistència cíclica

obsessionsblog.org



Dijous
2 d'octubre de 2008

20:00h
Inauguració de Romperlo todo y que haga tiroriro
d'Ana Garcia-Pineda.

Amb la col·laboració de l'Escola Municipal de Música de Mollet.

Viatge gratuït Barcelona - Mollet en autocar

Des de la plaça Can Fabra (C/ Segre 24 - 32)

Sortida a les 19:30h

Tornada a Barcelona a les 23h

Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica proposa un exercici d'exhibicionisme (artístic) on fer visibles certs mecanismes de repetició constant en el treball en art. Partint d'una lectura positiva i entusiasta de l'obsessió -qualcom necessari per una qüestió d'intensitat i fe en allò que es fa o es vol fer- el cicle explora els comportaments obsessius de determinats artistes a l'hora de definir el seu treball. Les seves inquietuds i els seus interessos en el camp de l'art. Actituds repetitives i inconformistes que els porten, més enllà del possible èxit o fracàs de la seva obra a la reiteració (gairebé malaltissa) de les mateixes idees una vegada i una altra. obsessionsblog.org



L'APARADOR

MUSEU ABELLÓ. MOLLET DEL VALLÈS



obsessionsblog.org

VIA DE BEETHOVEN

dimecres:08

20.00 h Conversa-audició "Música i arquitectura. De l'habitació consonant als cels harmònics", a càrrec de Carlos Calderon Urreiztieta

Minim, Av. Diagonal, 369
Tel.: +34 932 722 425
Organització: Minim (www.minim.es)

> Vegeu al plànol punt: 14

19.00 h Simposi Lightscares:
Moritz Valdemeyer, Jason Bruges Studio i altres

Auditori del FAD. PL. dels Àngels, 5-6
Tel.: +34 934 437 520
Horari: de 19 a 21 h
Comissariat: José Luis de Vicente
Direcció de projecte: Maria Güell
Organització: Arquinfad
Patrocina: Lledó

> Vegeu al plànol punt: 1

21.00 h Festa de clausura de Lightscares: taller de disseny d'il·luminació interactiva, dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald

Hangar, centre de producció de arts visuals.
Proe. del Marquès de Santa Isabel, 40
Tel.: +34 933 084 041
Informació: (<http://hangar.org/drupal/?q=content/arquinfad>)
Comissariat: José Luis de Vicente
Direcció de projecte: Maria Güell
Patrocinador: Philips (www.philips.com)
Organització: Arquinfad i Hangar (www.hangar.org)

> Vegeu al plànol punt: 15

setmana d'arquitectura - arquitect'08

dijous:09

20.00 h Acte de lliurament dels Premis FAD d'Arquitectura i Interiorisme 2008

Facultat de Dret de la Universitat de Barcelona
Av. Diagonal, 684
Organització: Arquinfad
Disseny del muntatge: xnf arquitectes

> Vegeu al plànol punt: 6



setmana d'arquitectura - arquitect'08

Projectes deslocalitzats 2008

Sala d'Art Jove_Del 2 d'octubre al 28 de novembre de 2008

Procés de tutoria a càrrec de Martí Peran

Procés de tutoria del projecte educatiu a càrrec de Dolors Juárez

Projectes deslocalitzats 2008 mostra els treballs d'Isabel Andreu, Lola Lasurt i Oriol Vilanova que s'han desenvolupat enguany en el marc de la modalitat de projectes deslocalitzats de la convocatòria ART JOVE 2007. Per mitjà de diferents metodologies de treball i formats, els tres projectes han posat un èmfasi important en aspectes relatius a la investigació, amb la focalització de l'interès en diferents situacions i problemàtiques que tenen lloc actualment a Barcelona.

Inauguració: Dijous 2 d'octubre a les 20h.

ART JOVE

Sala d'Art de la Secretaria de Joventut - Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona
Tel. 934 838 361 - www.gencat.cat/joventut/salartjove - artjove.dasc@gencat.cat
Metro: Línia 1, Rocafort i Línia 5, Entença

 Generalitat de Catalunya
Departament d'Acció Social i Ciutadania
Secretaria de Joventut

 agència catalana
de la joventut

Amb la col·laboració de:

 CAN XALANT
CENTRE DE CREACIÓ
PRINCIPALMENT
CONTINGUTS
DE MATARÓ

HANGAR.
ORG

LA CENTRAL



Disseny: excèntric comunicació

Juan López Avui no aspiro a res

Juan López (Alto Mallaño - Cantàbria, 1979; viu i treballa a Barcelona) construeix les seves obres amb senyals, imatges i missatges, en intervencions tant en espais urbans com expositius. En tots dos casos altera l'espai previ i hi superposa una nova capa simbòlica, feta amb els recursos utilitzats per la publicitat que inunda les ciutats: descontextualitzacions, apropiacions, ambigüitats, imatges, textos, fotografies, cartells i grafts. I ho fa amb diverses eines artístiques: dibuix, forma, color, composició i collage. Són recursos i eines avui compartits per la publicitat i les arts visuals, però que aquí tenen un objectiu ben diferent: sorprendre'ns i sacsejar-nos de l'ensopiment consumista amb què ens embolcallen els reclams publicitaris, rebuscats i falsament atrevits. Les seves obres aporten reflexió sobre la realitat que ens envolta, incloent-hi els mecanismes de la pràctica artística.

Aquesta vegada Juan López pren com a referència l'obra de Joan Miró, especialment els collages. Intervé en els murs de l'Espai 13 amb tècniques diverses, com ara el dibuix i la videoinstal·lació, continuació de les seves intervencions murals, en què modifica la visió de l'espai mitjançant el dibuix amb cinta aïllant i els vinils d'imatges fotogràfiques.

A partir de treballs anteriors, com ara *Satón Mota - New Grecas Specific Project*, en els quals combina la videoprojecció de personatges de mida real amb el dibuix mural, sorgeix la idea d'una videoprojecció en moviment per la sala. A *Avui no aspiro a res* pren per motiu principal els *traceurs*, que és com s'anomena els practicants del *parkour*, una disciplina esportiva consistent a desplaçar-se pel medi urbà o natural superant els obstacles que es presenten en el recorregut (tanques, murs, buit...) de la manera més fluida i eficient possible, i únicament amb els recursos que ofereix el cos humà. La idea final recrea una sèrie d'obstacles dibuixats a les parets i una projecció dels *traceurs* que recorre la sala tot fent encaixar el personatge projectat amb el dibuix fet als murs.

Jorge Díaz. Setembre del 2008

Amb la col·laboració d'Hangar i Urban Cuts.

Juan López

Avui no aspiro a res

03.10.08 – 16.11.08

Inauguració
Dijous 02.10.08
19:30h

Espai 13

ELS VINT-I-QUATRE GRAONS

FUNDACIÓ JOAN MIRÓ, PARC DE MONTJUÏC
DEL 3 D'OCTUBRE AL 2008 AL 10 DE JULIOL DE 2009
www.fundaciomiro-bcn.org





un proyecto de A&A Public Art Unit

DANCING SALON

con la participación de Corina, Mis, Gemma, Teresa y Paco

Espai E Art, C/ Torrijos, 68 BARCELONA

4 - 11 de octubre de 2008, 11'00 h - 20'00 h

encuentro de participantes: sábado 4 de octubre 18.30 h

domingo cerrado



HANGAR.
ORG

www.albanavas.com

www.ayumi-matsuzaka.com

UNIDEE IN PROGRESS 2008 | OPEN STUDIO

UNIDEE IN PROGRESS 2008 OPEN STUDIO

Domenica | Sunday 05.10.2008 Dalle | From 17:00

Ingresso Libero Free Entrance

Presentazione dei progetti sviluppati durante UNIDEE in Residence 2008

Presentation of the projects developed during UNIDEE in Residence 2008

I progetti UNIDEE in Residence 2008 saranno in mostra a Cittadellarte fino al 31 dicembre 2008

The UNIDEE in Residence 2008 projects will be exhibited at Cittadellarte until 31 December 2008

Cittadellarte - Fondazione Pistoletto
via Serralunga, 27 - 13900 Biella - Italia
www.cittadellarte.it / www.unidee08.wordpress.com



Residents (Current City/Nationality)

Yael Bar-On (Jerusalem/Israel)
Biljana Ciric (Shanghai/Serbia)
Yolanda De los Bueis (London/Spain)
Manuela Macco (Biella/Italy)
Ahmad Malki (Ramallah/Palestine)
Elisa Marchesini (Amsterdam/Netherlands-Italy)
Pavlina Mladenova (Varna/Bulgaria)
Josefina Posch (Gothenburg/Sweden)
Christoph Schwarz (Vienna/Austria)
Marko Stamenkovic (Belgrade/Serbia)
Sakiko Sugawa (Kyoto/Japan)
Nidhi Sundram (Mumbai/India)
Daniel Alejandro Urrea Peña (Medellin/Colombia)
Yulia Usova (Kiev/Ukraine)
Sarah Vanhee (Amsterdam/Belgium)
Flávia Vieira (Porto/Portugal)

With the support of the Culture Programme of the European Union



SNAT FOUNDATION



HANGAR.
ORG



Fondazione Zegna



next
verre fier biennale kunst

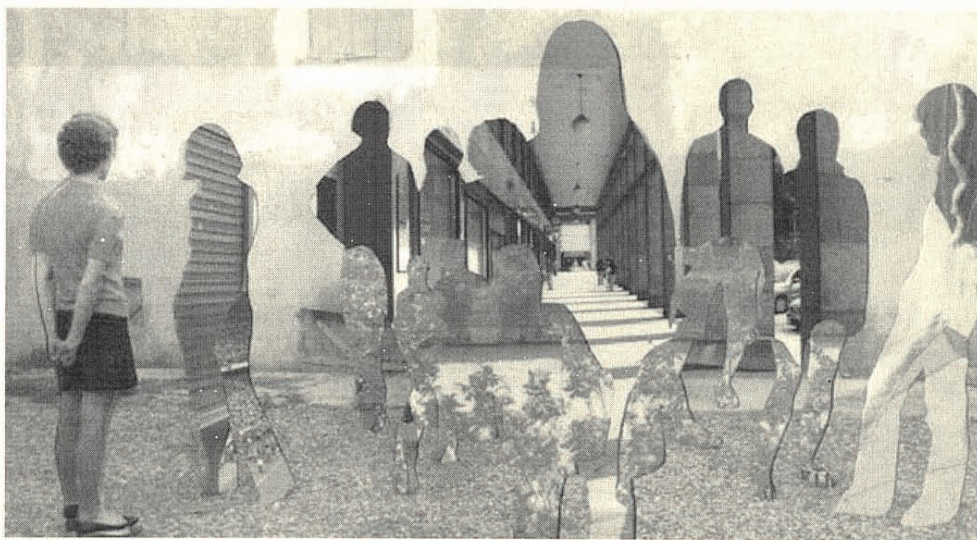


As_Tide networks



UNIDEE IN PROGRESS 2008 @ Cittadellarte

Assumpte: UNIDEE IN PROGRESS 2008 @ Cittadellarte
De: Cristiana Bottigella - Fondazione Pistoletto <cristiana@cittadellarte.it>
Data: Tue, 23 Sep 2008 16:02:55 +0200
A: Klaartje Brouns <klaartje@deburen.eu>



UNIDEE IN PROGRESS 2008 | OPEN STUDIO

Domenica | Sunday 05.10.2008 Dalle | From 5.00 pm

Presentazione dei progetti di Trasformazione Sociale Responsabile sviluppati dai residenti di UNIDEE
Presentation of the projects for a Responsible Transformation of Society
developed by the residents of UNIDEE 2008

UNIDEE in Residence, il campus della creatività di Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, offre ad artisti, curatori, manager di progetti socioculturali la possibilità di diventare attivatori di progetti per una Trasformazione Sociale Responsabile. Quattro mesi di residenza a Cittadellarte: workshop, seminari, dibattiti e collaborazioni progettuali.

UNIDEE in Residence, creativity campus of Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, offers the opportunity to become activators of projects for a Responsible Transformation of Society to artists, curators and managers of socio-cultural projects. Four months at Cittadellarte-Fondazione Pistoletto: workshops, lectures, discussions and collaborative projects.

I progetti Unidee in Residence 2008 saranno in mostra a Cittadellarte fino al 31 dicembre 2008

The projects Unidee in Residence 2008 will be on exhibition in Cittadellarte until December 31, 2008

In Residence: (Current City)
Yael Bar-On (Jerusalem)
Biljana Ciric (Shanghai)
Yolanda De los Bueis (London)
Manuela Macco (Bologna)
Ahmad Malki (Ramallah / West Bank)
Elisa Marchesini (Amsterdam / Netherlands)
Pavlina Mladenova (Varna)
Josefina Posch (Göteborg)
Christoph Schwarz (Vienna)
Marko Stamenkovic (Belgrade)
Sakiko Sugawa (Kyoto)
Nidhi Sundram (Mumbai)
Daniel Alejandro Urrea Peña (Medellín / Colombia)
Yulia Usova (Kyiv)
Sarah Vanhee (Amsterdam)
Flávia Vieira (Porto)

Programma | Programme

:: 5.00 pm apertura spazi Cittadellarte | opening

:: 5.00 - 6.00 pm "Alii bella gerunt, tu felix Austria nube" - performance di | by Yael Bar-On, Ahmad Malki, Sakiko Sugawa presso | Ponte Cervo / Cittadellarte

:: 6.30 pm Consegna dei certificati di partecipazione a Unidee in Residence 2008 | Unidee in Residence 2008 Certificates Ceremon

:: 7.00 pm Buffet "Porto and Kyoto zipped together" by Cafeteria - Cittadellarte glocal restaurant

[Partners St. James Cavalier](#)

City Walk, Public Program - Oct 6, 2008 14:22 - 0 Comments

City Walk

Next - fine arts club

Walking conference, Steirischer Herbst 08

Saturday, 11th Oct. 2008, 11 am - 5 pm

City Walk - Speed Socializing!

Meeting point and beginning: Festival centre of Steirischer Herbst, Neutorgasse 45

Concept: Dr. Astrid Kury (Academy Graz) and Mag. Luise Kloos (next - fine arts club)

With: Yolanda De Los Bueis (UK), Elisa Marchesini (NL), Christina Medina (CA/A), Bertl Mütter (A), Otto Petrovic (A), Christoph Schwarz (A), Wolfgang Welsch (D) and Sarah Vanhee (NL)

Moderation: Buchgraber & Brandl

The city walk takes place in the panorama of the project As Tide Network, partnership program of Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, De Buren, **Hangar**, next - fine arts club, St. James Cavalier, in collaboration with Love Difference with the support of the Culture Programme of the European Union. [Continue...](#)

More In Public Program

- [Portable Cultures](#)
Monday, October 6, 2008 14:08 - [0 Comments](#)
- [Open Space](#)
Sunday, October 5, 2008 11:41 - [0 Comments](#)

[Open Space Public Program](#)

6 de 7

20/10/08 10:23

- [13th October - Photos](#)
Wednesday, October 15, 2008 20:37 - [0 Comments](#)
- [12th October - Photos](#)
Tuesday, October 14, 2008 23:30 - [0 Comments](#)
- [11th October - Photos](#)
Tuesday, October 14, 2008 22:54 - [0 Comments](#)
- [The more i think about H.E.I.M.A.T. the less i know about it. Because it becomes...](#)
Said su. on 2008-10-09 09:38:46
- [Elisa Marchesini Katya Borg Fedor Vucemilovic Davide Skerlj Tina Lamm Portable Culture Reino Koivula Irmu Otto City Walk NextKunst Michelangelo Pistoletto Open Space Public Program Max Valentin DeBuren St. James Cavalier Sarah Vanhee St. Andrae School Yolanda de Los Bueis Manfred Stern Lore Heuermann Anselm Schaufler Christina Medina Marcel Fotter Aurelia Meinhart Alessandra Nicolini Susanne Schweiger Christoph Schwarz Josip Zanki Cittadellarte Hangar love difference Photos Partners artist statement biography](#)

Lectures, Marcel Fotter, Michelangelo Pistoletto - Oct 8, 2008 0:08 - 0 Comments

Michelangelo Pistoletto - Statement

**The Third Paradise
2003**

"What is the Third paradise? It is the fusion between the first and the second paradise.

The first is the paradise in which terrestrial life is completely regulated by nature's intelligence.

The second is an Artificial Paradise; that which is developed by human intellect via a very slow process, which in the last few centuries has reached increasingly invasive dimensions.

This paradise is made up of artificial needs, artificial commodities, artificial pleasures, and of every other form of artificiality. A world that is completely and utterly artificial has been created, which continues to grow, consuming and deteriorating the natural planet. The danger of a tragic collision between

4 de 7

20/10/08 10:23



Núria Arias Piquer

CENTRE CÍVIC CAN BASTÉ - SALA CAVA

del 9 d'octubre al 8 de novembre de 2008

Inauguració 9 d'octubre a les 18.30 h

Centre Cívic Can Basté
 Passeig Fabra i Puig, 274
 08031 Barcelona
 Tel. 93 420 66 51
 Fax 93 420 17 97
 Virrei Amat
 fotocanbaste@yahoo.es
 www.canbaste.com

Horari
 dilluns de 16 a 22 h
 dimarts a divendres de 9.30 a 13.30 h i de 16 a 22 h
 dissabtes de 10.30 a 13.30 h i de 17 a 20 h

Diferents entitats de quatre ciutats europees (Barcelona, Londres, Sofia i Berlín) han col·laborat per dur a terme tallers de fotografia per a joves que, dirigits per artistes, han treballat en la descoberta i exploració de llur barri i en la reflexió sobre la construcció de signes en la ciutat europea contemporània. www.citipix.net

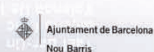
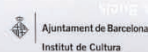
Col·laboren a Barcelona: Teleduca, Associació per a joves TeB, Casal de joves de Roquetes, Consorci de la Mina/Espai Jove, Ubu TV, Ludoteca Maria Gràcia Pont, Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, Goethe-Institut Barcelona, SES Comas i Solà, IES Vila de Gràcia, IES Fórum 2004.

Agraïments: Regidoria d'usos del temps/ Districte de Sants-Montjuïc, Fundació Jaume Bofill, Casal d'Infants del Raval, SCI, La Capsa dels Jocs, Punt d'Informació Zona Jove, Districte de Ciutat Vella, Districte de Nou Barris, Barri de la Mina.

Organitzen



Amb el suport de:



ESPANOL.COM

these two spheres is by now very obvious. [Continue...](#)

More In Lectures

- [Hermann Glettler - Biography and Statement](#)
Tuesday, October 7, 2008 17:42 - [0 Comments](#)

[Hermann Glettler Lectures](#)

[NextKunst, Partners - Oct 9, 2008 16:37 - 0 Comments](#)

[next - fine arts club](#)



Next - fine arts club was founded by Luise Kloos in 1995.

Since then it has organized 12 international "artists in residence" projects in and around Graz. Artists from different disciplines are invited to work with various locations and topics. The combination of young and experienced artists from different cultures leads to a very creative atmosphere.

www.nextkunst.at

More In Partners

- [Love Difference - Cittadellarte](#)
Thursday, October 9, 2008 16:35 - [0 Comments](#)
- [DeBuren](#)
Thursday, October 9, 2008 16:34 - [0 Comments](#)
- [Hangar](#)
Thursday, October 9, 2008 16:33 - [0 Comments](#)
- [St James Cavalier](#)
Thursday, October 9, 2008 16:32 - [0 Comments](#)
- [Sara Falconi - Biography](#)
Thursday, October 9, 2008 16:31 - [0 Comments](#)

la predisposició dels productors seleccionats a formar part dels equips de treball.

JURAT

President: **Jordi Casals**, cap de programes de l'Agència Catalana de la Joventut.

Domènec, artista visual, coeditor de Roulotte, i membre del Consell de Direcció de Can Xalant Centre d'Art i Pensament Contemporani de Mataró

Daniel Chust Peters, artista visual

Cèlia del Diego, comissària independent i directora adjunta de la galeria Toni Tàpies

Chus Martínez, cap d'exposicions del Museu d'Art Contemporani de Barcelona

Aida Sánchez de Serdio, professora de la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona

Montse Romaní, productora cultural i investigadora

Txuma Sánchez, artista visual i col·laborador d'Experimentem amb l'Art, en representació de l'equip gestor de la Sala d'Art Jove.

Secretària del jurat: **Marta Vilardell**, cap de l'àrea de cultura de la Secretaria de Joventut.

Entre les diferents modalitats a que s'aspiri per a la realització de les propostes, el jurat podrà optar per la selecció del projecte en correspondència a un número menor de les modalitats que els participants prevegin implicar.

El veredict del jurat serà inapel·lable i es farà públic al llarg del mes d'**octubre de 2008**. Així mateix, el veredict es comunicarà personalment a tots els participants. El jurat pot declarar deserta la selecció de propostes.

DOCUMENTACIÓ A PRESENTAR

S'hauran de presentar dues còpies de la documentació: una còpia en **format paper** (mida A4) i una còpia en **format digital** (un CD amb arxius en format Adobe Pdf compatibles amb PC).

Els dossiers hauran d'incloure la següent documentació:

a) **Sol·licitud** d'inscripció a la convocatòria **ART JOVE 2008** (descarregar de la pàgina web: www.gencat.net/joventut)

10 d'octubre de 2008 a les 19 h.

La documentació s'haurà de fer arribar personalment al Registre general de la Secretaria de Joventut o bé a un dels registres de les coordinacions territorials. També es poden presentar les sol·licituds i la resta de documentació per correu certificat.

En tots els casos, les propostes, els dossiers i els CD s'inclouran dins d'un sobre, on s'indiqui en la seva part frontal "**Convocatòria ART JOVE 2008**".

MÉS INFORMACIÓ

Art Jove
Sala d'Art de la Secretaria de Joventut
Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona
Tel. 93 483 83 61
www.gencat.cat/joventut/salartjove
artjove.dasc@gencat.cat

ENTREGA DE PROPOSTES

Secretaria de Joventut
Carrer Calàbria, 147. 08015 Barcelona. Tel. 93 483 83 61

Coordinació territorial de Joventut a Girona
Carrer Juli Garreta, 14. 17002 Girona. Tel. 972 41 29 99

Coordinació territorial de Joventut a Lleida
Rambla d'Àragó, 8. 25002. Lleida. Tel. 973 27 92 17

Coordinació territorial de Joventut a Tarragona
Carrer Sant Francesc, 3r 1a. 43003 Tarragona. Tel. 977 92 01 77

Coordinació territorial de Joventut a les Terres de l'Ebre
C. Montcada, 23. Palau Abària. 43500 Tortosa. Tel. 977 44 12 34

Amb la col·laboració de:

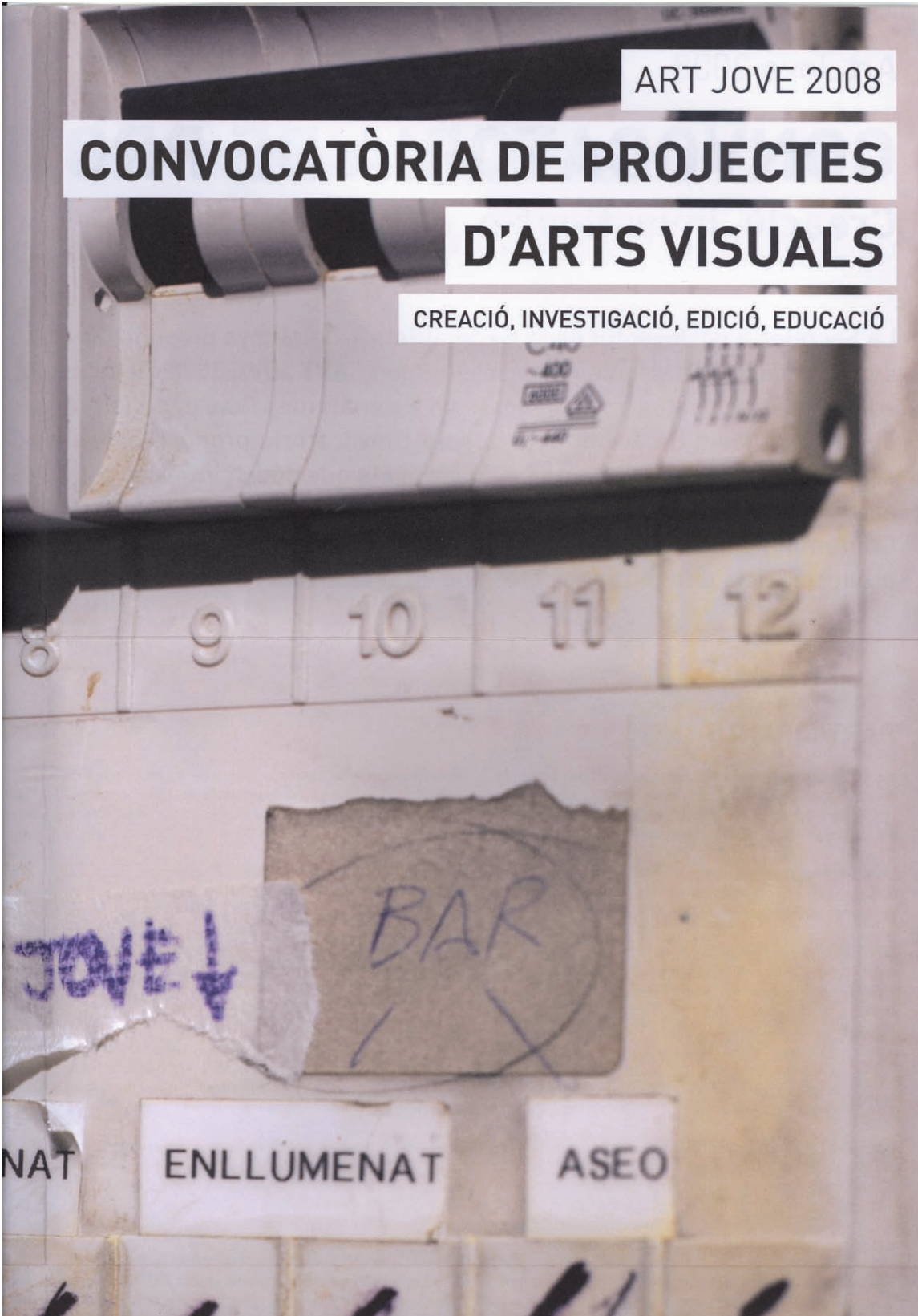
 Generalitat de Catalunya
Departament d'Acció Social i Ciutadania
Secretaria de Joventut

 **ac** agència catalana
de la joventut

 **CAN XALANT**
CENTRE D'ART I PENSA-
MENT CONTEMPORANI
DE MATARÓ

HANGAR.
ORG

Disseny: excèntric comunicació / Foto: Xabier Mendiola / Correcció: Gemma Gallardo

The background image shows a white storage cabinet with multiple drawers. The drawers are labeled with numbers 8, 9, 10, 11, and 12. A piece of cardboard with the word 'BAR' written on it is placed on top of the drawers. Below the cardboard, there are three small white labels with the words 'NAT', 'ENLLUMENAT', and 'ASEO' written on them. The overall scene suggests a storage area for art materials or documents.

ART JOVE 2008

CONVOCATÒRIA DE PROJECTES D'ARTS VISUALS

CREACIÓ, INVESTIGACIÓ, EDICIÓ, EDUCACIÓ



H.E.I.M.A.T. in the intercultural dialogue

<http://www.nextcommunication.eu/>

- Wolfgang Welsch
- Partners
 - Cittadellarte
 - DeBuren
 - Hangar
 - NextKunst
 - St. James Cavalier
- Photos
 - 11th October
 - 12th October
 - 13th October
 - 14th October
 - heimat photo collection
- Public Program
 - City Walk
 - Open Space
 - Portable Culture
- Workshop

H.E.I.M.A.T. - in the intercultural dialogue



Education and Culture DG

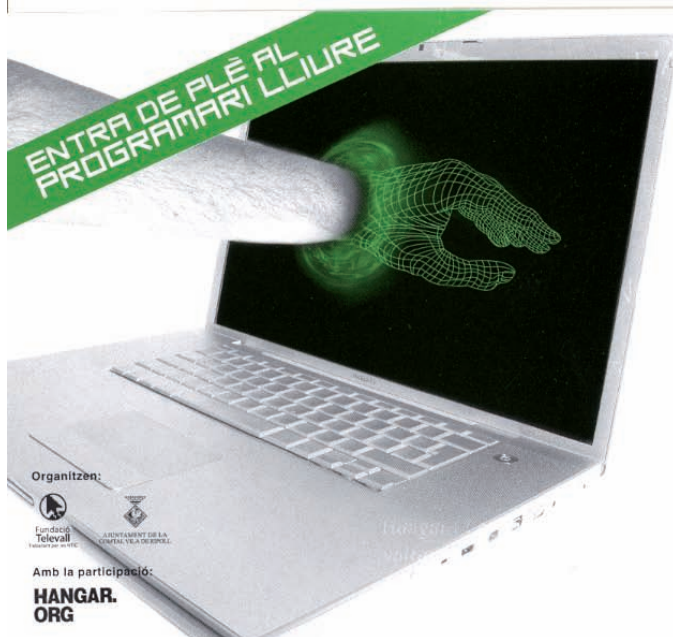
Culture Programme

From 10th - 19th October 2008, artists from various disciplines from the five partner-organizations will come to Graz to participate in an "artists in residence" project, to work with the topic "heimat".

H.E.I.M.A.T. takes place in the panorama of the project

As Tide Network, partnership program of Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, DeBuren, Hangar, next - fine arts club, St. James Cavalier, in collaboration with Love Difference with the support of the Culture Program of the European Union.

"Home is the place, where I'm understood without language. Home are the people, whom I don't have to explain who I am. I don't have to



Organitzen:



Amb la participació:

HANGAR.ORG

FESTA DEL PROGRAMARI LLIURE '08

TALLERS/VIDEO ART/MÚSICA DIGITAL

DISSABTE 18 D'OCTUBRE

Centre Cívic Eudald Graells, Ripoll

A LA TARDA: TALLERS

EDICIÓ DE VIDEO/PROGRAMACIÓ MUSICAL

Inscriu-te! Places limitades
www.televall.org

A LA NIT: GRAN FESTA

JAM SESSION DIGITAL / PROJECCIONS / VIDEOJOCKEYS

próximas actividades ESPAI **E**ART
TORRIJOS, 68
932 17 18 77 entra@experimentem.org, www.experimentem.org
hasta el 23 de octubre

INSTALACIÓN

Video e instalación final del proyecto *Dancing Salon*

Del colectivo artístico A&A PUBLIC ART UNIT
(Ayumi Matsuzaka y Alba Navas)

INTERVENCIÓN

Gorjeo Indiscreto: intervención sonora en el patio del espacio.

De la artista residente Anne-Sophie de Visscher con Petra Pferdmenges
y Darine Choueiri (colectivo QUIDAMES) y parte del proyecto del Espai EART
Interpúbliques-2.

EXPOSICIÓN

Swallow, instalación del artista residente Ruben Verdú.



+ info joseantonio@experimentem.org / 932 17 18 77

organiza



con la colaboración de



miembros de



Cierra los ojos y mira

Alfredo Castañeda
De lo real
ARTUR RAMON
ART
BARCELONA

Palla, 25
Tel. 93-302-59-70
www.arturamon.com
Hasta el 10 de
enero del 2009

JOSEP SEGÚ

Yo también me tragué la fábula del realismo mágico antes de conocer Colombia. "Aquí tenemos otros costumbristas igual de buenos que ese Gabo que tanto les gusta", proclamó mi anfitriona antioqueña, la señora Restrepo, una noche en Medellín, en pleno debate literario. ¿Costumbrista García Márquez? ¿Costumbrista como nuestros Robert Robert o Emili Vilanova? Su universo puede parecerse inverosímil pero descubrí que lo que en el viejo mundo calificamos de surrealismo poético, o metafísica ilustrada, como la obra del mexicano Alfredo Castañeda, para los colombianos es solo realismo. A secas.

No me extrañaría, que los pensamientos de Castañeda escaparan de su mente, por las cuencas de los ojos, dibujando arandelas de humo dorado en el aire. Podría haber ocurrido que, en algún lugar remoto, el viento hubiera arrancado la hierba en un día quieto y soleado, *Hierba*, 2008. En Macondo suele llover sin cesar durante meses mientras sus habitantes impertérritos observan emerger objetos extraordina-

tista se sitúa técnica e ideológicamente entre la edad media y el renacimiento, en la época gloriosa de las grandes catedrales.

¿Son reales las ideas, los sentimientos y las emociones? ¿Podemos percibirlos mediante el senti-

do de la vista? ¿Es más útil la literatura de Joyce, Proust o Lluís que la pintura para representar el lado inmaterial de la condición humana? Que cada uno piense lo que quiera. Tal vez la exposición de Castañeda les pueda dar alguna pista. |



Alfredo Castañeda: 'De dudosa realitat'. 2008

rios arrastrados por la corriente. Pero lo que Castañeda o García Márquez ilustran no son desvaríos, tan solo percepciones, en un rincón particular. Qué trascendencia tiene si el rey barbudo, omnipresente en la mayoría de los cuadros expuestos, pintado a la manera del Daniele Barbaro del Veronés, es el propio Castañeda; lo que importa son las emociones condensadas en estos retratos.

Castañeda construye cuadros mágicos de cuento infantil sobre antiguas tapas de libros desvencijados. Pinta con detalle sobre superficies de cartón agrietado, con texturas potenciadas por el propio autor. Añade pan de oro y comparte aspecto con las tablas góticas. El ar-

C

Cultura

CENTRE D'ART SANTA MÒNICA
EXPOSICIONS DES DEL 24 D'OCTUBRE DE 2008

BESTUÉ-VIVES
La Confirmación



DAVID SHRIGLEY

BECATS GUASCH CORANTY

CONSULTA

Se busca Curator a càrrec de la Pinta

Doropædia a càrrec de Produccions Doradas

TALLERS FAMILIARS GRATUÏTS

No es reserva plaça

(1) nou: Dimecres de 17.30-19.00h CIUTATS A VISTA D'OCCELL
Diumenges de 11.30-13.05h UNA EXPOSICIÓ FLOTANT



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació



HANGAR.
ORG

SantaMònica
www.centredartsantamonica.net



CORPOGRAFIES

DIALOGS INTERDISCIPLINARIS
AL VOLTANT DEL COS

DEL 4 AL 7 DE NOVEMBRE DE 2008 A HANGAR

IDIOMES: CATALÀ I CASTELLÀ

L'ENTRADA ÉS GRATUÏTA I NO CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA.

AFORAMENT LIMITAT.

Hangar i Cos i Textualitat (UAB) proposen un seminari de reflexió i debat al voltant del cos des d'una perspectiva interdisciplinària que engloba discursos teòrics, realitats quotidianes i pràctiques artístiques. Per això, els diferents nuclis temàtics es desenvoluparan mitjançant la conjugació de presentacions i el visionat de documentals, recitals i la presentació de performance, afavorint així la necessària –i en efecte inevitable– permeabilitat entre les diferents posicions de reflexió/creació en relació al tema del cos.



+

**HANGAR.
ORG**

ANIMIC
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

ANORAK
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

ARBOL & ERRE QUE ERRE
ESCENARI CASINO DE L'ALIANÇA

ARGENTO TANGO FUSION
ESCENARI CAN FELIPA

BACKSTAB & PIXEL IN FACT
ESCENARI LA ESCOCESA

BTOY & GORRION
ESCENARI LA ESCOCESA

BZZZBIP DJ & BABIÓ
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

BRUNETTO DJ
ESCENARI PIU RÀDIO

C156
ESCENARI LA ESCOCESA

DAVEETEE DJ
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

DEEFRIED
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

DINATATAK
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

DUB ÜTEN
ESCENARI HANGAR

ELDIMITRY
ESCENARI CAN RICART

EL CHICO CON LA ESPINA EN EL COSTADO
ESCENARI IAAC-BUTXACA

EQUIPO & MIPRIMERDROP
ESCENARI HANGAR

ESPALDAMACETA
ESCENARI IAAC-BUTXACA

FERNANDO LAGRECA
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

GHOST & TAPE WITH DSLNC
ESCENARI HANGAR

GUILLERMO CIDES & D.MELMAC
ESCENARI PIU RÀDIO

INSTITUT FÀTIMA
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

JOAQUÍN JARA



LES TRÈS BIEN ENSEMBLE
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

MALANDANZA & CAMARADEJO
ESCENARI CAN FELIPA

MANINTHEATTIC
ESCENARI LA ESCOCESA

NIKKA & ALBA G. CORRAL
WITH LEIT & LOGICAL DISORDER
ESCENARI HANGAR

ONIRIC
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

OSCAR ABRIL ASCASO +
SEDCONTRA AVEC LES AUTRES
ESCENARI BAU-TIME OUT BARCELONA

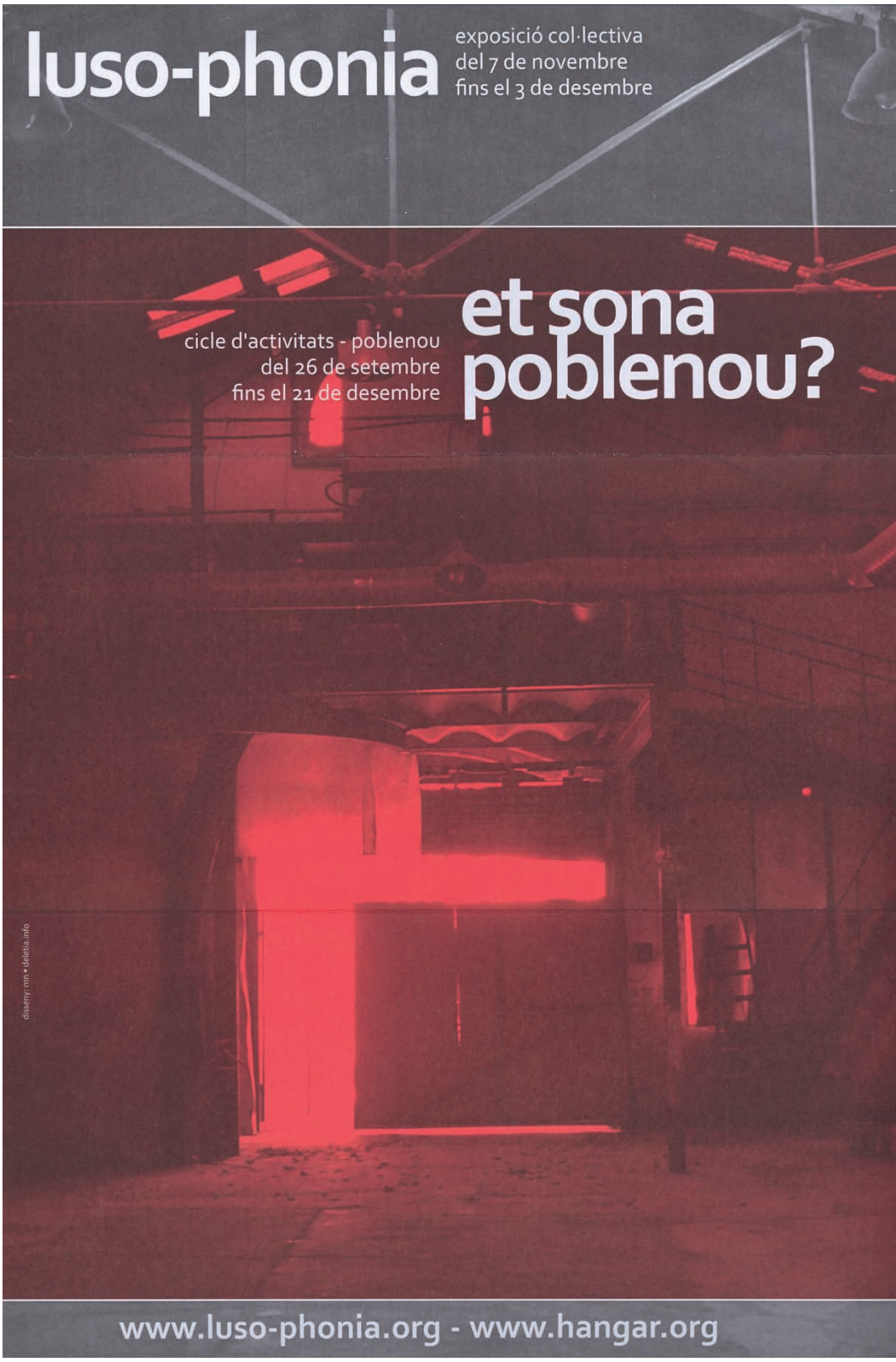
PULSHAR
ESCENARI PIU RÀDIO

STRICTAGS
ESCENARI MORITZ-PARC CENTRAL

THE SOUND OF LUCRECIA
ESCENARI FOCUS-DIAGONAL

TERRITÒRIO COMANCHE





luso-ponia

exposició col·lectiva
del 7 de novembre
fins el 3 de desembre

cicle d'activitats - poblenou
del 26 de setembre
fins el 21 de desembre

et sona
poblenou?

diseny: cm • delicia info

www.luso-ponia.org - www.hangar.org

wd: Fwd: Invitation]

자이싸 니콜라스는 그녀의 회화의 이미지를 사진 이미지에 투영한다. 그녀의 작업은 집단의 욕망에 대한 표현을 연구하고자 이를 역으로 읽을 수 있는 열고자 하는 것이다. 이 그림과 사진의 결합은 관객에게 사회적인 배경(컨텍스트)에 회화적 이미지 의 적용)과 그 본연의 의미 사이에 개념적인 거리를 숙고하게한다. 예술로서의 예술의 유용함은 자이싸 니콜라스가 작품에서 추구하는 한결같은 것이다.

Yaiza Nicolás proyecta la imagen de sus pinturas en la imagen fotográfica. El trabajo de la artista española investiga la representación del deseo colectivo en busca de una obra de lectura reversible. Esta combinación entre pintura y fotografía permite al espectador reflexionar sobre la distancia conceptual entre la aplicación de la imagen pictórica en el contexto social y su significado original. La utilidad del arte como arte es una constante en la obra de Yaiza Nicolás.

Yaiza Nicolás projects the image of her paintings in the photography image. The work of this Spanish artist investigates the representation of the collective desire, looking for a reversible reading work. This combination between painting and photography allows the spectators reflecting about the conceptual distance between the implementation of the pictorial image in the social context and its original meaning. The usefulness of art as art is a constant in the work of Yaiza Nicolás.

Date: 7 November only

OPEN STUDIO

스페인 앙가르HANGAR의 교환작가인 자이싸 니콜라스의 오픈스튜디오가 11월 7일에 열립니다. 많은 관심 바랍니다.

**STUDIO 402
YAIZA NICOLAS**

Barcelona, Spain
International Exchange Program with HANGAR

opening hour: 5 to 8pm

erie
m
space
가.의.스.페.인.
HANGAR.
ORG
오시는길 MAP

Fwd: Invitation.eml

Content-Type: message/rfc822

Content-Encoding: 7bit

Open Studio.jpg

Content-Type: image/jpeg

Content-Encoding: base64

Propostas artísticas dos intervenientes catalães:

A programação artística catalã inserida na Formas procura uma simetria de género com a programação portuguesa que será acolhida na Catalunha a partir de Setembro de 2008. Uma tentativa de clarificar o contacto que as formas artísticas têm com o seu modelo de apresentação: o *life*, a improvisação e a exposição.

Assim, o **Mercat de Música Viva de Vic** traz uma proposta de canção autoral, com **Le Petit Ramon**. Um concerto ao vivo com uma narrativa poética e crítica sobre a vida na cidade de Barcelona.

[sábado 5 - 23:00, Largo Abu-Otmene]

O **Festival LEM** apresenta **Aixònoèspànc + Sebastià Jovani**, uma proposta de criação livre que aposta numa das sinergias na qual este Festival mais tem apostado: na música improvisada e na poesia performativa. Estas são entendidas nas suas formulações mais abertas e livres.

[quinta-feira 3 - 00:30, Jardim do Coreto]

Hangar propõe um *work in progress* que durará os 4 dias da Feira de Tavira.

Com **A possibilidade do Outro?** dois artistas sonoros desenvolvem uma mini residência em Tavira, trabalhando no espaço sonoro da cidade, fazendo participar uma massa anónima de elementos colectivos, individuais e ambientais.

"A possibilidade do Outro?" será alvo de recontextualização no âmbito da exposição Luso-Phonia que se realizará em Barcelona, no bairro de Poblenou, em Novembro de 2008.

[dias 2 a 5, Clube de Tavira]

A Ficha Artística dos espectáculos pode ser consultada em:
www.formas.procurarte.org/

Na apresentação estão confirmadas as presenças de:

Maria Lladó - **Instituto Ramón Llull**

Luis Puig - Director do **MMVV**; Montse Portus - Co-responsável pelo **MMVV**;

Josep Burgaya, Chefe político da **Câmara de Vic**

Pedro Soler - Director de **Hangar**

Nerea Garmendia - Gerente do **Festival LEM**

Catarina Braga Simão - Directora **Luso-Phonia**

[quinta-feira 3 - 18:30, Espaço Pro-Formas, Pousada da Graça - Tavira]

Produção

pro
cur.
arte

Apoio

III institut
ramon llull
Lingua e cultura catalã

Apoio Institucional

recultural

Parceiros

LEM
FESTIVAL



Mercat de Música
Viva de Vic

HANGAR.
ORG

Recicladors de so • Intervenció sonora en l'espai públic
Jelena Vico (Iugoslàvia) • Projecte becat per la Fundació Phonos (2007)
Espai Niu, fins el 3 de desembre

Tracta el so com el principal material constructiu en la seva composició, i el processa en temps real i ofereix una varietat d'atmosfera i paisatges sonors més agradables, musicals i potser humans.

Tota el ruid com el principal material constructiu en la seva composició, i el processa en temps real ofereix una varietat d'atmosfera i paisatges sonors més agradables, musicals i potser humans.

Drosophila Melanogaster for Piano • Vídeo & audio instal·lació (2006)
Map of Genetic Chords #1 • Aquarel·la sobre paper marro (2008)
Priscila Fernandes (Portugal) com Ana Garcini
Hangar, fins el 3 de desembre

AT=12-to #=rojo: GGC=443=so=blau fosc és un exemple d'una frase derivada del codi genètic d'una mosca de la fruita. P. Fernandes planteja diferents formes de representació d'una composició de música genètica.

Dijous 7 de novembre a les 20:00h, col·laboració especial de la soprano Olga Miracle.

AT=12-to #=rojo: GGC=443=so=blau fosc és un exemple de una frase derivada del codi genètic d'una mosca de la fruita. P. Fernandes planteja diferents formes de representació de una composició de música genètica.

Venres 7 de novembre a les 20:00h, col·laboració especial de la soprano Olga Miracle.

Map #3 • Performance musical (2008)
Ivan Franco (Portugal)
Espai Niu, el 27 de novembre a les 21:00h

Una proposta que agafa el concepte de la performance gestual proposada per Theremin als anys 20. "Air stick" es un instrument que pretén augmentar aquest concepte, construir parels bi-dimensionals de so tocats "al aire".

Una performance que abraça la idea de la performance gestual proposada per Theremin en els anys 20. "Air stick" es un instrument que pretén augmentar aquest concepte, construint parels bi-dimensionals de so tocats "en l'aire".

et sona poblenou?

Et sona Poblenou? és un cicle d'activitats que relaciona art i so en diferents espais de Poblenou a on Luso-Phonia troba referents i es relaciona artísticament. Tallers de so, performances i actuacions musicals integren una programació que va des de setembre fins desembre de 2008.

Et sona Poblenou? és un cicle de activitats relacionant art i so en diferents espais de Poblenou a on Luso-Phonia troba referents i es relaciona artísticament. Tallers de so, performances i actuacions musicals integren una programació que se estende des de setembre fins desembre de 2008.

IMPROVITZACIONS

Dijous 13 de novembre del 2008 20:30h • Espai UBU

Alfredo Costa Monteiro • Paulo Raposo • Patrick Moginley

En el marc dels tallers d'àudio programats entre el més de setembre i novembre del 2008 a Hangar, s'ha proposat d'acompanyar els workshops amb una actuació de dos dels coordinadors mes un convidat.

En el marc de los talleres de audio programados entre el mes de septiembre y noviembre del 2008 en Hangar, se a propuesto poder cerrar los workshops con una actuación de dos de los coordinadores más un invitado.

PRESENTACIÓ + LIVE AUDIO

Dijous 21 de novembre a partir de les 20:00h • Espai Niu

Performance *Ya no hay obreros* • Fundació experimental PIN

Cinc minuts de crítica social en un collage de so industrial, imatges i textos delirants.

Cinco minutos de critica social en un collage de sonido industrial, imágenes y textos delirantes.

Live audio >>> *Hack The DJ* >>> • Xavi Manzanarez

Sessió de live audio amb l'utilització d'eines digitals dissenyades amb software lliure.

Sesión de live audio con la utilización de herramientas digitales diseñadas con software libre.

INSTAL·LACIÓ PERFORMANCE

Dijous 27 de novembre a partir de les 20:00h • Espai La Fundició

STILL/SILENT • OIO

Antonis Anissegos: Piano i Cèmbal

Erka Matsunami: Video, instruments electrònics

Erka Matsunami i Antonis Anissegos presenten una instal·lació audiovisual on la imatge i la música són protagonistes.

Erka Matsunami arriba de la mà de Car Serrat centre internacional d'art del Bruc.

Erka Matsunami i Antonis Anissegos presentan una instalación audiovisual donde la imagen y la música son protagonistas.

Erka Matsunami llega de la mano de Car Serrat centro internacional de arte en el Bruc.

TALLERS DE SO

Un cicle de quatre tallers enfocats per cobrir aspectes de la formació artística a través de l'experimentació tècnica i l'exploració dels processos de creació.

Un ciclo de cuatro talleres enfocados a cubrir aspectos de la formación artística a través de la experimentación técnica y la exploración de procesos de creación.

#1 Taller d'improvització lliure, amb Alfredo Costa Monteiro

HANGAR, 26, 27 i 28 de setembre del 2008.

#2 Taller d'introducció a la síntesi sonora amb ordinador, amb Eduard Ayton

HANGAR, 24, 25 i 26 d'octubre del 2008

#3 Taller Composicional so i espai, amb Paulo Raposo

HANGAR, 14, 15 i 16 de novembre del 2008

#4 Taller d'Art generatiu, amb Roc Jiménez

HANGAR, 19, 20 i 21 de desembre del 2008

Una col·laboració amb L'ull cec • + info: www.lulloc.org

+ info: www.luso-phonía.org www.hangar.org

Hangar
Passatge de Marquès
de Santa Isabel, 40 • Can Ricart
info@hangar.org • www.hangar.org

Niu: espai artístic contemporani
Almogàvers, 208
info@niu-bcn.com • www.niu-bcn.com

Espai UBU
Plaça Prim, 2 baixos
info@espaiubu.com • www.espaiubu.com

Direcció artística: Pedro Soler (El sona Poblenou?), Catarina Simão (Luso-Phonia)
Coordinació del projecte: Serg Boella
Comunicació: Pedro Baellar, Ruben Cardoso, Marco Norris
Fotografia: Ignacio Somovilla

La Fundició
Pallars 178
C.C. Can Felipa
Pallars 277
ccpoblenou@bbn.cat • www.bbncat.cat/canfelipa
Procurarte
Largo Vitorino Damásio, 3 - 4º
Dio 1200-872 - Lisboa
catarina.simao@procurarte.org
www.procurarte.org • www.luso-phonía.org

organització

HANGAR.
ORG

CAN FELIPA

Procurarte

patrocinadors

Generalitat de Catalunya
Entitat Autònoma
de Difusió Cultural

Ajuntament de Barcelona
Institut de Cultura

col·laboradors

amster
AMSTER HOTEL
BOUTIQUE

Québec

ULU Institut
ramon llull
Llengua e cultura català

IC INSTITUTO
CROMOS
PORTUGAL

MJC

Consell des arts
et des lettres
Québec

phono's
PHONOS FUNDACIÓ PRIVADA

LA FUNDICIÓ

EsperUbu

art ((transponder
art dialog context negotiation

in m

FUNDACIÓ CAJAL
SIST. CLINIMAN

NOKIA

support institucional
Barcelona
Diàleg
Intercultural

v: Phonos HacktheDj

Assumpte: Fw: Phonos HacktheDj

De: "Andres Lewin-Richter" <alero@eresmas.net>

Data: Mon, 17 Nov 2008 21:11:33 +0100

A: "AB" <andres.lewin@upf.edu>



CONCIERTO
BECA HANGAR-PHONOS
HackTheDj!
PRESENTACIÓN CON LIVE AUDIO
XAVI MANZANARES

LA FUNDICIÓ
Pallars 178, Barcelona 08018
Viernes 21.11.2008, 20:15 horas

"Et sona Poblenou" Lusophonia festival @ Hangar

próximas actividades **ESPAI E^{ART}**

25 y 26 de noviembre de 2008 de 19:30 a 21 horas



Mesas Redondas **dies laborables**

LUGAR / Espai EART, Torrijos, 68, 08012 BCN

MARTES 25 de noviembre - de 19:30 a 21 horas

Enfoques de la realidad laboral de los agentes culturales: experiencias y modelos

Florenci Guntín (Associació d'Artistes Visuals de Catalunya AAVC)

Simona Levi (CONSERVAS)

MIÉRCOLES 26 de noviembre - de 19.30 a 21 horas

Entidades y desarrollo laboral: proyectos de futuro y práctica asociativa

Placido Romero (Associació d'idees Ema - LA ESCOCESA) + H.AAC de Vic

932 17 18 77 entra@experimentem.org, www.experimentem.org

organiza



con la colaboración de



miembros de



+ informació **José Antonio Delgado i Víctor obo**



tallas

Ana Alvarez-Errecalde

17 al 23 de diciembre

inauguración 17 de diciembre
de 19:30 a 22:30 h.

cripta del FAD

Plaça Àngels 5-6
08001 Barcelona
93 443 75 20



**HANGAR.
ORG**



Proyecto parcialmente realizado con el apoyo del fondo para creadores en residencia de la Entidad Autònoma de Difusi3n Cultural, de la Generalitat de Catalunya.

Recull de premsa

Publicación: Visualizing data / O'REILLY
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: BLOG unlikely
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: Viaggiatori d'occidente
Fecha: 2008
Sección:

Publicación: EL Pais
Fecha: 27.02.08
Sección: Tendencias

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 29.02.08
Sección: Cultura

Publicación: EL Pais
Fecha: 03.03.08
Sección: Cultura

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 09.04.08
Sección: Tendencias

Publicación: EXIT
Fecha: 06.06.08
Sección: ARTE

Publicación: Calle 20
Fecha: 07/08-08
Sección: Arte

Publicación: IN.CULTURA
Fecha: 08/09-08
Sección: art contemporani

Publicación: La Nueva España
Fecha: 07.08.08
Sección: ESPECTÁCULOS, TV Y COMUNICACIÓN

Publicación: La voz de Asturias
Fecha: 07.08.08
Sección: Tema del día

Publicación: EL PAÍS
Fecha: 10.09.08
Sección: CATALUÑA

Publicación: POINT.BCN
Fecha: 10.08
Sección: Activitats

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 17.10.08
Sección: Cultura

Publicación: EL MERCURIO
Fecha: 29.11.08
Sección: VIDA.CIENCIA.TECNOLOGÍA

Publicación: La Vanguardia
Fecha: 03.12.08
Sección: Cultura/s

A photograph of the Gherkin building in London, showing its distinctive conical shape and glass facade. The building is surrounded by graffiti on a wall in the foreground.

ALGO QUE DECIR

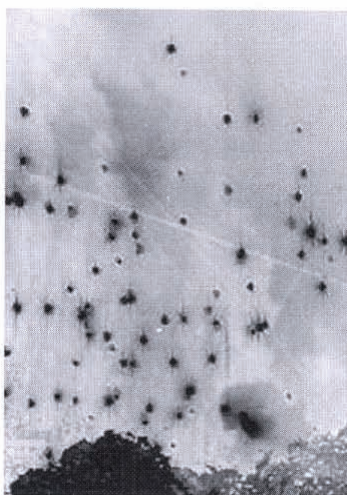
"El cine es un yacimiento que se dejó a medio explotar: todavía debe haber muchos diamantes en sus profundidades, pero nadie parece estar por la labor de ir a buscarlos"

De Jordi Costa en ¡Vida mostrenca! Contracultura en el infierno postmoderno

UNLIKELY RECOMIENDA

HANGAR. ORG

SHOWROOM

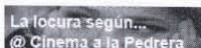


Yuxtaposición y sensibilidad hiperprocesada

Películas y new media art de SOLU. Perfil de PABLO G. POLITE :: Entrar ::

PROYECTOS

Metraje Encontrado



UNLIKELY RADIO



Unlikely.ws, página web del colectivo Unlikely sobre contracultura, mundo digital, Internet, tecnología, new media, arte, cine, música, literatura, cómics y otros asuntos.

Desde 2007.

Alojada en CDmon.

Gestionada con Movable Type.

Bajo licencia Creative Commons.

Contacto.

BLOG

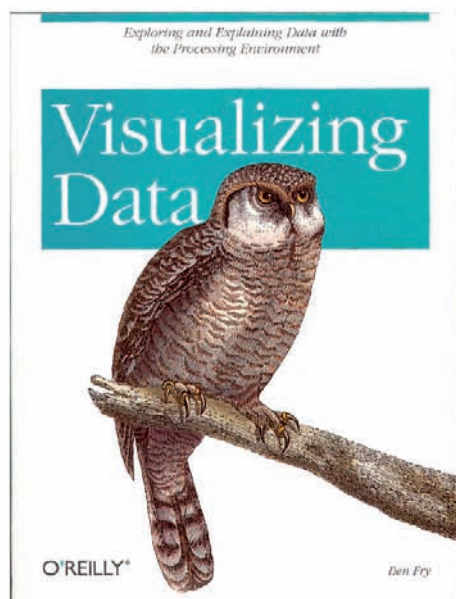


Unlikely BLOG

ESCAPARATE



PATROS



Chapter 7, *Trees, Hierarchies, and Recursion*, discusses trees and hierarchies. It covers recursion, an important topic when dealing with tree structures, and treemaps, a useful representation for certain kinds of tree data.

Chapter 8, *Networks and Graphs*, is about networks of information, also called graphs. The first half discusses ways to produce a representation of connections between many nodes in a network, and the second half shows an example of doing the same with web site traffic data to see how a site is used over time. The latter project also covers how to integrate Processing with Eclipse, a Java IDE.

The last three chapters contain reference material, including more background and techniques for acquiring and parsing data.

Chapter 9, *Acquiring Data*, is a kind of cookbook that covers all sorts of practical techniques, from reading data from files, to spoofing a web browser, to storing data in databases.

Chapter 10, *Parsing Data*, is also written in cookbook style, with examples that illustrate the detective work involved in parsing data. Examples include parsing HTML tables, XML, compressed data, and SVG shapes. It even includes a basic example of watching a network connection to understand how an undocumented data protocol works.

Chapter 11, *Integrating Processing with Java*, covers the specifics of how the Processing API integrates with Java. It's more of an appendix aimed at advanced Java programmers who want to use the API with their own projects.

Safari® Books Online



When you see a Safari® Books Online icon on the cover of your favorite technology book, that means the book is available online through the O'Reilly Network Safari Bookshelf.

Safari offers a solution that's better than e-books. It's a virtual library that lets you easily search thousands of top tech books, cut and paste code samples, download chapters, and find quick answers when you need the most accurate, current information. Try it for free at <http://safari.oreilly.com>.

Acknowledgments

I'd first like to thank O'Reilly Media for taking on this book. I was initially put in touch with Steve Weiss, who met with me to discuss the book in the spring of 2006. Steve later put me in touch with the Cambridge office, where Mike Hendrickson became a champion for the book and worked to make sure that the contract happened. Tim O'Reilly's enthusiasm along the way helped seal it.

I owe a great deal to my editor, Andy Oram, and assistant editor, Isabel Kunkle. Without Andy's hard work and helpful suggestions, or Isabel's focus on our schedule, I might still be working on the outline for Chapter 4. Thanks also to those who reviewed the draft manuscript: Brian DeLacey, Aidan Delaney, and Harry Hochheiser.

This book is based on ideas first developed as part of my doctoral work at the MIT Media Laboratory. For that I owe my advisor of six years, John Maeda, and my committee members, David Altshuler and Chris Pullman. Chris also pushed to have the ideas published properly, which was a great encouragement.

I'd also like to thank Casey Reas, my friend, inspiration, and collaborator on Processing, who has ensured that the project continues several years after its inception.

The content of the examples has been influenced by many courses I've taught as workshops or in classrooms over the last few years—in particular, my visualization courses at Harvard University and Carnegie Mellon (co-taught with Golan Levin), and workshops at Anderson Ranch in Colorado and at Hangar in Barcelona. I owe a lot to these student guinea pigs who taught me how to best explain this work.

Finally, thanks to my family, and immeasurable thanks to Shannon Hunt for editing, input, and moral support. Hers will be a tough act to follow while I return in kind as she writes *her* book in the coming months.

Conventions Used in This Book

The following typographical conventions are used in this book:

Plain text

Indicates menu titles, menu options, menu buttons, and keyboard accelerators (such as Alt and Ctrl).

Italic

Indicates new terms, URLs, email addresses, filenames, file extensions, pathnames, directories, and Unix utilities.

Constant width

Indicates commands, options, variables, functions, types, classes, methods, HTML and XML tags, the contents of files, and the output from commands.

Constant width bold

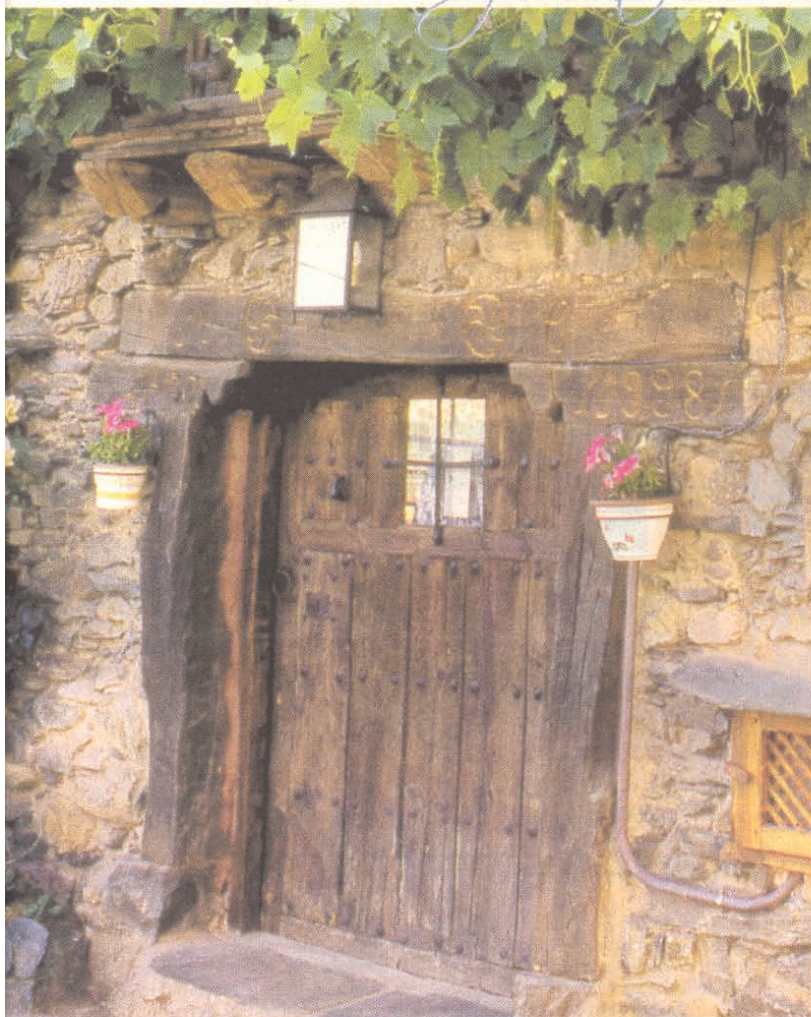
Shows commands or other text that should be typed literally by the user.

Constant width *italic*

Shows text that should be replaced with user-supplied values.

Castilla - La Mancha

Descubre y siente



CUENCA

desde 62,40€

MARZO - Hotel 3*

Precio por habitación y noche.

CIUDAD REAL

desde 73,83€

MARZO - Hotel 3*

Precio por habitación y noche.

Barceló
VIATGES

902 200 400 | barceloviajes.com | En tu Barceló más cercano

ciones alegres, el colectivo italiano Alterazioni Video –que entre los días 3 y 5 de marzo impartirán un taller en Hangar– y los austriacos Monochrom, que para la Bienal de São Paulo inventaron a George Paul Thomann, supuesto miembro del accionismo vienés que habría sido uno de los grandes innovadores del arte del siglo XX. También estará Trevor Paglen, con su trabajo sobre tramas conspiratorias y programas militares secretos, el polémico grupo yugoslavo Laibach y las modificaciones de videojuegos que lleva a cabo Brody Condon.

Bani, uno de los impulsores del proyecto The Influencers –por el que estos años han pasado personajes como el Reverendo Billy o The Yes Men, capaces de hacerse pasar por directivos de la compañía química Dow Chemical ante la BBC–, explica que en esta edición continúan las dos líneas que vienen explorando desde el principio: por un lado “el trabajo sobre el camuflaje, que no busca tanto romper el fun-

Esta edición prestará especial atención al potencial de tergiversación de los videojuegos

cionamiento de la máquina, sino que se camufla en ella, en los grandes medios de comunicación, en el consumismo de masas y la propaganda. Un camuflaje como el de Alan Abel cuando hace montajes en programas de telebasura que no busca una crítica directa a los medios, aunque es la conclusión que puede extraer el público”. Por otro lado, dice, “está la línea tecnológica, en esta edición el territorio de los videojuegos, que explora su potencial de crear nuevas posibilidades de subversión y tergiversación”.

“Se trata de trabajar en el panorama mediático, hacer funcionar de otra manera sus símbolos. No hay contrainformación o denuncia, en general, son acciones que provocan reacciones más viscerales, espontáneas, incluso rechazo. No es un festival de crítica social, pero hay deseo de romper los debates supuestamente cerrados”. Después de todo, dice, “el mensaje es el mensaje, el medio no es más que una táctica”.

La guerrilla mediática de The Influencers invade el CCCB

El festival cuenta este año con Alan Abel y Santi Cirugeda

JUSTO BARRANCO
Barcelona

Ciudadanos que crean grupos contra la indecencia de que los animales vayan desnudos. Supuestos psicólogos que reivindicaban que se deje de amamantar a los niños porque eso causa fijación oral y les hará fumadores y quién sabe si homosexuales. Arquitectos que aprovechan vacíos en las ordenanzas para ampliar pequeños pisos creando habitaciones en andamios colocados en

el exterior o usar contenedores de recogida de escombros que pueden obtener un permiso temporal para colocar árboles o columpios en zonas urbanas degradadas. Son algunas de las actividades disruptivas, subversivas, a las que se dedican los invitados del festival The Influencers, cuya cuarta edición arranca esta tarde en el CCCB hasta el sábado.

El que se define como "festival de arte, guerrilla de la comunicación y entretenimiento radical" cuenta este año con uno de los pa-

drinos de la falsificación mediática, Alan Abel, del cual *The New York Times* publicó ya hace años su obituario -que él muestra orgulloso junto con las portadas de muchos diarios que han caído en sus enredos- y es autor de documentales como *¿Hay sexo después de la vida?* (1971). Además de su intervención del sábado, se proyectará el documental sobre su vida *Abel raises Cain*.

Entre los participantes también estarán Santiago Cirugeda (Sevilla, 1971), con sus construc-



The Holy Extra Virgin (2006), obra del colectivo Alterazioni Video



Castilla - La Mancha

Descubre y siente



ciones ilegales, el colectivo italiano Alterazioni Video -que entre los días 3 y 5 de marzo impartirán un taller en Hangar- y los austriacos Monochrom, que para la Bienal de São Paulo inventaron a George Paul Thomann, supuesto miembro del accionismo vienés que habría sido uno de los grandes innovadores del arte del siglo XX. También estará Trevor Paglen, con su trabajo sobre tramas conspiratorias y programas militares secretos, el polémico grupo yugoslavo Laibach y las modificaciones de videojuegos que lleva a cabo Brody Condon.

Bani, uno de los impulsores del proyecto The Influencers -por el que estos años han pasado personajes como el Reverendo Billy o The Yes Men, capaces

REPORTAJE: talentos

Arte desde el laboratorio

El zaragozano David Cuartielles diseña tecnología para la cultura y el ocio

ROBERTA BOSCO - Barcelona - 22/02/2008

Vota ☆☆☆☆☆ | Resultado ★★★★★ 2 votos

Se llama David Cuartielles y aunque su nombre no suene al gran público, su mano está detrás de numerosos proyectos artísticos de éxito. Por ejemplo, la instalación del brasileño José Damasceno, que cuelga de la fachada del Museo Reina Sofía, lleva electrónica de su cosecha.

La noticia en otros webs

[webs en español](#)
[en otros idiomas](#)

"He diseñado el circuito que controla las palabras luminosas desde el ordenador. Durante todo el proceso yo no tuve ni idea de que iba a terminar en la fachada del Reina Sofía", confiesa Cuartielles, desde la Escuela de Artes y Comunicación de la Universidad de Malmö en

Suecia, donde dirige el Laboratorio de Prototipos Interactivos.

Suyo es también el teatro de insectos de David Bestué y Marc Vives, instalado bajo la cama de Federico García Lorca en la casa museo de Las Huertas, en Granada. "Ellos propusieron que un conjunto de insectos realizase una adaptación de *Bodas de sangre*. Con esta idea y la colaboración del equipo de Hangar (el centro de producción barcelonés, gestionado por la Asociación de Artistas Visuales de Cataluña) realizamos un pequeño teatro de marionetas, de tan sólo 40 centímetros de alto por 90 de ancho", explica.

Son muchos los artistas que tocan a la puerta de su laboratorio. Entre estos Hilfling & Gansing que, para una exposición en Copenhague acerca de las implicaciones sociales de *Second Life*, buscaban mostrar el flujo de dinero generado en este espacio virtual. "Decidimos representarlo con una vieja calculadora, *hackeada* y conectada al mundo virtual, que imprime una ristra de números cada vez que alguien realiza una transacción económica en *Second Life*. La pieza muestra que el volumen real de las transacciones monetarias es ridículo", asegura.

"He creado una *spin-off* junto a mis estudiantes, con la esperanza de establecernos pronto como colectivo artístico. Nos dedicamos a la construcción de ingenios interactivos: desde prototipos de móviles a piezas de arte electrónico", continúa. Además dirige una serie de proyectos de arquitectura interactiva para la IT University de Copenhague.

Cuartielles nació en Zaragoza en 1974 y vivió un tiempo en Alemania antes de establecerse en Suecia en 2001, donde vive con Sara Stiber, su compañera y socia en Blushing Boy, una empresa de juguetes electrónicos para adultos, que acaban de poner en marcha. "La primera colección saldrá en septiembre y entre otros habrá dos instrumentos musicales y un videojuego de ocho bites, que confiamos marcarán nuestra imagen".

Como si no bastara, acaba de crear la Fundación Arduino (www.arduino.cc), cuyo objetivo principal es dar soporte a la creación de herramientas de *hardware* y *software* libre para la creación, la educación y la cultura. "Arduino y otros proyectos similares defienden la democratización de los conocimientos. No es la evolución de la tecnología lo que excluye, sino la protección sistemática de los derechos de uso". Hay que buscar estructuras socio-económicas que permitan a los proyectos sobrevivir a sus generadores. No sabemos lo que será Arduino en cinco años, pero nos gusta pensar que seguirá ayudando a gente de todo el mundo a educarse en el uso de la tecnología digital y a tomar control de la misma".

Publicidad por Google

¿Que es esto?

Exposiciones Culturales

www.expopup.com Adaptables a cualquier espacio Originales, lúdicas, interactivas

Impresoras 3D -Scanner 3D

www.zsl.com.es Impresoras de prototipado rapido tecnologia ZCORP

Vota ☆☆☆☆☆ | Resultado ★★★★★ 2 votos

PARA SUSCRIBIRSE
edición en PDF

Descubre nuestro visor de la edición impresa.
Permite visualizarla y descargarla

[ver demo](#)[SUSCRIBASE](#)

David Cuartielles y la mantis protagonista de *Bodas de sangre*.

publicidad



Lo más visto ...valorado ...enviado

Zapatero corrige sus errores de madrugada

El regusto amargo de la tergiversación

Sondeos de estimación de voto

El 'burkini' resbala en las piscinas holandesas

Una encuesta da mayoría absoluta al PSOE

Datos tramposos, debate trucado

¿Y qué dijo Serrat?

"¡Qué barbaridad!" "¡Qué cara!"

El 'cibervoyeur' te vigila y te graba

"Se tiene la sensación de que sufrieron una muerte horrible"

Patrocinador

[Listado completo](#)



De izquierda a derecha, Jesús Rodríguez, Daniel Beunza y Mar Canet, los tres miembros del Colectivo Derivart.

una oportunidad para reflexionar sobre las herramientas de la gestión cultural", asegura Rodríguez, satisfecho con la propuesta que presentarán.

Además, el Museo Abelló de Mollet del Vallès (Barcelona) ha inaugurado la exposición *Intersecciones en arte, tecnologías y finanzas*, que reúne sus obras como colectivo. Entre ellas, la *Hipotecadora*, una pieza de *software art* que enfrenta al usuario con una evocación gráfica de la edad que tendrá al acabar de pagar sus plazos, y el *Burbujómetro*, una instalación interactiva que visualiza en tiempo real el valor de la vivienda en las provincias españolas en forma de burbujas, a las que se dispara con una pistola para que, al estallar, revelen el precio en su interior.

El 'Burbujómetro' visualiza en tiempo real el valor de la vivienda

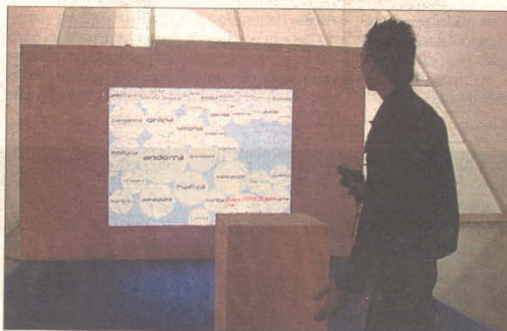
"Los mercados financieros han sido pioneros en la introducción de la interactividad. Con la creación del Nasdaq en 1971 y las terminales Bloomberg en 1981, Wall Street tuvo su propia Intranet dos décadas antes que el resto", señala el artista, quien está trabajando en *FinanceSketch*, una instalación que se apropia de un popular juguete analógico de 1980 y lo conecta a la Bolsa para visualizar los datos del Ibex 35 con diferentes programaciones. "La Bolsa tiene una dimensión estética. Los *brokers* dedican muchos recursos a crear sofisticadas representaciones gráficas", asegura Beunza. Otro proyecto, *SpreadPlayer*, es un reproductor de MP3 modificado para reconvertir las fluctuaciones bursátiles en una melodía. Todo es válido para representar las contradicciones de una sociedad basada en las leyes del mercado.

El inquietante encanto de las finanzas

El colectivo Derivart aborda en sus proyectos las relaciones entre arte y economía

ROBERTA BOSCO
Barcelona

Mostrar la estrecha y a menudo perversa relación entre el arte y las finanzas es el principal objetivo del colectivo Derivart (www.derivart.info), fundado en Barcelona en 2004 por el artista visual y performer Jesús Rodríguez, el diseñador y programador Mar Canet y el sociólogo Daniel Beunza. Su acción se despliega en diversos frentes: la creación de proyectos artísticos, el comisariado de exposiciones de *finance art* y la organización de talleres. Con el último, *Dirige el Macba*, que se de-



Instalación El Burbujómetro en el Festival Observatori'07 de Valencia.

sarrolló en Hangar, el centro de producción de la Asociación de Artistas Visuales de Cataluña, y se pudo seguir en tiempo real online (<http://stream.hangar.org>), han entrado de lleno en uno de los debates más calientes de la ciudad: ¿quién dirigirá el Museo de Arte Contemporáneo de Barcelona (Macba)? "Hemos preparado una candidatura colectiva, que tiene en cuenta diversos sujetos sociales", explica Rodríguez, director del taller junto a Anja González. Para ajustarse a las bases del concurso, que se cierra el 14 marzo, los participantes tuvieron que superar varios escollos legales. "Es

nueva elite ntrópica

en Buffet, 77 años



Buffet anunció en 2006 la entrega progresiva de la mayoría de sus acciones a la Fundación Gates, por valor de 31.000 millones de dólares. Desde entonces han subido.

Gates, 52 años



La Fundación Gates, dedicada entre otros fines a proyectos sanitarios en el Tercer Mundo, tiene 38.700 millones de dólares en activos.

Slim, 68 años



Carlos Slim es más rico que Bill Gates, según la última lista *Forbes*. En los últimos años ha dado 7.000 millones de dólares para educación y sanidad.

Premji, 62 años



Premji, presidente de la firma Wipro, con sede en Bangalore, ha destinado acciones por valor de 125 millones de dólares a la mejora de las escuelas en la India rural.

Zhengrong, 45 años



La empresa de Zhengrong, Suntech Power, fabrica paneles solares. Ha financiado viviendas para pobres y ha donado 5 millones de dólares a la fundación de Gore.

ard Branson, 57 años



Uno de los británicos más ricos. En 2006 se comprometió a invertir 3.000 millones de dólares en

quien admite que ahora una recesión puede tener consecuencias en el sector.

Es cierto que hay más filántropos -y más ricos- en los países emergentes. El magnate indio Azim Premji, el chino Shi Zhengrong, presidente de una empresa de paneles solares, o el mexicano Carlos Slim, la segunda fortuna del mundo, se cuentan ya entre la elite filantrópica. Pero la filantropía sigue siendo cosa estadounidense.

Un 1,85% del producto interior bruto de este país se dedica a actividades no lucrativas, según un estudio de la consultoría McKinsey. Reino Unido dedica a estas actividades un 0,84% de su PIB. India, el 0,09. China, el 0,05. Algunos prevén que entre 1997 y 2017 se haya donado en Estados Unidos entre 5,5 y 7,4 billones de dólares. Puede parecer una cantidad fabulosa, pero no lo es tanto en términos relativos. Los Gates deberían multiplicar por treinta su gasto filantrópico para igualar lo que dieron en su época los magnates del acero y el petróleo Carnegie y Rockefeller.

La revolución filantrópica no contenta a todos. En el ensayo recién publicado, *¿Otro emperador? Los mitos y las realidades del filantropocapitalismo*, Michael Edwards, de la Fundación Ford, cuestiona la capacidad de la nueva filantropía de resolver las desigualdades y denuncia que la concentración de riqueza y poder en manos de los filantropocapitalistas perjudica a la democracia y a la sociedad civil. Incluso promotores de la nueva filantropía, como

FILANTROCAPITALISTAS

El nuevo filántropo se toma el altruismo como una inversión: quiere resultados

LOS INTERROGANTES

Los críticos dudan de que la nueva filantropía ataje las desigualdades

Katherine Fulton, se han preguntado "si un filántropo actual habría financiado el movimiento de los derechos civiles", un movimiento "bastante caótico" y sin resultados fáciles de evaluar. Un buena causa poco interesante en términos de inversión.

Sean Stannard-Stockton previene contra la tentación de aplicar al pie de de la letra los métodos del mundo empresarial: los efectos de un donativo no pueden medirse como los de una empresa. Según Paul Schervish, que está convencido de que la nueva filantropía es un motor de cambio social, estos métodos son sólo "una herramienta". Algunos, como el periodista Richard Morais, pronostican un "gran escándalo

Altruistas por amor al arte

El mecenazgo cultural empieza a ganar terreno en Catalunya

NÚRIA ESCUR
Barcelona

Cuando hace cuatro meses Colin Tweedy, director ejecutivo de Arts & Business (la mayor organización mundial que trabaja sobre relaciones entre el mundo artístico y empresarial), visitó la nave del Hangar (taller de la Asociación d'Artistes Visuals de Catalunya) les dio las gracias: "Han conseguido que me formule preguntas que hacía años que no me formulaba". Y auguró un exitoso futuro para el mecenazgo español.

"En nuestro país el patrocinio está preparado para dar un gran salto, pero sólo si se cumplen dos requisitos: nueva ley del mecenazgo y consenso social de estímulo y reconocimiento", dice Xavier Bru de Sala, experto en temas de mecenazgo. Para él, el nombre indiscutible del mecenazgo catalán es Pere Clotas. En Madrid, añade, "no ha existido un li-

que se puede hacer es patrocinar y desaparecer. La responsabilidad social empresarial es imprescindible. Por eso algunas cosas que surgieron con brillo en las olimpiadas después desaparecieron".

Los clásicos ámbitos del mecenazgo, además de su vertiente solidaria, son la cultura, investigación y formación universitaria aunque, como mantiene el economista Antonio Argandoña, todos están entrelazados. "Durante años, aquí, las causas culturales fueron vilipendiadas, despreciadas, frente a las sociales. Todo porque resultan mucho más caras que algunas intervenciones en el tercer mundo. Ahora, por fin, volvemos a reflotar, el mecenazgo cultural gana terreno", concluye Minguella.

En España se ha fraguado, desde hace unos años, la figura del *fund raiser*, aquel que busca fondos con el respaldo de su organización. Oriol Aguilar, con su labor en el Liceu, es para Minguella "el mejor *fund*



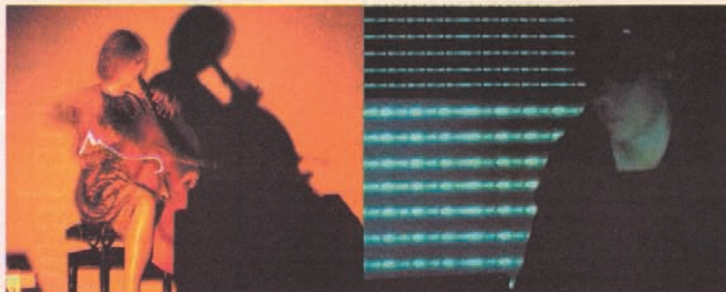
La elite de la filantropía en la entrega a Paloma O'Shea, en el centro, del premio Círculo Ecuestre a los valores cívicos

der: lo será el ministro de Cultura si consigue la nueva ley".

Francesca Minguella, fundadora de la Asociación Española para el Desarrollo del Mecenazgo Empresarial (AEDME), presidida por Carlos Güell de Sentmenat, conoce bien la trastienda. Rechaza hablar de personajes mediáticos como Esther Koplowitz o Rosalía Mera, la cofundadora de Zara que creó Fundación Paideia. Para ella, la verdadera trama del mecenazgo se debe a quienes tejen vínculos entre patrocinador y patrocinado. A veces, tan sutilmente, que consi-

der: lo será el ministro de Cultura si consigue la nueva ley".

La lista de quienes vehiculan el mecenazgo es larga. Entidades como Unión Fenosa, BBVA o Iberdrola, nombres propios como Emilio Botín con su labor en universidades o, en Catalunya, fundaciones como Lluís Carulla o Francisco Godia. Minguella destaca acciones como el nuevo museo del Prado, la Fundació Miró de Mallorca o el MACBA con la intervención de Leopold-



SOLU Y REBEKAH WILSON. ESTOS DOS ARTISTAS PRESENTAN UN 'PERFORMANCE' CON MÚSICA DE CHELO Y VIDEO.



RYBN & ARIADNA ALSINA ES UNO DE LOS COLECTIVOS INVITADOS A TOCAR MÚSICA ELECTRÓNICA EN DIRECTO.



'PINTURA ILLEGAL BCN', ACRÍLICO DE TVBOY.



GO FIST FOUNDATION, UNA PROPUESTA POSTPORNÓGRAFICA.

Arte emergente

El Centre d'Art Santa Mònica muestra durante 24 horas el trabajo de los artistas del Hangar



'NIT CASM. 24 HORAS HANGAR OBERT'
LUGAR: Centre d'Art Santa Mònica (La Rambla, 7).
DURACIÓN: Del viernes, 6, a las 20.00 horas al sábado, 7, a las 20.00 horas.
PRECIO: Gratuito

NATÀLIA FARRÉ
nfarré@elpenodico.com

Fusilar, de forma figurada, a todos los artistas presentes para crear espacio suficiente para el arte emergente que ha de venir. O sea, un canto al futuro de la creación artística. Esto es lo que pretende representar Rubén Santiago con la *performance* que ha preparado para el acto de clausura de la *Nit CASM, 24 horas Hangar obert*, una muestra atípica que pretende dar a conocer la obra de los jóvenes artistas residentes en el Hangar, el centro de producción, que no de difusión, de artes visuales del Poblenou. No es una exposición al uso, ya que no pretende exhibir las piezas en sí, sino que la finalidad de la muestra es enseñar el proceso de creación de cada artista. La cita es en el Centre d'Art Santa Mònica (CASM), desde las 20.00 horas del



'ENTRE TIEMPO', DE APATCHES. ENTRE LA DANZA Y EL VIDEO. A LA IZQUIERDA, 'AIRSTRIIP', DE CANAL.



viernes, 6, hasta las 20.00 horas del sábado, 7. La entrada es gratuita y las propuestas, de lo más variadas. Pero todas con un nexo en común: sus creadores tienen que haber residido en el Hangar.

Los inquilinos actuales exhibirán su trabajo durante las 24 horas que durará la muestra. Es el caso de Fran Blanes que desarrollará su acción fuera del edificio. Su intención es proyectar la fachada del CASM sobre el pavimento de la Rambla y delimitarla con ayuda de cinta adhesiva. El objetivo es ampliar el espacio a una dimensión infinita. Más larga y reivindicativa será la

acción *24 weddings for new papers*, de Bruno Bresari, una reflexión sobre la discriminación de las personas según su origen. Este artista oficiará una boda cada hora. La idea es convertir a 24 inmigrantes en ciudadanos de primera, o sea, en comunitarios, a través del matrimonio. *Airstrip*, de Nuria Canal, es un clásico expendedor de bolas que despacha direcciones de correo electrónico al visitante que pone un euro. Lo que pretende Canal con esta instalación es ver la reacción de la gente ante un posible destinatario desconocido. ¿Escribir? ¿No escribir? ¿Qué decir? Y una

imagen más cercana a la ilustración y al cómic es la que dibuja TVBoy, que para la ocasión pintará un inmenso mural en las escaleras del CASM.

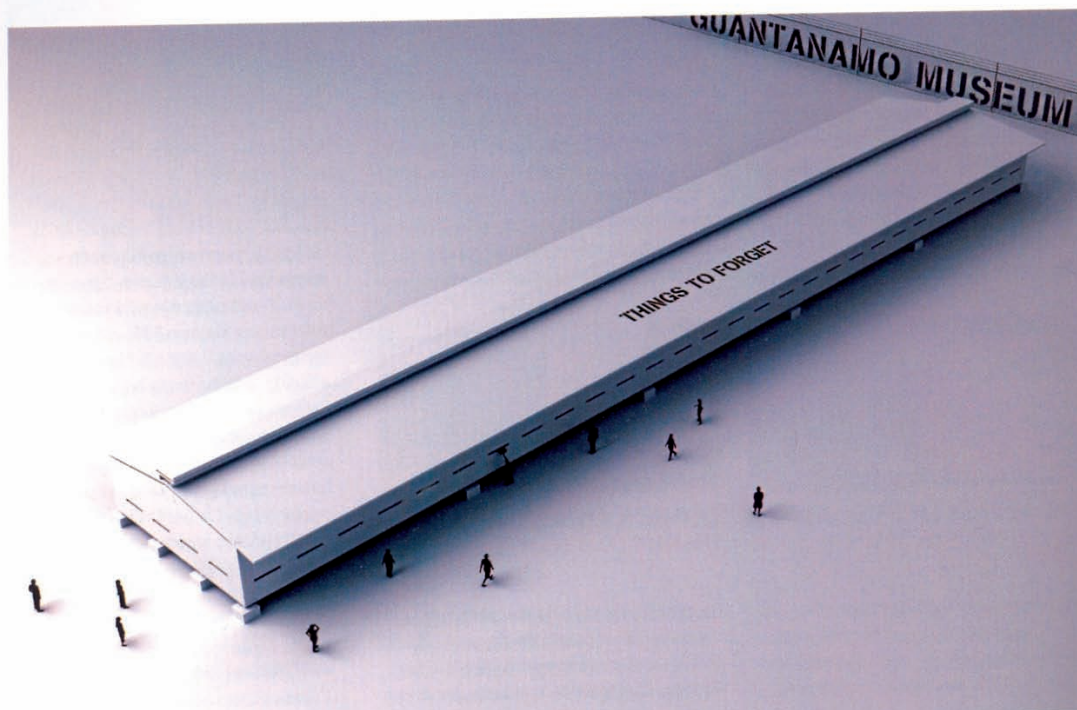
La *Nit CASM* también mostrará obras de antiguos inquilinos del Hangar o de autores que han utilizado las instalaciones para crear sus piezas, como Go Fist Foundation y su propuesta de corto postpornográfico y Francesca Llopis y su poético vídeo *Gatescauen*. Entre los exresidentes están todos los participantes del apartado *Performances*. Esta sección, que tendrá lugar la tarde del sábado, incluye espectáculos de poesía, música, danza, etc.

Pero no todo es visual en el arte contemporáneo, el sonido también ocupa un lugar destacado. Y para muestra, un botón. Durante toda la noche tendrá lugar el *Lives Audiovisuals*, nueve horas inintermitidas de música electrónica en directo que incluirán actuaciones de todas clases: tranquilas, cañeras y experimentales. Y durante la mañana del sábado, dos propuestas de radio. Por un lado, Rosa Pérez, de RNE, emitirá desde el claustro de Santa Mònica su programa sobre arte contemporáneo *Fluido Rosa*. Y por otro, reclusas de la prisión de mujeres de Wad Ras presentarán su proyecto *RadioPaca*.

Un día entero lleno de arte joven, emergente y contemporáneo con entrada libre y desayuno incluido. No hay excusa para perderselo.

MUSEOLOGÍA DEL HORROR, SEGÚN ALICIA FRAMIS

LA ARTISTA CATALANA MIRA DE FRENTE A GUANTÁNAMO



Alicia Framis se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo recreándolo en esta exposición.

'WELCOME TO GUANTANAMO MUSEUM' ESTARÁ HASTA OCTUBRE EN EL CENTRO DE ARTE SANTA MÓNICA

El Museo de Auschwitz-Birkenau, el Museo del Holocausto de Jerusalén... Los museos del horror, las heridas de la historia en forma de visita. ¿Elementos de consumo, iconos para la memoria o para el olvido? La exposición *Welcome to Guantanamo Museum*, de Alicia Framis (Barcelona, 1967), plantea estas preguntas y se adelanta a un previsible museo del espanto en Guantánamo.

Su propuesta de taller y exhibición muestra varios objetos y *merchandising* que responden al lema *Cosas para olvidar*: una *chaise-long*/silla-eléctrica, un buzón del olvido, unos zapatos venenosos... y una gran instalación de 274 cascos de moto, a los que le han volado los sesos y han perdido

su naturaleza protectora. «Son 274 porque en Guantánamo aún quedan retenidos más de 270 prisioneros –explica la artista a *Calle 20*-. A través de ellos represento su humanidad y su desprotección en un centro penitenciario de esas características».

ENTRE LA PROSA Y EL RAP

Para este proyecto, que según ella acaba de comenzar, ha contado con la participación de 4 creadores: «El escritor Enrique Vila-Matas ha hecho un orden musical a partir de los 274 nombres de los prisioneros; Blixa Bargeld [músico y cantante] pasa lista a esos nombres con su voz profunda, con un ritmo penitencial y conectado a las luces del espacio»; la hip hopera de militancia conocida Tara de Long hará su versión en directo del texto de Vila-Matas el día de la inauguración;

y Alex Salvatore [de Antiatoms] «aportará un diseño limpio y una tipografía radical».

Ni es la primera vez que Framis se rodea de otros creadores para desarrollar su obra ni la primera que investiga sobre arquitectura carcelaria, ya lo hizo en la *Modelo* de Barcelona y en otras cárceles de Holanda. «Las prisiones encierran mucha documentación sobre cómo se construyen los edificios del siglo xx. Por desgracia, en el siglo xxi se hace una arquitectura invisiblemente controladora... más peligrosa». En este sentido, Guantánamo ha sido para ella una metáfora, «su arquitectura no se puede ver, pero dice tanto de nuestra manera de pensar y castigar...».

Barcelona / C. de Arte Sta. Mónica /
Del 4 de julio al 12 de octubre

Jorge Rodríguez-Gerada

artista convidat al Festival Non-Toxic 2008 de Badalona

Els éssers humans fem, ens representem i fins i tot creiem en tot allò que avui som o pensem que som. La veritat és que el que som té molt a veure, o gairebé tot, amb allò que el motor econòmic globalitzat ens té preparat. Ens diu com hem de viure, vestir, gaudir, pensar, i el que és pitjor, en què hem de creure. Aquesta realitat guanya pes entre les noves generacions i és especialment palpable dins del món d'alguns artistes urbans.

Aquesta afirmació, sense ànim de ser pessimista, em serveix per presentar la següent entrevista a l'artista urbà Jorge Rodríguez-Gerada, que els dies 11, 12 i 13 de juliol va presentar una intervenció a la façana del carrer Sant Pere, 75 de Badalona, dins del Festival Non-Toxic a la Galeria Badiu92 de Badalona.

La M^a Dolors, una persona anònima de Badalona, ha viscut uns dies de glòria gràcies al retrat que li va fer l'artista urbà Jorge Rodríguez-Gerada. Es tracta d'una obra que reivindica l'individu, la identitat de l'ésser humà, on aquest artista du a terme una lluita silenciosa però afilada envers les campanyes publicitàries de les grans corporacions. Les metodologies d'aquestes grans empreses, el bombardeig publicitari constant de missatges envers una societat que es deixa influir per tot allò que l'envolta, i la manca d'ètica de moltes d'aquestes multinacionals, que multipliquen els seus beneficis a costa d'un tercer món afamat i disposat a treballar de qualsevol manera a canvi d'un sou miserable, són les raons i les reivindicacions de molts artistes i d'alguns col·lectius artístics.

Rodríguez-Gerada, de Nova York i d'origen cubà, resideix actualment a Barcelona i es defineix com un artista que força barreres i planteja interrogants. Però és difícil entendre la profunditat de les seves idees i conceptes sense comprendre els seus orígens personals i les seves vivències viscudes durant els anys 90 a Nova York com a artista dins del grup d'activisme social "Artflux" i com a fundador de la "Contrapublicitat".



N.D. Jorge, cuando hablas en castellano, tu acento crea interrogantes. ¿De dónde eres?

J.R.G. Vengo de una familia de exiliados cubanos que se mudaron a Estados Unidos cuando yo tenía 3 años. Mis padres no eran políticamente ni socialmente activos. Pero a los veintitantos años me di cuenta que la razón principal de su decisión de marchar de Cuba cuando yo era un niño fue porque no querían que ni yo ni mis dos hermanos mayores nos criásemos en un sistema recién implantado de poder y control. El Comité por la Defensa de la Revolución (Committee for the Defense of the Revolution) es un sistema único que sirve al régimen de oídos y ojos de todo lo que pasa en cada bloque de Cuba. Este sistema de control y vigilancia es todavía vigente hoy por hoy en toda Cuba. Mi padre cortó azúcar en campos de concentración durante 3 años a cambio del visado para la familia. Le doy las gracias siempre que tengo la oportunidad.

Yo era uno de los primeros emigrantes hispanos en apuntarse al colegio local. La mayoría de mis compañeros tenían familia italiana, irlandesa o de origen europeo.

Fui repetidamente "bullied" (marginado) por ser un "Spic" (latino). Por este motivo, me rebelé contra el español (castellano) y me negué a hablarlo para poder encajar con los otros chicos. Mis padres estaban muy disgustados y confundidos y, debido a sus largas jornadas con infinitos horarios laborales para poder llegar a final de mes, las cosas quedaban así, sin más. No hablé español hasta no acabar la universidad. Para entonces, lo había perdido casi todo. Ahora mi castellano tiene un acento que es medio "guiri" y medio argentino, gracias a los 11 años que he pasado al lado de mi asombrosa mujer.

N.D. Jorge, ¿Cómo fueron tus años de artista en Nueva York? ¿Cómo definirías los objetivos de la "Culture Jamming"?

J.R.G. Mi carrera como artista arrancó cuando empecé a estudiar en el Jersey City State College (ahora New Jersey City University) y me convertí en el fundador de "New York City Culture Jamming Movement" junto al grupo Artflux. Culture Jamming es "la práctica de parodiar la publicidad y alterar

drásticamente el mensaje enviado en los paneles publicitarios". (No Logo, Klein, Naomi, pg. 280). Artflux empezó siendo un grupo de estudiantes que decidieron juntarse para seguir creando arte polémico, después de salir en la CNN y otros medios nacionales televisivos. Toda esta atención vino por una pequeña exposición de universitarios donde incidíamos en el tema de la quemada de bandera: "Falgging our Freedom" (Abanderar Nuestra Libertad). Nos dimos cuenta que los medios estaban muy interesados en lo que decíamos y que habían otros temas de interés que podrían beneficiarse también de esta atención. Sólo tuvimos que girar la tuerca. Decidimos centrarnos en productos con riesgo para la salud (como alcohol y tabaco), que se situaban desproporcionadamente en barrios pobres y desfavorecidos, poblados por grupos sociales de origen minoritario. Las alteraciones de las vallas publicitarias de esta época son mis favoritos por la claridad del objetivo y la simplicidad de la acción. Nosotros, ilegalmente, alteramos o reemplazamos el mensaje de los anuncios de tabaco o alcohol, dando a entender otro mensaje de cómo estos productos tenían efectos negativos. Entonces enviábamos a la prensa y los medios las imáge-



social que la publicidad dirija discriminadamente. Me gusta pensar que al menos dimos un codazo para librarnos de la publicidad de tabaco en USA. Cuanto más avanzaba en esta trayectoria o camino, más consciente y crítico me volvía con el mundo que me rodeaba.

Sin estas experiencias con la cultura de comunidad que floreció en NYC y el territorio que lo rodea, no sería el artista ni la persona que soy actualmente. Me considero más un Cubano de New York que un Cubano Americano.

N.D. ¿En qué ha cambiado tu obra desde que estás en Cataluña?

J.R.G. Cuando llegué a Europa, inicié otra dirección. Dejé de usar logos e imágenes, así como las vallas o pancartas publicitarias. Quería focalizar temas universales y los efectos de la publicidad y ser crítico con el marketing que se ha introducido sin previo aviso en tantos aspectos de nuestras vidas. Yo quería comunicarme con mi obra usando los mismos códigos de la publicidad (escala y visibilidad), sin tener que involucrarlos a ellos o a su infraestructura directamente. Quería que estas nuevas imágenes de iconos fueran inmensas y situarlas en el centro de las ciudades. Después de muchas pruebas en diferentes direcciones, encontré el carbón. La parte que más me intriga de esta técnica es la parte metafórica. El carbón se borra convirtiéndose en memoria, como el calor después de un abrazo. El fusionar el carbón con la superficie de la pared, expuesto al viento, la lluvia o al inmediato derrumbamiento de ésta es, sin duda, la parte más importante del proceso. Mi intención es que la identidad, el territorio y la memoria se fusionen en un todo.

otro lado, hay quien juzga incomprensible que valga la pena tanto esfuerzo sin que yo tenga una compensación directa.

N.D. ¿Consideras tu trabajo actual menos revolucionario en comparación a tus años en Nueva York, cuando habías declarado una guerra abierta a las grandes corporaciones y a sus campañas publicitarias?

J.R.G. Si es revolucionario o no, es relativo. Mi idea es mostrar que todos deberíamos ser vistos dignamente. Creo que la identidad debería surgir desde dentro de uno mismo, no por las marcas que uno lleva puesto. Deberíamos cuestionarnos quién elige nuestros iconos e ideal de modelo de vida, nuestros valores y estética. Estamos viviendo una época en la que la manipulación corporativa se ha vuelto muy refinada. La manipulación "terrorista" tiene la premisa de que el individuo es dispensable para poder cambiar la forma de pensar de un grupo mayor. El poder dar con mi trabajo la importancia que se merece a una vida anónima es también dar importancia a la empatía.

N.D. ¿Con qué otros artistas sientes una complicidad ideológica?

J.R.G. Swoon, Blu, Mark Jenkins, Graffiti Research Labs y el mítico Banksy, todos con ideologías similares. Somos sólo el comienzo.

N.D. ¿Crees que el impacto publicitario en España se puede comparar con las estrategias usadas en Estados Uni-

J.R.G. España y USA son diferentes en un par de cosas. Hay muchas menos vallas publicitarias en España porque la ley de 1980 hizo retirar las vallas cerca de carreteras para potenciar la belleza del paisaje. Otro dato positivo es que, en general, los productos en España parten de una estrategia de marketing dirigida al consumidor medio de forma homogénea. Los productos americanos que tienen un impacto negativo en la salud van dirigidos a los barrios de negros y latinos, pero nunca a barrios acaudalados de blancos.

N.D. ¿Hasta qué punto un artista puede correr riesgo por plantar cara a las grandes corporaciones?

J.R.G. Mi serie "Identities" es normalmente vista como un ejercicio intelectual y artístico. Los artistas forzamos barreras y planteamos preguntas. Yo soy un artista. Si rechazé una oferta de un gigante internacional del calzado deportivo fue por las injustas prácticas laborales que llevaba a cabo, no porque no quisiera su dinero. Ellos colaboran en hacer que la vida en este planeta vaya cada vez peor. Yo, en cambio, quiero que la vida en este planeta sea cada vez mejor.

Entrevista y traducción por Naomi Daniel.

La creación audiovisual toma la Laboral

Un centenar de aficionados inaugura un foro sobre la tecnología digital

Gijón, C. JIMÉNEZ

Con el ánimo de convertirse en espacio para la creatividad y el intercambio de experiencias artísticas, Laboral Centro de Arte y Creación Industrial inauguró esta semana un foro de creadores audiovisuales en el que se dan cita cerca de un centenar de participantes, sobre todo artistas, estudiantes de Bellas Artes, ingenieros y desarrolladores de software y hardware.

La cita se enmarca dentro de la programación que en global se denomina «SummerLAB 2008» y está organizada en colaboración con el Centro de Producción Hangar de Barcelona, cuyo director, Pedro Soler, habló ayer de los objetivos de este encuentro. Durante toda la semana se llevarán a cabo talleres de software y hardware libre, charlas sobre creación y debates sobre proyectos relacionados con la creación digital en el Centro de Arte de la Laboral.

En la primera sesión participaron cerca de un centenar de participantes, incluidos los 32 artistas invitados, según explicó la responsable de programas educativos del centro, Mónica Bello. El objetivo no es otro que el intercambio de conocimientos y establecer lazos entre los profesionales que dedican al mundo de la tecnología audiovisual.

Divididos en siete nodos o áreas temáticas, los participantes abordan las siguientes materias: audio, sincronía audiovisual, electrónica, electrónica fácil («Hazlo tú mismo» o DIY), hardware y software libre, «computer vision», cartografía / visualización de datos y «streaming» (o procesamiento de la imagen). La forma de trabajo es sin jerarquías, siguiendo el modelo del software libre y con el propósito de fomentar la interconectividad de la escena digital asturiana.

El responsable de Hangar resume así la filosofía de este encuentro de creadores audiovisuales: «Es un espacio para el intercambio de conocimientos, el disfrute y también el negocio». A lo largo de los próximos días, los artistas podrán sumar a su capítulo de experiencias audiovisuales la posibilidad de realizar un concierto con todos los «juguetes sonoros» contruidos durante el transcurso de la semana.

Partiendo de un sencillo kit electrónico, los asistentes comenzaron ayer a soldar las primeras piezas que se pondrán a prueba al final del encuentro. A lo largo de la semana podrán completar también el diseño de circuitos y placas que sirven para programar detectores de movimiento o sensores de audio.

Pero no sólo la tecnología es el centro de este encuentro. También su nexo con las relaciones humanas se convierte en protagonista del mismo. Una taller sobre sexualidad y género vinculado a los diferentes modos de hacer tecnología será el protagonista de los próximos días.

No obstante, los organizadores explican que esta iniciativa no está enfocada a la producción de obra específica, sino a aprender

ideas nuevas y transmitir los conocimientos propios al resto del grupo. Es el enlace tecnológico entre creadores audiovisuales. Con una característica común para todos ellos: trabajan en precario, casi ninguno de ellos se dedica a esta área de forma profesional.



Participantes en el foro de la Laboral.

JORGE PETERO

La Nueva España

te regala este verano

+

20 cheques gasolina

+

20 seguros para coche

+

20 nissan micra

en la playa + plaza de garaje + trastero

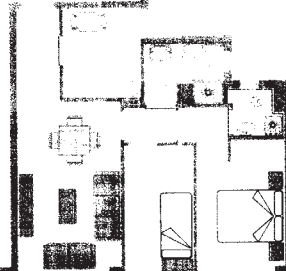
La Nueva España





Marina de Foz

Sup. Útil Aprox.: 50,95 m²
Sup. Construida Aprox.: 60,25 m²



Un con todas las ventajas de una urbanización privada. Para que disfrutes de sus 400 m² de zonas verdes y más de 500 m² en zonas recreativas dotadas de piscina y zona de juegos infantiles. Una increíble vivienda situada a tan sólo 600 m de la playa.

carrinor

www.carrinor.com

La Nueva España

www.lne.es

GPH

García Rodríguez Iñigo

*Bases del sorteo y plano del apartamento depositados ante notario y en www.lne.es

Tema del día

Páginas 2 y 3

Creación digital

EL GRAN ENCUENTRO DEL ARTE Y LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS

SummerLAB reúne en Gijón a las vanguardias del arte audiovisual

El taller, organizado por LABoral Centro de Arte, pretende fomentar el intercambio de experiencias || Las jornadas se pueden seguir en tiempo real desde todo el mundo a través de internet

BERNARDO SOLÍS
cultura@lavoz.es
Gijón

Más de ochenta artistas, estudiantes y profesionales de la creación audiovisual participan hasta el sábado en Gijón en la primera edición del SummerLAB, un encuentro organizado por LABoral Centro de Arte y Creación Industrial que pretende fomentar la interconectividad entre los creadores del ámbito asturiano, nacional e internacional. En jornadas de 10 a 22 horas, los artistas plantean y desarrollan sus proyectos, intercambian experiencias, debaten sobre los distintos modos de hacer y realizan presentaciones. Las jornadas, abiertas al público y con un espacio para los niños, están teniendo lugar en la gran nave del LABcafé de LABoral Centro de Arte y culminarán el sábado, en lugar aún por determinar, con una vibrante *jam algorítmica* en la que habrá música y vídeo en vivo y en directo.

El taller está dividido en siete nodos interconectados entre sí. El primero de ellos está dedicado a los *audio nerds*; el segundo se ocupa de las obras de sincronía audiovisual; el tercero está centrado en la electrónica DIY; el cuarto versa sobre el *open hardware*; el quinto desarrolla proyectos de *computer vision*; el sexto se ocupa de la cartografía digital y la visualización de datos; y el séptimo recoge los últimos avances en *streaming*. Cada uno de los nodos o módulos cuenta con expertos en las distintas disciplinas, dispuestos a asesorar a sus colegas en la mejor forma de llevar a cabo sus diferentes ideas y propuestas.

La responsable de proyectos educativos de LABoral, Mónica Bello Bugallo, destaca que «el summerLAB es una muy buena oportunidad para que los creadores, individuales y colectivos, muestren sus proyectos a la comunidad artística. También es una ocasión para buscar asesoramiento y medios que les permitan llevar a buen puerto sus ideas».

En un espacio abierto, el público que acuda estos días al LABcafé de Gijón puede curiosear entre las mesas. Además, a partir de las 19 horas se inician en el mismo lugar las distintas *performances*, que consisten en la presentación de las diversas ideas que los artistas están desarrollando en el taller y su forma de expresión plástica. Hoy jueves se podrá ver el Proyecto Farfón, de Diego Ro-



► Algunos de los participantes en el SummerLAB 2008 intercambian experiencias sobre sus creaciones.

KURDE MARGARIDE

dríguez; el Proyecto ZooHaus, diseñado por PezEstudio; y el Telenoika, de Santi Villarreal. El viernes será el día en el que se presente el Generatex, de Claudia Ossandón; el Water4bits, de Pablo de Soto; y el SVMRes, de Flavio.

NO TODO ES DIGITAL / Aunque SummerLAB es un taller dedicado principalmente a la interrelación entre arte y tecnología, el espacio está abierto a todo tipo de propuestas artísticas. El director del Centro de Producción Hangar (que colabora con LABoral en el evento), Pedro Soler, apunta que «aquí están viniendo bailarines, programadores, pensadores, dibujantes... La interacción es cons-

tante y pretendemos que siga así a lo largo de las jornadas». No obstante, Soler describe el SummerLAB como un evento que «cubre todo el abanico de la creación electrónica y digital, desde la electrónica más sencilla hasta los códigos de programación más avanzados. De este modo, todo el que esté interesado en la escena digital encuentra aquí su sitio».

El SummerLAB se puede seguir en tiempo real a través de la página web www.hangar.org, donde también se puede acceder a los distintos *links* de los proyectos. Pero Pedro Soler deja claro que en las jornadas no se trata únicamente de hacer arte, sino también de compartir experiencias personales y vitales. Muy gráfi-

camente, Soler describe cada jornada como «una amalgama entre trabajo y comunicación: por las mañanas se trabaja en las creaciones de audio y vídeo; por las tardes nos reunimos para hablar sobre la tecnología, sobre cómo vivir de lo que hacemos, de cuáles son nuestros problemas frente a otros colectivos... Esto es un taller pero aquí no hay sólo máquinas, también hay pensamiento y reflexión».

La organización del SummerLAB reproduce la manera en que el software libre se desarrolla: no hay jerarquía, pero el entorno facilita la creación de un contexto en el que el deseo libre y la ayuda mutua fluyen al servicio de la creación. Mónica Be-

llo apunta que «muchos participantes traen sus proyectos y algunas herramientas. LABoral les facilita el material necesario para que puedan poner en práctica sus ideas, pero sobre todo encuentran asesoramiento, intercambio y colaboración. Por eso la organización se hace a través de nodos temáticos interrelacionados, en los que se puede pasar constantemente de uno a otro entorno». La responsable de programas educativos de LABoral subraya que «uno de los principales objetivos del taller es que de aquí surjan nuevos proyectos, que aparezcan sinergias entre

Pasa a la página siguiente

**LABORAL
CENTRO DE
ARTE Y
CREACIÓN
INDUSTRIAL**

► Es un Centro expositivo dedicado al arte, ciencia, tecnología e industrias visuales avanzadas.

► Lo que se invirtió. El centro supuso un desembolso de 11 millones de euros para el Principado.

► Aforo 2.800 personas.

► Lo dirige Rosina Gómez-Baeza

► Está en los antiguos talleres de la Universidad Laboral.

► Mide 14.338 metros útiles y 4.094 de ellos son espacio expositivo.

► Las obras de construcción arrancaron en junio del 2005 y abrió el telón en marzo del 2007

MOKY SOUSA

Viene de la página anterior

los creadores y también entre los artistas y el público. Por eso este proyecto enlaza plenamente con los objetivos que desde el principio se marcó LABoral como espacio de creación.

MUCHO FUTURO / De la misma opinión es el comisario jefe de LABoral Centro de Arte y Creación Industrial, el ingeniero y artista austriaco Erich Berger, quien subrayó que «el SummerLAB es un evento muy importante, porque permite la conexión entre artistas locales, nacionales e internacionales y, a partir de ahí, estar atentos a los nuevos proyectos que puedan surgir estos días. Para Berger, esta primera edición es una toma de contacto, y aseguró

SummerLAB nace con el espíritu de la Black Mountain College americana

► El precedente directo del SummerLAB gijonés está en Carolina del Norte. Allí se fundó en 1933 la Black Mountain College, a la que se unieron Josef y Anni Albers, exiliados de Alemania tras la llegada al poder de los nazis. Josef, director del departamento de artes de la escuela entre 1933 y 1944, procedía del movimiento Bauhaus, lo que supuso la introducción de las vanguardias europeas en Estados Unidos, así como los métodos pedagógicos de la Bauhaus. Fueron muchos grandes artistas los que enseñaron en Black Mountain: Robert Motherwell, Willem de Kooning o el músico John Milton Cage. Además la escuela recibió la visita de personalidades como Henry Miller, Anaïs Nin, Ferdinand Léger o Albert Einstein.

que «el SummerLAB tiene mucho futuro. Ahora estamos empezando, pero nuestro objetivo es seguir con nuevas ediciones y continuar ampliando la red de contactos. A partir de aquí es necesario ser capaces de llegar a otros espacios, crear interés y que entre éste y otros eventos similares haya una complementariedad».

Erich Berger quiso destacar la importancia que este tipo de jornadas tiene para el mundo de la creación de Asturias. Berger apuntó, en este sentido, que «es muy útil para los artistas locales integrarse en las grandes redes de creación de la escena internacional de vanguardia». Pero, en todo caso, el comisario jefe de LABoral aseguró que el SummerLAB «no es un evento aislado, sino que se integra perfectamente en el proyecto global que hemos diseñado para el centro y que tendrá continuidad en sucesivas ediciones. ■

REPORTAJE

Aprendices de genios

Los participantes en el SummerLAB destacan las posibilidades que el taller ofrece para compartir proyectos y experiencias, y confían en que les abra muchas puertas

B. SOLÍS
cultura@lavoz.es/periodico.com
GIJÓN

El gijonés Gerardo Lastra se aplica en el montaje de un circuito. Con dos compañeros, Nicolás Tamargo y Mateo Pérez, trabaja en un proyecto de sonido. Gerardo explica que «estamos creando un generador de sonido constante en el que los tonos se modulan a través del control de las frecuencias. La idea es conectarlo a un instrumento que corta el sonido, de tal manera que produce ritmos. La suma de sonido y ritmo dará lugar al prototipo». Un prototipo que aún no sabe si presentarán en público («depende del resultado que consigamos»), pero que les está resultando como un útil aprendizaje en el camino de la creación de vanguardia. Gerardo destaca que «nos dan todos los materiales que necesitamos y, cuando nos surge alguna duda siempre podemos preguntar a alguien que sabe».

David Cuartielles, zaragozano, es profesor en la Escuela de Arte y Comunicación en la localidad sueca de Malmö. David, que está en el nodo de open hardware, trabaja en varios proyectos junto a Marcos Yarza, de Zaragoza, David Pello, de Avilés, y Sara Stiber, de Suecia. Cuartielles explica que «estamos creando nuevos instrumentos musicales en soporte físico y, además, hemos montado una empresa para distribuir a través de Internet cosas como las que se están creando en este taller».

De momento ya han llegado a un acuerdo para la difusión de cuanto nuevos productos que se están desarrollando en los diferentes nodos del LABcafé. David Cuartielles, que ha venido a Gijón invitado por el Centro de Producción Hangar (colaborador del SummerLAB), apunta que «para nosotros esta es una buena oportunidad de conocer a gente con intereses similares a los nuestros».

Uno de los proyectos más transgresores que se están desarrollando en los talleres de la antigua Universidad Laboral de Gijón es el que lidera el barcelonés Mar Canet, quien con Jesús Rodríguez y Daniel Beunza ha creado la plataforma Derivat, que explora la intersección del arte, la tecnología y las finanzas. Mar ha traído a Asturias el proyecto casastristes.org, creado junto a Jordi Puig y Gerald



► Un momento del trabajo en los talleres de LABoral Centro de Arte y Creación.

DANIEL MORA

Kogler, y que pretende dar cuenta de los edificios desocupados que existen en las grandes ciudades españolas. El artista catalán subraya que «lo que nosotros hacemos es coger datos estadísticos reales y mostrarlos subversivamente, como una nueva forma de expresión». Mar, que se define como «artista multimedia», se ha fijado en las posibilidades de la economía como herramienta de arte. De hecho, uno de sus proyectos ya en marcha consiste en hacer música a través de la información de la Bolsa. ¿Cómo? «Cogemos las fluctuaciones del Ibex 35 y traducimos las curvas de subidas y bajadas en sonidos que cambian en función de la evolución del índice», explica Mar.

EXPERIENCIA

Gerardo Lastra destaca «la facilidad que hay para consultar a los que saben»

TRANSGRESOR

La plataforma Derivat explora la intersección del arte con las finanzas

Carlos Tricas, ingeniero informático aragonés, comenzó a interesarse hace un año por la aplicación de la computación a la creación artística. Carlos presenta esta tarde su proyecto PD•Arduino, que es un desarrollo de audio del sistema Pure Data. Él explica que «me enteré de la celebración del SummerLAB y decidí venir con mi mujer y mi hijo a conocer Asturias y, además, a ver lo que están haciendo otros artistas en un entorno en el que yo me estoy iniciando». Como ingeniero, Carlos pone a disposición de otros sus conocimientos técnicos, y asegura que el entorno en el que se está desarrollando el evento «es fantástico. No conozco otro igual en España». ■

Sóc català

MARITZA GARCÍA

Nunca le había interesado conocer sus raíces hasta que vivió en Barcelona y se reconoció en la cultura catalana; entonces recordó las pocas historias que en su familia se contaban sobre su bisabuelo, un catalán que había emigrado a la Argentina a mediados del siglo XIX y del que se sabía muy poco, tan sólo su nombre, Francisco Blanes. "Los argentinos descendemos de los barcos, los demás latinoamericanos descendemos de muchas culturas indígenas, pero nosotros somos hijos de algún inmigrante europeo que un día subió a un barco y bajó en la Argentina", comenta el autor del documental *Sóc català*, también llamado Francisco Blanes, quien vino a Barcelona en 1999 como estudiante y después regresó a su país en 2004 para recorrer 5.000 kilómetros buscando sus orígenes e intentando responder a la pregunta ¿cómo es ser catalán en Argentina? En una furgoneta y con su cámara al hombro entrevistó a la última generación viva de inmigrantes catalanes que dejaron su tierra tras la Guerra Civil, intentando recuperar, a partir de la desmemoria histórica y la confusión, su propia historia familiar: "En mi país no se habla del pasado; como ocurre en España las dictaduras provocaron un gran silencio que a las nuevas generaciones nos cuesta mucho trabajo recuperar. Mi padre nunca hablaba de su abuelo y poco sabemos de su vida antes de llegar a Argentina", explica el cineasta.

Blanes visitó los *casals* de Córdoba, Buenos Aires, Bahía Blanca, Rosario, Paraná y La Plata, donde conversó con hombres y mujeres cuyos rostros envejecidos aún revelan la añoranza del Llobregat y frente al lente brindaron su testimonio: "A veces pongo las sardanas y me pongo alegre pe-

Francisco Blanes, autor del documental *Sóc català*, en la Pampa Argentina.

ro al rato lloro... Agradezco todo a la Argentina, lo que vos quieras, pero yo soy catalán", "(...) Mi padre había estado en los campos de concentración de Argelers. Yo tenía 10 años cuando empezó la guerra e íbamos a buscar papas del año pasado que deja-

¿Mami, qué soy, argentino o catalán? Le dije. "Vos sos un pelotudo. Así que, ¡ponéte a trabajar!"

ban los campesinos..." "Yo vine en un barco argentino que se llamaba *Salta*, vine con mi padre. Salimos casi a la noche, y lo vi llorar, porque decía que jamás volvería a Barcelona, y así fue, murió sin volver".

"Las guerras traen nada más que rencores y problemas, así es como venimos a Argentina, para no ir a matar moros".

Los *casals* de Argentina se descubren como el refugio donde se reúnen los viejos para recuperar lo que la guerra les arrebató y cada celebración se convierte en momento para volcar los sentimientos que se magnifican desde la inmigración, ya sea una castañada o la Diada Nacional de Cataluña, tradiciones olvidadas por las nuevas generaciones que han dejado de asistir a estos centros oficiales. "A los jóvenes nos parecen centros opresivos, algunos nos se manejan como secta y a excepción del *casal* de la ciudad de Rosario, todos los demás son muy conservadores, pues transmiten las tradiciones de forma institucional por medio de normas muy estrictas marcadas por la Generalitat. Muchos de ellos tienen problemas internos gene-

rados por la búsqueda del poder y quienes los manejan ocupan las subvenciones para beneficios propios; así que, las nuevas generaciones nos hemos decepcionado de estos centros", confiesa Blanes, quien formó parte del *casal* de Bahía Blanca, su ciudad natal.

Mientras busca las huellas de su bisabuelo, el joven realizador indaga en su propia identidad perdida ¿qué es ser catalán? La respuesta no la encontró en sus entrevistados exiliados desde hace 70 años en Argentina, quienes responden: "Ser catalán es trabajar y trabajar", otros titubean y después de mucho pensar, finalmente, le contestan: "Yo no entiendo. Mira. Te voy a decir lo que le dije a mi hijo cuando me preguntó, ¿Mami, qué soy, argentino o catalán? Le dije. "Vos sos un pelotudo. Así que, ¡ponéte a trabajar y dejáte de joder!"

sponsors arquiset



patrocinadors coac



col·laboradors coac



mecenes arquinfad



POINT.BCN®

barcelona guide map



horari d'obertura

Antic de Sant Joan, 13
Horari: de 11 a 20 h
Reserva prèvia: No
■ bcn@hopdesign.com
■ www.hopdesign.com
> Vegeu al plànol punt: 35

JOAN LAO

Rossello, 214
Horari: de 10 a 14 h
i de 16.30 a 20.30 h
Reserva prèvia: No
■ alicia@joanlao.com
■ www.joanlao.com
> Vegeu al plànol punt: 36

TARRUELLA & LÓPEZ + TRECHS

Puget, 6. Píte, particular. Local 6
Horari: de 10 a 14 h
Reserva prèvia: No
■ administracion@tarruellalopez.com
■ www.tarruellalopez.com
> Vegeu al plànol punt: 37

CA2L

Pg. de Sant Joan, 10
Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 19 h
Reserva prèvia: No
■ info@ca2l.com
■ www.ca2l.com
> Vegeu al plànol punt: 38

AIA SALAZAR - NAVARRO

Pl. Sant Pere, 3 Baixos
Horari: de 9.30 a 18 h
Reserva prèvia: No
■ aia@iaia.cat
■ www.iaia.cat
> Vegeu al plànol punt: 44

B720 ARQUITECTOS

Av. Josep Tarradellas, 123
Horari: de 9 a 15 h
Reserva prèvia: No
■ prensa@b720.com
■ www.b720.com
> Vegeu al plànol punt: 50

BRULLET I ASSOCIATS, SL

Av. Col·l del Portell, 67
Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 20 h
Reserva prèvia: Si
Tel. reserves: +34 932 105 301
■ manuel.brullet@brulletassociats.com
> Vegeu al plànol punt: 51

ESESTUDIO (Silvestre Castellani) y S'A ARQUITECTOS (Carlos Santana e Isabella Rusconi)

Parc, 3 ent. 3 a
Horari: de 16 a 20 h
Reserva prèvia: No
■ info@esestudio.net
■ www.esestudio.net
> Vegeu al plànol punt: 52

Cap de setmana: 04 i 05

Podeu visitar les exposicions i les activitats setmanals en els centres d'informació al·luminada dels 11 punts d'informació de la Guia.

dimarts: 07

13.00 h Conferència a càrrec de l'arquitecte Josep Mías sobre la nova seu d'IGuzzini a Sant Cugat
Escola d'Arquitectura La Salle, Universitat Ramon Llull, Quatre Camins, 30
■ Tel. +34 932 902 449 / +34 902 197 687
■ Organització: Arquinfad i IGuzzini Illuminazione [www.iguzzini.com]
> Vegeu al plànol punt: 9

14.00 h Ochio: convocatòria de premsa

Punto Luz, Pau Claris, 146
■ Tel. +34 934 437 520
■ Direcció de projecte: Andreas Bauer
■ Organització: Axelmeiselicht [www.ochio.de]
Punto Luz [www.puntoluz.com]
> Vegeu al plànol punt: 48

19.00 h Simposi Lightscares: José Perez de Lama, James Clar i Roger Van der heide

Auditori del FAD, Pl. dels Àngels, 5-6
■ Tel. +34 934 437 520
■ Horari: de 19 a 21 h
■ Comissariat: José Luis de Vicente
■ Direcció de projecte: Maria Güell
■ Organització: Arquinfad
■ Patrocina: Lledó
> Vegeu al plànol punt: 1

19.00 h Ochio: cóctel beninguda

Punto Luz, Pau Claris, 146
■ Tel. +34 934 437 520
■ Direcció de projecte: Andreas Bauer
■ Organització: Axelmeiselicht [www.ochio.de]
Punto Luz [www.puntoluz.com]
> Vegeu al plànol punt: 48

dimenges: 08

20.00 h Conversa-audició "Música i arquitectura. De l'habilitat consonant als cels harmònics", a càrrec de Carlos Calderon Urreiztieta

Minim, av. Diagonal, 369
■ Tel. +34 932 722 425
■ Organització: Minim [www.minim.es]
> Vegeu al plànol punt: 14

19.00 h Simposi Lightscares:

Moritz Valdemeyer, Jason Bruges Studio i altres
Auditori del FAD, Pl. dels Àngels, 5-6
■ Tel. +34 934 437 520
■ Horari: de 19 a 21 h
■ Comissariat: José Luis de Vicente
■ Direcció de projecte: Maria Güell
■ Organització: Arquinfad
■ Patrocina: Lledó
> Vegeu al plànol punt: 1

21.00 h Festa de clausura de Lightscares: taller de disseny d'il·luminació interactiva, dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald

Hangar, centre de producció de arts visuals, Pg. del Marquès de Santa Isabel, 40
■ Tel. +34 933 084 041
■ Comissariat: José Luis de Vicente
■ Direcció de projecte: Maria Güell
■ Patrocinador: Philips [www.philips.com]

ACTIVITATS DE TOTA LA SETMANA

Exposicions

"El Cielo iGuzzini" sobre el projecte de la nova seu corporativa a Sant Cugat
Escola d'Arquitectura La Salle, Universitat Ramon Llull, Quatre Camins, 30
■ Tel. +34 932 902 449
■ +34 902 197 687
■ Dates: de l'1 al 10 d'octubre
■ Col·laboració: Mías Arquitectes
■ Comissariat: Silvia Brandi
■ Organització: Arquinfad i IGuzzini Illuminazione [www.iguzzini.com]
> Vegeu al plànol punt: 9

Premis CODIC Fi de carrera

Col·legi Oficial de Decoradors i Dissenyadors d'Interiors de Catalunya
Enric Granados, 7 Bis, Baixos
■ Inauguració: dimecres 1 d'octubre, a les 19.30 h
■ Dates: de l'1 al 31 d'octubre
■ Horari: de 9 a 14 h i de 16 a 18 h de dilluns a dijous
■ Comissariat: Elena Pascual Puig
■ Organització: CODIC [www.codic.org]
> Vegeu al plànol punt: 11

Finalistes dels Premis FAD d'Arquitectura i Interiorisme

Pla d'exposicions del FAD, Pl. dels Àngels, 5-6
■ Inauguració: dimecres 1 d'octubre, a les 20 h
■ Dates: de l'1 al 15 d'octubre (diumenge tancat)
■ Horari: d'11 a 20 h
■ Disseny d'exposició: Tat Bonvehí i Javier Jiménez
■ Organització: Arquinfad
> Vegeu al plànol punt: 1

"Studio Job: Silver Ware Collection"

Espai BISAZZA, València, 300
■ Tel. +34 934 676 368
■ Inauguració: dijous 2 d'octubre, a les 19.30 h
■ Dates: de l'1 d'octubre al 19 de novembre
■ Horari: de dilluns a divendres de 10 a 14 h i de 16 a 20 h
■ Dissabte de 10 a 14 h
■ Comunicació: DPA, Anna Meio
■ Tel. +34 934 883 416
■ info@dpae.com.es
■ Organització: BISAZZA [www.bisazza.com]
> Vegeu al plànol punt: 4

"La luce oscura delle Miniere di Sardegna"

Sella La Piscina, Arriola&Fiol arquitectes, Mallorca, 289
■ Tel. +34 934 570 357

"Subias - López Inigo - Subias. A la recerca d'un llenguatge arquitectònic contemporani (1956-1997)"

Fòrum del FAD, Pl. dels Àngels, 5-6
■ Tel. +34 934 437 520
■ Dates: de l'1 al 17 d'octubre
■ Comissariat: Xavier Subias, Pina Subias i Imma Subias
■ Organització: Arquinfad
> Vegeu al plànol punt: 1

Clàssics del disseny italià:

Luigi Caccia Dominioni - Giò Ponti
Via Augusta, 185
■ Tel. +34 933 624 720
■ Dates: de l'1 al 9 d'octubre
■ Horari: de 9.30 a 14 h
■ Dissabte de 10 a 12 h
■ Organització: ARKITEKTURA
> Vegeu al plànol punt: 40

Taller

Lightscares: Disseny d'il·luminació interactiva,

dirigit per James Clar i Scott Fitzgerald
Hangar, centre de producció d'arts visuals, Pg. del Marquès de Santa Isabel, 40
■ Tel. +34 933 084 041
■ Dates: del 2 al 8 d'octubre
■ Clausura: festa de clausura: dimecres 8 d'octubre a les 21 h
■ Comissariat: José Luis de Vicente
■ Direcció de projecte: Maria Güell
■ Informació: [hangar.org/drupal/?q=content/arquinfad]
■ Patrocinador: Philips [www.philips.com]
■ Organització: Arquinfad i Hangar [www.hangar.org]
> Vegeu al plànol punt: 15

Altres activitats

Presentació Ilumina amb la seva col·lecció: Nereida

Terrassa del FAD, Pl. dels Àngels, 5-6
■ Tel. +34 934 437 520
■ Data: de l'1 al 9 d'octubre
■ Organització: Ilumina Lightsensations [www.ilumina.com.es]
> Vegeu al plànol punt: 1

Light Experience: Biosca & Botey

Rbla. Catalunya, 125
■ Tel. +34 932 367 373
■ Dates: de l'1 al 9 d'octubre
■ Horari: A partir de les 20.30 h
■ Organització: Biosca & Botey [www.bioscabotey.com] Ana Varea
> Vegeu al plànol punt: 19

Showroom de Lumen's amb Wever & Ducré i VANLUX (B.LUX)

Rossello, 288-300
■ Tel. +34 932 074 314
■ Presentació: dimarts 7 d'octubre a les 20 h
■ Dates: de l'1 al 9 d'octubre, en dues sessions diàries
■ Organització: Lumen's [www.lumen.es] i Vella Chaurien

LAVANGUARDIA.ES

27 de octubre 2008

Internacional

INICIO SERVICIOS ELECTOR OPINA FOTOS VIDEOS BLOGS HEMEROTECA INMOBILIARIA EMPLEO MOTOR PROMOCIONES LV

Al minuto Internacional Elecciones USA Política Ciudadanos Sucesos Gente Deportes Cultura Economía Internet y Tecnó Motor A Fondo

Inicio Internacional

Ver Edición impresa

Acceso Usuarios / Registro

Internacional

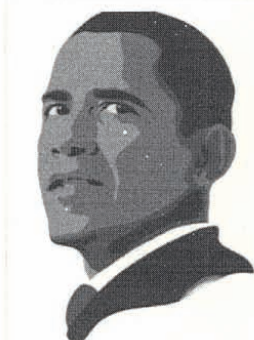
Una cara de Barack Obama se extenderá sobre una hectárea en el Fòrum

También podrá apreciarse desde los edificios altos cercanos al Fòrum y, claro está, desde los aviones que sobrevuelan ese espacio en su aproximación al aeropuerto de El Prat

11 votos 227 comentarios

Luis Sierra | Barcelona | 25/10/2008 | Actualizada a las 03:31h

En medios de comunicación estadounidenses se acuñó hace años la expresión "la nueva cara" para Barack Obama. Era la cara nueva demócrata. El candidato a presidente de Estados Unidos tendrá una nueva cara en Barcelona, obra del artista cubano-estadounidense Jorge Rodríguez-Gerada y con permiso municipal. Su rostro va a ser reproducido con grava en el suelo del Fòrum junto a la playa, ocupando casi una hectárea, con la intención de que pueda ser fotografiado desde el aire, puesto en internet, a ser posible en Google Earth y que se pueda ver en un ordenador desde cualquier punto del mundo.



Ídgen de cómo quedará la imagen del candidato a la Casa Blanca realizada con 268 metros cúbicos de grava de diferentes colores / La Vanguardia

MÁS INFORMACIÓN



A FONDO

La carrera a la Casa Blanca

PALABRAS CLAVE

Rodríguez, Barcelona, Fòrum, Estados Unidos, El Prat, Nueva York, Jorge Rodríguez, Molins, Google, Illinois

También podrá apreciarse desde los edificios altos cercanos al Fòrum y, claro está, desde los aviones que sobrevuelan ese espacio en su aproximación al aeropuerto de El Prat. El autor espera tener lista su obra el 3 de noviembre, víspera de las elecciones presidenciales en Estados Unidos. La empresa municipal Barcelona Serveis Municipals ha cedido gratuitamente el uso de la plataforma

donde ha de ir en el futuro el zoo marino para que Rodríguez-Gerada realice esta obra. La ha titulado Expectation, por la expectativa de cambio que Obama ha despertado en gran parte de EE. UU. y en el mundo.

Las pinturas en el suelo con arenas, grava u otros materiales son comunes en diferentes culturas. Para Rodríguez-Gerada, en este caso se trata de un "juego" artístico para provocar en el público una reflexión "sobre la expectativa, lo que puede pasar en el mundo (si Obama gana) y sobre el estado mismo del mundo, de lo financiero, del medio ambiente...". Este artista que desde hace seis años vive a caballo de Barcelona y Nueva York señala que "artistas de todo el mundo están haciendo obras sobre Obama.

Le apoyan actores, cantantes, escritores, pintores...". "Esta no es una iniciativa propagandística pro Obama", quiere puntualizar Rodríguez-Gerada, sino "una obra para reflexionar por qué hay poca empatía en la gente que llega a

Obama pide el voto a los hispanos Youtube



Imagen de cómo quedará el rostro de grava de Barack Obama en la plataforma del futuro zoo marino de Barcelona / La Vanguardia

Publicidad

EL LECTOR OPINA

ÚLTIMOS COMENTARIOS

Añadir comentario

tamara | - 27/10/2008

Jorge es un excelente artista, con ideas y conceptos propios que superan la obra convencional para ser ...

Donosti | - 27/10/2008

Es una obra de arte novedosa, llamativa, colocará y señalará aún más a Barcelona en el mapa mundial y ...



VASULKA

Woody Vasulka en su taller.

Santiago:

Durante dos meses artistas se casan con la tecnología

Arriesgados creadores manifestarán la nueva expresión.

Exhibiciones, mesas redondas, audiovisuales demostrarán lo nuevo.

Cuando aparecen tecnologías, los artistas las llevan al límite. Tal como el cine evolucionó a arte, la digitalización de música, imágenes en el tiempo y que atraviesen el espacio por internet generan algo que cuesta colgar en los museos.

Por eso hablarán Aranne Vanrell, del Museo Reina Sofía, www.musoreinasofia.es, España; los artistas de vanguardia Pedro Soler, de www.hangar.org; Margit Rosen, www.zkm.de; y Woody Wasulka, www.vasulka.org.

En Fundación Telefónica y en el MAC Quinta Normal podrán verse las nuevas expresiones. Incluso habrá talleres para jóvenes.

El programa está en <http://tesla.plataformaculturaldigital.cl>.

Barcelona ensaya una política cultural a escala metropolitana. El plan de **recuperación de fábricas para la creación cultural** pone sobre la mesa la semejanza entre las formas de **resistencia** política a nivel urbano y las políticas oficiales. Da la impresión de que la administración local ha aprendido de los **conflictos** del pasado. La pregunta sería ¿a dónde han ido a parar las formas alternativas de producción cultural?

El regreso a las fábricas

CARLES GUERRA

Barcelona se resiste a dejar de ser una ciudad de fábricas. Ahora que ya no echan humo, esos viejos baluartes se preparan para acoger las nuevas formas de producción cultural. En octubre del año pasado, el Institut de Cultura lanzó un programa para impulsar las llamadas *fábricas de creación*, un conjunto de diez equipamientos para los que se reclama una inversión pública de 23 millones de euros. Se trata de una propuesta ambiciosa que alguien ya ha rebautizado como "una red de centros cívicos de segunda generación". La referencia no es inocente. Apunta a la mayor actuación desplegada en materia de cultura por el Ayuntamiento de Barcelona. En los años ochenta, aquel fue un modelo que introdujo una política cultural de alcance metropolitano, así como una estrecha conexión entre la inversión en equipamientos culturales y las expectativas de regeneración urbana.

El binomio cultura y capital inmobiliario sigue vigente, pero ahora se justifica de otro modo. Jordi Martí, delegado del Icub, alega que se ha producido un cambio de orientación en las ayudas a los creadores. "Nos hemos dado cuenta de que era necesario invertir en infraestructuras, y no sólo en actividades". La presión inmobiliaria de los últimos años y la progresiva urbanización ha provocado la desaparición de espacios de uso interior ocupados por artistas. El número de talleres ha ido en descenso y la administración se ha hecho eco de "una falta de espacios". La Asociación de Artistas Visuales de Catalunya fue pionera al establecerse en una nave del complejo de Can Ricart, en Poblenou. Desde 1997 Hangar acoge talleres de artistas y residencias. Su inserción en un entorno de empresas, activas hasta el año 2005, ha sido uno de los experimentos más notables de la Barcelona postolímpica. Un pequeño bar, situado dentro del recinto y donde a mediodía se servían menús económicos, era testimonio de la cohabitación informal entre empresas tradiciona-

les y la recién llegada iniciativa cultural.

Su carácter autoorganizado y espontáneo, no programado por ninguna institución, es fuente de inspiración para el nuevo plan de fábricas de creación, que aspira a recrear un entramado comunitario. Los responsables de esta idea hablan de "densidad de usos", "polos de equipamientos con funciones múltiples" y "poner en contacto a los artistas con propietarios de inmuebles en desuso". De momento, varias fábricas ya han pasado a ser propiedad del Ayuntamiento de Barcelona con el fin de rehabilitarlas. Fabra i Coats en el distrito de Sant Andreu, la Illa Philips en Sants-Montjuïc, y Can Ricart y La Escocesa en Sant Martí. Otros espacios como el Ateneu Nou Barris van a realizar obras de ampliación y bajo la planta fotovoltaica del Fòrum se ha instalado una carpa dedicada al circo. El plan contempla diez fábricas que sumarán un total de 34.000 m².

Sergi Díaz, responsable de programación de los 12.000 m² de Fabra i Coats, el buque insignia de esta operación, asegura que no existen planes cerrados. El pasado mes de noviembre las primeras plantas de la fábrica que él coordina estaban ocupadas por la Red Bull Music Academy. La marca transformó los espacios diáfanos en estudios de grabación dotados con equipos de última generación. Pero sólo los han utilizado durante un mes, a lo largo del cual se ha invitado a reputados músicos, igual que se ha hecho en otras ciudades de Europa. Desde el Icub valoran "el contacto con la comunidad creativa de la ciudad, que ha sido muy bueno". Mientras tanto, el resto de las plantas en Fabra i Coats seguían vacías, sin determinar las actividades que acogerían en el futuro. "Lo que está claro es que el espacio no será ocupado por una sola disciplina, y que la concesión se limitará a un periodo de tiempo breve", advertía Sergi Díaz, concluyendo que "se trata de evitar usos segregados".

En la actualidad, Hangar sigue con sus actividades y prepara una ampliación en las naves adyacentes. Pero los

monos azules han desaparecido. Ya no se oye el ruido de las máquinas pesadas. El plan 22@, otra de esas ofensivas discursivas del Ayuntamiento, ha redibujado el escenario. Can Ricart ha dejado de albergar las empresas de antaño una vez que fueron desalojadas por la propiedad. Y el acceso al bar está tapiado. El paisaje de Poblenou es muy distinto al que se encontraron los primeros artistas que trabajaron en Hangar. A la entrada, un guardia jurado exige el DNI a todo el que accede al recinto. El cambio llegó a raíz del conflicto de Can Ricart. Entre el

Frente a la dinámica especulativa de los planes del 22@, se opuso una dinámica productiva de vecinos y activistas

2004 y el 2006 el complejo fabril fue objeto de ocupaciones, encierros, incendios y protestas que aglutinaron a empresarios, vecinos, artistas y activistas.

La defensa del patrimonio urbano y fabril articuló sus diferentes posiciones. Frente a la dinámica especulativa que imponían los planes del 22@, estos grupos opusieron una dinámica productiva. Su insólita heterogeneidad constituía un entramado pluridisciplinar. Tal como decía un comunicado leído por el periodista Josep Maria Huertas durante una manifestación el 28 de abril del 2005, "volem ser actors del futur econòmic, social i cultural del barri i de la ciutat". Las acciones, ampliamente seguidas por los medios, demostraron que el patrimonio fabril no es mudo. Lo ocurrido en Can Ricart cobró tales proporciones que incluso ha sido objeto de tesis doctorales. Isaac Marrero, que ha investigado en profundidad la evolución de los hechos, sugiere que la verdadera fábrica fue el conflicto. La defensa del patrimonio industrial, urbano y creativo ensambó los diferentes intereses a través de una alianza momentánea. La conver-

gencia que parecía imposible, tuvo lugar. Pero en el año 2006 el Ayuntamiento de Barcelona inició un acercamiento a las demandas planteadas por el Grup de Patrimoni Industrial de la Ribera del Besòs que, entre otras cosas, intentaba evitar una fragmentación esteticista del conjunto de Can Ricart. Las reivindicaciones reprimidas hasta entonces pronto se convirtieron en el nuevo dogma de la administración. La jerga de unos y otros empezaba a ser indistinguible. La nueva filosofía de la administración ahora consideraba necesaria la divulgación didáctica del conocimiento acumulado sobre el patrimonio industrial barcelonés, un ingrediente que el plan de las fábricas de creación formaliza con los centros de interpretación del patrimonio local. De modo que creación, educación e interpretación resumen el nuevo modelo de política cultural plasmada en la medida de gobierno redactada en el 2007. Una síntesis que plantea enormes semejanzas con los procesos de ocupación espontánea, creación cultural y resistencia política que Barcelona ha conocido en los últimos años.

El mismo fenómeno puede atribuirse a lo ocurrido en ciudades como Berlín. Gente como Jochen Sandig, responsable de Radialsystem V, una enorme construcción dedicada al abastecimiento de agua y transformada en centro de producción cultural, fue de los primeros en ocupar el famoso edificio Tacheles en Friedrichstrassen. Las dinámicas de los *okupas* tras la caída del muro hoy son política oficial. Desde luego, no es nada malo que la administración aprenda de sus propios ciudadanos y que tome en cuenta sus formas de organización genuinas. Lo que intriga es la progresiva desaparición de las actuaciones alternativas en el plano de la política cultural. Jordi Martí, que en todo momento recuerda la necesidad de establecer una corresponsabilidad sobre los nuevos equipamientos cedidos para uso público y gestión privada, responde que "el ciclo de lo alternativo ha ampliado su círculo".

TEMA

Miércoles, 3 diciembre 2008

Cultura La Vanguardia

3

Hangar

News_gener 2008

Al mes de gener a Hangar no hi ha rebaixes. Als tallers l'activitat està, com sempre, a alt nivell. S'estan forjant moltes coses, hi ha molts processos en marxa i sobretot hi ha recerca incessant de finançament per a les produccions dels artistes residents.

Artistes residents

Núria Canal

La línia de treball actual de Núria Canal té el títol genèric *Short Stories About Meetings* i està centrada en els afectes, les relacions interpersonals i la comunicació.

Durant el mes de gener treballarà en dos projectes. El primer consisteix en una màquina expendedora de números de telèfon procedents de la seva agenda particular.

Aquests números són dins d'unes boles que qualsevol pot agafar, i trucar (o no) a aquest número de telèfon. El que succeeixi després ja forma part d'un conjunt de possibilitats. Pot donar lloc a trobades, comunicacions o històries que són provocats per ella però que es desenvolupen d'una forma atzarosa. Està treballant en la gràfica de la màquina i aconseguint els permisos dels titulars dels números de telèfon.

També està bolcada en la producció d'un vídeo en el qual entrevistarà a fans de cantants melòdics, centrant-se en les seves emocions associades a la percepció de la música i les conseqüències que té en la seva vida. Finalment, sostraint l'objecte d'idolatria, s'acaba parlant sobre el desig sense objecte. El rodatge, que començarà a l'abril, requereix per la seva complexitat tècnica d'una preproducció molt ben planificada, tenint en compte a més que és la primera vegada que l'artista treballa amb un equip, ja que fins ara havia fet sempre els vídeos de manera individual. Quant al finançament, a més de buscar-lo en fonts privades, s'ha presentat a les ajudes a la creació visual de la Fundación Arte y Derecho i a les beques de creació del Centro de Arte Contemporáneo de Huarte.

www.arteyderecho.org

www.centrohuarte.es

Colectivo D_forma

A mig camí entre videojoc i atracció de fira, el col·lectiu està desenvolupant un entorn virtual basat en les pors populars. Jugant amb la idea de paisatge/passatge del terror, consisteix en un cotx d'atraccions de passatge del terror, amb una pantalla per la qual es pot navegar a través d'un paisatge terrorífic, i interactuar amb una sèrie de pors recreades en vídeo que seran pors reals, a partir d'una

sèrie d'entrevistes. La idea final és formar una espècie de cartografia social de la por, com un documental antropològic convertit en una ficció de videojoc. El programari està creat, però en aquest moment de la producció el que necessiten és els diners per a la fase d'entrevistes, i per a crear el maquinari (el cotxe), l'adaptació del programa, etc.

Per això han sol·licitant una sèrie d'ajudes, de moment sense èxit, i esperen la resolució de les beques Iniciarte, de la Junta d'Andalusia, mentre busquen altres fonts de finançament.

Quant a altres notícies dels membres del col·lectiu, el dia 10 de gener s'emetrà el vídeo *Paraoffelias* de Beatriz Sánchez al programa *Territoris* de TV3. També presenten la performance *Cargando* de Apatches (Raquel Labrador i Noemí Laviana) a finals de mes al Niu, un espai del Poblenou dedicat a la producció i difusió de creació audiovisual, art digital i música electrònica independent. Consulteu la data de la performance al web de Niu .

www.niubcn.com

www.deforma.net

Joan Saló

Fins a principis de febrer es pot visitar la Sala d'Art Jove de la Generalitat, on Joan Saló exposa *Escultura en moviment*, el seu projecte deslocalitzat sobre el conjunt escultòric de l'AP7. El seu projecte consistia en una investigació sobre aquest grup d'escultures i es va formalitzar en una visita guiada per l'autopista, en la qual es donaven les claus d'aquest conjunt d'escultura pública, realitzat mitjançant concurs en els anys 70, en el context d'efervescència econòmica d'un país en plena transició.

Aquesta investigació i la visita guiada queden resoltes en un espai de consulta amb informació i una videoprojecció.

Escultura de la AP7 El projecte en el qual Joan Saló treballarà més intensament durant el mes de gener és el seu web, enginyosament anomenada *Cuatro perras*, en la qual ha començat a col·laborar Daniel Jacoby.

Aquest web és un espai on compartir i sistematitzar tota aquesta informació que ajuda els artistes a portar a terme el seu treball, és a dir, les convocatòries de beques, ajudes a la producció i subvencions. Aquests diners que són la clau de la supervivència de molts artistes i sense els quals resultaria molt difícil parlar de producció artística contemporània.

<http://cuatroperras.blogspot.com>

<http://www20.gencat.cat/portal/site/Joventut>



Escultura de la AP7

Miquel García

El dimecres 30 de gener participa al CCCB en el programa d'OVNI 2008, *Exodus, los márgenes del imperio* amb el vídeo documental Antonio. El protagonista és un senyor de 70 anys que viu al Raval de Barcelona, un barri en ple procés de gentrificació, gràcies al qual probablement aviat es quedi sense casa. Antonio lluita cada dia per dignificar el seu entorn i ajudar qui ho necessita, repartint el menjar que li donen, recollint ferralla i objectes que es poden arreglar, o netejant el racó enfront del seu local que és un niu de rates deixat de la mà municipal. Antonio, *Artistas de la supervivencia*, 2003

El vídeo *Antonio* pertany al projecte *Artistas de la supervivencia*, en el qual Miquel García cerca diversos testimoniatges de dignitat vital en entorns d'exclusió social i marginalitat.

D'altra banda *Escolta'm* encara està present durant tot el mes en l'exposició de projectes deslocalitzats de la Sala d'Art Jove de la Generalitat. Es tracta d'una proposta que utilitza l'art com a estratègia de comunicació per tractar de sensibilitzar la societat oïdora sobre les sensacions i necessitats del col·lectiu de persones sordes. Escolta'm és un treball que duu desenvolupant des de fa una mica més d'un any en col·laboració amb la ACAPPS (Associació Catalana per a la Promoció de Persones Sordes).

www.desorg.org

www.acapps.org



Antonio, Artistas de la supervivencia, 2003

Tjasa Kancler

En el Palau Moja de Barcelona es pot veure part de la seva sèrie *50 retrats* i el vídeo *Trànsit circular*, dintre de la XV Biennial d'Art Contemporani Català, que finalitza aquí la seva itinerància de dos anys per diverses localitats catalanes. Al vídeo *Trànsit circular* es reconstrueixen seqüències quotidianes per fer-les estranyes, i es crea així una metàfora sobre la representació de l'anonimat i la rutina.

Pel que fa al seu projecte *Paradigma*, en aquest moment es troba treballant en la definició de continguts i en la programació del web. *Paradigma* està basat en el conflicte geopolític actual entre orient i occident, i tracta *Trànsito circular*, 2005, videoproyección de qüestionar el paper que tenen els mitjans de comunicació com a font principal de coneixement d'aquest conflicte. Es proposa desvetllar les estructures de poder i control de l'espai informatiu, i els continguts que ens ofereixen com a veritat mediatitzada per l'actual ordre mundial.

Tjasa Kancler se centra en la planificació de l'escut antimíssils a l'Europa de l'Est i en la política de pressió sobre el pla nuclear d'Iran. El projecte es vehicularà a través d'un suplement, una col·lecció de periòdics nacionals i internacionals, i sobretot a través del web www.appendix.org, que contindrà notícies, textos i material audiovisual sobre l'escut antimíssils de Jince (prop de Praga) i sobre la situació a Iran, tan similar a la de l'Iraq pre-guerra. En aquesta etapa de recopilació de contingut, Tjasa Kancler sol·licita la participació de totes aquelles persones que vulguin col·laborar amb el projecte, enviant notícies, textos o material audiovisual sobre la política nuclear d'Iran o la planificació antimíssils d'Europa de l'Est, així com dades històriques o referències creuades sobre la guerra freda i la carrera armamentística d'Estats Units i Europa. Qualsevol aportació o consulta es pot fer a través del correu electrònic: tkancler@gmail.com



Tránsito circular, 2005, videoproyección

TV Boy

A la galeria Spazioinmostra de Milà tindrà una exposició amb el títol *Love will tear us apart*, durant la segona quinzena de gener. El protagonista de la mostra és TV Boy, un nano capgrossu i innocent que transita com pot per un món ple d'hostilitats. TV Boy és un personatge que va néixer del grafitti i és l'alter ego de Salvatore Benintende. El seu personatge i els seus dibuixos reben influències del còmic, l'art i la cultura pop, Yoshimoto Nara, el cinema de terror de sèrie B i l'*skate*, entre altres.

Reconeix el seu treball dins del surrealisme pop, i ho exposa sense distinció a galeries, al carrer, a fàbriques abandonades o estampat en roba i objectes, amb la intenció que arribi a la gent, i exercitant al màxim la capacitat de comunicació del seu personatge.



TV Boy

En la Dorothy Circus Gallery de Roma i fins a finals de febrer participarà en l'exposició col·lectiva *City Slang, The Street Comes to the Gallery*.

TV Boy ha dissenyat una tassa per a Nescafé els beneficis de la qual seran donats a l'organització humanitària Nuestros Pequeños Hermanos, per finançar l'escolarització de 700 nens del carrer a Haití, un dels països més pobres del món. Es pot comprar a través del web de l'organització.

www.spazioinmostra.it

www.nphitalia.org

Ana Garcia-Pineda

Ana forma part del col·lectiu de comissariat Damas i inauguren el dia 11 de gener a l'espai Abisal de Bilbao *Copyzine*. Es tracta d'un projecte-fanzine fotocopiats, el primer número del qual surt ara a Bilbao, i es realitzaran els números posteriors a les diferents ciutats per on itinere. Cada fanzine està compost d'una part amb textos, cites i referències teòriques que es mantindrà a cada número, i una segona part amb treballs gràfics de 25 artistes de cadascuna de les ciutats on vagi. A l'espai Abisal es podrà trobar aquest primer exemplar de *Copyzine* i una fotocopiadora, i cada visitant es podrà emportar el seu propi exemplar fotocopiats.

La segona seu de *Copyzine* serà una sorpresa, i en això està treballant el col·lectiu Damas.

www.espacioabisal.org

Els que se'n van

Sebastián Romo

Sebastián està acabant, ja des de Mèxic, l'escultura que exposarà dins de la secció Solo Projects, amb la galeria Hilario Galguera a ARCO'08. Es tracta de *Death at/in Blossom*, una composició de peces que formen les parts d'un avió realitzades en pissarra. Es tracta d'un *vanitas* barroc que conté tots els seus elements clàssics, com ara el rellotge, la copa, les flors o la calavera, i que formen un *tempus fugit* contemporani, revisat des de codis actuals.

Sebastián Romo espera per a aquest any l'edició d'una publicació que recollirà l'experiència de la trobada multidisciplinària *Transacciones filosóficas*, organitzada per l'Uqbar Foundation.

Presentava un estudi de xarxa de túnels de metro que contindrien a les seves rajoles, com una mena d'enciclopèdia visual, tot el coneixement de la humanitat.

Death at/in Blossom

www.uqbarfoundation.org

www.galeriahilariogalguera.com



Death at/in Blossom

Joan Morey

Encara que s'ha acabat la seva residència a Hangar no se n'anirà del barri, ja que ha trobat un local a Poblenou, al qual es trasllada a primers de gener.

Participa en l'exposició *Intensidades, inconformismo, incorrección y rebelión entre arte y escena musical*, al Centre d'Art Torre Muntadas, del Prat de Llobregat, visitable fins al 27 de gener.

Durant aquest mes encara es pot veure al Hall del Centre d'Art Santa Mònica, un espai de consulta realitzat per Joan Morey en col·laboració amb Ricardo Fumaral.

A més, Joan Morey està començant a perfilar la seva participació al *Proyecto Edición*, iniciativa del CGAC, MARCO i Fundació Luis Seoane, que explora l'edició com a suport, format i vehicle d'expressió i experimentació artística.

I el febrer, a ARCO, anirà amb la Galeria Horrach Moya al programa *Performing ARCO*, nova secció de la fira dedicada a galeries que treballen amb artistes de performance.

www.elmalejemplo.com

www.proyecto-edicion.net

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

Tancada la convocatòria Hamaca 07/08, durant el mes de gener es reunirà el comitè d'experts que decidiran quins vídeos passaran a formar part del catàleg d'Hamaca, la distribuïdora espanyola de vídeo i media art. El comitè està format per Laura Baigorri, Chus Martínez, Pedro Jiménez i Gabriel Villota.

El febrer sabrem la llista d'artistes i obres que han estat seleccionats.

<http://hamacaonline.net>

Aquest mes a Hangar:

Intercanvis internacionals

Hangar té un programa d'intercanvis i residències internacionals que tenen com a objectiu oferir a l'artista la confrontació i el debat amb contextos culturals i socials aliens als seus propis per madurar, regenerar-se i enriquir el seu treball. Totes les convocatòries estan obertes a artistes residents a Espanya i tenen diversos terminis d'inscripció. Per consultar condicions, visiteu el web d'Hangar (apartat beques).

Tallers

Taller de portes obertes del projecte Casastristes.org, del 2 al 5 de gener, iniciativa del col·lectiu Derivart. El taller té com a objectiu proporcionar una visió àmplia i general de la problemàtica de l'habitatge, per crear una base de dades pública i fiable de les cases buides existents a Espanya i proposar alternatives a les polítiques d'habitatge.

Taller de *mash-up*, impartit pel col·lectiu Pimpampum, del 16 al 18 de gener.

El taller parteix del desenvolupament de mash-ups amb un plantejament artístic. Un *mash-up* és una aplicació web que utilitza serveis d'informació oberta com Flickr, Youtube, Amazon o blocs en general, entre altres, i recombina aquesta informació per generar noves aplicacions.

Pilar Cruz

Hangar News_febrer 2008

Hangar a ARCO

Doncs sí, encara que no tingui estand propi, Hangar serà present a la fira amb produccions d'artistes residents i exresidents i amb produccions d'artistes no residents però produïdes al centre.

Dins del programa *Performing Arco* que acaba de sortir es presentarà una performance de Joan Morey anomenada *Pour en finir avec le jugement de Dieu*, produïda i presentada per la galeria Horrach Moya. Hi serà el divendres 15 de febrer.

Dins del programa *Solo Projects*, hi serà Sebastián Romo amb el seu *Death at/in Blossom*, projecte produït a Hangar i a Mèxic, presentat per la galeria Hilario Galguera.

Hi serà també Antonio Ortega amb la galeria Elisabeth & Klaus Thoman, portant un llenç de grans dimensions fet a Hangar, en la qual apareix Yola Berrocal com *La maja desnuda*, obra que pertany al projecte *Fe y Entusiasmo* que promou el concepte de popularitat com a estratègia de visibilitat.

També dins de *Solo Projects* la galeria Estrany de la Mota porta Marc Vives & David Bestué, els quals han produït a Hangar un diorama amb vistes al centre de la terra que és ni més ni menys que la segona habitació d'*Acciones en el Universo*.

Dels artistes actualment residents a Hangar anirà a ARCO Jordi Ribes amb la galeria Senda i Raquel Labrador, Beatriz Sánchez i Antonio R. Montesinos de D_Forma, que presenten el seu treball en el llibre *Arte en Andalucía para el S. XXI*.

A més a més, cal dir que Hangar estarà present en altres llocs de la fira: n'hi ha prou de fer atenció als crèdits d'obres en els diferents estands i veureu que el logotip d'Hangar apareix en més d'un...

Artistes residents

Col·lectiu D_Forma

El 28 d'aquest mes presenten a Madrid Émul@ dins de l'exposició *Aptitud* para las armas a la Sala Amadís, de l'Instituto de la Juventud.

L'exposició no és una col·lectiva comissariada com de costum, sinó un projecte ideat i coordinat per un grup d'artistes (entre els quals es trobava Antonio Ruiz) que van ser seleccionats per participar en les Estancias Injuve para la Creación Joven 2008, celebrades a Mollina, Màlaga.

A partir d'aquí sorgeixen una sèrie de processos que reflexionen sobre l'ingeni i la creativitat popular, des de tàctiques de resistència per ocupar l'espai públic, l'ús del llenguatge com a eina per reconstruir el món, fins a la inventiva que es dona en l'entorn social domèstic.

Un catàleg final oferirà diversos itineraris sobre aquest mapa de continguts, la majoria d'ells articulats per treballs processuals que s'aniran documentant en una sèrie de fanzines que es publicaran periòdicament.

Dins d'aquest marc, Émul@ ofereix un retrat en vídeo d'un personatge que anirà definint els seus estats d'ànim mitjançant frases inconnexes i surrealistes. Això es deu a l'aleatorietat de les seves fonts, ja que aquestes definicions seran preses de blogs reals mitjançant l'agregació de continguts per RSS, convertint-se així en una representació de les identitats, de vegades reals i de vegades emulades, que es construeixen els usuaris de la blogosfera.

D'altra banda, a Beatriz Sánchez li han donat la beca Iniciarte de la Junta de Andalucía per fer el projecte *Coro para 50 cabezas*.

Raquel Labrador i Noemí Laviana, que formen Apatches, estan iniciant *Medusa*, un treball que unirà dansa, performance i vídeo. Com que el procés és tan important com el resultat, documentaran tot el procés des de la preparació de la seva primera posada en escena, que serà a Berlín els dies 17 i 18 de febrer.

Es presenta a Nova Delhi el DVD_Forma, del 15 al 17 d'aquest mes, dins del festival de videoart Global Art-Video del CeC&CaC (Carnaval of e-Creativity & change-Agents Conclave) que arriba a la tercera edició. El DVD_Forma compila treballs dels membres del col·lectiu i alguns convidats.

www.apatches.net

www.theaea.org/cec_cac/

www.lasalanaranja.com/cc/

www.dforma.net

Miquel García

Aquest mes té tres projectes en marxa:

1 euro, que consisteix en una acció micropolítica d'alteració sobre els sistemes econòmics dels bancs. Cada dia va al seu banc i ingressa un cèntim. Es legal i es pot fer. Però comporta una inversió de temps propi i aliè, una despesa en paper i en altres conceptes, que fa replantejar-se el valor del cèntim com a unitat mínima del nostre sistema monetari i reflexiona sobre la situació econòmica.

Joies prestades, una proposta de joieria contemporània que parteix de la participació i investiga sobre com percep la joia, el fetitxisme i el valor que li atorguem als objectes pel que representen. Establirà un vincle amb/entre persones desconegudes, pel fet comú d'haver perdut una joia. Miquel realitzarà una interpretació personal d'aquesta joia perduda a partir d'un qüestionari per esbrinar el que significava per al seu antic propietari. Així passaran de joies perdudes a convertir-se en joies prestades en la materialitat d'un objecte reinterpretat per Miquel. Si has perdut una joia i vols participar en el projecte escriu a miquelnou@gmail.com. No tenir diners, o tenir-ne pocs, produeix en la majoria de la gent una sensació d'exclusió de les suposades bondats de què gaudeixen els rics, si bé la majoria d'aquestes bondats s'han dissenyat amb aquest fi excloent. L'accés fàcil i ràpid a una gran quantitat de diners és un somni que per a la gran majoria de votants es pot aconseguir amb el joc, que al cap i a la fi és la il·lusió de cada dia. *La il·lusió de la probabilitat* ens recorda que som ben poc immunes a encegar-nos amb aquesta remota possibilitat. De manera que Miquel imprimirà 2.581 cartells, tots diferents, amb totes les combinacions possibles de la loteria primitiva, que fan un total de 13.983.816 combinacions. Aquest projecte té un pla de finança-

ment col·lectiu: a canvi d'una petita quantitat s'obté un cartell amb 5.419 combinacions de la primitiva que només tindràs tu. Per jugar cal enviar un email demanant més info a miquelnou@gmail.com

Jordi Ribes

A banda d'ARCO, Jordi serà a partir del 22 de febrer al Centre d'Art Santa Mònica, amb el Hall i el pòster. El Hall és un espai del CASM que neix amb la intenció de servir de frontissa o pont entre el centre i el carrer, un espai d'acollida que convida al públic a entrar, llegir i descansar: Per això encarreguen a diferents artistes la concepció d'aquest entorn amable que trenqui amb la idea de solemnitat de la institució. Jordi Ribes i Glòria Giménez s'encarregaran d'aquest espai, que inauguraran el 22 de febrer. Glòria crearà un espai lúdic per a totes les edats i Jordi un mural que ocuparà les 3 parets de l'espai.

A més a més, Jordi realitzarà el *Pòster#7* del CASM. Per a cada inauguració, el centre convida un artista o col·lectiu a realitzar un pòster, del qual es realitza una tirada de 2.000 exemplars de distribució gratuïta.

Ambdues intervencions, pòster i mural, reben el títol *Cuando el destino nos alcance*, citant una pel·lícula d'apocalipsi-ficció de l'any 1973, protagonitzada per Charlton Heston i dirigida per Richard Fleischer. Això ja ens dona pistes sobre el tema del conjunt, cites de pel·lícules de ciència-ficció dels anys 70, una dècada a la qual Jordi és molt afí, protagonitzades pels seus personatges Momu i No Es i els homes barba.

Aquest seria el tercer pòster de Jordi distribuït al CASM. Els dos anteriors van ser realitzats per a les Nit CASM – Hangar Obert, el 2006 i el 2007. El primer era *El póster de los hombres barba* i el segon era *El mundo perdido*.

www.centredartsantamonica.net



Barbarella

TVBOY

Ja ha sortit el primer llibre de TvBoy, *Start a Revolution Without Weapons*, publicat per l'editorial Drago, especialitzada en street art i art i fotografia contemporanis. Al llibre, TvBoy realitza una irònica aproximació a Warhol, en una línia street pop, inspirada per dibuixos animats, còmic i televisió.

Acaba de llançar amb Inoxcrom una col·lecció de bolígrafs i material escolar, disponible ja a Espanya. Amb l'exposició individual que acaba de clausurar a Spazioinmostra de Milà ha obtingut un gran èxit de premsa, entrevista a MTV inclosa.

Fins al 22 de gener es pot visitar a Roma a la Dorothy Circus Gallery la col·lectiva *City Slang*, en la qual participa TvBoy amb una selecció de dibuixos i pintures, protagonitzades pel ninot del cap gran. Doog Noodle Soup Per celebrar el llançament de la revista *Look de Book*, guia creativa d'art contemporani, els seus editors han organitzat una exposició col·lectiva amb alguns dels artistes publicats en el seu primer número, entre els quals es troba TvBoy. Es pot veure a Miscelânea fins al 10 de febrer.

www.inoxcrom.com

www.dorothycircusgallery.com

www.dragolab.it

www.miscelanea.info



Ana García Pineda

Tot el mes de febrer estarà al taller treballant en el seu projecte seleccionat per BCN Producció. És la segona edició d'aquesta convocatòria pensada per donar suport a la producció de joves artistes de Barcelona. Després d'una convocatòria, la comissió formada pels professionals Amanda Cuesta, Martí Manen i Eloy Fernández-Porta van escollir 5 artistes entre els quals es troba Ana per desenvolupar una producció. A banda del suport econòmic, també comptarà amb un seguiment del procés de producció. La institució posa a disposició dels artistes becats el seu *know how*, com se sol dir, en la mesura que cada projecte necessita, la qual cosa provoca una retroalimentació imprescindible per crear unes condicions òptimes de producció artística.

Tjasa Kancler

És realment la crisi nuclear iraniana una amenaça per a la seguretat mundial? O suposa més aviat una amenaça per als interessos polítics i geoestratègics de l'"Imperi"? I com s'articula aquesta situació a través dels mitjans occidentals?

Tjasa tracta sobre aquestes qüestions a través del seu projecte *Paradigma*, que prova de qüestionar els continguts mediatitzats dins de les estructures de poder de l'espai informatiu, enfocat sobretot cap a la planificació de l'escut antimíssils a l'Europa de l'Est i sobre la política d'intervenció i pressió feta a Iran perquè suspengui el seu pla nuclear. Tjasa es troba en una fase de recollida d'informació i sol·licita a totes aquelles persones que vulguin col·laborar amb el projecte, enviant notícies, texts o material audiovisual sobre l'Iran o l'escut antimíssils de la República Txeca, que envïin aquesta informació a tkancler@gmail.com

www.apendix.org



Paradigma

Rubén Santiago

Aquest mes en participa en la col·lectiva *Vídeo a la carta 2*, de la Galeria DF de Santiago de Compostela.

En aquesta exposició presenta *Market*, realitzat el 2006 a Oporto, ciutat en la qual vivia en aquells moments. Davant de casa seva hi havia la ja desapareguda galeria més antiga de la ciutat, una parada del mercat regentada per una senyora que cada dia muntava la parada i mostrava al carrer tots els quadres, de temà-

tiques populars (marines, paisatges, escenes familiars...). En el vídeo apareixen reflectits tots els agents que componen el mercat de l'art contemporani, estava la galerista-propietària de la parada, el col·leccionista, el crític, que era una indigent que comentava cada quadre amb la galerista; apareix en un moment donat l'intercanvi de diners, i naturalment es veu l'artista-mestre, un senyor gran que acostumava a anar a veure si li havien venut alguna cosa.

En l'exposició de la Galeria DF també participa l'exresident a Hangar Ignacio Uriarte. Quant a producció, Rubén Santiago està embarcat en un projecte d'arqueologia familiar, molt personal i intens: *Blood Line*. El seu avi va morir atropellat per un cotxe a Manresa fa 54 anys. El projecte *Blood Line* consistirà a recuperar la memòria del seu antecessor, traslladar les seves restes a la terra d'origen familiar, Galícia, i posteriorment realitzar una intervenció escultòrica sobre aquestes restes. En la primera etapa del projecte, titulada *Restitució absoluta*, Rubén documenta la figura de l'avi, les circumstàncies de la mort i l'exhumació. La segona etapa, *Transport i llei*, evidencia el buit legal que existeix sobre aquest assumpte, ja que en teoria està permès traslladar amb tren un difunt, però només en un model ferroviari que es va deixar d'usar després de la Guerra Civil.

En aquest moment Rubén i la seva germana, advocada jurista, estan estudiant la manera de canviar aquesta llei.

El procés es pot seguir a través de les imatges penjades a la web d'Hangar:

<http://www.hangar.org/gallery/album483>



Market

Nuria Canal

Continua amb *Short Stories About Meetings*, títol que engloba una etapa de la seva producció en la qual accentua l'atzar, els encontres fortuïts, les relacions humanes, la comunicació. A aquest conjunt pertany una peça que consisteix en un expenedor de boles de plàstic. Dins d'aquestes boles hi haurà una adreça electrònica pertanyent a la seva agenda, un contacte que et pot fer que et succeeixi una història. O no.

D'altra banda, Nuria s'ha embolicat, tot i no tenir-ne assegurat el finançament encara: ha posat data a l'inici del rodatge de *Daydream*, un projecte sobre el desig sense objecte, a partir dels testimonis de fans de cantants melòdics.

Acaba d'arribar a Hangar

Ana Álvarez Errecalde

Acaba d'aterrar a Hangar. Està preparant una exposició que veurem al Centre Cívic Drassanes de Barcelona. Ana, que sempre ha treballat amb fotografia i vídeo, començarà a utilitzar la instal·lació a partir de la idea de la il·lusió i expectatives d'una noia vestida de núvia el dia del seu casament; fregant el concepte de *mail order brides*, les núvies per catàleg de països de l'est que esperen millorar la seva vida casant-se amb algú d'un país occidental.

A la instal·lació, que portarà el nom d'*Alquímia* i s'inaugurarà el març, inclourà un poema amb una càrrega personal i familiar molt important per a ella.

Ha realitzat un vídeo documental sobre el treball en l'espai públic de l'artista Jorge Rodríguez-Gerada, que ha estat presentat al MALBA de Buenos Aires i que ara està intentant moure per festivals. Un fragment del vídeo, anomenat *Identidad* (Maria), es pot veure a youtube:

<http://www.youtube.com/watch?v=3WZx11ISAqA>

Hangar - LAB

Cada dijous de 19 a 21h al Lab hi ha grups de treball oberts, als quals es poden adreçar tots els artistes i creadors que vulguin posar en comú experiències i resoldre dubtes, de manera gratuïta i sense preinscripció. Habitualment hi ha un workgroup dirigit sobre electrònica aplicada a projectes creatius usant hardware lliure. El 24 de gener va començar el grup de treball setmanal de creació audiovisual amb software lliure i a partir del 7 de febrer comença el grup de treball de Processing. Es tracta d'un entorn de programació de codi obert dissenyat per a les necessitats d'artistes que treballen amb imatges en moviment, animació o sistemes interactius, ja que pot llegir dades capturades per sensors, importar i exportar arxius en 2D i 3D i comunicar-se amb altres programes a través de diversos protocols.

<http://encosianima.net/index.html>

www.onionlab.com

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

Hi ha moltes maneres d'ordenar un catàleg, i més enllà d'un ordre alfabètic o cronològic, a la distribuïdora de vídeo i media art han resolt un producte que reordena els seus fons segons criteris discursius de diversos professionals del sector. Es tracta d'*El catàleg vist per*, una selecció crítica -narrativa dels fons del catàleg. La primera narració corre a càrrec de l'artista, escriptora i productora cultural Virgínia Villaplana, que proposa una aproximació geopolítica de les arts visuals a l'Estat espanyol en un programa de visionat en cinc parts.

www.hamacaonline.net/vistopor.php?id=109

Aquest mes llegeix sobre Hangar

Pablo Polite ha escrit a Art Signal Magazine un article en el qual parla sobre Hangar com a supervivent de la desaparició d'espais per a artistes a Poble Nou, a més de fer un repàs pels serveis que ofereix el centre i alguns dels artistes que han passat per aquí.

<http://www.hangar.org/docs/premsa/2008>

<http://magazine.art-signal.com/es>

I més

Dirigeix el MACBA

Dies 29 de febrer, 1 i 2 de març.

Dirigeix el MACBA és un workshop que pretén generar una proposta per a l'actual direcció del MACBA. S'utilitzaran les dinàmiques del workshop per dur a terme una metodologia de treball, des d'una jerarquia horitzontal, que ens permeti una visió més àmplia de les necessitats que hauria d'incloure el museu i les diferents formes de dur-les a terme.

Per participar en aquests tallers cal escriure un correu posant nom, cognoms i DNI, abans del 22 de febrer, al següent mail: dirigeelmacba@gmail.com.

Organitzat per Jesús Rodríguez (Derivart) i Ania González.

Pilar Cruz

Hangar News_març 2008

És una gran idea que les institucions en general i els consistoris en particular dediquin unes certes quantitats a donar suport als artistes locals. Però perquè un context artístic sigui sa i que aquest suport sigui real és imprescindible que, a més d'organitzar mostres o finançar festivals, hi hagi programes reals d'ajuts a la producció. En aquest sentit, cal destacar la iniciativa Barcelona Producció, de l'Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, que compleix dos anys i que dona suport a cinc joves artistes, entre els quals es troba la nostra resident Ana Garcia Pineda. Els paga la producció i els ofereix a més una cosa impagable: seguiment, ànim i consell.

L'Ajuntament de Ripolllet oferirà aviat suport en producció a l'artista local i resident a Hangar Joan Saló. L'Ajuntament del Prat de Llobregat també té una convocatòria de producció, i hi ha un altre tipus de convocatòries com el Premi Miquel Casablanques, que ofereix un premi-beca de producció, o les beques Iniciarte de la Junta d'Andalusia, entre d'altres. Tanmateix, un gra no fa graner i que uns quants ajuntaments tinguin aquests ajuts no és suficient. Les polítiques municipals de suport a la producció haurien de ser periòdiques, constants i universals, igual que el dret al vot.

Artistes residents

D_Forma

Alguns deformers participen al FEA, festival dins del concert de Los Lolos, grup d'ultradiricals de la música que estan fent el salt des de estadis i manifestacions al món més sofisticat de festivals i l'audiovisual, alhora que mantenen un estil que defineixen com a "lolo lolo lo". Això significa simplificar les lletres, abraçar-se al col·lega i cantar a sac, per recuperar la diversió davant el virtuosisme d'una indústria musical cada vegada més especialitzada. Si us pregunteu què pinten els deformers en tot això, veniu el dia 15 de març a La Capsa, al Prat de Llobregat.

En altres esferes deixàvem al col·lectiu el mes passat, que inaugurava a la sala Amadís dins de l'exposició no col·lectiva *Aptitud per a les armes*.

Aquí es presentava *Emul@*, que consisteix en un vídeo-retrat d'un personatge que explica els seus estats d'ànim d'una forma aleatòria, agafats de blocs en temps real mitjançant agregació de continguts per RSS. Es converteix d'aquesta manera en una representació de l'usuari de la blocosfera, un personatge d'identitat inventada, surrealista i inconnex, gairebé normal i gairebé real.

Aptitud per a les armes és una iniciativa coordinada i comissariada pels mateixos artistes participants, que editaran un fanzine periòdicament. El primer conté una intervenció de cada artista i els posteriors s'especialitzaran per temes, com a part de l'exploració d'aquests artistes sobre les formes que adopta l'enginy i la creativitat popular. A més hi ha un bloc.

Finalment Beatriz Sánchez està planificant el procés de producció de la instal·lació audiovisual i interactiva *Coro per a 50 caps*, que acaba de rebre una beca Iniciarte.

Por último Beatriz Sánchez está planificando el proceso de producción de la instalación audiovisual e interactiva *Coro para 50 cabezas*, que acaba de recibir una beca Iniciarte.

<http://aptitudparalasarmas.blogspot.com/>

<http://www.feafestival.net/>

www.myspace.com/loslolosband

www.dforma.net



Emul@

Joan Saló

A Joan li acaben de comunicar que l'Ajuntament de Ripollet li produirà una peça perquè participi dins de l'exposició itinerant *Jo entre teu*, comissariada per Teresa Rubio i coordinada per Experimentem amb l'Art.

Aquest mes Joan és immers en *Cuatro Perras*. Estem a punt de poder navegar per la nova *Cuatro Perras*, que estrena interfície i utilitats. Es tracta d'un web específic de convocatòries ideades per Joan i desenvolupat en col·laboració amb Daniel Jacoby. El nou format està acabat i la programació a punt, només queda completar continguts. Seran com un tauler d'anuncis amb convocatòries en actiu, amb un apartat d'opinió que inclourà entrevistes, articles sobre les convocatòries, recomanacions, i un apartat de recursos amb exemples pràctics de dossiers seleccionats en premis i beques, exemples de pressuposts, o consells sobre com ordenar un portafoli. En resum, un compendi d'informacions pràctiques per poder dur a terme la ingent tasca de la recerca de recursos per a la producció d'art contemporani.

Totes les dades seran ordenades d'una manera senzilla i accessible, i encara que està en principi pensada per a l'artista en els inicis de la seva etapa professional, probablement acabarà sent un d'aquests webs que t'afegeixes a la barra de favorits i vas mirant de tant en tant.

El domini (punt es) l'han sol·licitat al programa Jóvenes en Red, del Plan Avanza (Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç). A mig mes s'espera la resolució, amb la qual cosa haurien aconseguit un any de domini gratis. Sort!

www.jovenesenred.es

Miquel Garcia

A principis de mes Miquel comença el seu treball de camp al Prat de Llobregat, dins de la convocatòria 41° 19' 47 " ' N 2° 6' 11 " ' E, *Experiències localitzades*, de La Capsa. Aquesta convocatòria pretén crear un espai de producció i reflexió sobre qüestions de territori, i ofereix la producció i el suport a projectes que girin entorn d'aquestes coordenades geogràfiques on se situa el Prat; al voltant de la ciutat, les seves comunitats i les seves especificitats econòmiques i culturals.

Miquel, dins d'aquesta convocatòria, realitzarà un nou pas del seu projecte de llarg recorregut *Artistes de la supervivència*.

Durant aquests primers dies realitzarà derives per la localitat amb l'objectiu de trobar persones que hagin desenvolupat estratègies creatives de supervivència. El Prat de Llobregat és un lloc adequat, ja que va rebre un abundant flux migratori a la segona meitat del s. XX. En aquest context s'arriben a produir molts descarts de persones que es veuen obligats a crear les seves pròpies solucions a problemes

diaris, molta gent que va venir de pobles d'Espanya a aixecar una societat industrial que va acabar per segregat-les, persones que ara busquen el seu lloc al món. Miquel treballarà amb aquestes persones amb una metodologia d'intercanvi i col·laboració, buscant la seva complicitat, buscant el seu ensenyament, buscant la seva implicació en el procés expositiu que tindrà lloc a la Torre Muntadas a partir del maig i del qual donarem notícies per aquest mitjà.

www.lacapsa.org/convocatoria2008/

Tjasa Kancler

Està treballant en la programació del web del seu projecte *Paradigma*, impossible sense l'ajuda de Joan Pons, Pau Artigas i Jordi Serratosa.

Aquest web serà com una wiki on es podrà pujar material, relacionar fotos amb notícies o vídeos i així crear diversos nivells de lectura a través del seu contingut. *Paradigma* reflexiona sobre el conflicte geopolític entre Orient i Occident sintetitzat entorn del pla nuclear de l'Iran i l'escut antimíssils de la República Txeca i el paper/poder dels mitjans de comunicació en l'esmentat conflicte.

A més de la programació continua recopilant material per al web, de manera que si tens enllaços, notícies, fotografies o comentaris sobre la pressió internacional contra l'Iran, o l'escut antimíssils, si us plau envia un correu electrònic a: info@p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

TVBOY

Ja es pot aconseguir la seva primera monografia, *Start a Revolution without Weapons*, publicada per Drago i distribuïda internacionalment. Si no la trobes en botigues no dubtis a anar a Amazon.

El llibre recorre la producció de Salvatore Benintende aka TVBOY a través dels seus dibuixos, instal·lacions, grafitis o objectes des d'on el ninot amb cap gros TVBOY i el seu gos s'enfronten amb la seva fragilitat i innocència al món terrible que els envolta.

Salvatore es troba en aquest moment en una etapa de reflexió després de diversos mesos d'exposicions, inauguracions i projectes diversos. S'està centrant a produir obra nova, una sèrie en acrílic sobre paper de gravat, amb manifestes referències al pop art. Encara que tracta d'imitar la serigrafia, li interessa que es trasllueixi el traç humà i la gestualitat, i s'allunya del virtuosisme del surrealisme pop. També li interessa la metanarració, per això el personatge TVBOY s'autoretrata pintant l'obra, com en *Yellow and Green Brushstrokes*, un transsumpte del famós quadre de Lichtenstein. També li interessen altres símbols procedents dels artistes pop, de la publicitat o de la gràfica, que han entrat en l'imaginari col·lectiu, des de la llauna de sopa Campbells al ninot de Michelin, símbols que Salvatore manipula per adaptar-los al seu propi univers.

<http://www.amazon.co.uk/Tvboy-Start-Revolution-Without-Weapons/dp/8888493247>

www.dragolab.it



Coberta *Start a Revolution without Weapons*

Momu & No Es

Podem veure l'últim treball de Monu & No Es al llibre catàleg de la Mostra d'Art Jove 2007, de l'Institut de la Juventud, que es va poder veure al Círculo de Bellas Artes de Madrid. Agraciades amb un Premi per a la Creació Jove Injuve 2007, van poder realitzar *Reina de les festes*, un projecte a la localitat de Mave, que consistia que Momu seria coronada reina de les festes i No Es guanyaria un concurs de disfresses, a canvi de batejar amb el nom del poble una estrella comprada per Internet.

A l'exposició hi havia diversos registres en vídeo, foto i text del que va passar a Mave.

El catàleg està acompanyat d'un CD amb diversos vídeos d'alguns dels participants, que ajuda a fer-nos una idea més àmplia del que ha estat aquesta edició de premis per a creadors joves, a més de contenir bona informació sobre els projectes premiats i els artistes.

Cal destacar, parafrasejant el comissari de l'exposició Armando Montesinos, que per aquesta Mostra d'Art Jove ha passat la gran majoria d'artistes menors de 45 anys avui dia inserits eficaçment al món professional.

Esperem que als polítics de torn no se'ls ocorri pensar que aquests tipus de premis són una manera de desestimar diners públics.

Ana Álvarez Errecalde

Ana sempre ha treballat amb fotografia i vídeo, però aquest mes s'estrena amb el format instal·lació en una exposició que, amb el títol *Alquímia*, s'inaugura el 7 de març al centre cívic de les Drassanes de Barcelona. Aquesta instal·lació parteix de la capacitat evocadora que conté un vestit de núvia, símbol de principi, d'il·lusió, amb la propietat alquímica de transformar el comú en extraordinari, malgrat que després de la seva esplendor vingui la mediocritat del quotidià. Una recerca de l'amor veritable. A la instal·lació hi ha un poema de la seva germana, Bany Álvarez Errecalde, titulat *Me abrocho al deseo*, amb la qual estableix un nexe de complicitat i unió en un intent de superar el dolor de la seva pèrdua recent.

D'altra banda, el seu treball en vídeo es troba itinerant per diversos festivals, com ara:

Ana va realitzar una sèrie de vídeos documentals sobre un projecte d'art públic de Jorge Rodríguez-Gerada titulat *Identidad*. Consistia a escollir un veí d'un barri de diferents ciutats i fer-ne un retrat en carbonet, a mida gegant, en una paret del veïnat.

El documental d'*Identidad/Madrid* ha estat seleccionat al Festival Internacional de Cinema Documental Santiago Álvarez, a Santiago de Cuba, i en Videoformes de Clermont, a França, ambdós durant el mes de març. El primer documental que va realitzar s'anomenava *Identidad (María)* i acaba de ser seleccionat per participar al San Francisco Women's Film Festival (que mostra el millor del cinema de dones), el mes d'abril.

<http://www.cubacine.cu/festival/santiago.html>

http://www.nat.fr/videoformes/VIDEOFORMES/total_cadres.html

<http://www.sfwff.com/>



Alquímia

Ana Garcia-Pineda

Ha passat els últims mesos treballant durament en *Màquines i maquinacions i 1000 vegades sí*, que són els projectes seleccionats per la convocatòria Barcelona Producció, els resultats dels quals es podran veure a partir del 19 de març a La Capella, Institut de Cultura de Barcelona. Ambdós parteixen d'una acumulació d'idees per millorar el món, a partir d'una investigació duta a terme per Ana, l'objectiu de la qual és trobar solucions que contrarestin les nostres tragèdies quotidianes, sense rebutjar cap informació susceptible de ser útil, i utilitzar el subjuntiu per convertir-lo en present, com a eina per enfrontar-se a una realitat poc atractiva, sense que la impossibilitat sigui un impediment.

Màquines i maquinacions és un conjunt d'invents centrats en els desastres de tercer grau, aquells que entenem com a anecdòtics però que poden arribar a convertir-se en els protagonistes dels nostres melodrames casolans. L'objectiu és redescobrir tota una sèrie de proeses tècniques i físiques per descontextualitzar-les i trobar noves aplicacions a aquests coneixements que es troben emmagatzemats entre el nostre pensament lògic i la nostra cultura visual.

1000 vegades sí consisteix en un llistat de preguntes en condicional que segueixen la lògica del desig. Qüestions com "si oblidó que em vas deixar, em continuaràs estimant?", "si el meu gos l'anomeno *ocell*, podrà volar?" o "si compro totes les varetes màgiques, m'apoderaré del món?", que busquen construir sortides i lògiques alternatives. Un ús del llenguatge per reconstruir el món en el plànol del poètic.



Una maquinación

Ruben Santiago

Presenta a partir del dia 7 de març a la galeria DF de Santiago de Compostel·la el projecte *1/1*, iniciat a la ciutat de Nova York l'any 2007.

A través d'un procés extens i complex (ja la seva realització constitueix una acumulació de delictes) l'artista exerceix una de les activitats exclusives dels estats: encunyar moneda, i ho fa a partir de la divisa que durant el passat segle s'ha establert com a cànon mundial, i concretament la seva unitat mínima, el cèntim de dolar.

Des de la seva aparició el 1909 aquesta moneda ha estat fabricada en coure, o amb l'aparença de coure mitjançant l'ús de diferents aliatges més barats, incloent l'acer en l'època de la Segona Guerra Mundial. Recentment, el preu del coure i la mateixa naturalesa especulativa del sistema monetari han generat una paradoxa segons la qual el valor del metall contingut en un cèntim és més gran que el de la pròpia moneda de curs legal, en monedes encunyades abans de 1982.

Així, fondre-les per vendre el metall com a matèria primera constitueix un negoci rendible i un perill relatiu per a l'estabilitat del sistema econòmic.

En aquest projecte, Ruben Santiago realitza rèpliques de monedes de curs legal usant com a matèria primera 100 monedes d'un cèntim de dolar, encunyades entre els anys 1952 i 2007 i consumint en el procés més recursos dels que les originals representen.

Al crim que constitueix destruir "diners moneda", s'hi suma el segon delictes d'utilitzar el metall resultant per encunyar moneda falsa.

L'articulació de dues estratègies simbòliques amb un potencial desestabilitzador d'un sistema monetari i la condició delictiva que impliquen, s'endinsen en la radical línia d'investigació que Ruben Santiago està realitzant des de fa uns anys, en què qüestiona els consensos que articulen la societat contemporània, així com la percepció que en tenim.



1/1

Residències de curta estada

Dorien de Wit

A Dorien el fascinen les coses que no es poden entendre, li interessa les maneres de mirar i entendre el món que ens envolta, sobretot la manera com tractem les coses que simplement no entenem. En el seu treball planegen qüestions com els límits de la nostra percepció, del nostre coneixement, del visible, les possibilitats de comprendre l'univers en el qual vivim malgrat estar limitats per un cos i uns sentits.

Utilitza diversos mitjans, des del dibuix, el collage, la foto o el vídeo, usualment construïts a base de fragments trets de diferents fonts, com el Youtube o els documentals.

Estarà un mes i mig a Hangar gràcies al premi de vídeo atorgat per TENT Rotterdam, que cada any escull un nou jove artista graduat en vídeo o animació per poder desenvolupar una peça a Hangar durant un parell de mesos.

www.doriendewit.nl



View (detall instal·lació)

Mamoru Tsukada

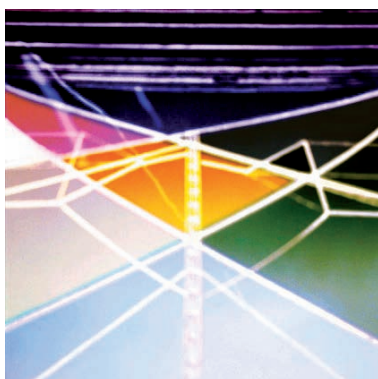
Estarà a Hangar durant un mes en virtut d'un programa de creadors en residència a centres d'art llançat pel Tòquio Wonder Site - Institut d'Art Contemporani i Intercanvi Cultural Internacional.

Mamoru va fer un viatge per l'Oceà Àrtic a Canadà i es va trobar amb un radar que formava una estructura de línies al cel. El curiós és que aquesta forma al cel l'havia somiada alguns dies abans. En les imatges que va prendre a l'Àrtic superposa colors inspirats per les experiències i sentiments que està vivint durant la seva estada a Barcelona. El treball de Mamoru, que es desenvolupa bàsicament a través de la fotografia, crea imatges ambigües i es deixa influir per les estructures

ocultes que troba o intueix en els llocs pels quals passa. Es pot veure una mostra del seu treball al web de la Tomio Koyama Gallery.

www.tokyo-ws.org/english

www.tomiokoyamagallery.com/index/eng



Cave Painting IV: Drywall (en procés)

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

El nou comitè d'Hamaca'08, format per Laura Baigorri, Pedro Jiménez, Chus Martínez i Gabriel Villota, ha seleccionat els artistes següents perquè passin a formar part del catàleg d'Hamaca i participin de tots els seus serveis:

Antoni Abad, Actop, José Álvaro Perdiges, Iñaki Álvarez, Usue Arrieta & Vicente Vázquez, Ion Arregui, Juan Pablo Ballester, David Bestué & Marc Vives, Jean Castejón Gilabert, Susana Casares, Jorge Cosmen, The Chanclettes, Ramón Churrua, Daniel Chust Peters, Delacrew, Andrés Duque, Lluís Escartín, Escoitar.org, Mauro Entrialgo, Patricia Esquivias, Alicia Framis, Virgina García, Carles Guerra, queridoantonio, Felipe González Gil, Francisco Grau, Iratxe Jaio, Oliver Laxe, Co-va Macías, Sra. Polaroiska, Jesus Pueyo, Enrique Radigales, Fundación Rodríguez, Jorge Satorre, S lu (Mia Makela), Juan Rayos, Jorge Tur, Nuria Vila, Félix Viscarret, Manu Uranga y ZAP Producciones.

Per consultar més informació sobre aquests artistes, sobre el catàleg d'Hamaca, o els serveis d'aquesta distribuïdora de vídeo i art multimèdia consulteu el web www.hamacaonline.net

Radio Paca

Radio Paca no és una ràdio normal, com aquestes de radiofórmula o d'Internet que tenen una multitud de programes de tot tipus, duts per gent amb els més variats interessos i gustos. Radio Paca no té una graella de programació.

Els truquen de diferents esdeveniments i els cobreixen, elaboren programes monogràfics i col·laboren amb altres col·lectius, organitzacions o iniciatives per realitzar càpsules que penjen al seu web i que es poden descarregar i escoltar en qualsevol moment i lloc. Radio Paca compleix tres anys el pròxim 8 de març, el dia de la dona treballadora, i per celebrar-ho faran un programa al Convent de Sant Agustí, cobrint el festival Femelek, de música electrònica feta per dones, un espai de reconeixement i difusió de discjòqueis i productores. Atenció que el festival serà els dies 6 i 7 i hi haurà música, visuals, exposició i taller.

www.radiopaca.net

Pilar Cruz

Hangar News_abril 2008

L'experiència que produeix l'intercanvi és fonamental per al desenvolupament i l'aprenentatge, per això moltes institucions de l'àmbit de l'ensenyament faciliten i encoratgen l'intercanvi dels seus estudiants amb aquest objectiu. Si a la noció d'intercanvi se suma la noció de desplaçament, els objectius d'aprenentatge i experiència es veuen incrementats.

Durant una mica més d'una setmana del mes d'abril un grup d'artistes del Màster de Belles Arts AKV St. Joost de Holanda va estar treballant amb artistes de Barcelona, entre els quals es trobaven alguns dels residents d'Hangar (Miquel García, Tjasa Kancler, Antonio Ruiz de D_Forma, Carlos González, Ana Álvarez-Errecalde i Rubén Santiago). Els resultats d'aquest intens intercanvi i els projectes i treballs que se'n van derivar es van presentar al Centre d'Art Santa Mònica acompanyats d'un vídeo realitzat per Margot Van Ham, que va documentar l'experiència.

En aquest intercanvi han estat col·laborant amb els responsables del màster diverses institucions i entitats com Hangar, laPinta, CASM, Metàfora, Piramidon, Citymined i Almacen. Aquesta interacció transversal entre aquestes entitats produeix fluxos d'intercanvi molt interessants també d'àmbit local, de manera que el benefici ja no recau només en els usuaris immediats –els artistes participants–, sinó que també abasta l'àmbit local, i provoca una situació molt interessant de treball en comú com a amfitrions d'aquest intercanvi que va rebre el nom *But if not, not*.

Artistes residents a Hangar

Miquel Garcia

Es troba en una fase de recollida de material per al projecte de joieria participativa Joies Prestades, que reflexiona sobre el fetixisme i el valor afegit dels objectes per allò que representen; però també pretén reconsiderar el que entenem com a joia i la seva relació amb el cos que la llueix i l'espai per on transita. Tota aquella persona que hagi perdut una joia pot participar-hi, escrivint un correu electrònic a miquelnou@gmail.com

Dins del seu treball per a La Capsa al Prat de Llobregat, ja ha realitzat les derives pel territori per localitzar les persones que seran els *Artistes de la Supervivència* per a la convocatòria *41° 19' 47" N 2° 6' 11" E Experiències Localitzades*.

Al mes d'abril estarà gravant les entrevistes a aquestes persones i negociant quin tipus d'intercanvi durà a terme. *Artistes de la Supervivència* consisteix en una sèrie de vídeos d'entrevistes a persones que per aquelles coses de la vida es veuen obligades a inventar estratègies per a la seva pròpia supervivència, per dignificar les seves condicions de vida. Al Prat de Llobregat, hi haurà un intercanvi de Miquel Garcia amb aquestes persones, ja que intervindran en el mateix procés expositiu que tindrà lloc al Centre d'Art Torre Muntadas i a l'espai públic d'El Prat a partir de maig.

D_forma

El certamen Digitalmedia tindrà lloc a La Nau, a València, del 17 d'abril al 17 de maig. Organitzat per La Sala Naranja, pretén mostrar les interconnexions entre l'artístic i el tecnològic mitjançant un conjunt de propostes el punt en comú de les quals és la utilització, l'aplicació i la dependència del potencial del món de l'electrònica. Aquestes propostes vénen des de diverses disciplines, com la imatge digital, les instal·lacions multimèdia, el videoart, el net-art, la música electroacústica, la música experimental, Vj i la performance multimèdia, entre altres formats derivats de la varietat i diversitat dels llenguatges tecnològics i la seva capacitat d'interacció comunicacional.

En aquest certamen els D_forma presentaran diverses peces: *Onironautios*, de Beatriz Sánchez, una instal·lació interactiva que afavoreix la percepció, creativitat i activitats motores i cognitives de l'usuari mentre a la pantalla es projecten figures de nedadors en moviment.

La segona peça que es presentarà serà *Gente Isla*, de Raquel Labrador i Noemí Laviana (Apaches), un vídeo en temps real amb imatges subaquàtiques de persones dins de caixes de vidre, realitzat amb programari Pure Data.

La tercera peça és *Émulo*, un retrat videogràfic d'un personatge quasi real, que recopila en temps real frases corresponents a estats d'ànim provinents de blocs, mitjançant l'agregació de continguts per RSS.

A més d'aquestes tres peces es presentarà també la nova edició del DVD_forma, que recopila treballs dels integrants del col·lectiu i d'alguns invitats.

Beatriz Sánchez ha realitzat el vídeo *B*Rain [Animalías]* per presentar-lo dins del festival Cosmopoética.

Cosmopoética és una trobada internacional de poesia que es consolida en la seva cinquena edició i que se celebra durant el mes d'abril a Còrdova. Apropa la cultura, i concretament la poesia, al carrer mitjançant un ampli programa d'activitats. Entre aquestes hi ha una sèrie de projeccions a l'espai públic, com el vídeo *B*Rain [Animalías]*, basat en el *Golconde* de Magritte: un paisatge urbà en el qual plouen senyors amb gavardina i barret, un exercici de pluja d'idees surrealista.

I per últim, Raquel Labrador presenta el vídeo *Prêt a changer automne/hiver* al centre cívic de la Barceloneta, dins de l'exposició *La mirada exposada*, a partir del 10 d'abril.

www.dforma.net/onironautios

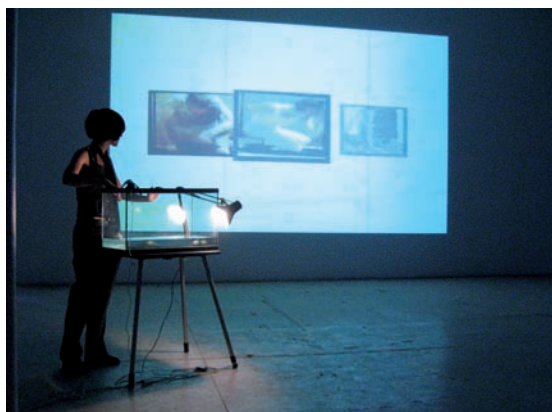
www.dforma.net/websAPATCHES/genteisla

www.dforma.net/emulo

www.digitalmediavalencia.com

www.cosmopoetica.es

www.raquellabrador.com



TVBOY

Salvatore Benintende aka TVBOY estarà durant el mes d'abril al taller pintant una sèrie de teles en gran format per a una exposició col·lectiva a Roma, a l'Auditori Parco de la Música, de la qual parlarem al newsletter de maig. El protagonista dels quadres serà l'alter ego de Salvatore, el ninot TVBOY, i el seu gos, en postures que reproduïen símbols de la iconografia popular, com Micky Mouse, o component escenes inspirades en algunes de les imatges més reconegudes del pop art, adaptades al seu propi univers.

A mitjan mes participa en un esdeveniment de *live painting*, patrocinat per Samsung, durant la fira del moble de Milà.

Salvatore acaba de tancar un acord amb la marca italiana Rifle Jeans per produir la línia de roba TVBOY clothing, dissenyada amb els seus dibuixos, que es presentarà el juny al Pitti Uomo de Florència i el juliol al Bread & Butter de Barcelona.

www.rifle.it

www.tvboyclothing.com



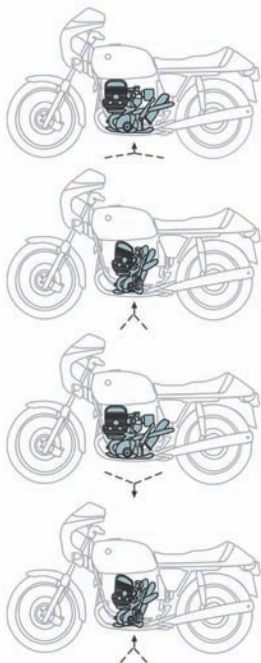
Joan Saló

Mentre espera resoldre assumptes tècnics, està treballant en els continguts de la seva web Cuatroperras, un portal dedicat a les convocatòries, les beques, els concursos i les subvencions sense les quals seria absurd parlar de producció artística contemporània. En aquest web, i amb una interfície senzilla i accessible, Joan Saló, en col·laboració amb Daniel Jacoby, anirà penjant convocatòries, terminis i quanties, a més d'altres materials i eines.

Joan Saló ha començat a treballar en una sèrie de *Pongos*, a mig camí entre l'*horterada* i el preciosisme objectual del decoratiu. Seran una sèrie d'invents tipus Mac Gyver que faran referència als seus propis mites i fantasmes. Durant el mes d'abril començarà a preparar la peça que participarà dins de l'exposició itinerant comissariada per Teresa Rubio *Jo entre tu*, de la qual parlarem més endavant.

Carlos González

Està projectant una escultura que consisteix en una representació a escala real d'una motocicleta. Estarà construïda amb peces i restes d'altres motocicletes rescatades del desballestament, i tindrà un mecanisme en el qual el motor imiti el moviment circulatori i regular d'un cor. Amb aquesta peça pretén reflexionar sobre les relacions en la producció que s'estableixen entre l'obrer, que amb el seu treball manual compacta sediments de diferent procedència per fabricar un objecte en sèrie, i l'usuari final d'aquest objecte, que l'adequa i hi projecta la seva personalitat, i el converteix en un bé de consum.



Ruben Santiago

Fins al 19 d'abril es podrà visitar a la galeria DF de Santiago de Compostel·la el projecte 1:1.

En aquesta exposició Ruben Santiago exerceix una de les activitats exclusives dels estats, ni més ni menys que encunyar moneda, en concret cèntims de dòlar. Des que aquesta moneda va aparèixer el 1909 ha estat fosa a coure, o en aliatges de coure segons l'evolució econòmica, les crisis i les bonances del sistema econòmic nord-americà al llarg del s. XX. En aquests moments, a causa del preu del coure i a la mateixa naturalesa especulativa del sistema monetari, es recupera una paradoxa que ja s'havia produït a inicis dels anys 70: el valor del metall contingut en un cèntim és més gran que el seu valor com a moneda de curs legal.

Fondre aquestes monedes per vendre el metall com a matèria primera resulta tan perillós per a l'estabilitat econòmica del país que el 2006 el Govern dels Estats Units va aprovar lleis contra la foneria d'aquestes monedes i va establir el límit de quantes poden transportar-se més enllà de les fronteres.

A 1:1 Ruben Santiago realitza rèpliques de monedes de curs legal, i obté 60 cèntims a partir de la foneria de 100 cèntims com a matèria primera, després de consumir en el procés més recursos que els que aquestes monedes representen. Amb aquest acte conjuga dues estratègies simbòliques: de desestabilització del sistema monetari i el doble delictes de destruir moneda i encunyar-la. D'aquesta manera aprofundeix en la línia d'investigació que Ruben Santiago està realitzant durant els últims anys, en què qüestiona els consensos que articulen la societat contemporània així com la percepció que en tenim.



Ana Garcia-Pineda

A Vilafranca del Penedès, a la Galeria Palmadotze Ana, participa en l'exposició *4 x 12 y el gato*, que pertany al projecte de llarg recorregut *Paperback (edicions barates)*, comissariat per Amanda Cuesta. *Paperback*, que explora l'ús de l'edició gràfica com a suport artístic i qüestiona els estàndards en els formats de difusió i promoció gràfica de la institució art, en aquesta exposició de Palmadotze editarà un joc de cartes. Cada pal d'aquesta baralla serà realitzat per cadascun dels quatre artistes participants: Efrén Álvarez, Rubén Grilo, Mariona Moncunill i la mateixa Ana Garcia-Pineda, que elaborarà per al seu pal una sèrie de microcontes que girin al voltant del ser, estar i semblar, microhistòries sobre metamorfosi, escissions, mutacions i atraccions que tinguin una relació més o menys directa amb el número al qual correspongui cada carta.

Durant tot el mes d'abril encara podrem veure a La Capella l'exposició que mostra el treball realitzat per Ana Garcia-Pineda i la resta d'artistes participants en la convocatòria BCN Producció'08. Ana Garcia-Pineda presenta dues instal·lacions: *1000 vegades sí* i *Màquines i maquinacions*, amb la premissa comuna del desig de convertir el subjuntiu en present i reclamar la lògica que regeix el llenguatge.

De BCN Producció sorgirà un catàleg i una publicació que reunirà una sèrie de reflexions i assajos sobre els models de producció en art, que es generaran al llarg d'unes jornades de treball els dies 25 i 26 d'abril.

www.palmadotze.com

www.bcn.cat/lacapella

Jordi Ribes

Inaugura el 26 d'abril una exposició individual a la galeria DF Arte Contemporánea de Santiago de Compostel·la, titulada *El món perdut*, com el llibre d'Arthur Conan Doyle que tracta sobre una expedició en terres sud-americanes on encara viuen animals prehistòrics.

A través del dibuix i el mural, i servint-se de personatges i citacions procedents del cinema, la literatura o el còmic, Jordi Ribes crea un món que es podria etiquetar dins del gènere fantàstic o de ciència-ficció. En *El món perdut* barreja animals prehistòrics amb citacions cinematogràfiques i personatges recurrents del seu treball anterior, aparentment aleatoris, com si s'haguessin escapat de la imaginació d'un nen.

El mateix univers personal ple de referents del gènere del fantàstic és el que mostra Jordi Ribes durant aquest mes als murs del Hall del Centre d'Art Santa Mònica de Barcelona. La intervenció consisteix en un mural que desenvolupa una narració sota el títol *Quan el destí ens abasta*. Consisteix en una sèrie d'escenes inspirades en pel·lícules dels anys 60 i 70, protagonitzades pels personatges habituals en l'obra de Jordi Ribes. Una d'aquestes escenes es veu continuada en un pòster editat pel CASM que el visitant pot emportar-se a casa.



Núria Canal

A finals de mes començarà el rodatge de *Daydream*, un projecte sobre el disseny sense objecte, a partir de testimonis de fans de cantants melòdics. Aquestes fans parlaran sobre l'experiència emocional viscuda a través de la música i les conseqüències que aquestes vivències tenen en la seva vida. També està buscant persones vinculades al seu entorn personal que hagin viscut una gran passió, ja sigui des de la distància, des de la impossibilitat o des del silenci. Persones que hagin viscut relacions d'amor unilaterals i que estiguin disposades a explicar-les.

Els dos projectes estan inclosos dins de la línia de producció desenvolupada per Núria Canal anomenada *Short Stories About Meetings*, centrada en el món dels afectes, les relacions interpersonals i la comunicació.

Ana Álvarez Errecalde

Està acabant un curt documental a base d'animació fotogràfica, realitzat a partir d'una intervenció efímera a l'espai urbà de l'artista Jorge Rodríguez-Gerada. El vídeo va ser rodat a Vitòria, convidats pel Centre Cultural Montehermoso, i es dirà *Identidad: David*.

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

La distribuïdora Hamaca ha estat convidada a participar a l'Observatori Andalus de Noves Tecnologies i Creació Audiovisual. Aquest esdeveniment està coordinat pel col·lectiu ZEMOS98 dins del context de la desena edició del festival audiovisual ZEMOS98.

L'Observatori neix amb la convicció que el futur de la indústria audiovisual i digital està en els continguts, i reuneix a Sevilla professionals del sector audiovisual amb un interès comú per a la innovació i l'aplicació de les noves tecnologies en el desenvolupament del seu treball.

www.zemos98.org/observatorio

www.hamacaonline.net

Klein Hangar

Klein Hangar és un espai diàfan de 90 metres quadrats, pròxim a Can Ricart, que es lloga a artistes visuals perquè puguin preparar, desenvolupar i gestionar projectes, amb estades entre 1 i 6 mesos.

Durant aquest mes hi ha treballant al Klein Hangar dos artistes: Francesc Ruiz, que prepara l'exposició BCN EYE TRIP, que s'inaugurarà a la Galeria Estrany de la Mota el 25 d'abril, i Fran Blanes, que a més d'editar vídeo va preparar una instal·lació al mateix Klein Hangar amb cinta adhesiva en què redimensionava l'espai de treball i l'espai públic.

Hangar LAB

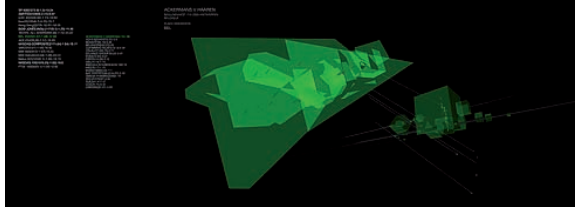
RYBN

Aquest col·lectiu treballa en Anti Data Mining, una investigació artística, socioeconòmica i geopolítica, així com un procés arqueològic en temps real centrat en els fluxos d'informació que defineixen en gran part la societat contemporània. Les tecnologies Data Mining s'han utilitzat per incrementar beneficis en activitats comercials i financeres des de finals dels 80, i actualment s'estan aplicant en diversos camps no econòmics, com ara missions humanitàries, investigació o

seguretat. L'avanç d'aquesta eina coincideix amb l'increment exponencial de dades digitals a través d'Internet i les tècniques de digitalització i arxiu, sempre en un ordre econòmic, social i polític.

RYBN ha emprès un projecte d'investigació amb Data Mining, amb la intenció de crear treballs artístics. Desviant-se dels objectius originals, les eines Data Mining s'usen per crear una sèrie d'imatges de la nostra societat, retratada a través dels seus fluxos d'informació, extrets de bases de dades d'Internet. El resultat són visualitzacions digitals basades en principis cartogràfics, actualitzades en temps real.

www.rybn.org



Pilar Cruz

Hangar News_maig 2008

Nit*CASM

Dues vegades a l'any Hangar s'obre al públic per mostrar el que ocorre als tallers, al Medialab, a la sala polivalent, al plató, a la sala d'edició... Un centre de producció que mostra les seves produccions. Lògic.

Des de fa un parell d'anys aquesta jornada de tallers oberts s'està fent al Centre d'Art Santa Mònica (CASM), escenari ideal per ubicació, mesures i esperit. Aquesta edició de Nit CASM serà un *24 hores non stop*. Coordinat per Aimar Arriola, es podran veure en les 3 plantes del Centre performances, selecció de vídeos fets a Hangar, selecció de vídeos de la distribuïdora Hamaca, presentació del projecte de Ràdio Paca amb les dones preses de WadRas - Ràdio Chevere, audiovisuals... També es mostraran els últims treballs dels artistes residents, peces realitzades per a l'ocasió o que documenten els seus processos productius.

La marató comença el dia 6 de juny a les 20 hores i acabarà 24 hores després.

Artistes residents

Momu & No Es

Es troben preparant una exposició individual per a la Sala Montcada de la Fundació La Caixa. Aquesta intervenció, que tanca el cicle *Eufòria. Casos d'optimisme extrem*, comissariat per David Armengol, incideix en la idea de l'eufòria i l'optimisme exagerat (no per entusiasta menys desencisat), com a mitjà a través del qual alguns artistes s'enfronten a una realitat rígida, precària i poc satisfactòria.

A més, aquest mes hem pogut veure per primera vegada a Barcelona el seu projecte *La reina de les festes*, dins de la fira de videoart Loop, amb els vídeos *El pop*, *El tràiler* i *El documental*, a més de fotografies i altres materials relacionats amb el nomenament de Momu com a Reina de les Festes a Mave, un poble de Palència amb el seu corresponent concurs de disfresses que va guanyar No Es vestida de pop.

Ana Álvarez-Errecalde

Ha recondicionat el seu taller com a plató on fotografiarà nus de dones per a una instal·lació, un projecte ambiciós i de llarg abast que pretén retratar un mínim de 40 dones de diverses edats. En aquesta fase inicial està contactant, mitjançant l'infal·libre mètode del boca-orella, amb les participants, de cossos, aparences i motivacions molt diferents. Part del procés de treball serà mostrat en vídeo durant la Nit*CASM.

Jordi Ribes

Té una exposició individual a la Galeria DF de Santiago de Compostel·la, que va inaugurar just després del també resident a Hangar Rubén Santiago.

El títol del solo xow de Jordi és *El món perdut*, en línia de continuïtat quant a títol i temàtica amb el seu últim pòster, realitzat per al Centre d'Art Santa Mònica. A la galeria hi haurà dibuixos i murals de dinosaures i diversos personatges en escenes de pel·lícules de ciència-ficció, una constant en el treball de Jordi.

Poc després de la inauguració a Santiago, exposava un mural al novíssim Centre d'Art 2 de Maig de Móstoles, concebut per allotjar el fons d'art de la Comunitat de Madrid. Amb el títol *Levantamiento*, el centre commemora el bicentenari dels aixecaments del 2 de maig mentre presenta la col·lecció d'art i les intervencions de 3 artistes: Esther Partegàs, Fernando Sanchez Castillo i el mural de Jordi Ribes que recrea el famós *Afusellaments del 3 de maig* de Francisco de Goya.

www.madrid.org/centrodeartedosedemayo

www.dfarte.com



Joan Saló

Per fi podem veure la interfície definitiva de *Cuatro Perras*, estrenant domini propi, noves convocatòries, molta informació interessant i ben ordenada, i disseny senzill, bonic i accessible. Un cercador de convocatòries, beques i premis, amb un apartat d'opinió i un apartat de recursos per a artistes que s'anirà ampliant a poc a poc. Un dels plus que té el seu nou disseny és que apareixen en un lloc ben visibles les quanties de les convocatòries i ordenades per terminis de venciment, i això va molt bé per organitzar-se. Té cada entrada un enllaç a la web-font o a les bases. www.cuatroperras.es

Joan acaba de produir una peça amb el suport econòmic de l'Ajuntament de Ripollet, anomenada *La gran muralla*. Per realitzar-la, Joan ha recorregut tota la província de Barcelona fotografiant-se davant de restaurants xinesos que es diguessin La Gran muralla. La instal·lació es presenta dins de l'exposició itinerant *Jo entre tu*, coordinada per Teresa Rubio per a Experimentem amb l'Art. La mostra, que reflexiona sobre la construcció de la nostra pròpia identitat en relació amb els altres i proposa un recorregut per diferents formes de convivència entre el jo i l'altre, serà a la Sala d'Exposicions del Centre Cultural de Ripollet durant tot el mes de maig. www.ripollet.cat/asp/llistat_noticies.asp?ID=9810



Miquel García

Al Museu de l'Eròtica, dins del marc del Loop Festival 08, s'ha pogut veure una reedició que Miquel ha realitzat d'un vídeo seu anomenat *Je t'aime*, amb la famosa cançó de Gainsbourg versionada per Merche Blasco.

I mentrestant ultima l'edició de diversos vídeos d'*Artistes de la supervivència*, que va començar a Barcelona, va passar per Lisboa i Medellín, i ara desenvolupa al Prat de Llobregat. Es tracta d'un projecte en procés, una sèrie documental sobre persones que sobreviuen en difícils circumstàncies, ja sigui per qüestions econòmiques, socials o emocionals; i les estratègies que desenvolupen per sobreposar-se a aquesta situació i dignificar-se a si mateixos i al seu entorn.

Al Prat ha treballat amb diverses persones com Álvaro Ruiz, que es dedica a assenyalar els errors i les manques urbanístiques de la barriada de San Cosme, nascuda els 70 per reallotjar "chabolistas", i reivindicar-les a l'oficina d'Atenció al Ciutadà.

També ha treballat amb Joaquín Pérez, mecànic jubilat que ha construït un parc d'atraccions de joguina al seu garatge i l'obre als veïns, o Félix Baroni, que mai no ha realitzat una exposició però que amb els seus dibuixos documenta la quotidianitat del barri, els edificis, la situació de les persones grans i altres qüestions que el preocupen.

Artistes de la supervivència va ser seleccionat en la convocatòria 41° 19' 47" N 2° 6' 11" E *Experiències Localitzades* i s'inaugura el 23 de maig al Centre d'Art Torre Muntadas.

www.lacapsa.org



D_Forma

El col·lectiu és present aquest mes al Loop Festival per partida doble. D'una banda, Apaches (Raquel Labrador i Noemí Laviana) amb una proposta denominada *Entre Tiempo*, que presenta part del procés d'exploració que estan duent a terme sobre les possibilitats de l'ombra com a personatge escènic i el seu poder d'evocació sobre el temps i la memòria.

També es podrà veure el vídeo *Paraoffelias* de Beatriz Sánchez.

Ambdues propostes, al centre cívic Barceloneta, el dijous 15 de maig a partir de les 21 h.

Beatriz Sánchez aquest mes finalitza el seu *Coro para 50 cabezas*, que va aconseguir una beca Iniciarte de la Junta d'Andalusia. Es tractarà d'una instal·lació audiovisual i interactiva que mostra clips de vídeo de rostres humans que es combinaran mitjançant un programa informàtic a cop de gotes d'aigua. Aquest cor reflexiona sobre la individualitat en un món de ciutats superpoblades, i pertany a una sèrie de treballs que investiguen les possibilitats d'experimentació artística de les eines interactives, i empra la representació de la figura humana com a suport.

www.dforma.net

Ana Garcia Pineda

Participa en l'exposició col·lectiva de vídeo *Fràgil* dins del Loop 08 Festival.

La mostra, comissariada per Maite Lorés i Keith Patrick, explora a través del treball de 40 joves artistes de diversos països la complexitat del concepte fràgil i el que representa quant a sentir-se vulnerable, exposat, fugaç... en temes com el medi ambient, les relacions humanes, la memòria o el món material.

Fràgil alterna peces curtes amb altres de més extenses, en les quals domina una narrativa basada predominantment en la imatge visual i el so.

Es pot veure a Espai Ubú fins al 7 de juny.

www.espaiubu.com

Carlos González

Treballa en dues produccions. D'una banda, està projectant una escultura que serà una representació a escala real d'una motocicleta a partir de peces rescataades del desguàs o de motos abandonades. Tindrà la moto un mecanisme amb un motor que imiti el moviment circulatori d'un cor. El projecte reflectirà les relacions que s'estableixen entre l'obrer que fabrica un objecte en sèrie i el consumidor que projecta la seva personalitat sobre el consum de l'esmentat objecte.

El moment actual d'aquest procés de producció és el de recerca, recollida i selecció de peces, assumpte no fútil ja que ha de localitzar i adquirir totes les peces d'una moto, i en algun cas fins i tot resoldre problemes legals.

La segona producció és una sèrie de currículums falsejats en els quals combinarà identitats falses, adreces d'empreses seleccionades a l'atzar i fotos de desconeguts per crear diferents models de curriculum vitae d'ús comú.



TVBOY

Participa en l'exposició col·lectiva *Scala Mercalli* a Roma, a l'Auditori Parco de la Música. L'Escala de Mercalli és un sistema usat per al mesurament de terratrèmols segons els danys que fan a estructures i edificis, i aquest concepte dona títol a una megamostra de *street art* italiana en la qual, en paraules del comissari Gianluca Marziani, la crítica social, el rigor ètic i la intel·ligència conceptual es transmeten amb la potència del resultat estètic.

A finals de mes participarà en la 5a edició de la fira Kunstart Art Fair Bolzano amb la galeria milanesa Spazioinmostra.

www.kunstart.it

www.scalamercalli.it

Rubén Santiago

El mes de maig és al festival Loop, d'una banda amb el seu vídeo *Future*, al Museu de la Ciutat de Barcelona, i en la col·lectiva *Fràgil*, a l'espai Ubú.

A València Rubén participa amb el seu vídeo *Collective* en *Estètiques del desastre*, comissariada per Daniel Reyes, i organitzada per Magatzems Wall & Video i Revista Art i Crítica. Sota la noció de desastre consumat, *Estètiques del Desastre* presenta vídeos d'artistes xilens i espanyols que tracten la construcció dels desastres globals narrats des d'iconografies locals.

www.arteycritica.org



Tjasa Kancler

En la Cambra de Comerç de Sassari, Itàlia, participa Tjasa dins de la mostra *Giovani & Artisti*, amb l'obra *Campo de dispersión*, on conjuga el sistema de signes i la sintaxi que elaboren les diferents possibilitats combinatòries dels objectes.

Al festival Loop, dins del *minicine room* de la Galeria dels Àngels s'ha mostrat el vídeo *Eslabones Ausentes*. Una narració fragmentada que incideix en el caràcter subjectiu de la transmissió i recepció de continguts relacionats amb el Pròxim Orient, especialment a través del filtre dels mitjans de comunicació.

www.promocamera.it



Acaba d'arribar a Hangar:

Julie Faubert

La seva residència a Hangar és dins del marc de l'intercanvi Québec-Catalunya i desenvoluparà un projecte d'instal·lació sonora en la qual intentarà pertorbar els diferents nivells d'escolta que existeixen entre el privat i el públic, qüestionant l'actual dissolució d'aquests dos espais, fins fa poc molt ben definits.

El so té un paper fonamental en el seu treball des de l'any 2002. Intenta crear un àmbit auditiu complex i falsificat per un cúmul de fragments sonors, provinents de temps i espais diversos.

Col·lectius amb seu a Hangar

Hamaca

Va ser a la tercera edició de *Mostra't*, una mostra de treballs audiovisuals produïts o distribuïts fora del circuit convencional de la indústria audiovisual. També van participar en la taula rodona *Distribuir, exhibir, difondre: repensant espais i estra-tègies*, taula que tractava sobre les formes i els espais per exhibir i fer circular les obres audiovisuals que transgredeixen d'alguna manera les limitacions establertes per tradicions formals històriques i que no tenen cabuda dins els circuits d'estrena a les sales comercials. A la taula també hi participaven Toni Serra d'OVNI, Elena Oroz de Blogs & Docs, Pablo Morales d'Interdocnet, Carolina López de Xcèntric i Juan Jiménez de ZEMOS98.

www.mostrat.org

Ràdio Paca

Ràdio Chevere és un projecte conjunt de Ràdio Paca amb algunes de les preses de WadRas, el centre penitenciari de dones de Barcelona. Escolta-les a <http://radiochevere.org>

Pilar Cruz

Hangar News_juny 2008

Un no parar. Així va ser la Nit CASM, 24 hores de visibilitat de la producció que es dur a terme a Hangar. Els tallers oberts són traslladats a un altre context físic, i es mostra l'estat del treball que normalment es fa de portes endins.

Hi havia exposició de treballs d'artistes residents, performances, presentacions dels projectes i col·lectius que estan treballant a Hangar, produccions de vídeo *made in Hangar*, material de consulta, instal·lacions, audiovisuals i ràdio en viu. Si vols sentir el programa que Fluido Rosa de Radio 3 va realitzar en directe fes clic a http://www.hangar.org/nitcasm/08-06-07_FLUIDO_ROSA_HANGAR_OBERT.mp3
Si vols veure fotos fes clic a www.hangar.org/nitcasm/fotos

Hi ha altres moviments que s'estan produint per Hangar just abans que comenci la calor de veritat i les proverbials vacances. Moviment amb la nova Comissió de Programes, que és el comitè d'experts que decideix coses com la resolució de les beques d'intercanvi, o quins artistes entraran en residència a un taller d'Hangar. La nova Comissió de Programes està formada per als pròxims dos anys pels artistes Luis Bisbe, Carles Guerra i Marcel·lí Antúnez i els comissaris Pilar Parcerisas i David Armengol.

I el següent moviment és mediàtic: Hangar estrena una mediabase, el Canal Hangar amb vídeos d'arxiu d'activitats i conferències, entrevistes a artistes residents i altres canals amb material divers, com el *Si t'he vist no t'aguanto TV*, amb programació mensual variada i més interessant que la TDT. La porta Kikol Grau i de moment hi ha perletes com l'informatiu *No t'aguanto TV* presentat per la gran Rocío Campaña, que riu-te d'Ana Rosa, o el delirant *Jason Total Massacre*.

<http://canal.hangar.org/>

<http://canal.hangar.org/kikol>

Artistes residents

Ana Álvarez Errecalde

Acaba de rebre una beca de producció de la Generalitat de Catalunya per elaborar una instal·lació fotogràfica, que en aquests moments està en fase de preproducció, i que presentarà durant l'any en curs.

I una altra gran notícia, el seu vídeo *Identidad: David* ha rebut el primer premi en la categoria "Millor idea" de la tercera edició de Función Vídeo, un festival de minimetratges, peces realitzades amb elements mínims: càmera de fotos digital o telèfon mòbil. Aquest festival de cinema "de butxaca" es va celebrar al Maumau Undergroud, Barcelona, el passat dia 14 de juny.

Identidad: David és un documental sobre una acció efímera a l'espai públic de Vitòria realitzada per l'artista Jorge Rodríguez-Gerada. La peça es pot veure al YouTube www.youtube.com/user/filmchickproductions

A més, tots els vídeos del palmarès del festival Función Vídeo es poden veure des del web del festival www.funcionvideo.org

Tjasa Kancler

Per fi surt a consulta el web p-a-r-a-d-i-g-m-a.net, el projecte en el qual Tjasa treballa des de fa alguns mesos.

Es tracta d'un espai de comunicació alternatiu que va sorgir al voltant de la problemàtica sobre la construcció d'un escut antimíssils a l'Europa de l'Est en previsió de possibles atacs de països com ara l'Iran o Corea del Nord.

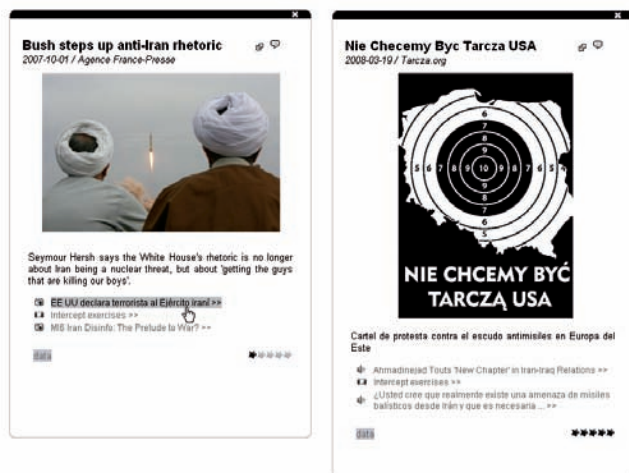
En la situació de conflicte geopolític entre Orient i Occident de l'actual ordre mundial, el paper dels mitjans de comunicació, la informació, les imatges i les idees que aquests subministren suposen una font de consciència d'un temps passat recent i de la posició social actual.

Paradigma és un web de construcció col·lectiva, una wiki que suposa un arxiu d'informació provinent de diverses fonts: empreses mediàtiques tipus Yahoo o Google, webs de mitjans independents, pàgines contrainformatives, blocs d'activistes... amb comentaris, fotos i vídeos. La finalitat és posar èmfasi en la importància del context en les notícies, qüestionar la realitat i prendre distància crítica respecte a la construcció de la informació.

Els usuaris poden agregar textos, vídeos i altres materials i etiquetar-los en categories com ara terrorisme, pla nuclear, Europa de l'Est, desarmament, democràcia o propaganda.

Paradigma facilita la transversalitat en la consulta dels continguts, el contrast de les fonts, el debat i una experiència diferent del consum de notícies i l'experiència de la comunicació del conflicte entre Orient i Occident.

www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net



Ana Garcia-Pineda

Està seleccionada en el Certamen Internacional d'Arts Plàstiques de Pollença, instituït fa més de 40 anys pel Museu de Pollença amb el propòsit de donar suport als nous llenguatges i manifestacions que es donen en l'art contemporani, i que

ha anat formant una important col·lecció a través d'adquisicions d'algunes de les peces que formen aquest certamen, seleccionades per un jurat format per Alicia Murrià, Manuel Oliveira, Karmelo Bermejo i Mariano Navarro.

Ana presenta el vídeo *Tácticas de combate* i l'edició de *Máquinas y Maquinaciones*, peça que va elaborar per a BCN Producció fa poc temps. Alguns dels artistes amb els quals Ana comparteix "cartell" en l'exposició del Museu de Pollença són Julia Montilla, Jeleton, Maider López o Gustavo Marrone, entre altres.

www.culturapollensa.com/es/

www.culturapollensa.com/es/



Momu & No Es

Després d'alguns mesos d'intensa producció i molt treball ha arribat l'hora que Momu & No Es inaugurin la seva individual a la Sala Montcada –quarta expo del cicle *Eufòria, casos d'optimisme extrem*, comissariat per David Armengol.

L'exposició, titulada *1979-1982*, es tracta d'una instal·lació en la qual uneixen vídeo, escultura, text i performance. Tots els elements conjuguen un període de la Història recent, recuperant elements oblidats mitjançant tècniques historiogràfiques. Així creen un relat que es pot classificar com a realitat-ficció, gràcies a la barreja amb elements coneguts per l'espectador, per explicar-nos què va passar realment en aquest període de temps.



D_Forma

Antonio R. Montesinos està preparant una intervenció anomenada *Chambao* per al FIB-Art de Benicàssim. El mot *chambao* a Andalusia s'utilitza per definir una construcció precària i improvisada que serveix per donar ombra i aixopluc, conceptes dels quals se servirà Antonio per recrear una construcció a la platja que compleixi aquestes característiques. Vegeu-ho a <http://fiberfib.com/fibart/2008/antonio-r-montesinos/>

D_Forma havia participat a la mostra *Aptitud para las Armas*, projecte en el qual es tenia previst que cada artista participant edités un fanzine. Ara ja tenim en línia el fanzine dels Dformers, que versa sobre la por i es pot descarregar fàcilment i gratuïtament del web

<http://aptitudparalasarmas.blogspot.com/>

La Dformer Raquel Labrador participa amb el vídeo *Available for a limited time only* en l'exposició *Otoimatge*, resultant d'una trobada entre artistes japonesos i espanyols, a la sala d'exposicions de la Universitat Politècnica de València.

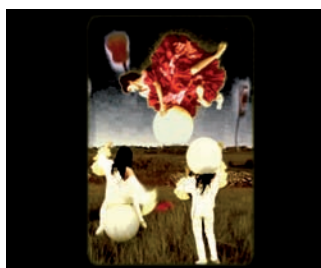
També participa en l'exposició *Alicia | Aicila, Identidades digitales*, a la Galeria Santa Fe de Bogotá. www.napgalleries.com | www.raquellabrador.com

I finalment Beatriz Sánchez va produir per a la *Noche Blanca del Flamenco* a Còrdova el vídeo *Quelo de Garatas* (ball del desordre, en caló), on uns vestits creats per la dissenyadora Juana Martín s'apoderen de les *bailaoras* que els vesteixen.

<http://media.grupojoly.com/0000094500/0000094743.pdf>

<http://www.dforma.net/>

<http://www.dforma.net/>



TVBOY

Salvatore acaba de treure al mercat la primera línia de roba de TVBOY, realitzada en col·laboració entre TVBOY i l'estilista Maicol Ravaoli. Produïda per Sicam Internacional i distribuïda per Progetto Gieffe, es presentarà al públic professional al Bread & Butter Barcelona durant la primera setmana de juliol.

Aquesta primera col·lecció és un *total look* amb línia masculina i femenina, i inclou samarretes, pantalons, jerseis i diversos accessoris.

Per altra banda, juntament amb l'arquitecte Amedeo Miranda està realitzant dues escultures dels personatges TVBOY i Nico. Serà una edició limitada de 50 peces de cadascú.

Per últim es troba preparant una nova producció, ja que estarà tot l'estiu *on the road* entre diverses exposicions a Dinamarca, Cuba i el Líban.

www.breadandbutter.com

www.thetvboy.com/



Estades curtes

El fotògraf Tarek Hefny es troba a Hangar com a resultat de la Beca d'intercanvi CIC-Hangar del Caire, des de maig fins a juliol. Durant els mateixos mesos l'artista Vahida Ramujkiç estarà com a resident al Caire.

Hangar News_Estiu 2008

Inter - Canvis

Sempre han estat juliol i agost mesos caracteritzats per la pertinaç sequera informativa cultural. Tot i això els fòrums estan que treuen fum per les últimes notícies de la ciutat: gent que va i ve, centres que es reconverteixen, polítiques culturals remogudes, moviment de pescadors. A Hangar també tenim moviments d'artistes, alguns no tenen plans per a l'estiu, uns altres passaran aquestes setmanes treballant, al taller o muntant exposicions. En aquests mesos en els quals alguns se'n van o decreixen la seva activitat, s'aprofita l'espai de tallers i entren artistes per a estades curtes i produccions concretes.

El juliol ens hem d'acomiar d'en Jordi Ribes i de Momu & No Es, que finalitzen el seu període de residència.

També acomiadem, encara que temporalment, a Núria Canal, que actualment exposa a Barcelona el projecte *Uncover*, que va guanyar la convocatòria de difusió de la creació 2008 de la Fundació Suñol.

En el seu lloc ve durant dos mesos Albert Corbí, que treballa registrant en foto i vídeo les seves intervencions en l'arquitectura.

També estaran amb residències breus Clarissa Cestari, Carlos Granados, Cristian Segura, Mar Canet i finalment David Bestué i Marc Vives, els quals muntaran una producció per al que serà l'últim cicle d'exposicions del Centre d'Art Santa Mònica.

Artistes residents

Ana Álvarez Errecalde

Ana va tenir la idea per al projecte *Talles*, en el qual està treballant des de fa diversos mesos, arran de l'anunci de la unificació de talles del Ministeri de Salut. A poc a poc va evolucionar profunditzant en altres problemàtiques que pertocuen a la identitat i al cos de les dones.

Talles consisteix a fotografiar una cinquantena de dones nues, dones amb les més diverses mesures, procedències, edats, fisonomies i inquietuds. A més de reflexionar sobre el simbòlic i l'estandardització del cos humà, *Talles* vol provocar una situació d'empatia, d'experimentació sobre què significa estar en la pell de l'altre. El procés de producció no ha estat fàcil, ja que trobar cinquanta persones que vulguin posar despullades és una tasca àrdua. No obstant això, a base d'amigues d'amigues i el sempre efectiu boca-orella, les 50 sessions s'han pogut realitzar sense cap més problema.

El fet de tenir un espai a Hangar i la realització de les fotos al mateix taller de l'artista ha ajudat a crear aquest clima de confiança imprescindible: la intimitat provocava el diàleg, enriquit per l'intercanvi d'històries personals.

Passant a altres produccions, un fragment del documental realitzat per Ana *Identidad/Madrid* va ser passat per RTVE i es pot consultar al Youtube i aquí: <http://www.rtve.es/camaraabierta>



D_Forma

El dformer Antonio R. Montesinos ha estat seleccionat per participar a Intracity 08.

Intracity és una convocatòria biennal promoguda per 7 municipis dels voltants de València que conformen el Consorci Xarxa Joves.net. Intracity persegueix establir llaços d'unió entre la ciutadania i el seu municipi, així com dels municipis entre si. Es tracta d'una selecció d'intervencions efímeres en l'espai públic, amb caràcter itinerant. Antonio desenvoluparà *Narraciones caminadas*, basat en la idea del caminar com a forma de narració, com a forma de pensar l'espai i apropiar-se'l. En cada municipi realitzarà una deriva, tractant de conèixer-lo mitjançant el passeig i la conversa amb la gent, de la qual sorgirà informació bàsica per viure al lloc, i altres històries sobre la mateixa ciutat. De resultes de tot això quedarà una radiografia a través d'un web amb tota aquesta informació, un mapa amb el trajecte de cada deriva, i uns adhesius a l'espai públic que marcaran les fites del recorregut.

Abans de tot això, qui va tenir la sort d'anar a la platja de la Torrassa de Benicàssim a les dates del FIB va poder gaudir de la instal·lació *Chambao*, una arquitectura efímera feta amb materials molt comuns a les platges, a manera de refugi, aixopluc i ombra, realitzada per Antonio per a FIB-Art'08.

<http://www.joves.net/campanyes/intracity>

<http://fiberfib.com/fibart/info/intro/>

Una altra bona notícia per al col·lectiu, la Dformer Raquel Llaurador ha rebut una Beca INJUVE per realitzar durant el 2008 el projecte *La aventura de la araña*, en

el qual a través del web 2.0 realitzarà un estudi comparatiu entre la identitat real i virtual de diferents persones, i per al qual convida a qui ho desitgi a participar. Si t'interessa pots contactar a través del web de D_Forma <http://dforma.net/>



TVBOY

Fins a finals de juliol és present en la mostra *Scala Mercalli, El terremoto creativo del street art italiano*, a l'Auditorium Parco della Música, a Roma. www.scalamercalli.it

I durant aquests dos mesos d'estiu Salvatore TVBOY se n'ha anat de gira mundial. Primer recalarà a l'Havana junt amb el col·lectiu Artkitchen per participar en el Festival Internacional de Poesia, pintant murals als carrers de la ciutat.

A continuació anirà a Copenhaguen, on té prevista una exposició individual a la galeria We Love Asbaek. I finalitzar l'estiu al Líban, on participarà en una exposició col·lectiva.

www.weloveasbaek.com

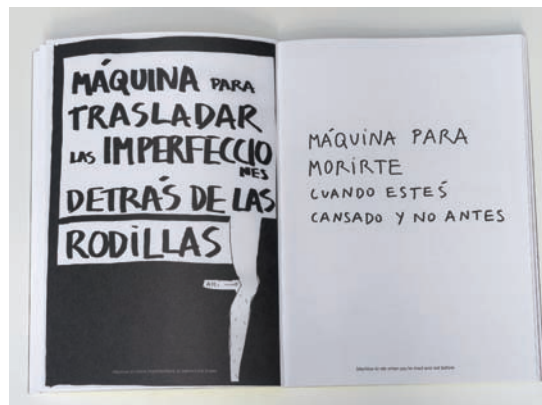
www.thetvboy.com

Ana Garcia Pineda

Per a BCN Producció 08 va realitzar els projectes *1.000 veces si i Máquinas y maquinaciones*. Aquest últim té dos cicles de vida; d'una banda, la instal·lació en sala, que es va poder veure durant l'exposició que va tenir lloc el març a La Capella i, de l'altra, un llibre del qual s'han editat 500 exemplars i que no és un catàleg, sinó un altre suport per al projecte. El llibre conté una selecció d'algunes de les idees que Ana proposa per "salvar el món", una sèrie d'utilitats utopicopoètiques que farien possible una existència millor: Màquina per saber quan besar i quan donar la mà,

Màquina perquè l'Alzheimer només afecti els teus records tristos, Màquina per destruir la lletra de totes les cançons pops o Màquina perquè els lletjos tinguin recompensa, són algunes de les propostes amb què fer front a les tragèdies quotidianes. El llenguatge és una arma carregada d'humor, amb el qual res no és impossible.

Per als locals, el projecte en la seva versió llibre es pot adquirir a les llibreries especialitzades de la ciutat. Per als qui viuen fora de Barcelona és possible adquirir un exemplar a través de Belleza Infinita. www.bellezainfinita.org



Tjasa Kancler

Durant aquests mesos ampliarà el contingut que es pot trobar al web del seu projecte *Paradigma*, un arxiu d'informació provinent de diverses fonts com a premsa, televisió, Youtube o blocs, que es construeix com un wiki. Els usuaris estan convidats a aportar material sobre el conflicte geopolític actual entre Orient i Occident, per construir una reflexió col·lectiva sobre l'esmentat conflicte, el paper que els mitjans de comunicació hi tenen i la manera en què consumim la informació. A *paradigma.net* els continguts són agregats pels usuaris i etiquetats amb diverses paraules clau com Europa de l'Est, terrorisme, pla nuclear, l'Iran o sancions. Una vegada etiquetats es relacionen de manera gràfica, ja que es posicionen en un mapa segons les variables de la resta de continguts, buscant les relacions de proximitat i associacions creades a partir de la successió de diverses consultes. www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net

Miquel Garcia

L'any 2007 va començar a treballar, quasi paral·lelament, en *Interferencias* i *It's not my country*, dos projectes que tractaven des de dues òptiques diferents el tema de la immigració i el desplaçament. Però ambdós tenen dues coses en comú entre si i amb la resta de projectes d'en Miquel; d'una banda, que estan basats en el testimoni en primera persona de l'objecte d'estudi pertinent i, de l'altra, que ambdós són projectes de llarg recorregut, amb diferents derivacions i resolucions expositives, que van des de l'audiovisual a l'objectual, passant pel document o la cartografia.

A *Interferencias* la investigació està centrada en les experiències d'immigrants, la seva relació amb el lloc d'acollida i amb el lloc d'origen i els seus amics i familiars, així com el testimoni d'aquests, a partir del qual es descobreixen interferències o alteracions provocades per la por, la desconfiança, la protecció o la imaginació.

A *It's not my country* el focus se centra en les conseqüències d'una situació d'allunyament o no pertinença al lloc on es viu, ja sigui per exili, immigració o desplaçament per guerra, que provoquen en el subjecte una sensació de no lloc.

Del projecte *Interferencias* ja va realitzar una part a Mislata, València, i ara acaba de tornar d'una residència al MCO de Porto, Portugal, on ha realitzat la segona part del projecte en col·laboració amb associacions d'emigrants de les excolònies portugueses.

Pertany a *It's not my country* el mural que acaba de pintar en les jornades de portes obertes de Can Xalant, Mataró, i que es podrà veure durant la resta del 2008. I pertanyen a ambdós projectes els dos elements que ha exposat Miquel en la col·lectiva *Don't Worry, Be Curious*, al Casino Luxembourg. Estaran exposats fins a mitjans de setembre el mapamundi de post-it de *Interferencias* i el vídeo *I'm not afraid*, protagonitzat pel jove palestí Ala'a Manyer del projecte *It's not my country*. www.casino-luxembourg.lu

<http://mcoart.com>



Momu & No Es

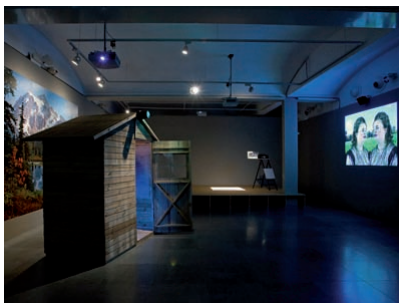
Fins a mitjan setembre són presents a la Sala Montcada del Caixafòrum de Barcelona amb una exposició individual que pertany al cicle *Eufòria, casos d'optimisme extrem*.

L'escriptura de la història rep el nom d'historiografia. El rigor en l'ús dels mètodes i instruments històrics assegura la màxima fidelitat en l'escriptura dels fets, i fa que aquests passin a formar part del relat hegemònic i oficial de la història.

Així que utilitzar mètodes historiogràfics com l'estudi de fonts orals o l'excavació arqueològica pot ajudar a dotar de veracitat uns fets que, en el cas que ens ocupa, pertanyen a l'àmbit de la ficció.

Momu i No Es investiguen d'una manera acadèmica un episodi de la nostra història recent. L'objectiu és tractar d'explicar i donar a conèixer un episodi bèl·lic que va tenir lloc entre finals dels anys 70 i principis dels 80, i que es coneix com les guerres èlfiques.

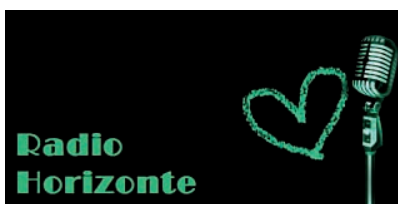
Per això recorren a testimonis, cultura material i excavacions amb els quals intenten dilucidar aquest conflicte que va acabar amb tota la raça èlfica sobre la faç de la terra, per a finalment interpretar-ho mitjançant unes cròniques que es publicaran al catàleg.



Radio Paca

Durant aquest any el projecte fort del col·lectiu ha estat Radio Chevere, una ràdio per Internet realitzada amb les dones del centre penitenciari de Barcelona WadRas. Dinamitzades per Marcela Abuaff i Fernanda Zanuzzi, el grup de dones es reunia els divendres a la tarda per preparar i gravar el material per als programes que, després de les revisions oportunes, són editats i penjats al web <http://radiochevere.org>

Arran d'aquesta experiència se'ls va trucar del centre penitenciari de Brians per desenvolupar allí una experiència similar. Durant aquests últims mesos Marcela ha estat anant a la macrocàrrec per formar les participants i donar el primer impuls a Radio Horizonte, que s'activarà després d'estiu. A <http://blocs.fias.cat/radioomnia> ja hi ha alguns arxius d'àudio per escoltar. Dintre de la programació hi haurà programes de hip hop, de poesia, programes que tracten temes que preocupen a les preses com les drogodependències, programes d'opinió sobre fets d'actualitat, segons interessos i gustos de cadascuna. També la simple salutació a companyes, comentaris sobre la situació que viuen o el que faran en sortir... a mig camí entre teràpia, mig d'expressió i crida d'atenció; una ràdio que, com diuen els seus responsables, la fa la droga, la metadona i els antidepressius.



Tarek Hefny

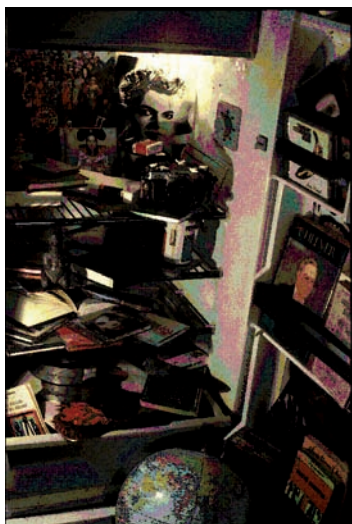
Tarek és fotògraf i ha estat tres mesos en Hangar gràcies al programa d'intercanvi Hangar – CIC del Caire. Treballa entorn de quatre grans projectes, d'alguna manera units pel concepte d'allò públic. D'una banda la sèrie *2 Colour Cities*, recollida en una publicació, on registra taxis egipcis. En tot el país és el mateix model de cotxe: el clàssic Peugeot 504, i es diferencien simplement per un codi de dos colors propi de cada ciutat, que els limita a poder, en general, circular només per aquella ciutat i la seva àrea d'influència. Aquestes imatges representen una cartografia del país mitjançant els seus taxis i taxistes. En la sèrie *Urban Room* utilitza els conceptes d'espai públic i privat, invertint-los, creant espais de llar en la via pública realitzats amb elements del mobiliari urbà. La sèrie *Façade*, la qual està desenvolupant a Barcelona, tracta sobre com les façanes dels edificis serveixen d'orientació i punts de referència, i com a través d'aquestes et relacions amb la

ciutat. Tarek ha observat que a Barcelona es dóna una gran importància simbòlica a l'arquitectura, de manera que la connexió del ciutadà amb determinats edificis és molt forta; la ciutat està molt unida simbòlicament amb la seva arquitectura. Per a aquesta sèrie ha realitzat centenars de fotos cada dia de la seva estada, que una vegada acabat l'intercanvi, ordenarà i seleccionarà per preparar una exposició. www.tarekhefny.com

Artistes residents a Hangar Klein

Fran Blanes

De vegades cal parar un moment, mirar el que has fet fins ara, veure cap on vols anar i quins de les teves armes duràs per arribar-hi. Aquesta és la situació de Fran ara mateix, que se serveix de la seva estada a Hangar Klein per reordenar i editar el treball que ha realitzat durant diversos anys, i perfilar camins de professionalització dels seus projectes futurs. Entre altres coses, en el temps que duu a Klein ha pogut editar un vídeo documental sobre l'ofici de l'afilador, i està desenvolupant un projecte escultòric pop-conceptual, juntament amb la comissària Laura Planas, que de moment ja estan movent per diverses convocatòries. Anomenat *La heladera cultural*, tracta d'establir un diàleg entre la producció industrial i la producció cultural, i visualment parteix de la imatgeria popular de símbols religiosos.



Bruno Bresani

Participa en l'exposició *It's not easy* a l'espai cultural Exit Art de Nova York. Exit Art va demanar a artistes, activistes i públic en general que responguessin a la pregunta "Què vol dir verd per a tu?" Les gairebé dues-centes respostes en forma de fotografia, text o dibuix formen l'exposició, que sorgeix a partir de com interpretem el gir cap al verd que viu la societat i les empreses, i la pressió de l'escalfament global que ha creat la necessitat que adoptem pràctiques "verdes", sovint sense reflexionar-hi. www.exitart.org



Hangar News setembre 2008

TOP2008

Tot just estem deixant enrere les calors i ja estem en plena feina, ja que Hangar participa en el TOP2008, o el que és el mateix: Tallers Oberts del Poblenou.

El TOP és una iniciativa que se suma a les festes populars del Poblenou, impulsada per diferents espais expositius i de creació del barri.

Es tracta d'obrir les portes al veïnat perquè pugui descobrir que, malgrat la transformació urbanística tan potent que està patint, encara queden al Poblenou nuclis de resistència creativa.

Els tallers d'Hangar i d'Hangar Klein romandran oberts el dissabte 20 i el diumenge 21 des de les 12 del migdia fins a les 8 de la tarda.

Podrem veure el treball en curs dels residents, a més de la projecció d'un recull de vídeos seleccionats pels mateixos artistes, titulat *Qui som? D'on venim? On anem?*.

Hi haurà una connexió en directe en streaming amb el Festival Surpas de Portbou, que es podrà veure al plató d'Hangar.

També es mostraran obres creades específicament per a l'ocasió, com han fet Bruno Bressani i Mar Canet. El seu *Contenedor dels amors impossibles* estarà esperant rebre records i il·lusions perdudes de tots els visitants que vulguin aportar anònimament el nom del seu amor platònic.

Una altra intervenció específica és la que han preparat Clarissa Cestari, Fran Blanes i Bruno Bressani, que es diu *Motius per desaparèixer*, i que aborda el suïcidi d'una manera cínica, indicant motius per suïcidar-se extrets de les estadístiques de suïcidi de Barcelona, ciutat amb l'índex de suïcidis entre els joves més alta d'Espanya.

La inauguració de TOP2008 serà divendres 19 a La Fundición, on les Chicks on Speed actuaran després d'haver passat una setmana realitzant la seva última producció a Hangar.

Per veure el programa complet: www.laescocesa.org/top2008

Artistes residents

Ana Alvarez Errecalde

Gràcies a una subvenció de la Generalitat de Catalunya Ana ha pogut realitzar en els últims mesos el projecte Tallas, consistent en un registre fotogràfic de cossos despulats de dones de diversos tipus, edats i procedències. Tallas reflexiona sobre els problemes de salut que comporta la persecució d'un ideal físic impossible. Parla de la diversitat real de tipus de dona, i cataloga cossos reals. Provoca empatia empenyent-nos a vestir-nos amb altres cossos, a posar-nos a la pell de l'altre, elaborant vestits a partir d'aquestes fotos.

El projecte va sorgir arran de la notícia de l'acord entre el Ministeri de Salut i els empresaris tèxtils espanyols per a l'homogeneïtzació del tallat de la roba.

Al TOP2008 mostrarà un vídeo-muntatge amb tots els cossos de les dones que han participat a Tallas, així com alguns dels vestits que ja ha produït.



Tjasa Kancler

Durant aquest estiu Tjasa ha viatjat a la República Txeca i Polònia, coincidint amb la visita que Condoleezza Rice va fer a aquests països per signar el Tractat sobre la instal·lació d'una base de radar de defensa antimíssils nord-americà en territori txec.

Els EUA planeja construir-hi una base de radar, al districte militar Brdy, a uns 90 quilòmetres al sud-oest de Praga, que es complementarà amb una base de míssils interceptors a Polònia. El 70 per cent dels ciutadans txecs s'oposen al projecte i estan exigint un referèndum. Els activistes de No a les Bases (*Ne Zakladnam*) han instal·lat una paradeta durant tot l'estiu a la plaça de Wenceslao a Praga per oferir informació alternativa, donar visibilitat sobre el rebuig de la població txeca a aquest projecte i recollir firmes en contra de l'escut antimíssils.

Tjasa va estar amb aquest grup d'activistes filmant les seves activitats i fent entrevistes, així com als habitants de Jince, la localitat més pròxima a la que seria la ubicació de l'escut. Va filmar també la manifestació a Praga el dia de l'arribada de Condoleezza Rice, i altres materials, amb la finalitat de realitzar un vídeo-assaig.

Posteriorment es va traslladar a Polònia per conèixer la situació polonesa respecte a la qüestió de l'escut. Va coincidir amb l'esclat de l'última crisi entre Occident i Moscou per la invasió russa de Geòrgia, fet que ha accelerat l'acord per instal·lar la part de l'escut antimíssils de Polònia. Malgrat que havia estat rebutjat pel primer ministre Donald Tusk el mes anterior, finalment es construirà en la polonesa ciutat de Slupsk. En aquesta localitat també ha gravat la manifestació que s'hi va fer i diverses entrevistes a opositors a Varsòvia i Polònia.

En aquests moments Tjasa està escrivint el guió i seleccionant les seqüències per realitzar aquest vídeo-assaig. Part d'aquest material en brut serà presentat als Tallers Oberts del Poblenou els dies 20 i 21 de setembre.

www.p-a-r-a-d-i-g-m-a.net



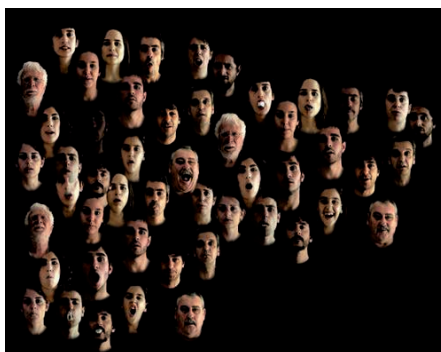
D_Forma

El col·lectiu D_Forma està seleccionant material per al segon volum del DVD_Forma de videoart. El primer volum contenia treballs dels integrants del col·lectiu i d'alguns convidats, i va ser presentat en diversos festivals i convocatòries. A qui li interessi formar part del segon pot escriure a info@dforma.net

Raquel Labrador ha obert ja l'espai virtual per al seu projecte col·laboratiu *Aventura de la araña*, que consisteix en un estudi comparatiu entre la identitat real i la que utilitzem per a l'espai virtual. Per participar o per a més informació, entreu a www.myspace.com/laaventuradelaaranya

Antonio R. Montesinos estarà del 25 al 28 de setembre al festival d'intervencions artístiques a l'espai públic *Interferencia Sur*, a Granada. Allà presenta el projecte *Áreas Gráficas*, amb tres intervencions: *Sambori*, *Sólo en la ciudad*, i *Nota al pie*; amb les quals intenta contaminar els llocs normals mitjançant petits parèntesis en les actituds imposades com a normals, per crear així espais de disseny i comunicació www.interferencia.info

Beatriz Sánchez acaba de finalitzar el projecte *Coro para 50 cabezas*, que va ser becat pel programa Iniciarte de la Junta d'Andalusia. Aquesta vídeo-instal·lació es presentarà durant el TOP 08 als tallers d'Hangar. Hi ha un fragment a www.vimeo.com/1481117



També acaba de rebre una ajuda del Departament de Cultura de la Diputació de Còrdova per a la producció d'un projecte audiovisual que es dirà *Miss Nude*. Apaches (Noemí Laviana i Raquel Labrador) actuaran al Festival Baumann de Terrassa. El dia 18 de setembre presenten el seu últim projecte, *Entretiempo*, i el dia 25, la vídeo-performance *Cargando*, a les 24 hores al Jazz Cava de Terrassa. www.festivalbaumann.com

Ana Garcia Pineda

Està treballant en la seva intervenció a l'Aparador del Museu Abelló de Mollet del Vallès, dins del cicle *Obsessions, exemples de redundància i persistència cíclica*. Aquest cicle, comissariat per David Armengol, proposa diversos exemples d'artistes que utilitzen la repetició constant i els comportaments obsessius a l'hora de definir el seu treball, les seves inquietuds i interessos en el camp de l'art.

Ana proposarà la peça *Romperlo tot i que faci tiroriro*, un exercici d'alquímia que, jugant amb els codis musicals, intentarà transformar unes coses en altres. Comptarà en la inauguració, el dia 2 d'octubre, amb la col·laboració de l'Escola de Música de Mollet, que oferirà un concert en directe.

<http://obsessionsblog.wordpress.com>



Carlos González

Carlos està produint diverses peces, que podrem veure pròximament.

La primera d'aquestes és una reflexió sobre el consum dels objectes i la seva producció. Utilitzant l'*objet trouvé*, es tracta de la reconstrucció d'una motocicleta amb peces trobades pel carrer de motos abandonades, i utilitzant també altres residus trobats. Una vegada finalitzada, la tornarà a abandonar al carrer per registrar el pas del temps fins que les peces tornin a l'estat original en què les va trobar. La segona peça que està preparant es dirà *Parentesco*, i consistirà en la intervenció amb materials pictòrics en l'àlbum fotogràfic patern.

La tercera peça en la qual treballa es dirà *Tablón de anuncios*, i per fer-la també està recollint material, anuncis de particulars que troba pel carrer.



TVBOY

Salvatore Benintende està a punt d'inaugurar exposició individual, *Melting Pop, street art, pintura i instal·lació*; serà el dia 18 de setembre a la Galeria Safia de Barcelona. Com el mateix títol indica, es tracta d'una selecció de pintures i instal·lacions protagonitzades per l'alter ego de Salvatore, el TVBOY, en unes escenes en les quals fa constants referències estètiques al còmic occidental i a la il·lustració japonesa, composicions influïdes per les obres mestres de la història de l'art i altres cites a la cultura popular. Així, TVBOY aconsegueix parlar sobre el món contemporani a través d'alguns dels elements que han format la cultura clàssica. www.galeriasafia.com

També té durant aquest mes l'exposició individual *Culture Clash* a la Galeria Weloveasbaek de Copenhagen. Una vegada acabada l'exposició, la galeria participarà amb TVBOY a la fira Art Copenhagen. www.weloveasbaek.com

I finalment, fins al 20 de setembre, participa en la col·lectiva *Very Contemporary Exhibition* a Berna, al centre de producció Progr www.progr.ch

Per veure imatges de tots els esdeveniments i les exposicions en els quals ha participat TVBOY durant aquest estiu, visiteu el web www.thetvboy.com



Rubén Santiago

Durant tot l'estiu i fins al 14 de setembre ha participat amb el vídeo *Future* a ITCA 2008, la Triennal Internacional d'Art Contemporani, organitzada per la National Gallery de Praga.

La Triennal, sota el títol *Re-Reading the Future*, mostrava al palau Veletr_ní el treball de 200 artistes de diverses disciplines, buscant centrar-se en tendències que s'allunyessin dels corrents dominants en art contemporani www.ngprague.cz/itca/

Rubén ha realitzat la intervenció *PAN-pan* al CGAC amb motiu de l'exposició *Situación*, que celebrava els 15 anys del museu gallec, i s'ha pogut veure fins a principis de setembre.

Rubén va transformar la sala d'exposicions en un obrador d'hòsties sense consagrar, en el qual un operari fabricava hòsties que eren posades a disposició del públic.

blic de la mostra. D'aquesta manera proposava la recol·locació d'un símbol religiós universal en un objecte de consum, simple aliment o souvenir, que qüestiona l'ecumenisme de la maquinària artística. www.cgac.org

I, a Barcelona, participa amb el vídeo *Daily* en la col·lectiva *Projecte Gènere 2*, que es podrà visitar fins a mitjans d'octubre. Amb aquesta mostra, l'Espace Cultural Ample, en col·laboració amb el Circuit Festival i la Fundació Privada per al Desenvolupament de l'Art Contemporani, ofereix un diàleg entre diverses disciplines sobre la transformació del concepte de gènere.

www.espace-ample.com



Jorge Rodríguez Gerada

Jorge acaba d'arribar a Hangar per a una residència curta; estarà tot el que queda de l'any treballant en diverses seqüències del seu projecte de llarg recorregut *Identidad*. El setembre se'n va al festival Interferencia Sur de Granada, on participarà amb aquest projecte, que consisteix en una sèrie d'intervencions a l'espai públic, en les quals dibuixa grans retrats murals de veïns de la localitat en mitjanceres. Dibuixa persones anònimes, pertanyents a aquest àmbit ciutadà, però retratats amb la retòrica i les eines de les grans personalitats públiques, iconitzant-les. Aquest projecte ha estat realitzat a Madrid, São Paulo, Buenos Aires i Barcelona, entre altres ciutats, i compta amb la documentació en vídeo d'Ana Alvarez Errecalde a cada localitat a la qual treballa.

Jorge estarà durant aquests mesos desenvolupant una investigació, becat per la Universitat Autònoma de Barcelona, que vol celebrar el seu 40è aniversari amb un projecte artístic que fomenti la participació de diferents disciplines universitàries.

Aquesta investigació, anomenada Identitat Composta, consistirà a realitzar un "retrat robot", una tipologia de cara que encarni els trets mitjans de l'estudiant tipus de la UAB. El mètode utilitzarà l'escaneig de diferents rostres d'estudiants i desenvoluparà un algoritme que permeti oferir una representació d'aquesta faç "mitjana", amb la col·laboració del Departament d'Informàtica i el Departament d'Estadística. Tot el procés i la informació recollida es documentarà en un web, un vídeo i, finalment, es realitzarà un mural de caràcter efímer als Campus i una tirada limitada de serigrafies.

Al TOP 08 mostrarà part del material documental dels seus projectes, i algunes pistes sobre el següent estadi del projecte *Identidad*, en el qual es planteja fer el salt del retratat anònim iconitzat al retratat famós amb la seva mateixa condició efímera. www.artjammer.com

Marc Vives i David Bestué

Als tallers d'Hangar estan treballant en la vídeo-instal·lació *La confirmació*, produïda específicament per al Centre d'Art Santa Mònica. Serà l'últim cicle d'exposicions d'aquest centre d'art contemporani abans de la seva polèmica reconversió. *La confirmació* consisteix en un viatge iniciàtic per una sèrie de situacions vitals que formen la superació de l'adolescència i la inclusió simbòlica a l'edat adulta, encara que aquest viatge en el fons pugui ser experimentat per qualsevol en qualsevol moment de la vida. Per això el vídeo estarà rodat en un plató construït al mateix centre, pel qual el visitant acompanyarà el protagonista, en aquest periple, que acaba tornant al punt de partida després de superar unes proves vitals, amb connotacions socials i col·lectives. Així es qüestiona l'efectivitat d'aquestes proves com a procés de maduració.

Cristian Segura

El treball de Cristian reflexiona sobre la producció d'arxiu i la construcció de museïtat, sobre com es construeix la maquinària entorn d'un bé simbòlic i com aquest bé simbòlic es tradueix en indústria cultural i patrimonioble. En enfrontar-se a aquestes qüestions, no només des d'una posició com a artista, sinó també com a teòric, gestor i curador, la seva obra es converteix en una plataforma àmplia d'investigació i creació, en la qual utilitza els mitjans més diversos, des del dibuix, a la vídeo-instal·lació, passant per l'escultura, l'art sonor o el diàleg, amb altres disciplines, sempre des de l'especificitat quant al lloc, i moltes vegades amb un caire autobiogràfic.

Serà a Hangar fins a finals de setembre produint *Patinar en el MACBA*, fotografia i vídeo-instal·lació sobre l'ús inesperat de l'espai circumdant al MACBA, centrat en els skaters i la seva relació amb l'edifici de Richard Meier.

A finals de mes anirà a Buenos Aires, on ha estat convidat per la Direcció d'Arts Visuals de la Nació Argentina a comissariar l'exposició *Interfaces*, a les sales del Fons Nacional de les Arts.

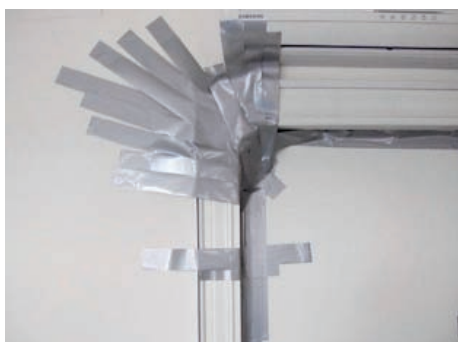
www.boladenieve.org.ar/node/133



Albert Corbí

Les accions bàsiques sobre les quals parla el conjunt d'obra d'Albert són subjectar, sostenir, segellar, contenir i reparar. Aquests infinitius són aplicats a l'arquitectura, exterior i interior. Quan les aplica a l'arquitectura exterior aquestes parlen d'allò públic, del poder, i de la violència amb què es dibuixa el dins i el fora, mentre que quan les aplica a l'interior reflexiona sobre la identitat i el paradoxal cost de l'autenticitat i del diferenciar realitat i virtualitat.

Albert està preparant una intervenció que desenvoluparà a l'octubre a la porta d'entrada de l'FNAC de la plaça de Catalunya, mentre al mateix Hangar intenta desenvolupar la idea de subjecció de volums buits amb cinta adhesiva. www.albertcorbi.com



Clarissa Cestari

Durant la seva residència a Hangar ha elaborat l'obra pictòrica *Blau Ftaló i Blanco de Titan*, que forma part de la seva investigació pictòrica que qüestiona el caràcter material de la pintura. Joga amb el traçat espontani, mínim en mida i procedent del subconscient, i ho amplia a gran escala, perdent així el seu caràcter íntim, transformant el gest espontani en alguna cosa sistemàtica.

La segona producció realitzada durant la seva residència ha estat *Diari de la falta d'inspiració*, diari en fotografia i dibuix que registra el seu pas per Hangar, obra que continua en procés fins que finalitzi la seva estada, a finals de setembre. Una mostra de les fotos d'aquest diari es pot veure a:

www.clarissacestari.blogspot.com



Joan Saló

Continua millorant el servei i omplint de continguts el web Cuatro Perras, aquest interessant lloc de referència per a qualsevol artista que vulgui assabentar-se de tota mena de convocatòries i recursos de producció. La informació ve clara i accessible a través d'una classificació per tipus de convocatòria, disciplina a la qual es dirigeix, quanties, i deadlines.

A més, Joan col·labora amb Experimentem amb l'Art en un projecte educatiu per a Sant Boi de Llobregat, en què establiran vincles entre l'escultura pública i la col·lecció d'art del municipi.

www.cuatroperras.es

Artistes residents a Hangar Klein

Fran Blanes

L'interès artístic de Fran es tradueix en molt diversos formats, i suports, que van des de l'obra conceptual a la performance, passant pel vídeo, el documental, el dibuix i la fotografia. L'absurd i l'humor són part essencial de la seva forma de presentar-se a la societat.

Durant la seva estada a Klein ha realitzat treball de foto i vídeo, i ha participat al passat festival Maçart, festival de cultura contemporània de l'Empordà, a Maçanet de Cabrenys.

També ha realitzat intervencions escultòriques efímeres al seu taller i a la Nit CASM, i ha desenvolupat el projecte escultòric anomenat La Heladera cultural, que està presentant a diverses convocatòries.

Dins d'allò performàtic, Fran va participar al Festival Espontani del Centre d'Art Santa Mònica amb *Me siento Nor-mal*.

Ha estat promovent el documental *Sóc català*, que últimament ha rebut l'atenció de mitjans de comunicació com Cadena Ser i El País, i que aborda la història d'alguns catalans que van emigrar a l'Argentina durant el segle XX, com el propi besavi de l'artista. El documental reflexiona, així, sobre la identitat, intenta recuperar la memòria històrica i recull el testimoni de persones grans que encara es vinculen al seu lloc d'origen a través d'organitzacions com els casals de diferents ciutats argentines.

www.elpais.com/articulo/cataluna/Soc/catala/elpepiespcat/20080910elpcat_4/Tes

Bruno Bressani

Participa a la V trobada de sensibilització artística *De puerta en puerta*, a la localitat toledana de Villafranca de los Caballeros, que sota el lema "Diàleg intercultural" ofereix l'obra de 19 artistes de diversos països a les portes de les cases de veïns de la localitat. www.depuertaenpuerta.com

Al festival Schimiede 08 d'Àustria participa amb Social Victims, col·lectiu fundat el 2008 juntament amb la performer sueca elliPnelli i el fotògraf austríac arunakaji, amb els quals realitza projectes crítics amb el sistema del món occidental. <http://schmiede.ca>

A principis de setembre Bruno va participar al Vídeo Festival de Kansk, Sibèria. <http://www.festival-cannes.ru/eng>

made by **Pilar Cruz**

Hangar News_ octubre 2008

A l'Espai Fotogràfic Can Basté està exposat fins a principis de novembre *Signs of the City - Metropolis Speaking*, un projecte que des de fa un any explora el sistema de signes i símbols de la ciutat europea a través d'un inventari visual realitzat a través de fotografia digital i noves tecnologies, a Londres, Barcelona, Berlín i Sofia.

Un conjunt d'artistes ha estat examinant i registrant signes, símbols i facetes de les seves ciutats per documentar així la vida urbana i conformar un puzle visual i imaginatiu de la ciutat europea. L'accés a la base d'imatges del projecte és lliure i gratuït a través del web www.citipix.net

El projecte finalitzarà amb una avaluació sociològica coordinada pel Centre for Urban and Community Research del Goldsmiths Collage, Universitat de Londres. *Signs of the City - Metropolis Speaking* és una iniciativa de l'associació cultural Urban Dialogues, i Hangar ha participat en la coorganització junt amb diverses institucions de les ciutats participants.

www.signs.urbandialogues.de

Minja Gu

L'artista estarà tres mesos a Hangar amb la beca Hangar-SSamzie Space, Seül, Corea del Sud. El treball de Minja aparenta ser fràgil i íntim, gairebé indistingible de la vida quotidiana. Junt amb l'artista Yunsabi elaborarà un projecte durant els tres mesos de residència a Hangar. El seu treball més recent és *The world of job*, sobre la recerca de feina a Taipei, Taiwan. En aquesta ciutat l'idioma oficial és el xinès mandarí, encara que en realitat s'usi majoritàriament el taiwanès, i fins i tot altres llengües. Per reflectir la dificultat que persones no taiwaneses trobin allà una feina a causa de les barreres idiomàtiques, Minja va utilitzar els caràcters xinesos que signifiquen "busco feina" i es va dedicar a la recerca de treball de diverses maneres, provant les seves habilitats de trobar una feina des de la seva posició d'estrangera, i plantejant la percepció de l'artista com a professional. Minja Gu va trobar feina a Taiwan i *The world of Job* es pot veure a la Biennal de Taipei actualment en curs.



Julia Montilla

Durant el mes d'octubre Julia estarà ocupant un dels tallers d'Hangar, produint una instal·lació que formarà part de la mostra individual que prepara per a la Galeria Toni Tàpies a partir de desembre.

Segons l'artista, el projecte tracta sobre advocacions marianes i identitat nacional; sobre com l'aparició de la Verge, com a icona femenina de caràcter religiós, legítima i protegeix un estat catòlic en processos revolucionaris anticlericals. L'exposició prendrà com a exemple els esdeveniments que van tenir lloc al municipi guipuscoà d'Ezkioga, el 1931, arran de les aparicions marianes. Aparicions no reconegudes per les autoritats eclesiàstiques, i que van ser conseqüència d'un canvi de règim, de la dictadura de Primo de Rivera a la Segona República, que acabarà finalment, encara que per poc temps, propugnant i aprovant la separació entre Estat i Església.



Marc Vives i David Bestué

Estan acabant les peces que formaran la videoinstal·lació que produeixen específicament per al Centre d'Art Santa Mònica, titulada *La Confirmación*.

Es tracta d'un viatge iniciàtic ple de simbolismes de passatge entre l'adolescència i l'edat adulta. El recorregut, rodat en un plató al mateix centre, està jalonat per proves a superar tant pel protagonista del vídeo com per l'espectador que l'acompanyarà, que serviran de ritual de pas a la maduresa. *La confirmación* forma part de l'últim cicle d'exposicions del Centre d'Art Santa Mònica, i es podrà veure des del 24 d'octubre fins al 4 de gener.

D'altra banda, el MUSAC els ha convidat a participar a la fira d'art FRIEZE, del 15 al 19 d'octubre, dins del programa *Intangible Actions*, comissariada per Agustín Pérez Rubio. Presentaran *Moments of Intensity*, una sèrie de 15 accions que suposen una metàfora de les accions quotidianes, en concret de les que sorgeixen al voltant de la dinàmica d'una fira d'art.

També seran presents a la tercera edició de la Young Artists Biennial de Bucarest.

www.centredartsantamonica.net

www.friezefoundation.org



Ana Garcia Pineda

Des de principis d'octubre i fins a mitjan desembre Ana presenta a l'Aparador del Museu Abelló, de Mollet del Vallès, la instal·lació *Romperlo todo y que haga tiroriro*.

La intervenció, a l'aparador del museu, utilitza els postulats alquímics de la conversió d'elements impurs en substàncies perfectes. En aquest cas la transmutació de la destrucció del món en un esdeveniment festiu, però utilitzant els codis i la notació pròpia del llenguatge musical per aproximar-se als drames existencials del quotidià.

Romperlo todo y que haga tiroriro forma part del cicle *Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica*, que fa visibles certs mecanismes de repetició constant i explora aquestes compulsions en el treball artístic.



Cristian Segura

A principi de mes inaugurava a Buenos Aires la mostra *Interfaces 10*, co-comissariada per ell i per Gustavo Insaurrealde a la seu del Fondo Nacional de las Artes, que acull l'obra de 7 artistes argentins. *Interfaces* és un programa de la Secretaria de Cultura de Nació i el Fondo Nacional de las Artes dissenyat amb l'objectiu d'estimular l'encreuament d'experiències locals en el camp de les arts visuals d'Argentina.

Cristian demana que participem en la següent votació: es tracta del Premi 10 anys de Bola de Neu, un concurs de la Fundació Start i la Fundació Telefónica. Els concursants seran els artistes integrants de www.boladenieve.org.ar, i es premiarà tant la producció artística com els perfils personals al web, a través d'un procés participatiu de votació al lloc web del projecte.

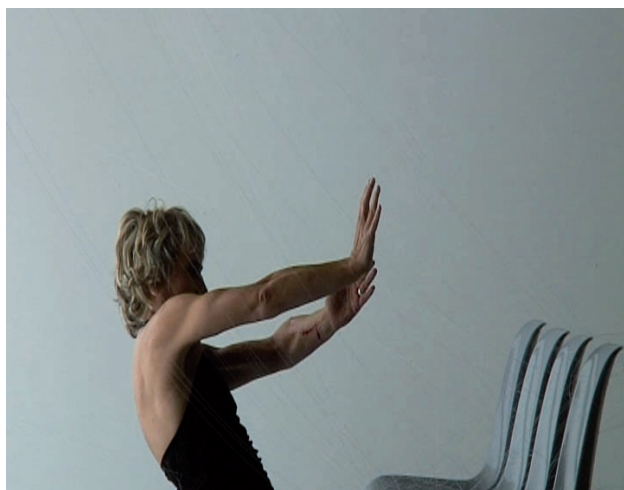
Vota Cristian! (a més, fent-ho participes en el sorteig d'un ipod Nano) a

http://www.boladenieve.org.ar/votar_artista/133

Nuria Canal

Acaba de tancar la seva exposició *Uncover* a la Fundació Suñol, que consistia en una instal·lació de fotografia i una complexa xarxa de fils només visible des d'alguns punts; gairebé una metàfora del procés creatiu de Nuria, un complex entramat d'accions i narratives, que només de vegades es visibilitza a les seves produccions. La mostra va ser clausurada amb una improvisació realitzada sobre la instal·lació per la ballarina de dansa contemporània Sol Picó. Ara Nuria prepara fragments de vídeo d'aquesta improvisació per penjar a Internet.

D'altra banda, dins de la producció del seu vídeo *Daydream*, està elaborant el guió, visualitzant i seleccionant material que va gravar amb 16 dones per crear la narració de les seves històries personals amb el conjunt de totes elles.



Bruno Bressani

Entre els festivals i mostres en què Bruno participa en aquests dies assenyalem els següents:

Cortocircuito, del dia 23 al 25, és un festival de curts llatins que pretén representar la varietat d'elements, idees i perspectives de les cultures llatines. Organitzat pel King Juan Carlos I of Spain Center of New York University.

<http://www.cortocircuito.us/>

Vintena edició del Festival de Cinema de Girona, apartat de Creació, el dia 10 d'octubre. www.gironafilmfestival.com

Acorda Film & Videoart Festival, a Lisboa www.movimentoacordalisboa.com

INSONORA, la quarta mostra d'art sonor i interactiu que té lloc en diversos espais de Madrid. En concret a Off Limits del 10 al 21 d'octubre, al programa Hablar en Arte que oferirà l'escolta dels Premios en el Aire IV d'art sonor.

www.in-sonora.com

Ana Álvarez Errecalde

El seu vídeo *Identidad/Madrid*, que recull el treball a l'espai públic madrileny de l'artista Jorge Rodríguez Gerada, ha estat seleccionat al Festival de Vídeo i Arts Digitals de Girona (VAD) que s'esdevindrà entre el 15 i el 19 d'octubre.

I a finals de mes presentarà la sèrie fotogràfica *Alquímia* a la fira d'art Estampa, convidada per l'Ajuntament de Móstoles i el Centre Cultural Caleidoscopio per al seu stand al recinte firal Juan Carlos I de Madrid.

A més, continua immersa en el procés productiu del projecte *Tallas*, subvencionat pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, que ens empeny a posar-nos a la pell de l'altre i reflexionar sobre les conseqüències de la recerca d'un ideal físic, mentre qüestiona l'homogeneïtzació de talles i la regulació del cos de la dona.

www.vadfestival.net

Rubén Santiago

A Barcelona, fins a mitjan octubre, es pot veure el seu vídeo *Daily* a l'Espace Ample dins de l'exposició col·lectiva *Proyecto Género 2*.

Participarà a finals de mes en la fira Preview Berlin, amb una nova peça i una sèrie de dibuixos, representat per la galeria DF. També participa en el Vídeo Art Program de la fira comissariat per Sabine Schütze.

Rubén participa, amb una entrevista sobre el concepte de producció, en la publicació de l'Espazo Documental que es presenta aquests dies. Espazo Documental és una iniciativa vinculada al Proxecto-Edición del CGAC, MARC i Fundació Luis Seoane, que fa balanç d'allò desenvolupat durant tres anys en aquest espai de documentació, junt amb texts i entrevistes a més de 25 creadors contemporanis.

www.espace-ample.com

www.previewberlin.de

www.espazodocumental.net

Jorge Rodríguez Gerada

Acaba de tornar del Festival Interferencia Sur on ha realitzat una intervenció efímera en l'espai públic del seu projecte *Identitat*, consistent a retratar ciutadans anònims en grans proporcions a les mitgeres d'un edifici.

Ara començarà amb *Identidad Compuesta*, per a la Universitat Autònoma de Barcelona, en un dels edificis on elaborarà un mural de 15 metres amb un retrat únic compost pels trets de diversos rostres d'estudiants. Per crear aquest retrat s'escanejaran aquests rostres i, amb la col·laboració d'investigadors de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, s'elaborarà un programa que calculi la mitjana dels trets d'aquests estudiants, la qual cosa conformarà un retrat tipus o retrat robot de l'estudiant universitari.

Finalment, Jorge va crear un logotip barrejant la imatge del burro català amb el logo del Partit Demòcrata dels Estats Units, a fi de donar suport a la candidatura d'Obama entre els votants nord-americans residents a Catalunya. El logotip imprès a samarretes serveix, a més, per recaptar fons per a la campanya. La iniciativa ha tingut repercussió al diari *El País* i altres mitjans de comunicació.

D_Forma

Aquest mes els membres del col·lectiu D_Forma participen en diverses convocatòries:

A l'exposició *2 nd modstyle*, al Centro Andaluz de Arte Contemporáneo de Sevilla, que es podrà visitar fins al març de 2009, hi participen Beatriz Sánchez i Antonio R. Montesinos.

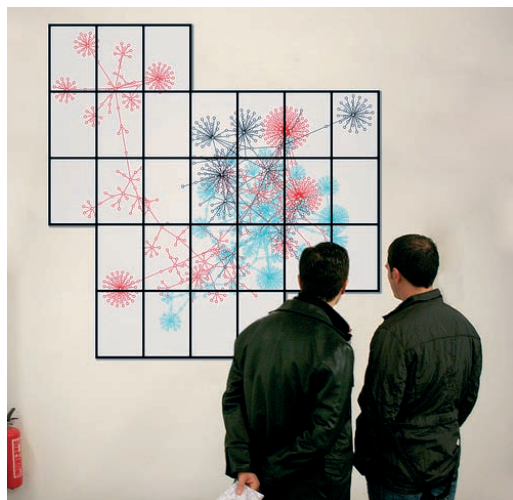
Beatriz, a la vegada, participa a la fira Estampa 2008, representada per la galeria Tulaprints. Junt amb Noemí Laviana i María Viñas presentaran, dins d'Escena Poblenou, la performance creada específicament *Work in Princess* que es presenta a Hangar el 19 d'octubre.

Al Festival de Vídeo i Arts Digitals de Girona (VAD) es presentaran dues peces de Beatriz Sánchez, a més Apatches entren a concurs en l'apartat d'espectacle

audiovisual amb el seu últim muntatge, *Entretemps*, en el qual conjuguen la dansa, la performance i els visuals per crear una atmosfera irreal que transporta a les entranyes d'un personatge els sentiments del qual es veuen representats pels elements escènics

Per la seva part, Antonio R. Montesinos continua realitzant el projecte *Narraciones Caminadas*, dins d'Intracity 08, que itinerarà per diverses localitats valencianes, després d'inaugurar-se a Torrent, a partir de mitjan octubre. També ha estat finalista al Certamen Andaluz de Artes Plásticas i opta al Premio Especial Andalucía en Formación Artística amb el projecte *Comportamientos*. Raquel Labrador continua amb la producció de *La aventura de la araña*, entrevistant-se amb els col·laboradors del projecte a València, Madrid i Barcelona. I finalment, la d_former Mónica Ruiz participarà a la XII Muestra Internacional de Performance que es desenvoluparà al centre ExTeresa de Arte Actual de Mèxic DF. Presentarà *Accidentes Controlados*, que explora els nous camps d'investigació i creació relacionats amb el cos i les seves descodificacions en la societat contemporània.

www.dforma.net



made by **Pilar Cruz**

Hangar News novembre 2008

Et sona Poblenou?

Amb aquest títol de doble sentit diversos espais del Poblenou han desenvolupat una programació que va començar el setembre i acabarà amb l'any 2008. Es tracta d'un cicle d'activitats que relacionen art i so, a través de presentacions, performances i tallers en espais com La Fundició, Espai Niu, Espai UBU o el mateix Hangar.

És en aquest context que s'integra *Luso-Phonia*, una mostra col·lectiva fruit de la col·laboració anual entre el centre cívic Can Felipa i Hangar. Aquest any es reuneixen peces i instal·lacions d'artistes lusos, en les quals s'evoca la improvisació, l'aleatorietat, la deriva, el subjectiu i l'error, processos que s'associen també a les avantguardes de la música negra. Luso-Phonia mostra una renovació sobre els processos que privilegien l'individualisme i l'afirmació de l'autor, al mateix temps que aposta pel diàleg al barri. Diàleg imprescindible en un barri escenari de batalles en el passat i el present.

www.luso-phonia.org

Artistes Residents

Jorge Rodríguez Gerada

Jorge va realitzar un mural en una hectàrea de terreny erm en el que serà el Zoo Marítim de la zona Fòrum a Barcelona.

Es tracta d'una intervenció efímera d'art públic, en la seva línia habitual de retrats en proporcions gegantines en l'espai públic. Però en aquesta ocasió inverteix la dinàmica de les seves últimes actuacions: en lloc de retratar algú desconegut per iconitzar-lo ha utilitzat el rostre que ja s'ha convertit en icona mundial, el del primer president de raça negra a la Casa Blanca. El títol, *Expectation*, no pot ser més eloqüent, ja que al·ludeix al missatge d'esperança que s'ha colat en una gran part de la població mundial, i amb aquesta obra Jorge ha cridat l'atenció dels mitjans i de passada ha aixecat debat entre veïns i barcelonins, amb opinions per a tots els gustos. La peça desapareixerà amb el temps, però mentrestant és visible des de l'aire i des del Google Earth.

No només ha estat recollit en la premsa nacional, també els mitjans i les agències internacionals li han dedicat atencions: CNN, New York Times, The Washintong Post, Reuters, EFE, etc.

Expectation ha estat possible gràcies al suport d'empreses com COPCISA-INNOVIA, ESTEYCO o Ciments Molins, entre altres.

www.elpais.com/articulo/cultura/mensaje/Obama/convierte/figura/iconografica/lpepucul/20081027elpepucul_1/Tes

www.rtve.es/noticias/20081026/cara-obama-sin-fronteras/183889.shtml

www.lavanguardia.es/lv24h/20081025/53566282392.html



Tjasa Kandler

Tjasa presenta *p-a-r-a-d-i-g-m-a.net* al Caixafòrum de Barcelona, dins del programa d'activitats multimèdia i Dissabtes CXF.

Es podrà veure el dia 15 de novembre, a partir de les 19 hores i de forma gratuïta, una selecció de projectes d'estudiants del Màster de Produccions Artístiques i Investigació de la Facultat de Belles Arts de la UB. En comú tenen aquests projectes que incorporen diverses tecnologies actuals utilitzades com a eina i llenguatge, la qual cosa permet experimentar diferents estratègies narratives.

Pocs dies després presentarà *p-a-r-a-d-i-g-m-a.net* en el marc de l'exposició *Working Documents. Relats de la cultura immaterial*. Serà al Palau de la Virreina de Barcelona a les 18 hores.

p-a-r-a-d-i-g-m-a.net és un espai de comunicació alternatiu, construït per la comunitat d'usuaris, que pretén debatre i investigar sobre la manipulació mediàtica entorn del règim iranià i l'escut antimíssils d'Europa de l'Est com a protecció contra els anomenats *rogue states* com l'Iran o Corea del Nord. El projecte aporta reflexió sobre les formes d'activisme i comunicació alternatius, sobretot a través d'Internet i l'impacte que aquests tenen en el públic.

<http://p-a-r-a-d-i-g-m-a.net>

Joan Saló

Participa en la cinquena edició del cicle *Interferències* de Terrassa, una sèrie d'exposicions, activitats educatives i altres iniciatives estructurades al voltant de tres eixos: "Les relectures de la Història de l'Art", "L'art com a escriptura" i "La realitat com a text".

La intervenció de Joan a *Interferències 08. Sales de lectura* es titula *Error Monumental* i consistirà en una sèrie de visites guiades centrades en alguns dels més destacats exemples de la postmodernitat en l'escultura pública egarenca, plantejades com un exercici de redundància en l'espai públic. Una mirada crítica sobre alguns fenòmens artístics i culturals que tenen lloc en l'espai públic de les ciutats contemporànies.

L'activitat està dirigida a tots els públics i és gratuïta; la primera visita està planificada per al dissabte 22 de novembre. Inscripcions per correu electrònic a terrassaartsvsuals@terrassa.cat o per telèfon 937832711

www.terrassa.cat/artsvsuals

Fran Blanes

Encara que passa per una etapa d'escassa participació en processos expositius, es troba a canvi en plena eferescència creativa. En els seus desplaçaments diaris per la xarxa de transport públic es dedica a realitzar una sèrie de dibuixos, pot ser que inspirats en els seus fugaços companys de viatge.

Cap a mitjan mes començarà la producció de la sèrie de videoperformances *Frases fetes*, en què interpretarà, utilitzant diversos idiomes, algunes expressions col·loquials espanyoles i catalanes.

També realitza l'edició d'un documental de ficció, un *work in progress* anomenat *Kalima*, sobre la mirada occidental en clau irònica d'un viatge a l'Índia.



Institut FATIMA

Són a Hangar amb una residència curta. Paul i Carsten són dos músics alemanys amics i residents a Barcelona que componen música des de fa 11 anys. En fa dos, van decidir fundar Institut FATIMA amb la finalitat d'establir col·laboracions per a la música electrònica improvisada, i han organitzat des de llavors diversos esdeveniments i concerts en els quals exploren noves maneres de controlar les maneres de fer música electrònica, sense tocar la maquinària amb les mans, usant control remot.

Aquest mes es poden veure dues d'aquestes col·laboracions: s'acaba d'estrenar a la Casa Elizalde de Barcelona *Shortcuts*, una peça de ball d'Angela Lampriadinou i música de Paul Rose, un dels components del col·lectiu Institut FATIMA. Un fragment d'aquesta peça es pot escoltar al web d'Institut FATIMA. A més van participar el passat dia 7 de novembre en el Festival Inside 22 @ al Poblenou.

<http://www.institutfatima.org/index.php?/ongoing/music-for-a-dance-piece/>

www.myspace.com/institutfatima

<http://institutfatima.blogspot.com/>

Ana Garcia Pineda

Actualment ocupa l'aparador del Museu Abelló, a Mollet del Vallès, amb la instal·lació *Romperlo todo y que haga tiroriro*.

Amb estructura musical, l'obra recull un procés de transformacions gairebé alquímiques d'uns objectes quotidians en una altra cosa, mitjançant la destrucció d'aquests. Sobre un pentagrama a la paret es poden veure una sèrie d'artefactes que són llançats amb l'ànim d'espatllar-los. Es converteixen així en ruïnes, però també en notes d'una partitura que el dia de la inauguració va ser executada per un alumne de l'Escola Municipal de Música de Mollet, i que més endavant serà interpretada per diversos artistes.

L'exposició pertany al cicle *Obsessions. Exemples de redundància i persistència cíclica*, que planteja fer visibles els mecanismes de repetició en el treball artístic, mitjançant una lectura positiva i entusiasta de l'obsessió.

La instal·lació es pot veure fins a mitjan desembre, a qualsevol hora del dia o de la nit.

<http://obsessionsblog.wordpress.com>



TVBOY

Salvatore, a més de la producció de diverses obres al taller, participa aquest mes en dues convocatòries.

La primera es tracta de l'*Hipermerc'art*, vint-i-cinquena edició de l'hipermercat de l'art contemporani, a la Sala Vinçon de Barcelona. És una exposició col·lectiva que recull fotografia, pintura i escultura, obra original en petit format a partir de 59 €, i que durarà fins al 10 de gener. El cartell anunciador està protagonitzat per un TVBOY en plena campanya nadalenca.

TVBOY també serà present en l'exposició *Urban paintings*, una mostra d'art urbà contemporani en què participen artistes de diversos països al Centre Sociocultural Atrion de Carugate, a Milà. A partir del 22 de novembre.

www.thetvboy.com

Ana Álvarez Errecalde

Durant aquest mes està acabant la producció del projecte *Tallas*, realitzat gràcies a una ajuda a la producció de la Generalitat de Catalunya, que serà presentat a Barcelona a finals d'any.

Mentrestant exposarà la instal·lació fotogràfica *Alquímia* al Centro Cultural Caleidoscopio de Móstoles, del 6 al 22 de novembre.

I finalment el seu vídeo *Identidad/Madrid*, que recull el treball d'intervenció en l'espai públic de l'artista Jorge Rodríguez Gerada, serà projectat al Festival Internacional de Vídeo Documental EX IS de Bilbao.

www.zinebi.com

Bruno Bresani

Forma part del programa del Festival Mobilefest de São Paulo, del 15 al 17 de novembre, amb *ekko*, realitzada amb Georgina Malagarriga i Enrique Martínez. *Ekko* és una performance interactiva basada en telèfons mòbils, usats com a interfície per manipular una imatge, un mapamundi a gran escala.

Diversos usuaris poden interactuar entre si i amb la imatge mitjançant una aplicació descarregable, que consisteix en una enquesta sobre com usem els recursos naturals. Els resultats de cada enquesta són visibles al mapa projectat que mostra l'impacte que produeixen al planeta els nostres hàbits personals, sumats a dades recollides de pàgines oficials d'organismes com l'UNESCO, o la FAO.

El Festival Mobilefest, Festival Internacional d'Art i Creativitat Mòbil, és un esdeveniment que busca qüestionar i dialogar sobre les noves tecnologies mòbils en la seva relació amb els més diversos àmbits de la societat. A través de tallers, exposicions i premis a diferents categories, es planteja en la seva tercera edició com la tecnologia mòbil pot contribuir a valors com ara la democràcia, la cultura, l'art, l'ecologia, la pau o l'educació. Les inscripcions a les activitats del festival es poden fer mitjançant SMS a www.mobilefest.com.br

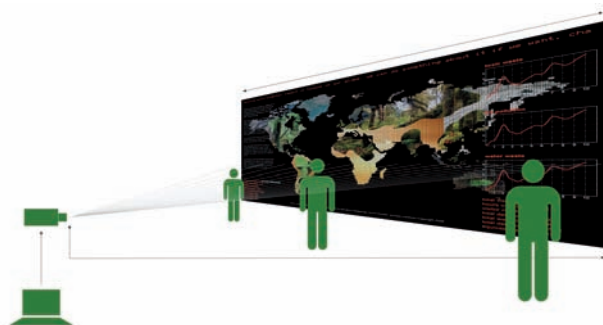
Bruno també participa al llarg del mes en diversos festivals com a Ingráfica, a Cuenca; Festival Óptica, a Gijón; Frame 08, a Portugal; Videofest 2K8, a Baixa Califòrnia, Mèxic, i finalment en el BAC 08, de Barcelona, presentant algunes de les seves obres de videoart, que a més es poden visionar aquí:

<http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/soy.swf>

<http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/god.swf>

<http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/viento.swf>

<http://creaciodigital.upf.edu/~bbresani/video/deepen.swf>



Minja Gu

Artista coreana resident a Hangar durant tres mesos per l'intercanvi d'Hangar amb Ssamzie Space de Seül.

El seu treball tracta sobre el que queda darrere dels esdeveniments de cada dia, les restes i l'absència del valor o funció de l'objecte, no només en la seva forma física, sinó també els sentiments o records que conté aquest objecte o els hàbits basats en l'emoció personal i mental. El principal eix del seu treball consisteix a crear nous contextos o significacions d'objectes i fets, i reconvertir o magnificar-ne el valor. El procés i resultat reflecteix la seva actitud cap a l'art i cap al món, per això les seves performances, registrades en fotografia, vídeo, dibuixos o llibres, no es presenten a un públic que espera veure art, sinó que es duen a terme en contextos quotidians i propers.

Performances com *42.195*, duta a terme fa dos anys, en què va participar en una marató que va recórrer a pas normal, parant-se quan es cansava i fins i tot anant a dormir a la nit, tornant l'endemà al punt on l'havia deixat, fins a completar el recorregut de la cursa.

O la més recent *Symposion*, on Minja i cinc amics més van romandre a la teulada de l'edifici de Ssamzie Space durant dotze hores, des que va sortir la lluna fins que es va amagar al matí. De la mateixa manera que a *El simposi* (El banquet) de Plató, van parlar d'amor, van menjar i van contemplar la lluna, encara que la seva conversa va resultar una mica més trivial i íntima, i incloïa les seves històries personals.

Aquestes converses es van recollir en un llibre que va ser objecte d'un simposi celebrat diversos mesos després amb estudiants de literatura coreana. Minja Gu, junt amb l'artista Yunsabi, està preparant actualment un *workshop* performatiu a Hangar amb el títol *One and the Others*.



D_Forma

El col·lectiu presenta el *DVD_Forma*, una recopilació de videoart, a València el dia 29 de novembre al Magarzens de València.

Beatriz Sánchez exposa el seu vídeo *Quelo de Garatas* a la galeria cordovesa Tulaprints, i el 14 de novembre la peça serà emesa a Neox i Antena 3 Internacional.

Per la seva part Apatches a Barcelona realitzarà una performance de dansa i visuals en temps real: *Si la veus, segueix-la* el 16 de novembre a Experimentem amb l'art. De vegades un gest o una dansa sorgeix de l'interior per interactuar amb el que hi ha darrere de la porta. De vegades es veuen ombres que es desplacen sense deixar clar a qui pertanyen...

Antonio R. Montesinos continua el seu projecte *Narraciones Caminadas* per a Intracity 08. En aquesta ocasió el desenvoluparà a les localitats valencianes de Mislata i Quart de Poblet.

Finalment, Raquel Labrador participa el 28 de novembre a Yolovi, Mostra de Videoart de Jerez, amb el vídeo *La Calle*, on barreja poesia i acció sobre la idea de la monotonia de la ciutat i els seus camins.

www.narracionescaminadas.com

www.dforma.net

Carlos González

Després d'haver passat un mes fora d'Hangar, torna a reprendre alguns dels processos de producció en què ja estava implicat, com *Moción* o *Parentesco*, i a començar-ne alguns nous.

Recopila anuncis que troba pel carrer amb què realitzarà una escultura o collage, amb ajuda de l'atzar.

També treballa en una sèrie d'escultures de petit format que representen coses que guarda a la seva cartera, com targetes, carnets caducats o fotos de la seva xicota; coses que troba a les butxaques, com tiquets de la compra o abonaments de metro; papers dispersos, un còmic de la seva infantesa i un llibre que mai no va a tornar a la biblioteca. La seva intenció és abandonar-les als llocs originals d'on procedeixen els seus models reals. Els tiquets seran tornats a les botigues, l'abonament al metro, el llibre a la biblioteca; amb la incògnita de si

aquestes peces estaran allà l'endemà, algú se les emportarà o acabaran al cubell de les escombraries.



La Lleca

Lorena Méndez i Fernando Fuentes pertanyen al col·lectiu La Lleca, i es troben a Hangar per a una estada de tres mesos.

La Lleca és un projecte d'intervenció i acompanyament en el centre penitenciari de Ceresova, a Santa Martha Acatitla, Mèxic. Treballen amb els reclusos i els seus entorns personals propers, amb l'objectiu de promoure alternatives de desenvolupament personal i artístic dels interns i la seva readaptació social; així com construir ponts de comunicació que possibilitin relacions familiars d'enteniment, comprensió i respecte. Utilitzen per a això diversos mitjans i recursos, com ara vídeo, performance, dibuix, ràdio, fotografia, tecnologies digitals i narracions orals i escrites.

Lorena i Fernando presentaran el llibre del col·lectiu La Lleca *Cómo hacemos lo que hacemos*, sobre el seu treball d'intervencions artístiques en contextos de reclusió, en el MUSAC, Lleó, el 12 de novembre.

A finals de mes al Museu d'Art Modern de Ljubljana, Eslovènia, participaran en una trobada amb altres col·lectius per compartir experiències entorn de projectes d'educació radical, i paral·lelament participaran en l'exposició col·lectiva *Cossos, memòria, resistència i educació*, a la Skuc Gallery de la capital eslovena.

www.lalleca.net

Amb seu a HANGAR

Hamaca

La distribuïdora de mèdia i videoart amb seu a Hangar "farà les amèriques", iniciant una gira subvencionada per l'Agència Espanyola de Cooperació i Desenvolupament que els portarà pels centres culturals d'Espanya a Mèxic DF, Lima, Còrdova, Rosari i Buenos Aires.

La iniciativa preveu, a més de la presentació del projecte d'Hamaca, un taller impartit per un artista del catàleg, que variarà segons la ciutat. A Mèxic DF, del 16 al 30 de novembre, el taller estarà a càrrec del col·lectiu zemos98. El dia 28 de novembre es presentarà també el projecte d'Hamaca a la Mostra de Cinema de Mataró, a les 20 hores a Can Palauet.

Hamaca va participar a principis de novembre en l'esdeveniment de cultura lliure *La setmana dels oXcars*, a la Sala Conserves de Barcelona, amb un taller sobre *Producció i gestió de drets en projectes audiovisuals*. S'hi van explicar els diferents models de gestió de drets possibles, els avantatges i desavantatges de

cada un i la necessitat d'entendre aquesta parcel·la legal com a part de la producció discursiva d'un projecte audiovisual.

www.hamacaonline.net

Formació Contínua

Formació Contínua és un programa de l'AAVC per a artistes en actiu que vulguin reciclar-se i ampliar els seus coneixements en temes clau per al desenvolupament de l'activitat artística amb caràcter professional.

Durant l'últim trimestre del 2008 ofereixen un programa de seminaris sobre el Codi de bones pràctiques professionals en les arts visuals. Les relacions de l'artista amb els diferents agents i els models de contracte. Es tracta de donar a conèixer el codi i les diferents tipologies de contracte entre agents que l'Associació d'Artistes Visuals de Catalunya acaba de publicar i l'objectiu del qual és convertir-se en el codi deontològic de la professió. Ha estat ja debatut i pactat amb els mediadors catalans en un principi d'acord per autoregular les relacions professionals.

El 14 i 15 de novembre es durà a terme aquest seminari a Nau Còclea, Camallera (Girona).

Altres seminaris i cursos programats per Formació Contínua en diferents centres de Catalunya són: Introducció al full de càlcul, gestió fiscal i econòmica de la pràctica artística i El contracte de l'artista.

Per a més informació i inscripcions: <http://formaciocontinua.aavc.net>

made by **Pilar Cruz**

Hangar News desembre 2008

Cap d'Any

Aquest mes, amb les desitjades o temudes vacances de Nadal, ens acomiadem d'alguns dels artistes que han tingut residència de curta estada a Hangar. Ens acomiadem de Minja Gu, artista coreana resident amb la beca d'intercanvi de Ssamzie Space de Seül. Minja Gu i Yun Sabi dirigeixen el taller *L'un i els altres*, que tracta sobre la pròpia consciència de la mirada, sobre l'acte d'observar i ser observat i la reacció o resposta que genera. A través d'una tècnica de joc de rol i mitjançant diverses proves s'exploraran com els subjectes expressem, ocultem o canviem la nostra identitat segons la mirada pròpia i la d'altres persones. El taller té lloc a principis de desembre a Hangar.

També ens acomiadem de Lorena Méndez i el col·lectiu La Lleca, residents a Hangar mitjançant la beca d'intercanvi amb Fonca/Cenart de Mèxic D. F. El col·lectiu va mantenir durant la seva estada xerrades i presentacions del seu treball a la Universitat de Barcelona, MACBA i MUSAC. També han col·laborat activament en la creació de la xarxa estatal d'organitzacions d'immigrants REDI, a través del col·lectiu Cornellà sense Fronteres. La Lleca estan actualment participant en una exposició de col·lectius que treballen sota el concepte d'educació radical, al Museu d'Art Modern d'Eslovènia; i en tornar a Mèxic treballaran a la publicació d'un llibre sobre pràctiques esteticopolítiques, i continuaran la seva tasca d'intervenció en presons, desenvolupant propostes que incideixin de manera crítica en el context carcerari.

Un altre col·lectiu que ha passat per Hangar és l'Institut Fatima, fundat l'any 2006 per Paul i Carsten, dos músics alemanys residents a Barcelona, amb l'objectiu d'establir col·laboracions per fer música electrònica improvisada, i explorar noves maneres de controlar la generació de música electrònica, mitjançant l'ús de petites càmeres com a comandaments a distància amb els quals executen les seves composicions.

www.institutfatima.org

www.hangar.org/drupal/?q=content/taller-lun-i-els-altres

www.lalleca.net

www.hangar.org

Artistes residents

Jorge Rodríguez Gerada

Si mirem el *google earth* aquests dies, probablement sorprendri trobar a la zona Fòrum un retrat a escala gegant del senyor Barack Hussein Obama. Es tracta d'*Expectation*, un projecte que ha tingut una resposta pública que ha superat totes les expectatives de Jorge, que ha tingut espai als diaris més importants i cadenes de televisió internacionals. Aquest projecte va ser concebut fa només tres mesos i es va dur a terme amb mínims recursos, en unes condicions climatològiques pèssimes i executat en tan sols una setmana.

Mentre dona per acabat aquest projecte, no deixa de treballar per a *Identitat Composta*, en col·laboració amb la Universitat Autònoma de Catalunya. En aquest moment està escanejant un centenar de persones involucrades amb la universitat, des d'alumnes a professors, passant pel rector i altres treballadors, a fi d'elaborar un retrat robot amb una mitjana ponderada dels trets de totes aquestes persones, el rostre de la UAB.

Per conèixer amb més profunditat el treball de Jorge hi ha dues entrevistes recents al pròxim número de la revista *Lamono* i al web www.woostercollective.com.



Ana Álvarez Errecalde

Un cop finalitzat el seu projecte *Tallas*, serà presentat el 17 de desembre a la cripta del FAD, Barcelona, i es podrà veure fins al 23 del mateix mes. *Tallas*, elaborat amb una ajuda a la creació de la Generalitat de Catalunya, adopta la forma d'una boutique amb diversos vestits que no són sinó les formes del cos de 50 dones de diferents mides, procedències, edats i color de pell. Aquestes peces de roba es poden vestir, i així es convida literalment a posar-se a la pell de l'altre, i a qüestionar el valor que donem al cos, l'aparença i la representació de la figura femenina.

Sense sortir de Catalunya, del 5 al 7 de desembre, Ana participa als VI Jocs Internacionals d'Art Efímer - Ciutats en Xarxa, amb el vídeo *Identidad/Madrid*, que documenta el treball a l'espai públic de l'artista Jorge Rodríguez Gerada. Aquesta mostra d'art urbà serà present a l'espai d'art contemporani Kunstainer de Tarragona; i itinerarà posteriorment al Brasil, Colòmbia i Itàlia.

<http://kunstainer.blogspot.com/>

D Forma

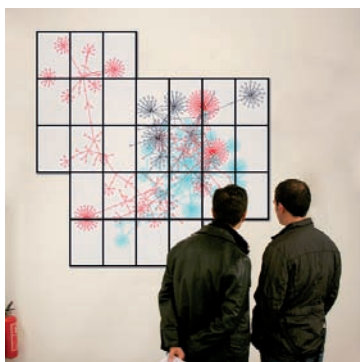
A la sala Picasso del Círculo de Bellas Artes de Madrid es pot veure, a partir del 4 de desembre, l'exposició dels premis Creación Joven de l'INJUVE, entre els quals es troba el projecte *La aventura de la araña*, de la deformer Raquel Labrador.

Aquest projecte tracta sobre la identitat com a construcció i com a màscara, comparant el perfil virtual d'alguns usuaris de myspace amb la seva identitat real. Per a la seva realització Raquel ha estat viatjant durant les últimes setmanes per diverses ciutats espanyoles i ha entrevistat aquestes persones. Els resultats d'aquesta aventura es poden veure fins al gener a Madrid.

www.myspace.com/laaventuradelaaranya



Per la seva part el deformer Antonio R. Montesinos inaugura a les localitats valencianes de Picanya i Aldaia el seu projecte *Narracions Caminades*. D'altra banda, i a Màlaga, presenta dins del Certamen Andaluz de Artes Plásticas 2008 part de la sèrie *del.icio.us networks* en què, mitjançant visualitzacions gràfiques dels seus contactes a la xarxa social delicious, pretén indagar en els tipus d'espais que està generant la web 2.0, llocs formats per comunitats d'usuaris units per interessos o dissenys comuns. www.narracionescaminadas.com



I qui es va perdre la performance *Si la ves, s'íguela*, d'Apaches (Raquel Labrador i Noemí Laviana), encara pot veure les restes de l'actuació que han quedat exposats dins del projecte *Le Voyeur*, a l'espai EART de Barcelona.

www.experimentem.org



Tjasa Kancler

Ja és oficial, a Tjasa li han donat la beca Guash Coranty i, per tant, podrà desenvolupar *Hit-to-kill*, un videoassaig que proposa una lectura del desplegament de l'escut antimíssils nord-americà en territori europeu, de la divisió d'opinions que ha suscitat i de les reaccions i protestes contra aquest pla. *Hit-to-kill* emfatitza els elements politicoestratègics de l'emplaçament d'aquest escut, en territoris de Polònia i la República Txeca, i traça conceptes com seguretat, domini global, democràcia, desinformació, propaganda i resistència.

Tjasa i els altres tres becats de la Guash Coranty exposen a la Facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona entre el 2 i el 9 de desembre.

Hit-to-kill ha estat, a més, seleccionat dins de la convocatòria de la Sala d'Art Jove de la Generalitat de Catalunya per a la seva programació de 2009.

Tjasa participarà el dia 14 de desembre a l'espai Niu de Barcelona a la jornada de cinema *Al final, la fusil·lan*, projecte que tracta de dilucidar les connexions entre el cinema de gènere, els clixés socials i com aquests es reflecteixen en el treball dels artistes.

Finalment, del 19 al 20 d'aquest mes presenta el vídeo *Forma-Mercaderia* a la vuitena edició del Festival d'Images Artistiques Vidéo, que tindrà lloc a Algèria, organitzat per la galeria ESCA.

www.guashcoranty.com

www.galerie-esca.com/video.html

www.myspace.com/lafusilan



Joan Saló

Després de poc més de mig any, el seu projecte *CuatroPerras* està buscant adaptar la seva oferta a les necessitats d'un públic que ha anat creixent gradualment. *CuatroPerras* és un portal que va néixer amb la intenció de compilar l'àmplia gamma d'ajuts, beques i concursos d'art, i ordenar-los d'una manera racional. Des de mitjan octubre el web va estrenar una nova interfície dissenyada per Daniel Jacoby amb qualitatives aportacions que faciliten la navegació i la recerca d'informació. Gràcies al suport d'Hangar el web ha pogut canviar de servidor i actualment és molt més ràpid i eficient, i s'eviten les dificultats en carregar i l'excessiu temps d'espera. A més es va afegir un bloc per penjar informació diversa i útil vinculada al món de les convocatòries, des de consells per escriure un *statement* fins a una guia de producció de projectes.

Joan demana a usuaris i a lectors la seva col·laboració enviant informacions i convocatòries que considerin d'interès per a la comunitat artística. De moment *CuatroPerras* està format per un equip de dues persones i agraeixen tota col·laboració que s'ofereixi. www.cuatroperras.es

Ana García Pineda

Fins a mitjan desembre podem gaudir de *Romperlo todo y que haga tiroriro*, la instal·lació a l'aparador del Museu Abelló, de Mollet del Vallès, del registre d'una acció que va consistir en el llançament contra una paret, pautada a manera de pentagrama, de tots els objectes de color blanc i negre d'Ana. Van ser llançats una i altra vegada fins que es van trencar i l'acció era documentada amb una càmera que també va acabar per trencar-se. A l'aparador de Mollet podem veure aquest registre fotogràfic de gairebé 400 fotos que formen una gegantina partitura de la destrucció susceptible de ser interpretada.

Ana participa el dia 14 de desembre a l'espai Niu de Barcelona a la jornada de cinema *Al final, la fusilan*, que tracta de revelar les connexions entre el cinema de gènere, els clixés socials i com aquests es reflecteixen en el treball dels artistes. Aquesta activitat tindrà continuïtat en una exposició al centre cívic Can Felipa l'abril de 2009.

<http://obsessionsblog.wordpress.com/>

www.myspace.com/lafusilan

Carlos González

Té un projecte escultòric de petit format anomenat *Ganas de perder*, que consisteix a elaborar escultures amb objectes que té a les butxaques, papers desfasats i tiquets de metro que treu de la seva cartera; i un llibre que mai no va tornar a la biblioteca. Aquestes peces seran abandonades als seus llocs de procedència, que se les emporti qui les trobi o, potser, que acabin al cubell de les escombraries. Mentre decideix la formalització i el registre d'aquestes accions, traça el mapa dels orígens, que passa per Barcelona, Almeria, Londres o Vilanova.

Carlos acaba d'iniciar una col·laboració amb l'arquitecte Toni Santiago, que consistirà en un projecte gràfic situat en un plafó en una cantonada d'un espai que encara està en construcció, i del qual no estem autoritzats a revelar més informació.

Artistes residents Hangar Klein

Fran Blanes

El dia 2 de desembre a Hangar es projectarà *Càsting Klein*, rodat al passat TOP 08 amb veïns del passatge de Klein, on es troba el taller Hangar Klein, que en alemany vol dir petit.

També es projectarà el documental titulat *Sóc català a Argentina*, un documental gravat fa gairebé quatre anys en què Fran recorre el país buscant els testimonis d'immigrants catalans que es van refugiar a Argentina fugint de la Guerra Civil, per recuperar part de la memòria històrica i les seves pròpies arrels familiars.

Fran idea i elabora en aquests dies un projecte deslocalitzat, un joc de publicitat contemporània, una crítica a l'actual discurs econòmic de la crisi financera, i ho fa amb les paraules, travessant-les per donar-los nous sentits. Per exemple, el concepte SEA PAÑA, desenvolupat i conjugat a través de samarretes i xapes, que seran un suport material per a unes futures videoperformances.

Això forma part d'un projecte de llarg recorregut sobre frases fetes de l'espanyol i el català, frases d'ús popular sobre les quals no es reflexiona gaire en l'ús diari i a les quals pretén donar altres maneres de relacionar-nos-hi.



Bruno Bresani

Hi ha tres bilions, amb be, de telèfons mòbils al món, i tres són les edicions que s'han celebrat del Mobilefest, Festival Internacional d'Art i Creativitat Mòbil de São Paulo.

Al festival es defensa l'ús de la tecnologia mòbil com a instrument de sostenibilitat, i es pregunta com pot ajudar a millorar la qualitat de vida, contribuir a la cultura, la democràcia, l'educació o la inclusió social.

Hi acaba de participar Bruno, junt amb Georgina Malagarriga, amb *Ekko*, instal·lació interactiva que a través de la interacció amb els usuaris mitjançant el mòbil mostrava com els nostres mals hàbits de consum tecnològic estan afectant el planeta. En el festival Bruno ha pogut intercanviar informació, idees i perspectives amb participants d'altres països com el Canadà, Estònia, Alemanya, Taiwan, o espanyols com els del projecte *zexe.net*.

Bruno acaba de participar al Festival aluCine de Toronto amb els vídeos *Respuesta i 2 segundos*, i al Festival de videoart de Camaguey, Cuba, amb el seu vídeo *Soy*, que també es podrà veure el 2 de desembre al Festival BAC 08, al CCCB de Barcelona.

www.alucinefestival.com

www.pprincipe.cult.cu/eventos/festival-video-arte-camaguey-2008.htm

www.bacfestival.com

www.mobilefest.com.br

